

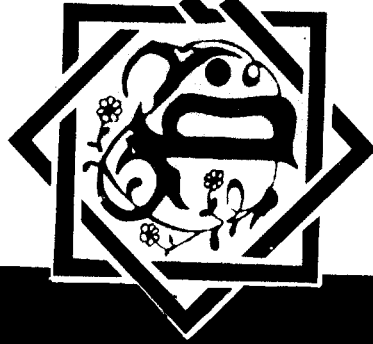
# مجلة قاريونس العلمية

تعنى بمختلف فروع المعرفة الإنسانية والتطبيقية  
تصدر بالغة العربية

ملحوظة

"الكشاف الموضوعي الهجائي للمجلة"

1999



منشورات جامعة قاريونس  
بنغازي

السنة الثانية عشر  
العدد الثالث والرابع

\*



مجلة قارئون العالمية  
تتبع مختلف فروع المعرفة الإنسانية والطبيعية  
تصدر بالفترة الشهرية







# مجلة قارئون للعلمية

تتغنى بمختلف فروع المعرفة الإنسانية والتطبيقية  
تصدّر بالفتحة العربية

## هيئة التحرير

- د. الهادي أبو لقمّة : رئيساً
- د. أحمد الكحات : عضواً
- د. محمد العبّود : عضواً
- د. عبد القادر شهاب : عضواً
- د. محمد خليفة الدناع : عضواً
- د. أبو القاسم الطّبوي : عضواً
- أ. مصطفى فرج الفلاح : مُقرراً

المراسلات والمقالات: مجلة قارئون العلمية - جامعة قارئون  
صنّبا، 1308 مبرق 40175 صائف : 20148

## المحتويات

5	1 - الافتتاحية :
7	2 - استخدام الحاسوب : 1 - الأستاذ عيسى جعفر 2 - نغم جعفر عيسى
27	3 - معوقات استخدام بحوث التسويق : د . خالد وهيب الراوى
75	4 - مؤشرات حول واقع السياحة فى الجماهيرية : د . فيصل مفتاح شلوف د . على محمود فارس
94	5 - الفرق بين الأحرف : الطاهر خليفة القراضى
101	6 - الاختصاص الإقليمي للقانون الليبي : د . سالم ارجيعة
117	7 - إقليم خليج سرت بين حتمية البيئة وضرورة التنمية : د . عوض يوسف الحداد
137	8 - تكنولوجيا الاستشعار عن بعد : د . نبيل صبحي
161	9 - دراسة تقويمية لمقرر التربية العملية : د . هادى محمود شمخى
191	10 - النموذج المؤكد للسكان : د . عبد الله عز الدين بن عامر
201	11 - القضاء والقدر فى أساطير اليونان : الطاهر القراضى
209	12 - الكشف الموضوعى الهجائى :



بسم الله الرحمن الرحيم

## الافتتاحية

أعضاء القراء الكرام ، يتضمن هذا العدد من مجلتكم - مجلة قاريونس العلمية - نخبة من المقالات والأبحاث العلمية المتميزة التي شارك بها عدد من المهتمين بمختلف الموضوعات المتنوعة ، وإنا لندعو منكم المزيد من التواصل معنا للإسهام في إثراء موضوعات المجلة ، و ألا نترددوا في إبداء الملاحظات وتقديم المقترحات المفيدة التي نتقبلها بكل ترحيب ..

أسرة التحرير



# استخدام الحاسوب للدلالة في توليد الكلمات العربية

البحث مقدم من قبل :

- (1) الأستاذ / عيسى جعفر عيسى الشبخلي  
جامعة قار يونس - كلية العلوم - قسم الحاسوب
- (2) نغم جعفر عيسى الشبخلي  
جامعة بغداد - المركز القومي للحاسوب



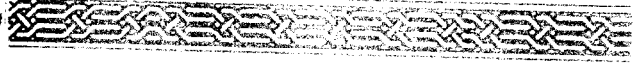
## المقدمة :

تفتقر اللغة العربية إلى البحوث في مجال معالجتها باستخدام الحواسيب ، ولغرض إغناء هذا الجانب المهم فقد بدأت هنا وهناك بعض المحاولات لتساهم في وضع اللغة العربية بمصاف اللغات الأخرى التي سبقتها في هذا المجال الحيوي . وبحثنا هذا أحد المحاولات . يهدف البحث إلى المقارنة بين نظام القواعد الوظيفي المعجمي (Lexical Functional Grammar LFG) ونظام قواعد الحالات الإعرابية (Case Grammar). وهذه المقارنة تأتي من حيث المفاهيم الأساسية . وكيفية تحليل بعض الجمل العربية البسيطة وغير المشكولة وفق تلك المفاهيم ، ومدى ملائمة هذه الأنظمة إلى مثل تلك الجمل .

ولغرض تحقيق ذلك تم بناء منظومة حاسوبية لتحليل مثل هذه الجمل من خلال النظامين أعلاه . حيث أبرزت النتائج المحوسبة لهذين النوعين من أنظمة القواعد النقاط الأساسية للمقارنة بينهما . المنظومة الحاسوبية المقترحة تقوم بالمرحل الأساسية الثلاث لمعالجة جمل اللغة العربية موضوع البحث وهي :

الصرف ( Morphology ) التركيب ( Syntax ) والدلالة ( Semantic ) لقد استخدم نظام قواعد العبارة المحددة Definite Clause Grammar DCG ليقوم بمهمة إعراب الجمل والتأكد من صحتها قواعدياً ، أما التوليد الدلالي للجمل فتم باستخدام نظامي القواعد ( LFG ) و ( CG ) ، وقد أجريت المقارنة على ضوء النتائج التي ظهرت ، وقد كان لواجهة المستخدم ( User Interface ) الدور الأساس في مرونة استخدام المنظومة . وذلك باتباع أسلوب الحوار بين المستخدم والمنظومة . وكذلك ساهم الدليل المساعد ( Help ) ليرشد مستخدم المنظومة عن الاستخدام الصحيح . المنظومة المحوسبة استوجبت بناء معجم ( Lexicon ) يحوي من المفردات ما يلبي احتياجات مراحل معالجة اللغة . وقد أثبتت النتائج ملائمة نظام قواعد ( CG ) أكثر مما هو عليه في نظام ( LFG ) للتحليل المحوسب للجمل الفعلية البسيطة من حيث صياغة القواعد وبناء المعجم وفهم معنى الجمل .

المنظومة في تطبيقها يمكن أن تساعد في عملية تعليم طلبة المدارس الابتدائية أو المتوسطة للجمل والكلمات العربية لمناهج تلك المراحل . وقد نفذت المنظومة على حواسيب نوع ( IBM / PC ) والمتوافقة معها وتحت نظام التشغيل ( Arabic Ms Dos V. 5.0 ) واستخدمت لغة البرمجة بر ولوك ( Turbo Prolog V. 2.0 ) في برمجتها .



## الفصل الأول

### 1 - 2 - خطة وهدف البحث :

تعتمد خطة البحث في أساسها على دراسة التوليد الصرفي وهو أحد الجوانب الرئيسية في عملية الصرف . ( Marphology ) . الأبحاث التي بحثت اللغة العربية حاسوبيا كانت تركز في اغلبها على الجوانب التحليلية للغة أما جانب التوليد فقد كانت الأبحاث فيه قليلة وهذا يرجع إلى مرونة اللغة العربية واثر التشكيل عليها وهذا البحث يهدف إلى دراسة اثر التوليد الصرفي في اللغة ومدى إمكانية الحاسوب من توليد الكلمات العربية .

### 1 - 3 - مراحل تنفيذ البحث :

البحث في معالجة اللغات الطبيعية بشكل عام يتطلب ثلاث مراحل :

#### 1 - الصرف :

وهو معالجة الكلمة على مستوى الجملة دون الاعتبار إلى معناها .

#### 2 - التركيب Syntax :

وهو معالجة القواعد على مستوى الجملة دون الاعتبار إلى معناها .

#### 3 - الدلالة Symantics :

معالجة الجملة لمعرفة المعنى الذي تتضمنه .

سنتناول في هذا البحث مرحلة الصرف من جانب التوليد ان ذلك يتطلب دراسة الأدبيات والمصادر ذات العلاقة بموضوع اللسانيات الحاسوبية ( Couyutational ) بشكل عام والمراحل الثلاث والتركيز على الصرف بشكل خاص ومن تصحيح المنظومة الحاسوبية لتوليد الكلمات العربية صرفيا باستخدام جوانب معينة من القواعد الصرفية للغة العربية .

### 1 - 4 - شكل المنظومة الحاسوبية المقترحة :

تضمن البحث بناء منظومة حاسوبية قادمة على توليد بعض الكميات العربية بالاعتماد على الجذور والأوزان الصرفية لها ومنظومتنا يمكنها إنجاز العمليات التالية :

1 - توليد الأسماء .

2 - توليد الأفعال .

3 - توليد كلمات خاصة .

لقد تم بناء مقيم محسوب يعتمد على الجذور والأوزان الصرفية للكلمات يلبي تنفيذ

عمليات المنظومة .

## 1 - 5 - مفردات البحث : - يتألف البحث من أربعة فصول :

يتناول الفصل الأول وهو الفصل الحالي مقدمة البحث .  
أما الفصل الثاني فسوف يتطرق فيه إلى الأدبيات والأبحاث والدراسات التي لها علاقة بهذا البحث بشكل خاص وبلسانيات حاسوبية ومعالجة اللغات الطبيعية بشكل عام .  
والفصل الثالث فيتناول شرح المنظومة الحاسوبية المقترحة وتطرق فيه إلى المستلزمات التي استخدمت لإنجاز المنظومة بوضعها الحالي إضافة إلى عرض عام لأسلوب عمل المنظومة .  
والفصل الرابع والأخير فيتناول فيه الاستنتاجات التي توصلنا إليها من البحث وعمليات المنظومة وكذلك تدرج التوصيات التي نعتقد بأنها مناسبة لتطوير عمل المنظومة .

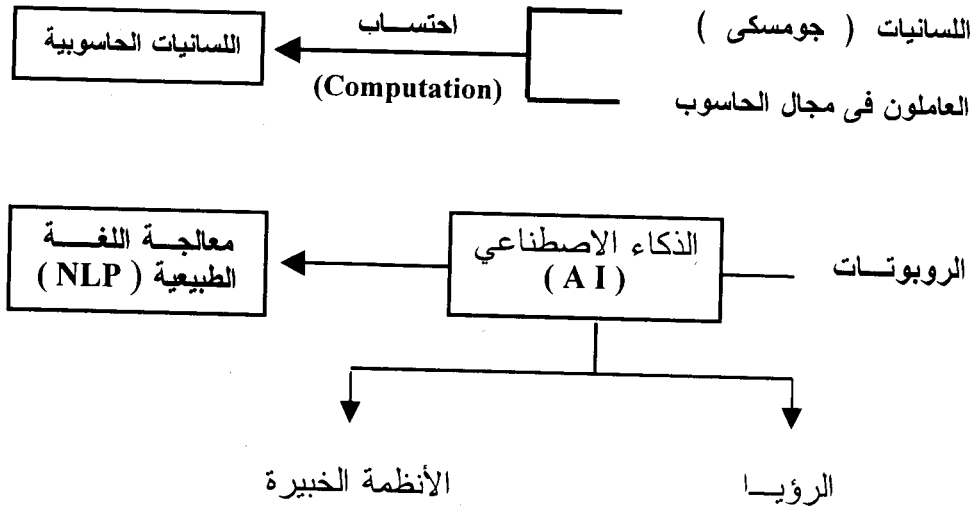


## الفصل الثاني اللسانيات الحاسوبية

### 2 - 1 تمهيد :

بدأت الدراسات الأولية في مجال اللسانيات ( Linguistics ) مع بداية هذا القرن . وكان النضوج الحقيقي لها في سنة ( 1957 ) بعد ظهور النظرية التحويلية التوليدية ، ( Theory Generative Transformation لجومسكى ( Chomsky ) ، فقد كان لها الأثر الواضح في جعل اللغة مصاعغة بعلاقات رياضية .

العاملون في مجال الحاسوب يدركون جيدا بأن ما من شيء يمكن تطبيقه حاسوبيا إلا إذا كان ذا صياغة رياضية مناسبة . فقد استفاد هؤلاء العاملون من الصياغة الرياضية للغة لتطبيقها حاسوبيا وذلك بإجراء بعض عمليات الاحتساب ( Computation ) لتلائم التطبيق المحوسب . فظهر بذلك علم جديد هو اللسانيات الحاسوبية ( Computational Linguistics ) ، وقد أدى التطبيق العملي المحسوب للغة إلى ظهور عصر معالجة اللغة الطبيعية ( Processing Wlp Natural Language ) والذي يعتبر فرعاً رئيسياً من فروع الذكاء الاصطناعي ( Artificial Intillegence ) وكما مبين بالشكل رقم ( 1 ) .



شكل ( 1 ) علاقة اللسانيات والحاسوب

اللغة العربية كانت متأخرة مقارنة باللغات ( الهندو - أوروبية ) من حيث التطبيق المحوسب الذى يعتمد على نظريات اللسانيات ، وذلك بسبب تأخر صياغة العربية صياغة لسانية تجعلها مناسبة للمعالجة الحاسوبية .

## 2 من اللغة كعلم

لقد برز وبشكل واضح وخلال القرن الميلادى الحالى علم جديد عرف باللسانيات ( Linguistics ) وهو العلم الذى يبحث فى وضع صياغات رياضية لقواعد اللغة الطبيعية وقد عرف بالعربية باللسانيات أو علم اللغة .

والسؤال الذى يطرح نفسه هو لماذا اعتبر هذا العلم علما جديدا وهو يختص بدراسة جانب إنساني كثرت الدراسات فيه ومنذ القدم ألا هو لغة البشر ؟

والجواب على ذلك هو أن الدراسات الجديدة للغة تختلف اختلافا جوهريا عن سابقتها من الدراسات . فقد كان للتحليل العلمى الأثر البارز فى هذه الدراسات إضافة إلى تضمينها علوما أخرى مثل علم النفس والفلسفة والرياضيات والمنطق .

أما عن كيفية انطلاق علم اللسانيات فقد كان للعالم ( فردينا دي سو سير De Sauser ) الفضل فى ذلك فهو صاحب إطلاق الشراكة الأولى وواضع النواة لهذا العلم . فمن خلال الثنائيات التى وضعها دي سو سير الدال والمدلول وإيضاحاته التحليلية لها بدأ التحديد العلمى لمجال اللغة البحث فافترق بذلك وتميز نظام اللغة ذاته عن استخدامها كما افترق وتميز شكل التعبير عن مضمونه تمهيدا لسبر أغوار العلاقة التى تربط بينهما . ورغم ما تبدو عليه هذه التفرقة التحديدية الفاصلة من بساطة فإنها تعد محورية للغاية فى تأسيس الفكر اللغوى . وقد كانت هذه الأفكار الأساس المتين الذى جعل من هذا العلم الجديد أن يأخذ مساره ووضع الصحيح بين العلوم .

بعد دي سوسير ظهر الاتجاه البنوي ( Structural ) فى البحث اللغوى وكان على يد العالم الأمريكى بلومفيلد ( Blomfield ) فاعتمد أساسا على مبدأ التحليل ، كتحليل الإشارة الصوتية إلى أولياتها ( فونيمات ) أو تحليل بنية الكلمة إلى مكوناتها ( صرفيمات ) وقد كان لتأثر بلومفيلد بعلم الكيمياء فى تحليل المركبات الأثر الكبير والواضح فى التحليل اللغوى الذى اعتمد فى مدخله العنصر اللغوى الذرى .

وقبل دخول جومسكى معترك اللسانيات وظهور نظرياته فيها ظهرت قبله نظريات لا بد من الإشارة إلى المهم منها والتي مهدت الطريق لجومسكى لدخول هذا المعترك . أهم تلك النظريات ما جاء به العالم هاريس ( Harris ) وهو أستاذ جومسكى وأول من حاول صياغة نظرية المكونات المباشرة ( Immediates Constituents Theory ) وقد بنيت خلافا للبنوية التى تعتمد فى تحليلها على مبدأ الاختلاف اللفظي باختلاف المعنى . فهذه

النظرية تقر بأن الكلام ليس سلسلة من الاصوات الدالة فقط بل هو متكون من عناصر متفاوتة تنتمي من أجل ذلك إلى مستويات مختلفة وتحتوي الكبرى على الصغرى وبشكل تنازلي .

## 2. اللغة العربية واللسانيات

تتحدر العربية إلى اللغات السامية وتعتبر من اعقدها واغناها بكثير من الخصائص . وخاصة بما يخص خواص الصرف ( MorphoLogy ) والتركيب ( Syntax ) وبناء المعجم ( Lexicon ) .

وقد خضعت عملية جعل اللغة العربية أو صياغتها على شكل نظرية ( أو نظريات ) إلى بعض الصعوبات والجمود والتفكك . ويرجع السبب في ذلك إلى خصائصها وخاصة تلك التي تنفرد بها عن بقية اللغات وعلى سبيل المثال لا الحصر . المرونة النحوية في اللغة العربية كالنقدية والتأخير والحذف والإبدال النحوي ( كاستخدام اسم الفاعل محل الفعل ) وما شابه ذلك . فمن ابرز تلك الصعوبات التي واجهت المهتمين باللسانية لصياغة النظريات اللسانية للغة العربية هي :

- 1 - غياب النظرة الشاملة للمنظومة .
  - 2 - فقر العربية في الدراسات المقارنة والتقابلية واختصاص فقها على التراث .
  - 3 - نقص الإحصاءات اللسانية وخاصة فيما يخص المعجم .
  - 4 - افتقار الجامعات ومراكز البحث العربية إلى الكوادر البشرية المختصة في مجالى اللسانيات واللسانيات الحاسوبية .
  - 5 - تعمد وعن وعى بعض اللسانيين في اختيار كتاباته بلغات أجنبية .
  - 6 - إغفال الفكر العربى للنظرية التوليدية فما زال الطابع التحليلي يطغى على نحو العربية وصرفها .
  - 7 - قصور شديد في وصف اللغة . فالمقصود هنا ليس مجرد توفير المصطلحات اللسانية بل يقصد نظام ديناميكي يضم كافة التصنيفات النحوية والصرفية والدلالية وأشكال صياغة أنظمة القواعد والرموز المستخدمة في كيانها .
- إضافة إلى النقاط أعلاه هناك ملاحظتان إضافيتان . الأولى هي غياب النظرة الشاملة للمنظومة . أما الملاحظة الثانية هي غياب أو بمعنى أكثر واقعية القصور الشديد في توحيد المصطلحات اللسانية فكان ذلك تخلف ركب الفكر العربى حلبة اللسانيات . إلا أن هذا لايعنى انعدام البحث، اللسانى فى العالم العربى بل تعطل الفكر العربى عن أن يقدم للإنسانية فى حقل اللسانيات عطاؤه الخصب الذى قد يحرك به مسار التفكير الحديث بمقوده العلمى الأصيل .

لقد بدأ الوعي اللساني في المغرب العربي منذ عشرين سنة تقريبا وتحفزت للبحث في همم وانكب على ممارسته مختصون لكن لم ينشأ مناخ ملائم في المشرق العربى لتتشيظ اللسانيات

والسبب يرجع في أن المصادر الخاصة باللسانيات في المغرب متوفرة أكثر مما هو عليه في المشرق العربي .

## 2 - 4 اللسانيات الحاسوبية ( Computational Linguistics )

من الأمور البديهية هو أن كل مالم يحدد بدقة لا يمكن صوغه صياغة رياضية وكل مالم يصغ صياغة رياضية فلا سبيل إلى استغلاله بالنسبة للحاسوب .

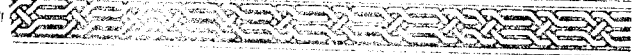
لقد كان للأثر الكبير في صياغة اللغة لسانيا أي بموجب صياغات وعلاقات رياضية أثرا واضحا في جعل معالجة اللغات الطبيعية باستخدام الحاسوب امرا ذا إمكانية أكبر منذ ولادة الحاسوب الأول . فصيغت هذه الصياغات اللسانية بصياغات ملائمة للحاسوب فعرف هذا اللسانيات الحاسوبية ( Computational Linguistics ) ، وادى التطبيق العملي لهذه الصياغات إلى ظهور عصر معالجة اللغة الطبيعية ( NLP ) وقد اعتبر هذا الاسلوب من المعالجة فرعا من مجال جديد ظهر خلال الخمسينات وهو الذكاء الاصطناعي ( Artificial Intelligence ) ليكون محورا رئيسيا منه . وذلك لأن هذا الذكاء لم يكن طبيعيا دائما بل جاء عن طريق الحاسوب وبذلك فهو اصطناعي . هذا المجال هدفه الرئيسي هو إمكانية تعامل مستخدم الحاسوب مع حاسوبه بلغته الطبيعية . والذي برز على اثره الجيل الخامس من الحواسيب والذي بدأه فعلا اليابانيون في بداية الثمانينات .

## 2 - 5 اللغات الطبيعية واللغات الاصطناعية

يحتاج الحاسوب لكي يعمل إلى برامج عديدة تكتب بلغات برمجة مختلفة مثل ( Pascal ، بر ولوك Prolog ، وببسيك Basic وغيرها ) . حيث يطلق على مثل تلك اللغات باللغات الاصطناعية ، أما اللغات الطبيعية مثل (العربية ، الإنكليزية ، الفرنسية ) . فهي اللغات التي يتعامل بها البشر في حياتهم اليومية بكل ما يكتنفها من غموض واخطاء . وقد تنوعت وتعددت اللغات الطبيعية بسبب الظروف المحيطة بالمجتمعات ومواقعها الجغرافية ، أما اللغات الاصطناعية فتنوعها جاء بسبب التطبيقات الموكلة للغات لمعالجتها ، فلغة برولوك ( Prolog ) ولغة ليسب ( Lisp ) على سبيل المثال ، مناسبة لتطبيقات الذكاء الاصطناعي ولا سيما معالجة اللغات الطبيعية .

## 2 - 6 دور الحاسوب في فهم اللغة

بدأ العمل في مجال اللسانيات الحاسوبية بعد أن أصبحت الحواسيب متوفرة . فكانت



الحاجة الأولى والضرورية في معالجة اللغات هو الترجمة الآلية ( Machine Translation ) فقد بدأت محاولات في بداية الخمسينات لهذا الخصوص وتطورت في بداية الستينات بحوث الذكاء الاصطناعي . حيث أنجزت مجموعة من برامج الحاسوب لأغراض الترجمة الآلية فكانت هي الأساس في جعل الذكاء الاصطناعي يتجه لفهم اللغة . وقد بدأت بلغة الإنسان كقدرة إدراك معقدة بحيث تشمل المعرفة على أنواع مختلفة ، بنية الجملة . معاني الكلمات . نموذج من الإصغاء . قواعد المحادثة والشمولية . للحاسوب المقدرة على معالجة الرموز ( Symbols ) ، وهو بذلك يقترب من المقدرة البشرية في هذا الجانب . وبذلك فإن للحاسوب المقدرة على معالجة المعرفة ( Knowledge ) المخزونة لأغراض التطبيقات المختلفة . هذه المعرفة تتطلب مقدرة في معالجة اللغة بما يمكن الحاسوب بالتعامل مع المستخدمين على أساس هذه المعرفة . وأن يكون

لها تمثيل (Representation) مناسب . فكلما كان تنظيم المعرفة بالأسلوب المناسب وصياغتها بطريقة تمكن الحاسوب من معالجة اعقد المداخلات . أن ذلك يتطلب مضاعفة في الجهود لتوفير صياغة مناسبة للمعرفة وإدخالها للحاسوب .

ولغرض تنفيذ إمكانية تعامل الحاسوب مع اللغة بنفس الأسلوب الذي يتعامل به البشر مع لغاتهم الطبيعية كان لابد من استنباط بعض العدد ( tools ) البرمجية لتطويع الحواسيب وجعلها تتعامل مع اللغة . ومن أجل ذلك كان لابد من الاتجاه نحو المنطق والذي هو أساس علوم اللغات . ومن هذا المنطلق استخدم العلماء والباحثون الأسس الرئيسية في تصميم لغات برمجية تتمكن من استيعاب تعقيدات اللغات الطبيعية وجعلها في متناول الحواسيب لمعالجتها .

## 2 - 7 اللسانيات الحاسوبية العربية

بدأت الأعمال البحثية في معالجة اللغة العربية حاسوبيا في الستينات فكانت عبارة عن محاولات لصياغة أنظمة القواعد المطبقة على اللغات ( الهندو - أوربية ) وتطبيقها على العربية دون التمعن بخصائصها فكانت النتيجة قصور تلك المحاولات وذلك لغياب اللسانيات العربية في ذلك الوقت . لكن البحوث والدراسات بدأت تأخذ ازدهارا أكبر خلال الفترة الأخيرة وازداد إلى حد ما الباحثون في مجال اللسانيات الحاسوبية خاصة بعد اقتراح صياغات لسانية جديدة للعربية . ان معظم تلك الصياغات جاءت تطبيقا للنظريات التي صيغت للغات ( الهندو - أوربية ) مع خصوصية اللغة العربية وبرز من صاغ النظريات اللسانية للغة العربية الدكتور عبد القادر الفاسي الفهري حيث أعطى صياغات من بينها النظرية الوظيفية المعجمية ( Lexical Functional Theory ) التي اختيرت لتكون ركنا أساسيا في بحثنا هذا إلى جانب نظرية الحالات الاعرابية ( Case Theory ) لفلومور .



ان من ابرز الأسباب التي أدت إلى تأخير العمل في مجال اللسانيات الحاسوبية العربية نوجزه بما يأتي :

- 1 - ضعف التعاون بين علماء الحاسوب وعلماء اللغة العربية .
- 2 - اتباع الأساليب التي استخدمت في معالجة اللغات ( الهندو - أوربية ) .
- 3 - غموض مصطلح " تعريب " ولد سوء الفهم بين الباحثين فإن من الأهمية التفريق بين التعريب ومجال اللسانيات الحاسوبية .
- 4 - تعدد اللهجات العربية .
- 5 - مشاكل التشكيل في العربية خلال المعالجة الحاسوبية و اللبس الناجم عن غياب التشكيل

إضافة إلى ما ورد أعلاه فقد كان للتأخير من قبل اللسانيين في صياغة اللغة العربية لسانيا أى بشكل رياضى أثرا كبيرا فى تعثر اللسانيات الحاسوبية العربية .

## 2 - 8 الاتجاه العام فى معالجة اللغة العربية حاسوبيا

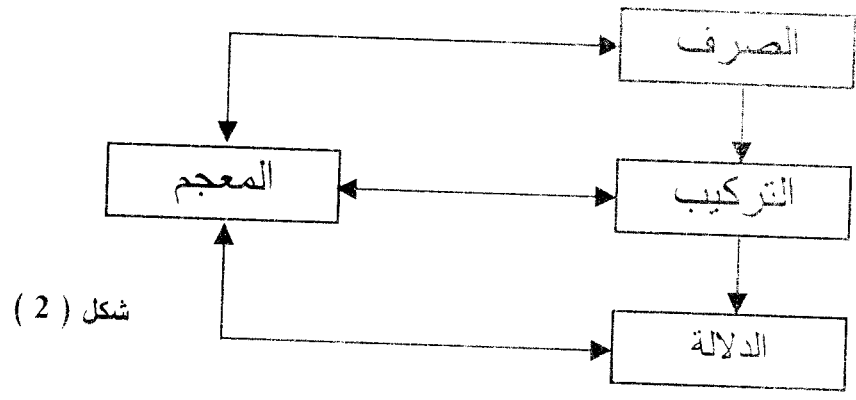
تتألف المنظومة اللغوية للغة العربية من منظومات داخلية وهذه المنظومات هي :

phonology	منظومة الصوتيات
Morphology	منظومة الصرف
Syntax	منظومة التركيب
Semantic	منظومة الدلالة
Pragmatic	منظومة المقاميات
Lexicon	منظومة المعجم

فمنظومة الصوتيات هي المسؤولة عن طبيعة الأصوات وتحديدها والضوابط فيها . أما منظومة المقاميات فهي المسؤولة عن تفسير المعنى من خلال فحوى الصوت البشرى وعلاقة اللغة بالمتكلم وبالعالم الخارجي . هنا نشير فقط إلى تعريفهما بشكل بسيط جدا لا نهما لا تدخلان فى موضوع هذا البحث . لأننا نتطرق إلى العربية المكتوبة وليس المنظومة ، وهذا ما تركز عليه بقية المنظومات الداخلية ، والتي سنوليها اهتماما خاصا لما لها من اتصال وثيق بمجال بحثنا .

يتطلب علاج العربية حاسوبيا عادة ثلاثة مراحل أساسية وكما مبين فى الشكل رقم

( 2 ) :



شكل ( 2 )

هذه المراحل هي الصرف ( Morphology ) والتركيب ( Syntax ) والدلالة ( Semantic ) ونلاحظ أن كل مرحلة مرتبطة مع المعجم ( Lexicon ) وهو العنصر المشترك الذي يغذى المراحل الثلاث بما هو ضروري من المعلومات . فالصرف يحتاج مثلا إلى جذور الكلمات وتحديد نوعها . أما التركيب فيعتبر المعجم المصدر في تزويد الجمل بالكلمات أما مباشرة في حالة الكلمات الجامدة أو بالاشتقاق عن طريق منظومة الصرف . أما الدلالة فتتغذى بمعلومات من المعجم فيما يخص قيود الانتقاء ( Selectional Restriction ) والسمات الدلالية للكلمات لتعطي بالنتيجة جملا ذات معنى .

## الفصل الثالث المنظومة الحاسوبية المقترحة

### 3 - 1 تمهيد

ذكرنا في الفصل الثاني بأن اختيار نظام القواعد وتطبيقه هو الوسيلة المناسبة للمعالجة التركيبية لجمل اللغة . وأن المطلع على عنوان البحث يتبادر لذهنه بأن الناحية التركيبية للغة العربية هي محور البحث . وهذا ما بدأناه فعلا إلا أننا ارتأينا ولسبب حداثة المعالجة المحوسبة للعربية أن نتناول في هذا البحث المراحل الثلاث وهي :

### الصرف . التركيب . والدلالة

وذلك لشدة الترابط فيما بينها من جهة وأن يكون للبحث شمولية ونطاق أكبر في معالجة العربية حاسوبيا من جهة أخرى .  
فبالنسبة للصرف تم بناء محلل صرفي لتحليل بعض من أنواع الكلمات العربية إلى مكوناتها الأساسية وإثبات صحة الكلمة ، ولم نعتمد على منظومات حاسوبية جاهزة للصرف وذلك لأهمية هذه المرحلة التي تعتبر جزءا رئيسيا في توليد الجمل حاسوبيا .  
ونظرا لأن منظومتنا الحاسوبية المقترحة تعالج العربية بمراحلها الثلاث فقد كان مهما إعطاء صياغة لمعجم حاسوبي للعربية يشمل معلومات عامة تخص المراحل الثلاث في معالجة العربية . واعتبار ذلك ركنا أساسيا للمنظومة .

### 3 - 2 اختيار العينة

الخواص الصرفية والتركيبية والدلالية أعطت للغات الطبيعية - والعربية منها - خصائص أدت بإمكانية توليد جمل لانهاية . وبالتالي لا يمكن اخذ كل الجمل لتطبيق الأبحاث عليها . فالباحثون في مجال اللسانيات الحاسوبية بشكل عام يعتمدون على عينة مختارة من الجمل لتطبيق بحثهم عليها . وعند دراسة الجمل المستخدمة نجد تنوع أساليب اختيار العينات . فيذهب البعض منهم إلى اخذ جمل معينة وردت في كتاب ما ليجرى عليها البحث ومنهم من يعتمد على نص معين ورد في كتاب أو صحيفة أو مجلة أو أى مصدر آخر ويستخرج منه بعضا من الجمل لإجراء البحث عليها .



ونرى فريقا آخر يعتمد على القواعد التركيبية للغة العربية فيأخذ مجموعة جزئية من تلك القواعد ويحقق جملا ثلاثم في تطبيقها المجموعة المقترحة من القواعد .  
وكل فريق يقدم مبرراته في اختيار عينته بما يلائم الموضوع قيد البحث .

### 3 - 3 الأدوات الحاسوبية المستخدمة في المنظومة

#### 3.3 - 1 الأجهزة Hardware

طبقت المنظومة على حاسوب نوع ( At - 2000 صخر ) وحاسوب نوع ( الوركاء Pc-1 ) ، ويمكن تطبيقه على جميع الحواسيب نوع ( IBM \_ PC ) المتوافقة معها ( Compatible ) بشرط توفر البرامجيات الملائمة .

#### 3.3 - 2 البرامجيات Software

1 - نظام التشغيل ( Arabic Ms - Dos V. 5.0 )  
2 - لغة البرمجة برولوك ( Prolog ) بنسختها Turbo Prolog V. 2.0 . ومن الجدير بالذكر إلا أن هذه النسخة من برولوك بمزاياها الكبيرة تفتقر إلى وجود صياغة مناسبة لقواعد اللغة والمتوفرة في النسخ القياسية الأخرى من ( C - Prolog ) ، وقد كانت هذه إحدى العقبات المضافة في بناء المنظومة الحاسوبية . وقد تمكنا من تجاوزها باستخدام ميزات أخرى من هذه النسخة وتحويلها بشكل يمكن معالجة قواعد اللغة وفق طراز مناسب .  
ومما تجدر الإشارة إليه أيضا أن العمل في بدايته قد تم على لغة Turbo Prolog ( - ) بنسخته ( Prolog V. 2 ) لكن الرموز العربية لهذه النسخة من لغة البرمجة غير معرفة فيها وأن كان الاستمرار يتطلب كتابة الكلمات العربية مصاغة بالرموز الإنكليزية وكما وردت في كثير من أبحاث اللسانية والحاسوبية وخاصة التي عملت على خارج الوطن العربي . فنجد أن هذه الطريقة باتت الآن غير مقبولة فليس من المعقول أن نكتب جملة مثل :  
( كتب الولد الدرس ) بالشكل الآتي :

#### **( Kataba Alwaladu Aldarsa )**

ومن ثم تتم معالجتها . فمن الأفضل معالجة الجمل كما يمكن كتابتها ( كتب الولد الدرس ) حتى وان كان الطريق يأخذ نوعا معينا من التعقيد . فكانت هذه عقبة أخرى في جمل منظومتنا الحاسوبية تعمل باستخدام ( Turbo Prolog V. 2.0 ) وليس ( C Prolog ) .

### 3. 4 مميزات لغة ( Prolog )

لا نريد هنا أن نبرز مميزات لغة البرمجة برولوج العامة باعتبارها لغة من اللغات الوصفية ( Declarative Languages ) وإنما نشير إلى مميزات الأساسية والتي يمكنها عن سواها من لغات البرمجة الاجزائية ( Procedural Lannguages ) مثل ( Pascal ) وبيسك ( Basic ) في معالجة اللغات الطبيعية .

1. نضمن طريقة سهلة في وصف وصياغة قواعد اللغة .
2. توفير دوال قياسية كثيرة تسهل عملية معالجة الخيوط الرمزية ( Strings ) وبالتالي الاستفادة منها في معالجة اللغات باعتبار معالجة الجمل يتم بعد تحويلها على شكل خيوط رمزية .
3. سهولة التعامل مع المعجم ديناميكيا من حيث عمليات التحديث كأن يكون هناك تعديل أو حذف أو إضافة .
4. يمكن استخدام خاصية بناء المحمولات ( Predicates ) وخاصة في انظمة ( سؤال - جواب Question - Answering Systems ) ، وذلك بتحويل السؤال إلى حقيقة من خلال المحمول .

### 3. 5 عملية المنظومة الحاسوبية المقترحة

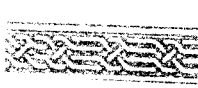
يمكن للمنظومة المقترحة إنجاز عدة عمليات توليدية للغة العربية صرفيا وتركيبيا وداليا . وذلك باتباع عمليات التخاطب والحوار بين النظام والمستخدم من خلال واجهة المستخدم ( Unser Interface ) .

### 3. 6 واجهة المستخدم

تم بناء واجهة لمستخدم المنظومة تعتمد على الأسلوب المرن والسهل في تعامل المستخدم مع المنظومة . فقد تم استخدام قوائم الاختيارات ( Menus ) للتنقل بين الشاشات الرئيسية للمنظومة لإتمام العمليات المطلوبة . وكذلك استخدمنا النوافذ ( Windows ) لتوضيح عمل الشاشات التي يتم اختيارها .

أما العمليات الأساسية للمنظومة التي تظهر من قائمة الاختيارات الأولى هي :

- 1 - توليد جميع الكلمات - 2 توليد الأفعال - 3 توليد الأسماء - 4 توليد كلمات خاصة - 5 خروج .



.. ويتضمن المفردات التي تتعامل بها المنظومة من الأوزان الصرفية والجدور (Roots) أما العمليات التي تجري عليه فهي عرض المفردات وإضافة مفردات جديدة له . حيث تكون الإضافة وقتية ولا تضاف المفردات على المعجم الأصلي بصورة دائمية وذلك لتلافي الإضافات غير الصحيحة . كذلك فإن المعجم لا يتقبل حذف أو تعديل مفرداته الأساسية التي بنيت على أساس لغوى .

### الأساليب المساعدة (Help)

وهو دليل صمم لمساعدة المستخدم فى استخدام المنظومة والمعلومات المتوفرة فيه تخص جميع أجزاء المنظومة .

### الخروج من النظام

يطلب هذا الاختيار بعد الانتهاء من استخدام المنظومة للخروج منها .

### 1- توليد الكلمات وتوليدها

الكلمة المدخلة عبارة عن مجموعة من الأحرف تفصل بينها فراغ واحد أو أكثر ويجب أن تنتهي الكلمة بنقطة . منظومتنا تهمل ما بعد نقطة نهاية الكلمة من رموز . حيث تقوم المنظومة بتقطيع الجملة المدخلة إلى حروف وتدقيقها حتى الوصول إلى رمز الفراغ . لتقوم بعد ذلك بدمج الحروف التي سبقت رمز الفراغ لتكون حرف يضعه كعنصر فى قائمة حروف الكلمة التي تنتجها المنظومة فى هذه العملية . وتكرر هذه العملية على بقية حروف الكلمة هاملة الفراغات حتى الوصول إلى النقطة ( إشارة نهاية الكلمة ) وبذلك تتحول الكلمة إلى قائمة List من الحروف .

### 2- المولد الصرفى

كما ذكرنا ان المولد الصرفي يهتم بالدرجة الأساس بتوليد الكلمة . وقد اعتمدنا فى بناء المولد الصرفى على هذا الأساس فى تكوين معجم قادر على جعل المولد الصرفى يقوم بعملية توليد الكلمات بصورة صحيحة .  
فالمفردات المتوفرة فى المعجم والتي تهتم المولد الصرفى هى :



- 1 - الجذور : اعتمدنا الجذور الثلاثية الصحيحة بحيث تعرف على شكل رموز وكالاتي :  
( ن . ت . ب ) root
- 2 - الأفعال الثلاثية تشتق من تلك الجذور الواردة في ( 1 ) أعلاه بعد دمج حروف الجذور الثلاثية . وتدل هذه الأفعال على الزمن في حالتيه الماضي والمضارع .
- 3 - الأوزان الصرفية مثل ( مفعول ، مفعلة ، فاعل ، .... ) .  
الأفعال والأسماء والكلمات الخاصة صيغت على شكل حقائق ( Facts ) بلغة برولوج  
أما الأوزان الصرفية فصيغت على شكل قائمة من الرموز . فمثلا الوزن الصرفي  
في " مفعول " فيصاغ كالاتي :

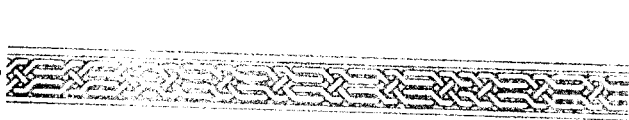
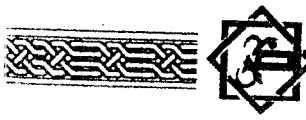
( | Z | ، و . Y . X ، م | )

فتوليد كلمة مثل ( مكتوب ) يكون بتحويل الكلمة إلى قائمة من الرموز أولا ، ومن ثم مطابقتها مع الوزن الصرفي المطابق باستخدام أسلوب مطابقة الأنماط ( Pattern Matching ) بحيث تكون قيم X , Y , Z هي ( ك . ت . ب ) على التوالي . والتي تمثل جذر الكلمة . وهنا يجب التأكيد من تعريف هذا الجذر في مجموعة الجذور . عندئذ يقال بأن كلمة ( مكتوب ) هي اسم مشتق من الجذر ( ك ت ب ) وعلى وزن مفعول .  
يجرى حوار مع المستخدم كالاتي :

- 1 - يتم اختيار إحدى عمليات التوليد الموجودة في المنظومة ( من خلال Menue ) .
- 2 - يتم إدخال الجذر من قبل المستخدم بعد طلب الحاسبة .
- 3 - يتم توليد الكلمات وعرضها على الشاشة .
- 4 - هل يوجد إدخال آخر . يكون الجواب ( ن أو ل ) .  
أ - إذا كانت الإجابة ( ن ) . أى نعم ، اطلب إدخال الجذر الجديد .  
ب - أما إذا كانت الإجابة ( ل ) . أى كلا . فيتم الخروج من المنظومة .

### 3 - 5 - 5 المعجم

المعجم بنى على أساس الجذور والجذوع . فالجذور المعرفة هي الجذور الثلاثية الصحيحة ، فتحليل الكلمات التي أصلها من هذه الجذور يكون على أساس تلك الجذور مع مطابقة الأوزان الصرفية . أما الكلمات التي ليست من أصل ثلاثي صحيح فتعرف على أساس الجذع المعرف في المعجم مثل ( فدائي ، زينب ، نحن ، .... ) .  
عند طلب اختيار المعجم من قائمة الاختيارات الرئيسية هناك قائمة فرعية . فيها اختيارات تلي أغراض عرض لمفردات المعجم . واختيارات أخرى لإضافة مفردات جديدة



غير معرفة أساساً بالمعجم . هذه الإضافة تكون وقتية مع استخدام المنظومة لتتلافى الإضافات غير الصحيحة لمفردات المعجم الذي بنى على أساس لغوي . ولهذا السبب أيضاً تم توفير اختيارات الحذف والتعديل .

المعجم في حالة بنائه هذه يلبي متطلبات مرحلتي التحليل الصرفي والتركيب . فهو إضافة إلى ذلك فقد تم وضع صياغة معينة له بما يبنى مرحلة الدلالة . مرة بناء على نظام ( LFG ) ، والأخرى بناء على نظام ( CG ) .

ان عملية البحث ( Search ) عن المفردات داخل المعجم تتم ضمن الاستراتيجية المبنية كجزء أساسي في طريقة عمل لغة البرمجة برولوك ( Prolog ) هذه الاستراتيجية تعرف باسم ( Backtracking ) ، والتي تجعل برولوك تعمل بطريقة ( Backward ) لإيجاد الحلول .

## الفصل الرابع التوصيات والاستنتاجات

### الاستنتاجات :

- برغم أنه بداية العمل الفعلي في مجال اللغة العربية حاسوبيا كانت في منتصف الثمانينات تقريبا . إلا أن هذا يعتبر حديث العهد وذلك لقلة الأبحاث في مجال اللغة العربية وعدم شموليتها بهذه اللغة وأن أكثر هذه الأبحاث كان يركز على الجانب التحليلي وقد كان التركيز على الجانب التوليدي قليل من حيث الأبحاث التي جرت .
- وبحثنا هذا محاولة وخطوة في مجال التوليد في اللغة العربية حاسوبيا بحيث ركزنا على التوليد الصرفي وقد توصلنا إلى مجموعة من الاستنتاجات هي :
1. تعتبر لغة برولوك ( Prolog ) ملائمة للتوليد الصرفي حاسوبيا للغة العربية وذلك لميزتها في عملية إيجاد أكثر من حل ( Back Traking ) .
  2. تساعد المنظومة في توليدها في هذه الكلمات لتطبيقها في منظومات الترجمة الآلية مثلا

### التوصيات :

يعتبر العمل في مجال اللسانيات الحاسوبية من أكثر الأعمال تطبيقا في مجال الذكاء الاصطناعي أهمية إذ تصب بحوث وتطبيقات هذا المجال في هدف رئيسي واحد هو إمكانية فهم الحاسوب للغات البشر وكنموذج لهذا الفهم فإن معظم الجهود منصبة في اتجاه واحد وهو الترجمة الآلية ( Mechine Translation ) والسبب في ذلك يعود إلى أنه لو تمكن الحاسوب في تحليل لغة المترجم وتوليد اللغة المترجمة إليها أدى إلى فهم الحاسوب لتلك اللغتين . وقد اعتمدت البحوث في مجال اللسانيات الحاسوبية هذا الهدف حيث تتجه كل البحوث بجزئيتها لتحقيقه .

ان بحثنا هذا هو مساهمة تهدف إلى التواصل في مجال معالجة اللغات الطبيعية بصورة عامة وحوسبة اللغة العربية بصورة خاصة للوصول بها إلى مصاف اللغات الطبيعية الأخرى . وقد ساهم بحثنا في التوصل إلى عدد من التوصيات :

1. إمكانية تطوير جانب التوليد الصرفي في المنظومة على الجذور الثلاثية المعتلة والجذور الرباعية .
2. يمكن التوجه نحو الاستخدام التطبيقي بالمنظومة المقترحة بتطويرها وتوفير خصائص ومتطلبات الجوانب التعليمية .
3. بالإمكان الاستفادة من هذه المنظومة باستخدامها كنواة في بناء تطبيقات لأنظمة الترجمة الآلية .

## المصادر

### المصادر العربية :

1. الشيخ أحمد الحملوي ، شذا العرف في فن الصرف . مكتبة النهضة العربية - بغداد . 1988 .
2. د . أحمد مختار عمر . علم الدلالة ، دار العروبة للنشر والتوزيع . 1982 .
3. اكرم محمد عثمان . قواعد تحويلية للغة العربية لبناء نظم قواعد المعرفة . رسالة ماجستير/ جامعة بغداد - كلية العلوم 1990 .
4. أمال الرزوق . محلل صرفي للكلمات العربية المشتقة . أبحاث المؤتمر الثاني حول اللغويات الحاسوبية العربية - الكويت 1989 .
5. د . سعد عبد الرزاق مهدي ومحمد نعمان مراد . فهم الحاسوب للجمل العربية . المؤتمر الوطني الأول للحاسبات - الجمعية العراقية لعلوم الحاسبات . 1992 .
6. د . سعد عبد الستار مهدي وفالح حسن عويد ومحمد نعمان مراد . التحليل الصرفي للكلمات العربية حاسوبيا ، المؤتمر الوطني الأول للحاسبات - الجمعية العراقية لعلوم الحاسبات . 1992 .
7. د . عبد الرحمن الحاج صالح ، المدرسة الخيلية ومشاكل علاج العربية بالحاسوب ، المؤتمر الثاني حول اللغويات الحاسوبية العربية - الكويت . 1989 .
8. د . على جابر المنصوري وعلاء هاشم الخفاجي ، محاضرات في علم الصرف . وزارة التعليم العالي والبحث العلمي . جامعة بغداد - دار الحكمة . 1990 .
9. د . على جابر المنصوري وعلاء هاشم الخفاجي ، دروس في علم الصرف ، وزارة التعليم العالي والبحث العلمي . جامعة بغداد/ دار الحكمة . 1990 .
10. د . فتحي الديبلي . التوليد المعجمي والتوليد الصرفي والتركيبي للغة العربية المشكولة وغير المشكولة / أبحاث المؤتمر الثاني حول اللغويات الحاسوبية العربية - الكويت . 1989 .
11. د . محمد حسان الطيان . قاعدة معطيات للجذور العربية . أبحاث المؤتمر الثاني حوار اللغويات الحاسوبية العربية - الكويت ، 1989 .
12. د . محمد الحناش . المعجم الإلكتروني للغة العربية . مؤتمر الكويت الأول للحاسوب . 1988 .

13. مها ادهم عبد الأمير . تنفيذ وتصميم معرب محوسب لجمل اللغة العربية الاسمية والفعلية . رسالة ماجستير – الجامعة التكنولوجية – قسم الحاسبات . 1992 .
14. د ز يحيى هلال . العلاج الآلي للعربية وتطبيقات . مؤتمر الكويت الأول للحاسوب . 1989 .
15. د . يحيى هلال ، التوليد الصرفي للعربية . أبحاث المؤتمر الثاني حول اللغويات الحاسوبية العربية – الكويت . 1989 .
16. د . يحيى هلال . التحليل الصرفي للعربية . وقائع مختارة من ندوة استخدام اللغة العربية في الحاسب الآلي – الكويت . 1985 .

#### المصادر الأجنبية

1. Allen , J. Natural Language Understanding. Benjamin Cummings Comp. 1987 .
2. Grishman, R. Computational Linguistics, Cambridge. 1986.
3. Mehdi, S. A. Computer Interpretation Of Araboc, Ph. D. Thesis, University Of Exeter, 1987 .
4. Winograd, T. Language as a Cognitive Process, Volume I : Syntax, Addison – Wesley , 1983 .



## معوقات استخدام بحوث التسويق في قطاع الصناعات الخفيفة بمدينة بنغازي

\* الدكتور خالد وهيب الراوي  
Dr , Khalid Whayeb Alrawi

---

أستاذ مشارك / جامعة الزرقاء الأهلية / قسم إدارة الأعمال

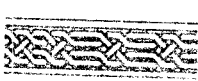
## ملخص البحث

لقد حظي التسويق بأولويات الاهتمام في الدول المتقدمة لإدراك هذه الدول بأهمية هذه الدول بأهمية هذه الوظيفة ومساهماتها في التقدم والرفق وتحسين مستوى معيشة الأفراد وبالتالي أعطى الاهتمام الكبير لكافة الأنشطة التي تتضمنها من خلال تطبيق مفهوم التسويق الحديث في كافة مؤسساتها سواء كانت إنتاجية أو خدمية وضمن هذا الإطار فقد أصبحت لوظيفة بحوث التسويق كجزء ضمن هذا المفهوم أهمية عند رسم سياسة أو استراتيجية قبل البدء بالعمليات الإنتاجية.

وعلى الرغم من أهمية بحوث التسويق في اقتصاديات الدول النامية إلا أن هذه الوظيفة الا ولا زالت مهملة وأن الأموال المنفقة على هذه الأنشطة تعتبر نوعاً من أنواع النفقات ليس إلا ولا زالت أغلب المنشآت في الدول النامية ومنها الجماهيرية الليبية تتبع المفهوم التقليدي لوظيفة التسويق وبالتالي عدم تقييم اثر البحوث والدراسات لمعرفة ما يرغبه المستهلك والزبون وبالتالي الإنتاج ضمن هذا الرغبات.

وقد أثبتت هذه الدراسة التي أجريت على عينة من (42) منشأة في مدينة بنغازي أن منشآت من فقط من مجتمع البحث تهتم بأبحاث التسويق ولكن تجرى هذه البحوث على فترات متباعدة وخاليه من طرق البحث العلمية.

ولأغراض هذا البحث فقد تم تعريف بحوث التسويق على أنها تلك الوظائف التي تضيف أبعاداً جديدة للمنتجات من خلال جمع البيانات والمعلومات عن تصرفات وسلوك المستهلكين وقبول المنتجات وتوزيعها ضمن عمليات التخطيط والتقييم بين فترة وأخرى. ولهذا التعريف معناه الاقتصادي ويمكن استخدامه للمنشآت ذات الأنشطة التصديرية المحلية والخارجية ( عمليات التصدير ) .



## ألمقدمة

فى ظل التقدم التكنولوجى المعاصر اصبح باستطاعة المنشآت الصناعىة زىادة إنتاجها بكميات قد تفوق معدلات الطلب عليها ولكن ظهرت معضلة تكمن فى ندرة الأسواق وعدم اتساعها لهذه الإمكانيات الهائلة فى مستويات الإنتاج حيث أصبحت المنشآت أمام منافسة على مستوى الأسواق المحلىة والخارجىة على حد سواء وهذه المنافسة تدور حول من يستطيع أن يكسب المستهلك .

فالمنشآت الصناعىة لم تعد قادرة على إنتاج ماترغبة من سلع أو خدمات بل ما يرغبه المستهلك والمجتمع ، لذا أصبحت المهمة الأساسىة للمنشآت تتركز فى إيجاد المستهلك المرتقب والعمل على إرضائه والحفاظ على المستهلك الحالى ، وهذا يتحقق إذا استطاعت المنشأة معرفة من هم عملائها وماذا يريدون بالتحدد من سلع أو خدمات .

أشارت تعاريف التسويق التقليدىة إلى أن هذه الوظيفة تأتي بعد العلمىة الإنتاجىة وبزىادة التقنىة وتوسع المنشآت وتبدل الأحوال الاقتصادىة توسع نطاق وظيفة التسويق لابعد من ذلك لتسبق العلمىة الإنتاجىة وتستمر أثناءها. ثم تلعب دور أهم وأكبر بعد الانتهاء من العلمىة الإنتاجىة ، فالمستهلك يحب أن يكون بحاجة لهذا الإنتاج بل وضرورة مقابلة احتياجات ورغبات وطلبات مجموعات محددة من المستهلكين أو المشترين الصناعىين وارضائهم لأن رضى المستهلك يساعد فى بقاء واستمرار المنشأة ، وحتى تتمكن المنشأة من إرضاء المستهلك خلال إنتاجها السلع أو الخدمات المناسبة فى الوقت والمكان المناسبين وبالجودة والسعر والكميات المناسبة لا بد وأن تتوافر لديها المعلومات ذات العلاقة ، وللحصول على هذه المعلومات فإنه يتحتم عليها القيام ببعض الدراسات سميت فى أدبيات التسويق والتي ظهرت فى القرن العشرين حيث بدأت بحوث التسويق كوظيفة فى عام 1911 عندما أسس charles parlin أول قسم رسمى لبحوث التسويق فى شركة curtis وهي إحدى دور نشر الصحف فى الولايات المتحدة الأمريكىة . (1)

تم تعريف البحث التسويقى . بأنه النشاط المنظم المتضمن لجميع وتحليل البيانات عن المشاكل المتعلقة بتسويق السلع والخدمات (2).

ولعل التعريف التالى لبحوث التسويق اكثر ملائمة لبحثنا الحالى لما يحتويه من مفاهيم اقتصادىة حيث عرفت بحوث التسويق بانها مجموعة من القواعد تستخدم بصورة منتظمة لجمع وتسجيل وتحليل وتفسير المعلومات التى تفيد فى عملية اتخاذ القرارات الخاصة بتسويق سلع او خدمات أو افكار جديدة (3).

وعلى أساس تلك المفاهيم فإنه من الممكن أن تكون بحوث التسويق قاعدة تقنىة تستخدم لتجميع الأنشطة وتسجيل وتحليل وشرح البيانات التى تساعد فى اتخاذ القرارات المتعلقة والمتضمنة تسويق البضائع والخدمات والأفكار، فالبيانات والمعلومات التى توفرها بحوث التسويق تزودنا إذا بالحقائق وبكافة المعلومات التى تعين على وضع الخطط وحل المشكلات



المستهلكين وميولهم والعوامل التي تؤثر على تفضيلهم لسلع دون أخرى، وحصر الأسواق الحالية والمرتبقة والمربحة منها ودراسة التوزيع وطرق البيع .. الخ وفحص تكاليف الأعمال المرتبطة بنشاط التسويق.

أما في حالة المنشآت القائمة فإن بحوث التسويق تعتبر وسيلة لاكتشاف أسواق جديدة لم تدخلها المنشأة من قبل وإمكانيات استيعابها لمنتجات المنشأة .. عليه فإن تلك البحوث تعمل على تحليل ودراسة أرقام المبيعات لكل سلعة تقوم المنشأة بإنتاجها وما تتحملة كل سلعة من تكاليف التوزيع والتسويق بشكل عام ومقارنة مبيعاتها مع مبيعات المنشأة المنافسة كذلك يستعان بها في التعرف المستمر على اتجاهات وشعور ومواقف المستهلكين تجاه السلعة الأمر الذي يساعد في علاج الانحراف في المبيعات. ومن الفوائد الأخرى المتوخاة من إجراء هذه الأنشطة هو معرفة حجم المنشآت ونطاق نشاطها وذلك من خلال اتخاذ القرارات المتعلقة بإجراء توسع أو توقف أو اختزال في أنشطتها الإنتاجية وما يستتبع ذلك من التوسع في العمالة المطلوبة أو تقليصها وكذلك تحديد مستويات المخزون سواء من السلع أو المواد الخام وغيرها من القرارات التي يعتمد اتخاذها على نتائج التنبؤ بالظروف المستقبلية للسوق .

ويمكن الاستفادة من بحوث التسويق في تخمين كلفة الوحدة الواحدة المنتجة مثل تكاليف كل منفذ من منافذ التوزيع المتعددة لكل سلعة وتكاليف التسويق الأخرى المختلفة كالنقل والشحن والتخزين والتأمين والتسليم وتكاليف الإعلان موزعة حسب الوسيلة المستخدمة ونسب هذه التكاليف إلى المبيعات الكلية وبالتالي إعطاء فكرة عامة عن الأرباح المتحققة لفترة زمنية لاحقة.

وبناء على ذلك فالبحوث التسويقية تعتبر جزء مهم في أية سياسة تهدف إلى النمو الاقتصادي بأي بلد وذلك بتوظيف تلك البحوث لتكون أداة تسويقية يكون لها آثار إيجابية على اقتصادياته لأن وظيفة التسويق مهمة في تقدم وتنمية البلدان اقتصاديا وسواء كان التخطيط الاقتصادي مركزيا أو لا مركزيا فإن الاهتمام والعمل على تحسين نظام التسويق من خلال تطوير التقنية التسويقية سيساعد في تحقيق هذه الإيجابيات .

وأخيرا فإن بحوث التسويق تستطيع مساعدة المنشآت في مراحل نموها وفي تحقيق أهدافها وتعظيم أرباحها من خلال الاستغلال الكامل للفرص الكامنة والمتاحة، من جهة أخرى لا يمكن لأي منشأة أن تحقق تقدما في مجال التصدير دون القيام ببحوث تسويق تخصص الأسواق الخارجية التي ستصدر إليها منتجاتها بما في ذلك دراسة المستهلكين من حيث عاداتهم وتقاليدهم وانماطهم الاستهلاكية ورغباتهم وأذواقهم واحتياجاتهم ومستوى دخولهم ودراسة البيئة التسويقية من كافة جوانبها، وكما هو معروف فإن زيادة صادرات أي بلد قد تكون أحد المؤشرات على تقدمه وتطوره اقتصاديا.

ومن الملاحظ فإن بحوث التسويق تغطي كافة المشاكل التسويقية المتعلقة بالمزيج التسويقي والتي نختلف من صناعة إلى أخرى ومن منشأة لأخرى ومن بلد لآخر.



ومقابل تلك الأهمية لبحوث التسويق فإنها لا تخلو من صعوبات ومعوقات عديدة ومرد هذه الحقيقة تكمن في أن هذا النوع من البحوث يدور حول رغبة المستهلك بخلاف البحوث التطبيقية الصرفة وابتعد من ذلك ولعدم توفر مقياس دقيق لتفسير سلوك المستهلك فإن البعض يشك في عملية وجدوى هذه البحوث ، وحيث لا يوجد بديل أو طريقة أخرى لاستبعاد حالة عدم التأكد فالبحث التسويقي هو البديل الأنسب في مساعدة المنظمة لاتخاذ القرارات اللازمة ولكن كلما زادت الدقة والعناية في جمع وتحليل البيانات كلما توصلنا إلى معلومات صحيحة وذات فائدة في اتخاذ القرارات وبالتالي يقترب البحث التسويقي من تحقيق أهدافه وأغراضه (٥) ونخلص من ذلك بأن نجاح بحوث التسويق سيكون قوة دافعة تساهم في عملية التنمية الاقتصادية .

وعلى الرغم من تلك الفوائد المتوقعة لبحوث التسويق والنمو السريع لها فهناك العديد من المنشآت لا تقوم بإجراء مثل هذه البحوث والبعض الآخر يقوم بإجرائها على نطاق ضيق ومحدود بسبب وجود عوامل متعددة تعيق أو تمنع من استخدامها ويمكن ملاحظة ذلك على وجه الخصوص في الدول النامية .

### مشكلة البحث :

لغرض تطبيق مفهوم التسويق المعاصر يتحتم معه القيام ببحوث التسويق فهي وسيلة لتوفير البيانات والمعلومات وتساعد في اتخاذ القرارات وعلى الرغم من وضوح أهمية بحوث التسويق إلا أنه لا زال هناك قصور في القيام والاستفادة من هذه الوظيفة حيث تشير نتائج بعض الدراسات المتعلقة بالصناعة في الجماهيرية إلى وجود قصور في ممارسة الأنشطة التسويقية بشكل عام وبحوث التسويق بشكل خاص .

ومن خلال خطط التحول والتنمية التي تشهدها الجماهيرية في المجالين الاقتصادي والاجتماعي فقد أنشئت العديد من المنشآت الصناعية سواء في إطار الصناعات الاستراتيجية أو الخفيفة. وقد تم اختيار قطاع الصناعات الخفيفة لتطبيق هذه الدراسة لأسباب عديدة أهمها:-

إن سلع هذه الصناعات أكثر انتشاراً في الأسواق المحلية وتتعلق بشكل مباشر باحتياجات وسلوك المستهلكين ولشدة مجال المنافسة فيها وب عوامل أخرى معقدة ومتشابكة مما يجعل القرار التسويقي بحاجة إلى معلومات أكثر دقة تبين بوضوح أهمية البحوث التسويقية في هذا القطاع من الصناعات ثم إن ازدهار هذه الصناعات قد يشجع التغلغل في أسواق خارجية . فالقصور والتدني في مستوى القيام بأبحاث التسويق ساهم في ظهور العديد من المشاكل التي كانت ولا تزال تعاني منها هذه الصناعات وخاصة في ظل وجود المنافسة بين المنشآت مما يحتم البحث عن أسباب القصور في القيام ببحوث التسويق .

ومن خلال الدور الهام والواضح لبحوث التسويق في استمرارية المنشأة وبقائها في الأسواق وبما أن أحد سبل تحقيق أهدافها مرتبط بل ومتوقف على نجاح سياستها التسويقية لذا فإن هذا الموضوع جدير بالبحث والاهتمام.

#### أهداف البحث :

- 1- بناء على ما سبق ذكره فإنه يمكن تلخيص أهداف الدراسة في نقطتين أساسيتين هما :-  
1- الحصول على نتائج يمكن التعرف من خلالها على الأسباب الحقيقية التي تعيق استخدام أبحاث التسويق في قطاع الصناعات الخفيفة والتي على ضوءها سيتم تقديم التوصيات والاقتراحات لذلك.
- 2- اختبار امكانية تطبيق ابحاث التسويق في قطاع الصناعات الخفيفة .

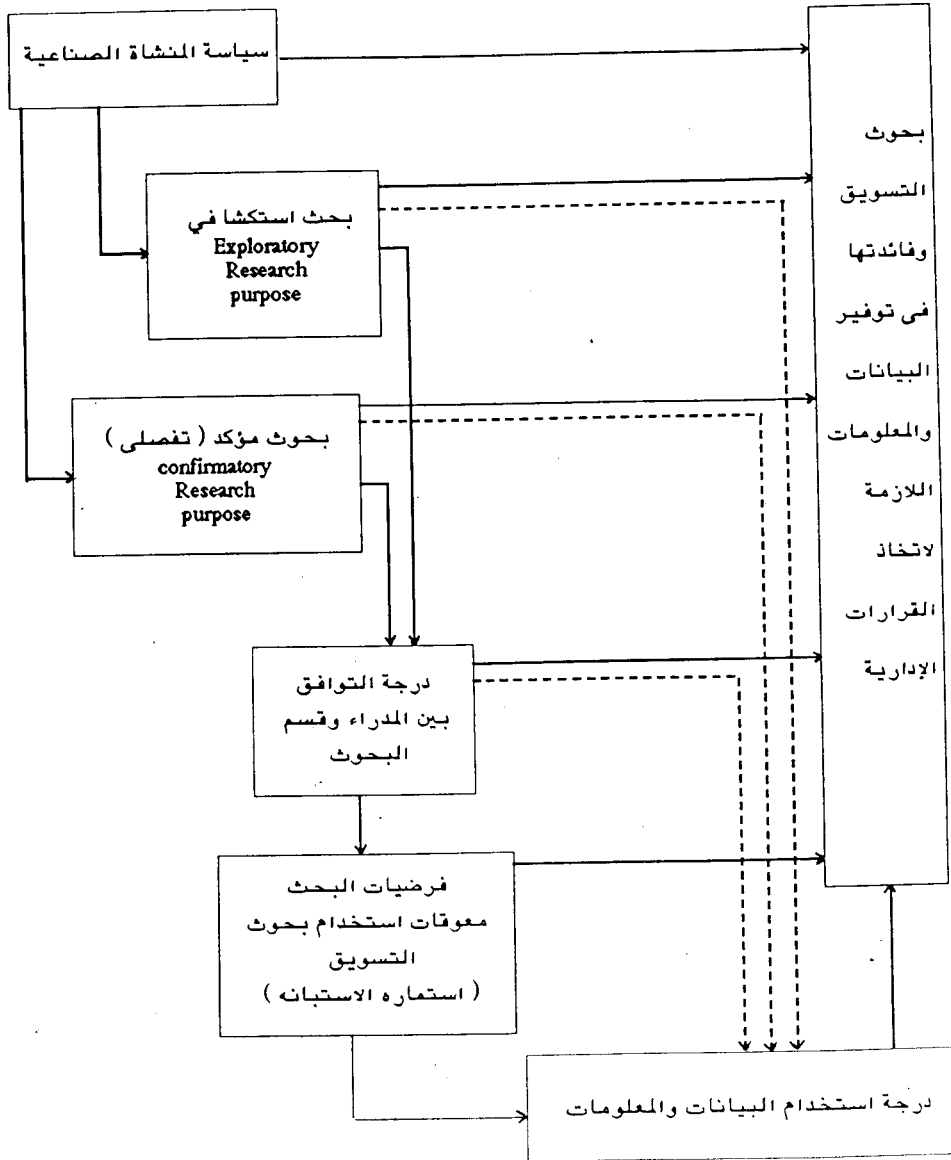
#### أهمية البحث:

تحتل مراجع الأبحاث والدراسات في الدول الصناعية مكانه خاصة حيث يخصص لها مبالغ كبيرة ، ذلك ان عدم وضع برامج ملائمة لبحوث التسويق مثلا قد يؤدي إلى انخفاض كفاءة أداء الأنشطة التسويقية الأخرى للمنشآت صناعية كانت ام تجارية مما يترتب عليه انخفاض أدائها في أسواقها الاعتيادية وعدم قدرتها على منافسة غيرها من المنشآت المماثلة ومن هنا يمكن ايجاز أهمية هذا البحث ومبررات القيام به فيما يلي :-  
- ان دراسة واقع بحوث التسويق يساعد على التقليل من المشاكل التي تعاني منها المنشآت الصناعية في مجتمع البحث ، وتحديد أبعادها واسبابها وآثارها السلبية على واقع الصناعات المحلية مما يساعد في النهاية على وضع تصور للكيفية التي يقترح أن يكون عليها واقع بحوث التسويق في الوحدات الصناعية محل الدراسة والكيفية التي يمكن الوصول بها إلى هذا الواقع.  
قلة البحوث والدراسات التي تناولت جوانب بحوث التسويق كنشاط تقوم به الوحدات الصناعية، كما أنه ( في حالة اتمامه بنجاح ) سوف يعتبر دعماً للمكتبات ومراكز البحث العلمي نظراً للحاجة الماسة لمثل هذه البحوث في مجال التسويق، وقد تكون هذه الدراسة بمثابة مرجع أو دليل لدراسات عليا لاحقة جديدة وجديرة بالبحث والدراسة.

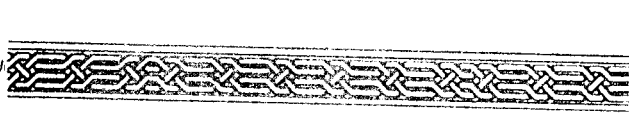
#### نموذج وفرضيات البحث :-

من أجل تحقيق الأهداف سالفة الذكر فإن الدراسة حاولت بناء نموذج فرضي يقوم على الربط بين اتجاه المنشآت الصناعية مجتمع البحث في جمع البيانات والمعلومات التي يحتاجها لاتخاذ قرارات سليمة ، وبين العوائق التي تحول دون استخدام بحوث التسويق في تلك المنشآت ويفترض النموذج المبين أدناه مساهمات المسؤولين واتجاهاتهم نحو ممارسة منشاتهم في استخدام تلك الأبحاث والتي تبين اتجاه الواقع الفعلي ومدى الاهتمام بها وما إذا كان لهذا الواقع أثره على أداء تلك المنشآت.

شكل ( رقم 1) نموذج البحث







وفي ضوء ذلك تم تحديد الفرضيات التالية:-

#### الفرضية الأولى/

يرجع القصور في الانتفاع كلياً أو جزئياً من وظيفة بحوث التسويق في قطاع الصناعات الخفيفة في الجماهيرية الليبية إلى محدودية الطاقة الإنتاجية ( للمنشات المكونة للقطاع ) مقارنة بحجم الطلب الفعلي على إنتاجها.

#### الفرضية الثانية /

يرجع القصور في القيام ببحوث التسويق في قطاع الصناعات الخفيفة إلى عدم وجود كفاءات متخصصة في هذا المجال بشكل خاص والتسويق بشكل عام وبالتالي ضعف أدراك القائمين على هذه المنشآت بأهمية بحوث التسويق ودورها في توفير القاعدة المعلوماتية لخدمة القرارات التسويقية.

#### الفرضية الثالثة/

يرجع القصور في القيام ببحوث التسويق في قطاع الصناعات الخفيفة الى:

1- عدم تخصيص الموارد المالية الكافية واللازمة لإجراء مثل هذه البحوث

2- انخفاض حدة المنافسة التي تواجهها المنشآت العاملة في ذات القطاع

#### الفرضية الرابعة/

يرجع القصور في القيام بأبحاث التسويق في قطاع الصناعات الخفيفة إلى اعتماد المنشآت الصناعية في تصميم منتجاتها على مواصفات سلع مستوردة تعود عليها المستهلك.

#### مجتمع البحث:-

تم اختيار قطاع الصناعة في حدود مدينة بنغازي كمجتمع بحث لهذه الدراسة، وقد قام الباحث بإجراء الدراسة وتطبيقها في قطاع الصناعات الخفيفة والذي يشكل مع قطاع الصناعات الاستراتيجية قطاع الصناعة بشكل عام .

وقد قام الباحث باتباع طريقة الحصر الشامل في جمع البيانات وذلك للأسباب التالية:-

1- التوصل إلى نتائج أكثر دقة وللتغلب على عيوب استخدام أسلوب العينات.

2- هذا بالإضافة إلى أن مدينة بنغازي تعتبر المدينة الثانية في الجماهيرية الليبية وبالتالي فإن نتائج هذه الدراسة يمكن تعميمها على كافة قطاع الصناعات الخفيفة بالجماهيرية إذا تشابهت ظروف تلك المنشآت .

ويبرز الباحث اختيار قطاع الصناعات الخفيفة في الآتي:-

أ- تعتبر منتجات الصناعات الخفيفة مهمة جداً لكافة أفراد المجتمع حيث يحتاجها الأفراد باستمرار وعلى نطاق واسع جداً وإن نسبة كبيرة من دخول الأفراد تنفق على منتجات هذا القطاع، حيث تتضمن هذه الصناعات المواد الغذائية بشتى أنواعها ، الملابس والأقمشة، والأدوات المنزلية والسلع المعمرة .. الخ





## منهجية البحث:-

تناولت هذه الدراسة المشكلة من جانبين الدراسة النظرية والدراسة الميدانية .

### 1- الجانب النظري

استهدفت الدراسة النظرية مراجعة الأدب الإداري من خلال الكتب والدوريات ذات العلاقة بموضوع الدراسة، وذلك بهدف بناء الإطار النظري ، ويعتبر هذا الجانب بمثابة الضوء الذي على هديه تم السير في طريق الدراسة الميدانية، ولتقييم الواقع العملي لبحوث التسويق بالمنشآت الصناعية في مدينة بنغازي.

### 2- الجانب الميداني

فى هذا الجانب تم تجميع البيانات والمعلومات اللازمة لاتمام هذه الدراسة من خلال استخدام الأدوات والوسائل الآتية:-  
أ- صحيفة الإستبانة/

وهى بمثابة الأداة الرئيسية لتجميع البيانات والمعلومات الخاصة بالبحث واعتمد الباحث تصميم صحيفة الإستبانة لهذا الغرض ، وقد وجهت إلى المسؤولين فى المنشآت مجتمع البحث للتعرف على واقع ومعوقات استخدام بحوث التسويق واتجاهاتهم بخصوص هذه الأنشطة وقد بلغ عددهم (42) مديراً.

وتجدر الإشارة هنا إلى قيام الباحث بعرض استمارة الإستبانة على بعض الأساتذة فى قسم الإدارة واسترشد بأرائهم فى تعديل واضافه وحذف بعض الأسئلة تحت توجيه الأستاذ المشرف على الرسالة.

وبدأ فقد تم توزيع (6) استمارات على ثلاث تشاركيات لغرض اجراء اختبار أولى حول مشكلة البحث . ونظرا لعدم وجود مشاكل تذكر اضاف الباحث هذا العدد إلى الاستمارات الخاصة بمجتمع البحث والبالغ عددها (42) استمارة.

وقد استلم الباحث (39) استمارة تمثل نسبة استجابة قدرها (93%) من المنشآت مجتمع البحث وتم تحليل بياناتها، وتعتبر هذه النسبة جيدة من الناحية الإحصائية.  
ب - المقابلة

أجرى الباحث مقابلاته مع أمناء اللجان الشعبية أو من ينوب عنهم بموجب خطاب رسمى من أمانة الكلية لتسهيل مهمته وتقديم العون اللازم له ولتحقيق المنفعة العامة، كذلك قام الباحث بتوضيح أى غموض حول أغراض الأسئلة قد يوجهه المسؤولين فى مجتمع البحث. وكما أشرنا سابقاً فإن المقابلة قد تمت فى حدود مدينة بنغازي وخلال المقابلات الشخصية ترك الباحث المجال للمسؤولين فى الأخذ بزمام النقاش كوسيلة لإبداء آرائهم وملاحظاتهم للحصول على المعلومات التى تزيل أى غموض قد يكتنف استمارة الإستبانة والمقيدة للبحث، ولتعزيز الثقة بين الجانبين فقد توغل الباحث فى مراحل معينة من المناقشات متى وجد ضرورة لذلك.

### جـ تحليل البيانات.

تم تحليل البيانات التي تم جمعها من المنشآت مجتمع البحث وتم استخدام مجموعة من الأساليب الإحصائية المناسبة بغرض اختبار فرضيات البحث وللتعرف على علاقتها مع بعضها البعض.

ومن هذه الأساليب المستخدمة:-

#### 1- النسب المئوية:

حيث تم استخدام النسب في تحليل البيانات كونها أسلوب إحصائي وصفي يعكس طبيعة المشكلة بسهولة ويسر واستخدمت النسب لتحليل الجداول المبسطة الخاصة بمتغير واحد والجداول المتعلقة بأكثر من متغير وعلاقتها مع بعضها البعض .

#### 2- مربع كاي: Chi-Square

ويستخدم هذا الأسلوب لاختبار الاستقلالية Test for independence بين متغيرين

حيث يمكن تفرغ بيانات الظاهرتين في جدول مزدوج يدعى بجدول التوافق أو الائتلاف Contingency Table والذي يتكون من (x) (من الصفوف و (c) من الأعمدة أما مجاميع الصفوف والأعمدة فتدعى بالتكرارات الحد يده (7) Marginal Frequencies .

ومن اجل اختبار فرضية العدم القائلة باستقلال متغيرين فإنه يتوجب احتساب المشاهدات المتوقعة لكل خلية من خلايا الجدول (8).

3- أسلوب تحليل التباين one way analysis of variance فقد تم استخدام هذا الأسلوب فيما لمعرفة فيما إذا كانت هناك فروق معنوية بين متوسطات الإجابات بين متغيرين (مجتمعين) ، حيث يستخدم هذا الأسلوب لتحديد وزن تأثير بعض العوامل على الظاهرة محل البحث والأهمية النسبية لكل عامل من هذه العوامل وتحديد إذا كل منهما يرجع لعوامل جوهرية (9).

#### - محددات الدراسة/

أن أحد المحددات الرئيسية للبحث حول عامل الوقت، حيث لم يقم الباحث بإدراج قطاع الصناعات الخدمية والصناعات الاستراتيجية فقد يكون للمسؤولين في تلك القطاعات آراء واتجاهات مختلفة وهذا ما يشجع الباحث على تكوين فرضية مفادها:

إن واقع بحوث التسويق في هذه القطاعات في مدينة بنغازي أكثر فاعلية من المنشآت مجتمع البحث ولذا فإن إعطاء صورة واضحة وكاملة تقتضى دراسة هذه القطاعات .

وكرست هذه الدراسة جهودها في منشآت الصناعات الخفيفة وقد اختيرت بطريقة الحصر الشامل لما لها من تأثير على الاقتصاد الوطني ومساهمتها في عملية التنمية. ومادامت جهود الباحث قد كرسست لدراسة المعوقات في استخدام بحوث التسويق في هذه المنشآت والتي تختلف في أحجامها وأهميتها فإن الاستدلال من المعلومات الإحصائية الممكن استنتاجها سيكون محدوداً بتلك البيانات لذا فإن البيانات الكمية والرقمية المعطاة في تلك المنشآت لا يمكن

الانتقاص منها أو التقليل من أهميتها وهذه الدراسة ربما تعطي صورة واضحة عن واقع بحوث التسويق في قطاع التشاركيات والقطاع العام.

– تعريف بحوث التسويق: Marketing Research Definiton:

يمكن تعريف بحوث التسويق على أنها تطبيق الطريقة العلمية أو المنهج العلمي الحديث للبحث في معالجة المشاكل التسويقية (10).

– بحوث التسويق ومجالات استخداماتها/

تتميز البلدان المتقدمة عن البلدان النامية إلى اعتمادها على التخطيط طويل الأجل استناداً إلى البيانات والمعلومات التي يتم جمعها لهذا الغرض ففي الولايات المتحدة الأمريكية توجد أقسام لبحوث التسويق ضمن الهيكل الإداري في (73%) من مجموع الشركات الكبيرة ويرأس هذا القسم مدير هو ( مدير بحوث التسويق) يقوم برفع تقاريره لمدير التسويق وأحياناً إلى الإدارة العليا ويشرف مدير بحوث التسويق بدوره على عدد كبير من العاملين لإنجاز هذا النشاط (11).

وتتفق سنوياً بمبالغ ضخمة جداً على مثل هذا النوع من البحوث وقد بلغت 200 مليون دولار وتتضاعف هذه النفقات كل خمس سنوات بالنسبة للسلع الاستهلاكية أما نفقات البحوث على السلع الصناعية فتزداد 50% كل خمس سنوات (12).

أن لبحوث التسويق استخدامات ومجالات متعددة في المجالات الاقتصادية المتنوعة فمثلاً يمكن استخدامها وتطبيقها في كافة المؤسسات والمنشآت الصناعية والخدمية والتجارية على حد سواء.

ففي مجال الصناعة تستخدم البحوث من قبل كافة المنشآت الإنتاجية لغرض تقدير احتياجات المستهلكين والسوق المحلية من المنتجات الوطنية ونسبة مساهمة المنتجات المحلية في الناتج القومي، أو بمعنى آخر نسبة الاكتفاء الذاتي وعلى ضوء هذه المعلومات تقوم الدولة برسم السياسة الخاصة التي تتحدد بموجبها مستويات الإستيراد لتغطية العجز وتنفيذ خطط الإستيراد المرسومة (13).

وفي مجال الخدمات يمكن استخدام البحوث على سبيل المثال في-حقل التأمين والمصارف والصحة لمعرفة واقع الخدمات التأمينية والمصرفية والصحية التي تقوم بها المنشآت الخدمية وجودة هذه الخدمات وأثرها على أفراد المجتمع والاقتصاد القومي.

وفي قطاع التجارة يمكن استخدام البحوث لمعرفة وتحديد منافذ التوزيع المناسبة للسلع والخدمات وبأقل تكلفة ممكنة وما لهذه المعلومات من أثر في تحسين نظام التسويق بصورة عامة.

وهناك البحوث التي تقوم بها الجامعات والمكاتب لمعرفة كفاءة أداء هذه المؤسسات لشريحة معينة من أفراد المجتمع وهم المتقنين وطلبة العلم، بل وان بحوث التسويق قد استخدمت في بعض المواضيع الاجتماعية في برامج تحديد النسل وتقديم خدمات لكبار السن والمعوقين... الخ.

أما بالنسبة لأهم المواضيع التي تناولتها بحوث التسويق فقد حدد kotler جدولا يحتوي على ( 33) نشاط تسويقي كموضوعات تتناولها بحوث التسويق وبين هذا الجدول أهم المواضيع التي تناولتها هذه البحوث، ويقدر تعلق هذه المواضيع بأهداف البحث فأهمها هي:

بحوث خصائص التسويق ، البحوث الخاصة للبحث عن الأسواق الكامنة ومعرفة حجمها ، بحوث تحليل حصة المنشأة في السوق ، تحليل المبيعات، دراسة اتجاهات الأعمال، دراسة المنتجات المنافسة، التنبؤ القصير والطويل لأجل لقبول المنتجات الجديدة والكامنة ، والبحوث الخاصة بالدراسات السعرية.

وفي مجال المنافسة في إطار الصناعات المتشابهة فإن بحوث التسويق تستخدم في المقارنات الثنائية بين المنتجات في السوق المحلية وكذلك تستخدم لاختبار الخطط التسويقية لاسيما في اختبار الرسائل الإعلانية بغرض التعرف على دوافع المستهلكين والتعرف على الأسواق الخارجية أيضاً والفرص الكامنة فيها واخيراً تستخدم في تقييم النتائج المتعلقة بالأعمال وأهدافها المخططة.

تعتمد المنشآت الصناعية بالدرجة الأولى على البحوث في استخدامها كوسيلة لمساعدتها في اتخاذ وصنع القرارات Decision Making حيث تتضمن عملية صنع القرارات الإدارية وعسى وإدراك الإدارة العليا إلى القرار ومن ثم وضع الأهداف وتقييم البدائل المتاحة واختيار الأفضل منها، فمساهمة بحوث التسويق في هذه العملية تكمن في اعداد المعنى الكامل عن كل خطوة من خطوات العملية الإدارية وفي مجال إدارة الأعمال لوحظ أن افضل القرارات وأنجحها هي القرارات التي تعتمد على المعلومات الجيدة والصحيحة وهذه المعلومة لا تتنافى مع ما ذكرناه سابقاً عند التعريف بالبحوث كمجموعة من الوظائف والخدمات التي تتوفر للإدارة العليا لمساعدتها في عملية اتخاذ القرارات (14).

تعمل البحوث على مساعدة المسؤولين بالمنشآت في عملية اتخاذ القرارات السليمة والمبنية على أسس عملية وبالتالي التقليل من مخاطر عدم التأكد عن معالجة المشاكل التسويقية وعند التخطيط للمستقبل (15) وسيرى الباحث فيما اذا كانت المنشآت مجتمع البحث في قطاع الصناعات الخفيفة تتبع أسلوب البحوث والدراسات كي يتم اتخاذ القرارات ذات العلاقة لحل مشاكلها التسويقية والتي تتناول تمحيص المشكلة للتعرف على أسباب ظهورها والحلول المتوقعة لهذه المشكلة، أم هل أن الإدارات العليا في هذه المنشآت تتخذ قراراتها معتمدة على خبرتها المتراكمة في هذا المجال.

ويود الباحث ان يبين ان المعلومات الأولية تشير بصورة إلى إهمال هذه المنشآت للبحوث وفي اعتمادها كأساس لاتخاذ القرارات المتعلقة بالمشاكل التي تواجهها.

وبناءً على ما سبق توضيحه فإن هناك فوائد ومنافع تعود على المنشآت التي تستخدم البحوث الملائمة لها في مجال التسويق حيث تتصف الدول النامية بندرة التقنية المناسبة وحاجتها الماسة لصيانة والحفاظ على المواد الأولية ومصادرهما الاقتصادية، عليه فإنه من الضروري

إنتاج السلع التي تتفق مع احتياجات ورغبات المستهلك الأخير وقدرته الشرائية وتسعيها بطريقة تضمن لها الهامش الربحي الذي يمكنها من الاستقرار والبقاء في الأسواق و المحافظة على حصتها البيعية أو زيادتها أو البحث عن أسواق أخرى محتملة وبناءً على المعلومات التي توفرها مثل هذه البحوث فإنه يمكن للمنشآت الصناعية دراسة إمكانية زيادة طاقتها الإنتاجية والمجالات التي توجه إليها تلك الطاقات.

ان تحسين نظام التسويق للمنشأة أو نظم التسويق بصورة عامة من خلال جمع بيانات والمعلومات من شأنه تسليط الضوء على مناطق القوة والضعف في البرنامج التسويقي لأية منظمة فلزيادة كفاءة الأنشطة البيعية يستوجب القيام بسياسة إعلانية تبين خصائص السلعة الفريدة التي تميزها عن غيرها من السلع المشابهة أو المنافسة كذلك في اختيار وسيلة الإعلان المناسبة وتحديد منافذ التوزيع بأقل تكلفة واستغلال المؤشرات المستقبلية التي تلائم المنشأة وبصورة عامة فإن زيادة كفاءة أداء المنظمة يتم من خلال بحوث التسويق (16).

تهدف بحوث التسويق إلى التقليل من التكلفة الكلية التي تتحملها المنشأة وذلك بتحديد تلك الوسائل للحد من الإسراف في تنفيذ الأنشطة المختلفة الخاصة بتداول السلعة من مصادر إنتاجها إلى أماكن استهلاكها ضمن التخطيط السليم لتلك الجهود التسويقية غير الضرورية بما يضمن تحسين وزيادة كفاءة النظام التسويقي للمنشأة وتشخيص عيوب البرامج التسويقية المختلفة وإعادة النظر في تلك السياسات بين آن وأخر.

إن اهتمام المنشأة بالأنشطة التسويقية من شأنه ان يرفع من معنوية العاملين في هذا المجال وفي بذل الجهود في زيادة كفاءة مجهوداتهم البيعية وترويج السلعة ولمثل هذه الجهود آثار إيجابية على بقية الأقسام الأخرى في المنشأة مثل قسم المخازن ، الإنتاج ، الإدارة المالية، وبالتالي زيادة معدل دوران رأس المال العامل.

إن الإنتاج بموجب احتياجات المستهلكين وطاقات السوق المحلية يساهم في الاستغلال الأمثل للطاقات المتاحة في المنشأة وربما تؤدي بحوث التسويق إلى ضرورة إدخال خطوط إنتاج جديدة أو فتح فروع جديدة للمنشأة سواء كانت فروع إنتاجية أو بيعية وهذا يعنى تغيير السياسة الحالية الخاصة بتسعير منتجاتها بما يتلائم والظروف المحيطة بالمنشأة والخاصة بالمنافسة أو مقدرة المستهلكين الشرائية أو إيجاد منافذ توزيع جديدة للسلع الجديدة.. الخ.

### المعوقات التي تحد من استخدام بحوث التسويق Determinants of the use of Marketing Research

على الرغم من الفوائد والمنافع التي يمكن الحصول عليها عند إجراء بحوث التسويق ورغم النمو السريع في استخدام مثل هذه البحوث في مجال الأعمال إلا أن هناك العديد من المنشآت لم تقم بهذا النشاط بتاتا والبعض الآخر منها يستخدم هذا النشاط ولكن بصورة محدودة ، ويرجع هذا القصور في استخدام البحوث إلى العديد من العناصر التي بدورها تحد أو تعيق إجراءها في السوق المحلية ومن الاستفادة منها.



وقبل البدء بالتعرف على هذه المحددات فإن الباحث يعتقد عدم وجود ميل شديد من قبل المنشآت مجتمع البحث نحو القيام بهذه الأنشطة وقد كون الباحث هذا الرأي على أساس أن سوق البائعين هي المنتشرة في معظم الدول النامية ومن بينها الجماهيرية الليبية ومع ذلك فإن تحليل البيانات قد يثبت صحة أو خطأ هذا الاعتقاد وإن المعوقات التالية قد تكون ذاتها في المنشآت مجتمع البحث.

— إن سوء فهم وإدراك المسؤولين في المنشآت لطبيعة مفهوم بحوث التسويق يكون بمثابة عقبة أمام إجراء مثل هذا النشاط التسويقي وإذا كانت الإدارة العليا لا تؤمن بقيمة هذه المنافع فإنها ستحول دون تطبيق واستخدام مثل هذه البحوث.

— وفي الدول النامية قد تكون مستويات المنافسة وضعفها (من بين أسباب عديدة) وراء عدم الاهتمام بأهمية معلومات هذه البحوث ففي حالة عدم مواجاة المنشأة أية منافسة في أسواقها في ما لاتجد ضرورة لإجراء البحوث وبالتالي عدم صرف أو تخصيص مبالغ للقيام بهذا النشاط ، فاختفاء مشكلة تصريف المنتجات في الأسواق المحلية تجعل من أهمية بحوث التسويق ضعيفة أو قليلة.

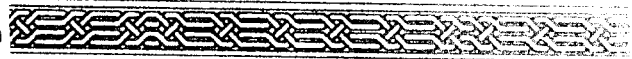
ويمكن أن نستنتج من الفقرة السابقة أعلاه أن عدم الاهتمام بأبحاث التسويق هو نتيجة عدم تخصيص الموارد المالية اللازمة لإجراءها أو تخصيص المبالغ ولكن ليست بالقدر الكافي لها إضافة إلى ما ذكرناه وهو عدم فهم الإدارة لأهمية بحوث التسويق والفوائد المتوقعة منها فإن القيام بالأبحاث والدراسات وتنفيذها تعنى تحمل المنشأة تكاليف معينة لأن إجراء البحوث تتطلب إمكانيات مادية وبشرية لإنجاز هذا النشاط وبما أن بحوث التسويق تعتبر أبحاث ميدانية فإن تكلفتها أكبر من تكاليف البحوث المعملية.

إن وجود فكرة سائدة في إدارة هذه المنشآت تعتبر تكاليف الأبحاث نوعاً من أنواع المصاريف يجب الحد منها خاصة وإن مردود البحوث قد يستغرق فترة طويلة أو من جهة أخرى فإن صعوبة تقييم العوائد المالية للبحوث قد يكون أحد أسباب عدم القيام بها فالمسؤولين في إدارة المنشآت يفضلون العوائد الملموسة وبأقصر فترة ممكنة لغرض استرداد الأموال التي ينفقونها على مجمل أنشطتها وأعمالها، وطالما كانت بحوث التسويق تتطلب أموال لإنجازها فإن المدراء يفضلون أن تأتي نتائج هذه البحوث ثمارها في الأمد القصير بعوائد ومنافع الأموال التي تم إنفاقها.

— ومن المتوقع أن يكون لبعض المسؤولين في المنشآت الصناعية فكرة موجبة من الدراسات والأبحاث والبعض منهم يعتقد أن الخبرة الإدارية وحدها هي الأساس في نجاح المنشآت وفي التوصل إلى القرارات الإدارية الصحيحة وبالتالي فإن خبره وممارسة المدير هي مفتاح نجاح المنظمة وليست البحوث والدراسات ويلاحظ أن مثل هذه الفكرة الخاطئة مردها لنشوء المدارس الإدارية ومنها المدرسة التاريخية والتي تعزز هذه الفكرة.

— في الوقت الذي تدرك بعض المنشآت أهمية البحوث والدراسات وتشجيع المسؤولين لهذا النوع من الدراسات لآثارها في تقدم ونمو المنشأة إلا أنه في الوقت نفسه لا يتوفر لديها





العناصر البشرية المؤهلة للقيام بهذا النشاط .

فالقيام ببحوث التسويق يتطلب المتخصصين في هذا المجال من الذين لديهم دراية تامة بموضوع التسويق بشكل عام وبحوث التسويق بشكل خاص والقادرين على تطبيق جميع الخطوات والأساليب اللازمة لأصول البحث العلمي سواء كانت أساليب وصفية أم إحصائية لجمع البيانات.

— قد يواجه الباحث أحيانا صعوبة في الحصول على البيانات والمعلومات المطلوبة اللازمة للبحث سواء كانت تلك الجهات داخلية أو خارجية وفي أحيان أخرى يحصل الباحث على بيانات غير صحيحة لا تعبر عن حقيقة الموقف حيث تحجم بعض الجهات عن إعطاء المعلومات المطلوبة وذلك لاعتقاد العاملين فيها بسرية تلك المعلومات أو لتخويفهم من النتائج المتوقعة لهذه البحوث وخصوصاً في حالة تقصيرهم في واجباتهم ، أو عند التستر على أعمال ضارة بالمنشأة بصورة مقصودة.

— ان قيام سوق البائعين في معظم الدول النامية قد يشجع المنشآت في قطاع الصناعة في الأحجام عن القيام بأبحاث التسويق إذ أنها لاتجابه بمشكلة صعوبة تصريف المنتجات ، وتحصل نفس الحالة عندما تقوم المنشآت باستغلال طاقاتها الإنتاجية بورديات ثلاثة، فعندما لاتجد مثل هذه المنشآت أية صعوبة في بيع منتجاتها فإن بحوث التسويق من جهة نظر إدارات تلك المنشآت تعتبر نوعاً من المصاريف الغير ضرورية وتكلفة لامبرر لها.

— هناك ظاهرة تعاني منها المنشآت الصناعية أحياناً وهي ظاهرة عدم الالتزام بأخلاق البحث العلمي من قبل الباحثين أنفسهم أو محاولة الإدارات ذاتها توجيه البحث بالطريقة التي تثبت صحة رأى الإدارة العليا قبل إجراء البحث ذاته.

وبمعنى آخر الخروج عن آداب وسلوك المهنة ففي أحيان كثيرة قد لا يلتزم المكلفين بإجراء البحوث والدراسات المتفق عليها مع إدارات المنشأة بخصوص جمع البيانات والمعلومات بالأسس والقواعد الخاصة بالبحث العلمي ( عن قصد أو بغير قصد ) وبالتالي التوصل الى نتائج معينة (17). وما يقصده الباحث هو التحيز عن قصد دون النظر إلى طبيعة المشكلة أو الموقف ، مما يؤدي إلى إعطاء نتائج عكسية في إثبات وجهة نظر مسبقة سواء من قبل الباحث أو من قبل الإدارة فمثل هذه البحوث تعتبر مصدر هدر للأموال وفي عدم مساهمتها في حل المشاكل التي وضعت من أجلها إضافة لعدم دقة المعلومات ، وسوف يتعرض الباحث لهذه الظاهرة مبيناً أسبابها ونتائجها السلبية في الفصل القادم.

— تعاني معظم المنشآت الاقتصادية في الدول النامية من هيمنة وسيطرة المهندسين والفنيين على المناصب الادارية العليا وبغض النظر عن طبيعة عمل المنشأة وفي الكثير من الأحيان نجد أن المسؤولين الذين يتولون المناصب الادارية فيها هم من غير المتخصصين في العلوم الادارية بل من حملة التخصصات الهندسية والفنية وهذا ينعكس سلباً على استخدام بحوث التسويق وبالتالي عدم إدراكهم لدور هذه البحوث .

### تحليل البيانات

كان من الضروري ونحن نعالج مشكلة البحث هذه أن نتعرف على سنوات تأسيس تلك المنشآت وترجع أهمية ذلك إلى ما يلي:

- أ- يعكس بيان العمر الزمني للمنشآت مدى مساهمتها في بناء الاقتصاد الوطني.  
 ب- يفترض الباحث أن لعمر المنشأة أثره في اجراء البحوث التسويقية لحل المشاكل التي تعترض تلك المنشآت.

### جدول رقم ( 2 )

#### أعمار المنشآت مجتمع البحث

المجموع		تشاركيات		شركات		عمر المنشآت
		النسبة	العدد	النسبة	العدد	
%44	17	%36	14	%7	3	أقل من عشر سنوات
%36	14	%10	4	%26	10	من 10 إلى 15 سنة
%20	8	%2	1	%18	7	أكثر من 15 سنة
%100	39	%49	19	%51	20	المجموع

ويشير الجدول ( رقم 2 ) إلى أن 44% من المنشآت مجتمع البحث يقل عمرها الإنتاجي عن 10 سنوات ( 3 شركات، 14 تشاركية).

ويتضح أيضا أن نسبة 36% من المنشآت مجتمع البحث ( 10 شركات 4 تشاركيات ) تتراوح أعمارها من 10 سنوات إلى 15 سنة كذلك يتضح من الجدول السابق ان المنشآت التي يزيد أعمارها عن 15 سنة قد بلغت نسبتها 20% ( 7 شركات ، تشاركيه واحدة) من إجمالي المنشآت مجتمع البحث.

كما نلاحظ إن أعمار الشركات يزيد عن أعمار التشاركيات، وعلى افتراض أن عمر المنشآت يتناسب بصورة طردية وامكانية اتباعها للأساليب العلمية في حل مشاكلها والتي من ضمنها إجراء بحوث التسويق، فقد اتضح من بيانات مجتمع البحث أن منشأتين فقط تقومان بإجراء بحوث تسويق كما سيرد ذكر ذلك ( فمن القطاع العام هناك شركة واحدة يرجع تاريخ تأسيسها لعام 1977 وتشاركية واحدة تم تأسيسها عام 1992م وهذا يعني عدم وجود علاقة بين عمر المنشآت والقيام بأبحاث التسويق في المنشآت مجتمع البحث.

وللتأكد من صحة ذلك فقد تم اعداد جدول يوضح العلاقة بين عمر المنشآت ومدى قيامها ببحوث تسويق ( جدول رقم 3 ) وذلك بهدف تطبيق اختبار أسلوب مربع كاي Chi-Square

### جدول ( رقم 3 )

العلاقة بين عمر المنشآت ومدى قيامها ببحوث تسويق

			مدى القيام ببحوث تسويق العمر
المجموع	لا تقوم ببحوث تسويق	تقوم ببحوث تسويق	
17	16	1	أقل من عشر سنوات
14	14	0	من 10 إلى 15 سنة
8	7	1	أكثر من 15 سنة
39	37	2	المجموع

فأسلوب مربع كاي يمكن ان يبين فيما إذا كان المتغيرين مستقلين أم لا، وقد تم اعداد جدول التوافق Contingency Table حيث يتم حساب المشاهدات المتوقعة لكل خلية من خلايا الجدول ويتم وضعها بين قوسين لتميزها عن المشاهدات الحقيقية والتي بقيت طليقة وقد تم التوصل إلى الجدول ( رقم 4 ) بعد إجراء العمليات الحسابية اللازمة.

جدول ( رقم 4 )

التكرارات المشاهدة والمتوقعة للعلاقة بين عمر المنشآت وقيامها ببحوث تسويق  
في المنشآت مجتمع البحث

المجموع	لا تقوم بالبحوث	تقوم بالبحوث	مدى القيام ببحوث التسويق العمـــــر
17	16 ( 16.13 )	1 ( 0.87 )	أقل من عشر سنوات
14	14 ( 13.28 )	0 ( 0.72 )	من 10 إلى 15 سنة
8	7 ( 7.59 )	1 ( 0.41 )	أكثر من 15 سنة
39	37	2	المجموع

$$E_i = \frac{2 \times 17}{39} = 0.87$$

وهكذا بالنسبة لبقية الخلايا الأخرى

ومن أجل دراسة العلاقة بين عمر المنشأة ومدى قيامها ببحوث تسويق سواء كانت  
معتمدة أم مستقلة فقد تم وضع الفرضية الآتية:

– الفرضية الصفرية (العدم)  $H_0$ : إن ظاهرة عمر المنشأة مستقل عن  
ظاهرة القيام ببحوث التسويق.

– الفرضية البديلة:  $H_1$  هناك علاقة بين عمر المنشأة وظاهرة  
القيام ببحوث التسويق .

ولاحساب مربع كاي يتم استخدام القانون الآتي :-

$$\chi^2 = \sum_{i=1}^n \frac{(O_i - E_i)^2}{E_i}$$

حيث :  $O_i$  يمثل التكرار المشاهد

$E_i$  يمثل التكرار المتوقع

$$\begin{aligned} X^2 &= \frac{(1-0.87)^2}{0.87} + \frac{(16-16.13)^2}{16.13} + \frac{(0-0.72)^2}{0.72} + \frac{(14-13.82)^2}{13.82} + \frac{(1-0.41)^2}{0.41} + \\ &\frac{(7-7.59)^2}{7.59} = 1.67 \end{aligned}$$

إذا القيمة المحسوبة = 1.67

وبمقارنة المحسوبة لمربع كاي مع القيمة الجدولية، لدرجة حرية (2) ولدرجة معنوية

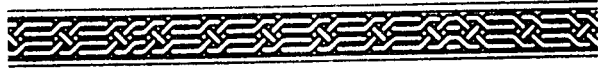
0.05 نجدها تساوى 5.991

حيث نلاحظ أن القيمة المحسوبة اصغر من القيمة الجدولية لذا نقبل فرضية العدم والتي تنص

على استقلالية الظاهرتين.

ولغرض التعرف على العلاقة بين المؤهل العلمى ومفهوم التسويق عند المسؤولين فى

المنشآت مجتمع البحث من حيث كونه مفهوم حديث أم تقليدي فقد تم اعداد جدول رقم (5).



جدول رقم ( 5 )

العلاقة بين المؤهلات العلمية والمفاهيم التسويقية

المجموع	المفهوم الحديث	المفهوم البيعى ((تقليدى))	المفهوم التسويقى المؤهل
3	2	1	عال
20	4	16	جامعى
16	0	16	متوسط
39	6	33	المجموع

ولاختبار فيما إذا كانت توجد علاقة بين مفهوم التسويق من حيث كونه بيعى ( تقليدى ) أو حسب المفهوم الحديث من جهة وبين المؤهل العلمى من جهة ثانية ولأجل ذلك تم وضع الفرضية التالية :

— الفرضية الصفرية ( العدم ) :  $H_0$  عدم وجود اعتماد بين مفهوم التسويق وبين المؤهل العلمى وان الظاهرتين مستقلتين.

— الفرضية البديلة :  $H_1$  يوجد اعتماد بين مفهوم التسويق من حيث كونه بيعى أو حديث من جهة وبين المؤهل العلمى من حيث كونه ( عالى ، جامعى أو متوسط من جهة ثانية ) .

جدول ( رقم 6 )

يمثل الملاحظات الحقيقية والقيم المتوقعة للمؤهلات العلمية ومفهوم التسويق عند المنشآت مجتمع البحث

المفهوم التسويقي	المفهوم التقليدي	المفهوم الحديث	المجموع
المؤهل			
عال	1 (2.54)	2 (0.46)	3
جامعي	16 (16.92)	4 (3.08)	20
متوسط	16 (13.54)	0 (2.46)	16
المجموع	33	6	39

$$E_i = \frac{33 \times 3}{39} = 2.54$$

وهكذا بالنسبة لباقي الخلايا

$$\chi^2 = \sum_{i=1}^n \frac{(O_i - E_i)^2}{E_i}$$

$$\chi^2 = \frac{(1 - 2.54)^2}{2.54} + \frac{(2 - 0.46)^2}{0.46} + \frac{(16 - 16.92)^2}{16.92} + \frac{(4 - 3.08)^2}{3.08} + \frac{(16 - 13.54)^2}{13.54} + \frac{(0 - 2.46)^2}{2.46} = 9.32$$

وبمقارنة قيمة مربع كاي المحسوبة مع قيمة مربع كاي الجدولية ودرجة حرية ( 2 ) ولمستوى معنوية ( 0.05 ) نجدها تساوى 5.99 .

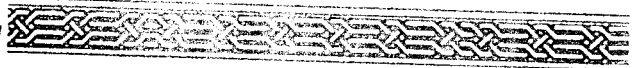
وبما أن القيمة الجدولية أصغر من القيمة المحسوبة لذا نرفض الفرضية الصفرية ونقبل الفرضية البديلة التي تنص على وجود اعتماد بين المؤهل العلمي ومفهوم التسويق وان الظاهرتين غير مستقلتين حيث الأغلبية تأخذ بالاعتبار المفهوم البيعى ناهيك عن التحصيل العلمى ، وحيث بلغت النسبة التي تأخذ بالمفهوم البيعى 85% والتي تأخذ بالمفهوم التسويقى الحديث 15% وليس هناك اى ضمان من حيث المستوى العلمى فى الأخذ بمفهوم معين .

... استخدام اسلوب تحليل التباين /

وللتأكد من ذلك فقد تم استخدام تحليل التباين لمعرفة فيما إذا كانت هناك فروق معنوية بين متوسطات الأجابات من حيث المؤهل العلمى .

حيث تم اختبار الفرضية الصفرية HO والتي تنص على أن : المؤهل العلمى لا يعد اساساً للتفرقة بين مفهوم التسويق من حيث كونه ( حديث أو تقليدى ) .





ضد الفرضية البديلة H1 التي تعتبر أن المؤهل العلمي يعد الأساس في التفرقة بين

مفهومي التسويق .

وحسب هذه الطريقة تم تجزئة التباين الكلي إلى : -

- تباين بين المستويات العلمية .

- تباين داخل المستويات العلمية .

كما هو موضح في الآتي

ثم استخراج مجموع المربعات الكلي .

$$SS = \sum_i \sum_j x_{ij}^2 - \frac{[\sum \sum x_{ij}]^2}{N}$$

حيث  $x_{ij}$  تمثل المشاهدات في الصف (i) والعمود (j)

$$= (1)^2 + (2)^2 + (16)^2 + (4)^2 + (16)^2 + (0)^2 - \frac{(39)^2}{6} = 279.5$$

مجموع المربعات بين المعالجات

$$SSB = \sum_i \frac{(\sum x_{ij})^2}{n_i} - \frac{[\sum \sum x_{ij}]^2}{N}$$

$$= \frac{(3)^2 + (20)^2 + (16)^2}{2} - \frac{(39)^2}{6} = 79$$

ويمكن تفرغ النتائج أعلاه في جدول تحليل التباين (رقم 7)

جدول رقم ( 7 )  
تحليل التباين

F الجدولية	F المحسوبة	متوسط المربعات	مجموع المربعات	درجة الحرية	مصدر التباين
9.55	0.59	39.5	79	2	بين المستويات العلمية
		66.8	200.5	3	داخل المستويات العلمية
			279.5	5	الكلية

حيث تم احتساب :

مجموع المربعات

= متوسط المربعات

درجة الحرية

متوسط المربعات بين المعالجات

= F المحسوبة

متوسط المربعات داخل المعالجات

وبمقارنة قيمة F المحسوبة مع قيمة F الجدولية نجد أن القيمة المحسوبة اصغر من القيمة الجدولية وبذلك لا يكون لدينا دليل على رفض فرضية العدم حيث الأغلبية الساحقة لجميع المستويات تأخذ بعين الاعتبار المفهوم البيعى كأساس لمفهوم التسويق ، وليس هناك فرق فى المستوى العلمى من ناحية مفهوم التسويق ، وان التحصيل العلمى لايعنى بالضرورة اتباع وتطبيق المفهوم الحديث للتسويق .

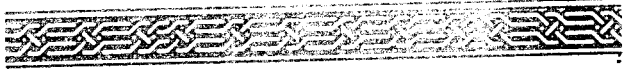
ويشير الباحث هنا إلى ان هذه النتيجة مردها أن المؤهلين سواء كانت مؤهلاتهم عليا أو جامعية أو متوسطة ، منهم فقط 8% من حملة مؤهل في ادارة الأعمال وبالتالي طبيعي أن المسؤولين يجهلون المفهوم الحديث للتسويق .  
 ويعتقد الباحث أن الدراية بمفهوم البحوث شيء وبتطبيقها كإسلوب عمل ومنهج شيء آخر ، اى أن مايريد الباحث ذكره أن ارتفاع نسبة من أجاب بديارته بهذا المفهوم لايعنى ارتفاع تلك النسبة للمنشآت التي تقوم بتطبيق بحوث التسويق وسيثبت الباحث صحة ذلك تباعا .  
 وللتحقق من صحة ماورد أعلاه حول مفهوم بحوث التسويق عند المسؤولين في المنشآت مجتمع البحث فقد تم ايجاد العلاقة بين المؤهلات العلمية ومفهوم بحوث التسويق وذلك للتعرف على ما إذا كان المؤهل أثر في الفهم الصحيح لبحوث التسويق أم لا ؟ وهذا يتضح في الجدول ( رقم 8 ) .

### جدول ( رقم 8 )

#### العلاقة بين المؤهلات العلمية وتعريف بحوث التسويق

المجموع	لا اجابة	تعريف خاطيء	تعريف صحيح	التعريف
				المؤهل
3	0	1	2	عال
22	2	7	13	جامعى
14	5	6	3	متوسط
39	7	14	18	المجموع

ولاختبار فيما إذا كانت توجد علاقة بين المؤهلات العلمية ومفهوم بحوث التسويق فقد تم اجراء اختبار مربع كاي للاستقلال بين ظاهرتين حيث وضعت الفرضية التالية : -  
 - الفرضية الصفرية :  $H_0$  عدم وجود اعتماد بين تعريف بحوث التسويق والمستوى العلمي وان الظاهرتين مستقلتين .



– الفرضية البديلة : HI يوجد اعتماد بين تعريف بحوث التسويق سواء كان تعريف صحيح أم خاطيء او لا اجابة وبين المؤهل العلمي من حيث كونه عالي أو جامعي أو متوسط .

جدول ( رقم 9 )

المشاهدات الحقيقية والقيم المتوقعة للمؤهلات العلمية وتعريف بحوث التسويق عند المنشآت مجتمع البحث

المجموع	لا اجابة	تعريف خاطيء	تعريف صحيح	تعريف البحوث المؤهل
3	0 (0.54)	1 (1.08)	2 (1.38)	عال
22	2 (3.95)	7 (7.89)	13 (10.15)	جامعي
14	5 (2.51)	6 (5.03)	3 (6.46)	متوسط
39	7	14	18	المجموع

$$E_i = \frac{(18 \times 3)}{39} = 1.38$$

وهكذا بالنسبة لباقي الخلايا

$$\chi^2 = \sum_{i=1}^n \frac{(O_i - E_i)^2}{E_i}$$

$$X^2 = \frac{(2 - 1.38)^2}{1.38} + \frac{(1 - 1.08)^2}{1.08} + \frac{(0 - 0.54)^2}{0.54} + \frac{(13 - 10.15)^2}{10.15} + \frac{(7 - 7.89)^2}{7.89} + \frac{(2 - 3.95)^2}{3.95} + \frac{(3 - 6.45)^2}{6.46} + \frac{(6 - 5.03)^2}{5.03} + \frac{(5 - 2.51)^2}{2.51} = 7.195$$

وبمقارنة قيمة مربع كاي المحسوبة مع القيمة الجدولية ودرجة حرية ( 4 ) ومستوى معنوية ( 0.05 ) نجد ان القيمة الجدولية 9.488 وبما أن القيمة الجدولية اكبر من القيمة المحسوبة إذن نقبل الفرضية الصفرية ( فرضية العدم ) والتي تنص على عدم وجود علاقة أو اعتماد بين تعريف بحوث التسويق والمستوى العلمى وإن الظاهرتين مستقلتين أى لا يوجد علاقة بين المؤهل العلمى فى منشآت البحث وتعريف بحوث التسويق بشكل صحيح وهذا يدل على أن المؤهلات العلمية فى المنشآت بعيدة عن مجال التسويق ومجال ادارة الاعمال بشكل عام .

وقد تبين للباحث أيضاً أثناء مناقشته للمسؤولين أن البنود الخاصة بالمبالغ المتعلقة بالبحوث التسويقية رغم عدم تكرارها تدرج تحت بند التدريب والبحث ، أى أنه لا يوجد فى ميزانيات المنشآت محل البحث بنود خاصة أو مبالغ مخصصة بصورة مباشرة لبحوث التسويق بل هى مبالغ خاصة بتدريب العاملين ، وبالبحوث العلمية والمعملية والفنية البحتة وليست متعلقة بشكل من الأشكال بأنشطة تسويقية والتحليل السابق يثبت ويؤكد صحة الشرط الأول من الفرضية الثالثة القائم عليها هذا البحث .

ولمزيد من التحليل وللحصول على نتائج دقيقة لهذه النقطة فقد قام الباحث بالربط بين اجابات المنشآت التى اجابت بقيامها بأبحاث تسويق وبين اجاباتها حول أهمية بحوث التسويق فظهرت النتائج التالية ... جدول ( رقم 10 ) .

وكما يلاحظ من الجدول وعند ربط العلاقتين مع بعضهما اتضح أن منشأتين فقط أى (6%) من المسؤولين يعتبرون بحوث التسويق مهمة بالنسبة لمنشأتهم ، وبالتالي يقومون بهذه المهمة فى منشأتهم حتى وان كانت هذه البحوث بدائية ولا ترتقى إلى المعنى الواسع للبحوث .

ويرى الباحث أنه من المناسب تطبيق اختبار مربع كاي لفحص العلاقة بين أهمية بحوث التسويق عند المنشآت مجتمع البحث وبين مدى قيام تلك المنشآت ببحوث تسويق فى منشأتهم .



جدول ( رقم 10 )

العلاقة بين اجابات المنشآت حول أهمية بحوث التسويق وقيامهم بهذه الوظيفة

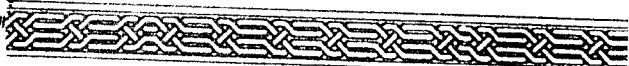
المنشآت التي لاتقوم بإجراء بحوث تسويق		المنشآت التي تقوم بإجراء بحوث تسويق		المنشآت الأهمية
النسبة	العدد	النسبة	العدد	
%51	20	%3	1	مهمة جداً
%31	12	%3	1	مهمة
%5	2	—	—	مهمة أحياناً
%3	1	—	—	ليس ذات أهمية
%5	2	—	—	ليس لدى رأى

ولتحقيق هذا الغرض وضعت الفرضية الصفرية التالية .

— الفرضية الصفرية : HO عدم وجود اعتماد بين أهمية بحوث التسويق من جهة والقيام  
ببحوث التسويق من جهة أخرى ، وأن الظاهرتين مستقلتين في  
المنشآت مجتمع البحث .

— الفرضية البديلة : H1 يوجد اعتماد بين أهمية بحوث التسويق وبين تطبيق وقيام  
المنشآت مجتمع البحث ببحوث التسويق .

ولتحقيق ذلك الغرض تم تشكل الجدول ( رقم 11 )



## جدول ( رقم 11 )

يبين الملاحظات الحقيقية والقيم المتوقعة لأهمية بحوث التسويق ومدى تطبيقها في

المنشآت مجتمع البحث

المجموع	مدى القيام بالبحوث		الأهمية
	لا تقوم ببحوث تسويق	تقوم ببحوث تسويق	
21	20	1	مهمة جداً
	(19.92)	(1.08)	
13	12	1	مهمة
	(12.33)	(0.66)	
2	2	0	مهمة احياناً
	(1.90)	(1.10)	
1	1	0	ليس ذات أهمية
	(0.95)	(0.05)	
2	2	0	ليس لدى رأى
	(1.90)	(1.10)	
39	37	2	المجموع

$$E_i = \frac{(2 \times 21)}{39} = 1.08$$

$$\chi^2 = \sum_{i=1}^n \frac{(O_i - E_i)^2}{E_i}$$

وهكذا بالنسبة لباقي الخلايا

$$X^2 = \frac{(1 - 1.08)^2}{1.08} + \frac{(20 - 19.92)^2}{19.92} + \frac{(1 - 0.66)^2}{0.66} + \frac{(12 - 12.33)^2}{12.33} + \frac{(0 - 1.10)^2}{1.10} + \frac{(2 - 1.90)^2}{1.90} + \frac{(0 - 0.05)^2}{0.05} + \frac{(1 - 0.95)^2}{0.95} + \frac{(0 - 1.10)^2}{1.10} + \frac{(2 - 1.90)^2}{1.90} = 2.459$$

وبمقارنة هذه القيمة بالقيمة الجدولية لمربع كاي عند درجة حرية ( 4 ) ومستوى معنوية 0.05 نجدها تساوي 9.488 .

وحيث أن قيمة  $X^2$  الجدولية اكبر من قيمة  $X^2$  المحسوبة اذن نقبل فرضية العدم التي تنص على عدم وجود علاقة بين أهمية بحوث التسويق والقيام ببحوث التسويق في المنشآت مجتمع البحث وهذا يعني أنه ليس بالضرورة أن المسؤولين في المنشآت مجتمع البحث كونهم اجابوا عن أهمية بحوث .

وبغرض فحص فيما إذا كانت توجد علاقة بين نظام ورديات الإنتاج في المنشآت مجتمع البحث وطبيعة الطلب على منتجاتها ، أي هل أن هذه المنشآت تحدد ورديات الإنتاج بناءً على الطلب أم لا ؟ بمعنى آخر هل تستغل المنشآت طاقاتها الإنتاجية لمواجهة الطلب ؟ ولفحص هذه العلاقة الواردة فقد تم استخدام اسلوب كاي حيث وضعت الفرضية الصفرية التالية .

الفرضية الصفرية :  $H_0$  أن طبيعة الطلب على منتجات المنشأة مستقل عن ورديات الإنتاج ولا يوجد أي علاقة اعتماد بينهما .

الفرضية البديلية :  $H_1$  هناك اعتماد بين ورديات الإنتاج وطبيعة الطلب على منتجات المنشأة .

ولتحقيق ذلك الغرض فقد تم تشكيل الجدول ( رقم 12 )



جدول ( رقم 12 )

المشاهدات الحقيقية والقيم المتوقعة لظاهرتي نظام الإنتاج وحقيقة الطلب على

المنتجات

المجموع	طبيعة الطلب				نظام الإنتاج
	أقل بكثير من الإنتاج	أقل بقليل من الإنتاج	يساوي الإنتاج	أكبر من الإنتاج	
28	4 (2.73)	2 (1.36)	10 (8.87)	12 (15.02)	وردية واحدة يوميا
11	0 (1.07)	0 (0.54)	3 (3.49)	8 (5.90)	ورديتين يوميا
2	0 (0.20)	0 (0.10)	0 (0.64)	2 (1.08)	ثلاث ورديات يوميا
41	4	2	13	22	المجموع

$$22 \times 28$$

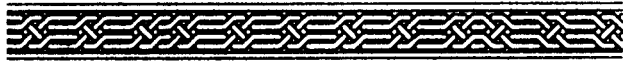
$$E_i = \frac{22 \times 28}{41} = 15.02$$

وهكذا بالنسبة لباقي الخلايا

$$\chi^2 = \sum_{i=1}^n \frac{(O_i - E_i)^2}{E_i}$$

$$X^2 = \frac{(12 - 15.02)^2}{15.02} + \frac{(10 - 8.87)^2}{8.87} + \frac{(2 - 1.36)^2}{1.36} + \frac{(4 - 2.73)^2}{2.73} + \frac{(8 - 5.90)^2}{5.90} +$$

$$\frac{(3 - 3.49)^2}{3.49} + \frac{(0 - 0.54)^2}{0.54} + \frac{(0 - 1.07)^2}{1.07} + \frac{(2 - 1.08)^2}{1.08} + \frac{(0 - 0.64)^2}{0.64} +$$



$$\frac{(0 - 0.10)^2}{0.10} + \frac{(0 - 0.20)^2}{0.20} = 5.78$$

حيث قيمة  $X^2$  الجدولية لدرجة حرية ( 6 ) ولدرجة معنوية ( 0.05 ) فإنها تساوي 12.592 وبما أن القيمة الجدولية أكبر من القيمة المحسوبة فهذا يدل على ضرورة قبول فرضية العدم والتي تنص على استقلال ظاهرة طبيعة الطلب عن نظام الإنتاج ولا يوجد اعتماد بين الظاهرتين ، وهذا يعني أن نظام الإنتاج في المنشآت مجتمع البحث لا يكتف بحسب طلب السوق وبالتالي يوجد قصور في استغلال الطاقات الإنتاجية ويرجع هذا القصور إلى عدم استخدام نشاط بحوث التسويق من أجل تحديد كميات الإنتاج المطلوبة وبالتالي تحديد وريديات الإنتاج حسب طلب السوق .

وقد لاحظ الباحث من خلال مقابلاته الشخصية مع المسؤولين في المنشآت المعنية عند معالجتها لمشكلة تكديس الإنتاج انها تقوم بتقليل عدد ساعات العمل المقررة كمحاولة لمساواة الطلب مع العرض لمنتجاتها أو العمل على تقليل المعروض من المنتج كي يتفوق الطلب عن العرض وبصورة متعمدة لتحاىي تكديس الإنتاج .

ضمن الفرضيات التي يقوم عليها بحثنا هذا كان موضوع المنافسة حيث افترض الباحث ان أحد أسباب القصور في تطبيق واستخدام بحوث التسويق هو ضعف أو عدم وجود منافسة في السوق المحلية وبالتالي تعفى هذه المنشآت نفسها من القيام بمثل تلك البحوث .

وبالتالي كان لزاماً علينا فحص هذه الفرضية وبهذا الخصوص استفسر الباحث من المسؤولين في المنشآت المعنية عن مدى تعرض منتجاتهم للمنافسة في الأسواق المحلية والجدول ( رقم 13 ) يبين تلك الإجابات .

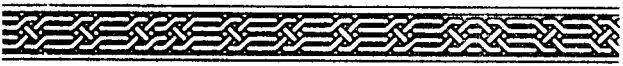
### جدول ( رقم 13 )

مدى المنافسة التي تتعرض لها المنشآت مجتمع البحث

عدم وجود منافسة		وجود منافسة		المنشآت
النسبة	العدد	النسبة	العدد	
5%	2	41%	16	الشركات
10%	4	44	17	التشاريكات
15%	6	85%	33	المجموع

ويتضح من الجدول أعلاه أن نسبة ( 85% ) من المنشآت مجتمع البحث تواجه منتجاتها منافسة في السوق المحلية ، وأن ( 15 % ) من هذه المنشآت لاتواجه أية منافسة تذكر .

ومن البيانات الواردة في الجدول ( رقم 14 ) يتضح أن ( 13% ) هم من حملة الشهادات الجامعية في مجال الإدارة وقد أوضحت تلك المنشآت معاناتها من عدم وجود كفاءات إدارية متخصصة ، في المقابل توجد نسبة ( 87 % ) ذات تخصصات مختلفة ليس لها صلة مباشرة بالعلوم الإدارية بشكل عام والتسويق بشكل خاص ، ومرة أخرى تصبح الفرضية الثانية صحيحة ، وهذا ماتوقعه الباحث ، ونجد أيضاً أن ( 14 % ) من المنشآت مجتمع البحث تعزى عدم قيامها ببحوث التسويق إلى عدم توفر الأموال اللازمة لذلك . وتؤكد هذه الحالة صحة الشرط الأول من الفرضية الثالثة حيث سبق إثبات هذا في موضع سابق من هذا التحليل .



جدول ( رقم 14 )  
العلاقة بين المؤهلات العلمية في المنشآت مجتمعات البحث  
وعدم القيام ببحوث التسويق بسبب عدم وجود كفاءات متخصصة

نوع المنشآت	ثانوي	ثانوي	دبلوم صناعي	دبلوم تجاري	دبلوم تجاري	ليسانس	ليسانس	بكالوريوس هندسة	بكالوريوس محاسبة	بكالوريوس محاسبة	بكالوريوس ادارة	بكالوريوس اقتصاد	بكالوريوس اقتصاد	ماجستير اقتصاد	ماجستير اقتصاد	المؤهلات
-	-	4	1	-	-	4	1	-	17	4	9	2	4	1	-	الشركات
4	1	22	5	4	1	-	4	1	9	2	4	1	4	1	4	الشركات
4	1	26	6	4	1	-	8	2	9	2	21	5	13	3	8	المجموع

## الاستنتاجات

إن الجماهيرية العظمى بلد عربى تجارى عالمى مهم ومع ارتفاع موارده السنوية فإن هناك نزعة إلى زيادة الواردات على الصادرات من السلع ، ولذا فإن مايقارب أكثر من نصف حاجيات البلد لبعض السلع تستورد من خارج البلاد، فعلى سبيل المثال ارتفعت نسبة ما استوردته الجماهيرية من الموارد الغذائية إلى (18.1%) عام 1989 قابل (13.3%) عام 1988 من مجمل الواردات.

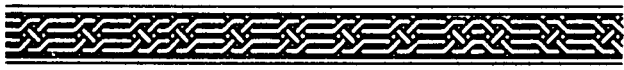
عليه فإن السوق الليبية يمكن أن تعتبر هدفاً ضمن قائمة الأسواق التى تحرص عليها الدول المصدرة سواء كانت عربية أم أجنبية، إضافة إلى ذلك فإن السوق الليبية تتألف من بيئات ملائمة مختلفة فالأيدى الوطنية من العاملين الليبيين والغير ليبيين هى بمثابة اسواق قائمة إضافة إلى أن القاطنين فى الأجزاء المختلفة من الجماهيرية تشكل أسواقاً محلية تتأثر بتقاليد وعادات شعبية مختلفة، وتحت ظروف كهذه تظهر الحاجة الماسة لبحوث التسويق المناسبة ولمعلومات ضرورية للمنتجين المحليين أو ربما لزيادة مستويات التصدير حيث ظهر لنا انخفاض تلك الأنشطة واقتصارها على بلدان مجاورة فقط ولمنشأة واحدة فقط . ومن دراستنا الحالية فإنه يظهر لنا إهمال أو عدم الاهتمام بهذه المدخلات فالمعلومات حول خصائص السوق المحلية، المنافسة، سلوك المستهلك، أو ما يخص عوامل أخرى عن المزيج التسويقي مثل أسس التسعير، الإعلان، جودة المنتجات وتوزيعها، معلومات غير متوفرة بالقدر اللازم التى تسهل عملية اتخاذ القرارات للمنشآت مجتمع الدراسة.

أن البحث الحالى يتناول واقع ومعوقات بحوث التسويق فى مجال الصناعات الخفيفة من قطاع الصناعة فى مدينة بنغازى، وإضافة إلى ما ذكر فى الفصل ( الأول) عن مبررات هذه الدراسة وأهدافها فإنه يمكن إضافة عاملين آخرين يبين كل منهما أهمية هذا البحث وذلك على ضوء ما أظهرته الدراسات فى مجال التسويق فمن الناحية النظرية هناك دراسات ظهرت أخيراً حول أهمية بحوث التسويق فى الدول النامية، أن هذه الدراسة تعتبر مساهمة متواضعة فى هذا المجال.

أما من الناحية التطبيقية فإنها قد تعتبر مصدراً للمعلومات للمنتج المحلى وللمصدر المحلى الليبي على حد سواء.

لقد تبين نتيجة هذه الدراسة أن هناك عدة عوامل بيئية يمكن أن تؤثر على تلك المستويات من الأداء والخاصة بأبحاث التسويق.

فالصناعات المحلية فى الجماهيرية لا تختلف عن بقية الاقطار النامية تركز على الناحية الإنتاجية ( Production Oriented ) إذ أن الإدارات العليا لهذه الصناعة لاتعطي اهتماماً



بتكوين أقسام خاصة تعتنى بتسويق منتجاتها أو تأخذ على عاتقها القيام بأبحاث التسويق، وإن مثل هذا الواقع ليس وليد عهد قريب فإن المشكلة لها جذورها البعيدة، ويعتقد الباحث أن عاملين رئيسيين وراء حالة كهذه.

— العامل الأول : إن الطلب على المنتجات يزيد عن المعروض منها وهذا ما يبيئه أغلب المسؤولين في الإدارات ووضع كهذا يخلق ما يسمى سوق البائعين لذا فإن المنتج يبيع منتجاته وبربحية مقبولة.

— العامل الثاني : هو انخفاض مستوى المنافسة ما بين الصناعات المحلية ولو أن مثل هذا العامل لم يتركز عليه إدارات المنشآت في مجتمع البحث.

ولذا يرى الباحث أن العامل الثاني لو أعطى الاهتمام الكافي لاصبحت المنشآت في وضع لا تستغنى معه بالقيام بأبحاث التسويق حتى ولو اقتصر مجالها على الأسواق المحلية فقط. ونظراً لأن بدء التصنيع في الجماهيرية لا يزيد عمره عن عقدين من الزمن فإن معظم المنتجين يحاولون الإبقاء على حاله الاحتكار في الأسواق المحلية إضافة إلى أن الغرض من القوانين والتشريعات الحكومية هي لحماية الصناعة المحلية الأمر الذي أفقد معه المنافسة مع المنتجات الخارجية والمحلية مع بعضها وشروط كهذه جعلت الأوضاع في السوق المحلية سهلة لديهم دون تعقيد ويظهر ذلك بوضوح في بعض المنتجات لمنشآت حكومية في مجال الصناعات الغذائية لذا فإن معظم هذه الصناعات خالية من أقسام البحوث والدراسات، إن ظاهرة طرح منتجات جديدة أو تبني أفكار جديدة كانت على أقل مستوى في الصناعات المحلية وإن الوضع العام السائد في مجال الصناعة هو عدم وجود ضغوط يضطر معها المنتجون إلى إجراء أى أنواع من الدراسات والبحوث عن حاجات ورغبات المستهلكين.

إن ندرة أو عدم وجود مؤسسات تنظيمية وخصائيين يتولون القيام بالدراسات وبالأخص البحوث التسويقية وما تتطلبه من إجراءات إدارية وفنية أحد العوامل التي تعيق استخدام بحوث التسويق ومن جهة أخرى فإن المؤسسات الحكومية بحد ذاتها لا تشجع أى نوع من الدراسات والبحوث أو حتى التفكير في إنشاء مؤسسة متخصصة لمثل هذه الأغراض.

وعلى الرغم من ظاهرة عدم تشجيع إجراء البحوث التسويقية وعدم وجود متخصصين لانجاز هذه الأنشطة، يرى الباحث أن تكليف أحد المكاتب الاستشارية العاملة في مجال إدارة الأعمال بإجراء بحوث تسويقية معينة قد يتطلب مبالغ باهظة وقد يكون هذا أحد عوامل إهمال إجراء أنواع البحوث والدراسات، فعلى سبيل المثال لم تقم أية جهة بتكليف الجامعات أو أقسام الإدارة والتسويق فيها بإجراء مثل هذه البحوث.

إن مراكز اتخاذ القرارات هي الأخرى وراء إهمال هذه الوظيفة وخصوصاً بالنسبة للتشاريكات إذ يتردد المنتجين أو من تملكوا هذه المنشآت من إجراء الدراسات ويكتفى هؤلاء

بالاعتماد على الحدس أو الخبرة وتحت ظروف يتبع فيها أسلوب المركزية تظهر عدم الحاجة إلى معلومات لتحسين القدرة على اتخاذ القرارات. وبهذا الخصوص فإن الباحث يستنتج أن قيام بحث معين لمشكلة معينة ( كما هو الحال في المنشآت التي بينت قيامها بالبحوث الأنية) فإن اعداد مثل هذه الدراسة قد يتزامن مع نشوء مشكلة خاصة بالمنشأة، وهو عكس ماتعتقده المنشآت في الدول المتقدمة وهي فكرة ضرورة القيام بالدراسات في الوقت الذي يمكن للمعتقدات الدينية ( كما يريد القدر) في منشآت الدول النامية أن يضعف أهمية المعلومات الخاصة بالأسواق والمستهلكين بل والتخطيط الطويل الأجل، وبمعنى آخر لا حاجة للمعلومات لغرض رسم خطة مستقبلية.

عليه فإن منظمات الأعمال في بيئة كهذه لا تحتاج في عملية اتخاذ القرارات لأية مجهودات أبحاث ترتكز وتركن إليها.

ويرى الباحث بأن العادات والتقاليد الاجتماعية في المجتمعات الملزمة كالمجتمع الليبي قد تكون عائقاً آخر وان مثل هذه الاعتبارات يجب أخذها بنظر الاعتبار إذا ما تقرر القيام بدراسات معينة.

وحسب معرفة الباحث فإن هناك الكثير من المعلومات التي يمكن الحصول عليها من مصادر متعددة وخاصة ( المصادر الرسمية) والتي يغلب عليها الطابع الاقتصادي بدلاً من الطابع التسويقي، ولكن الصفة التي يمكن أن تغطي على هذه المعلومات كما هو الحال في معظم الدول النامية هو عدم دقتها بل والاكتفاء بذلك القدر القليل من المتوفر منها. إن الحصول على المعلومات من مصادرها المختلفة في الجماهيرية ( أمانة الصناعة، احصائيات التجارة الخارجية.. الخ ) أمر تتخلله العقبات أو أن هذه المعلومات مهياة بشكل قد لا يستفيد منها الباحث، وقد توفر تلك البيانات الاحصائية بصورة غير منتظمة مما يقلل من أهمية الاعتماد عليها أو ضعف الاستنتاجات عند تحليلها.

لقد اتضح للباحث أن المعلومات التي تنوى الحصول عليها منشآت تقوم بتصدير منتجات إلى خارج الجماهيرية هي معلومات عامة ذات طابع اقتصادي ضمن بيانات التجارة الخارجية وليست عن طريق اعداد استمارات الاستبانة، وقد استنتج الباحث أن المنشآت مجتمع البحث تعاني من مصاعب تكتنف خطوات اعداد الأسئلة الخاصة بهذا النوع من الاستقصاءات.

وقد استنتج الباحث اثناء مقابلة المسؤولين أن عدم قيام المنشآت مجتمع أية بحوث يعني عدم وجود فكرة واضحة لديها عن كيفية القيام بها من جهة وان المجتمع الليبي لم يألّف مثل هذه الدراسات وقد يكون ذلك سبباً في صعوبة جمع البيانات من المسؤولين اثناء مرحلة جمع البيانات إذا أظهر المسؤولين نوعاً من التردد في الإجابة على استمارة تحتوى على أسئلة متعددة، وبقدر تعلق الأمر بطرق جمع المعلومات فإن الطرق الإحصائية الواجب استخدامها





على أجوبة رب الأسرة فقط قد تكون غير دقيقة. ويرأى الباحث يبقى جمع المعلومات أحد عوائق بحوث التسويق فالأسر الليبية لها خصوصيتها وأن أمور تخص الأسرة تبقى مع العائلة ولا يجوز الإفصاح عنها للآخرين . من جهة أخرى فإن جمع البيانات والمعلومات عن طرق البريد مثلا هي الأخرى طريقة معقدة وصعبة لعوامل منها ضعف وسائل الاتصال الحديثة بالرغم من الجهود المبذولة لتحسين هذا القطاع فإن هذه الطريقة غير شائعة في المجتمع الليبي ولعل عدم استجابة المسؤولين في المنشآت الصناعية بتلك السرعة المطلوبة والتأكيد عليهم مرات عديدة أمور تعيق إجراء البحوث والدراسات في القطاع الاقتصادي ولوحظ أن عدد المنشآت من القطاع العام والخاص ذات القدرة على إجراء البحوث محدود جدا في الجماهيرية كما سبق بيانه وتقتصر على جهات لا تكفى لوحدها الحصول على كافة المعلومات المطلوبة وعلى ما يبدو فإن احصائيات الأمانة العامة للصناعة ( الإدارة العامة للإحصاء والتعداد) هو مجمع معلومات عن عدد المنشآت الاقتصادية أو الصناعية وأن البيانات التي تنشرها هذه الدوائر الحكومية ضمن دورياتها السنوية تمثل احصائيات غير كافية وتعتبر بيانات عامة تبين مساهمة القطاعات الاقتصادية المختلفة في الناتج القومي الإجمالي ومع ذلك فإن تلك الأجهزة لا تقوم بإعداد البحوث التي نعينها في دراستنا هذه للقطاعات الاقتصادية المختلفة ( شركات عامة أو تشاركيات) .

## التوصيات

إن التوقعات المستقبلية لإنتشار بحوث التسويق يمكن أن تكون متفائلة لأسباب عديدة منها:

- التغيرات التي حصلت في الهيكلية الجديدة للصناعات القائمة والاقتصاد الوطنى، والتي تقتضى تملك بعض المنشآت العامة إلى القطاع الخاص التي يمكن معه أن تكون لمثل هذه القطاعات نظرة خاصة تجاه الأنشطة التسويقية ومنها بحوث التسويق.
- وعلى الصعيد الدولى فإن انخفاض اسعار النفط والواردات الحكومية سيزيد من التوجه نحو الاهتمام بقطاع الصناعة، وزيادة حجم المنافسة ومن ثم تظهر الحاجة الملحة لمواكبة قطاع الصناعة لمستوى التقدم العلمى والحضارى الراهن، ولابد من إجراء الدراسات والأبحاث لتحسين المستويات الإنتاجية القائمة كما ونوعاً واتباع استراتيجية تسويقية لخدمة المستهلك والاقتصاد الوطنى على حد سواء.

ومن خلال المعلومات التي تم التوصل إليها عبر مراحل البحث المختلفة سواء المتعلقة بالجوانب النظرية أو الميدانية ومن خلال النتائج التي تم استنتاجها من التحليلات الميدانية فقد استطاع الباحث أن يشرح أهم العوامل التي تعيق استخدام بحوث التسويق فى قطاع الصناعة، وبإظهار هذه العقبات يكون الباحث قد استطاع الإجابة عن أسئلة البحث والمتمثلة بفرضياته.

ويرى الباحث أن مثل هذه التوصيات ستعود بالنفع على قطاع الصناعة بشكل عام وقطاع الصناعات الخفيفة بشكل خاص، وفى الاستغلال الأمثل للموارد المتاحة وتحسين نوعية السلع والخدمات التي تقدم لافراد المجتمع كمساهمة فى دعم ودفع عجلة التقدم فى الاقتصاد الوطنى والقومى. وأهم هذه التوصيات مايلى:

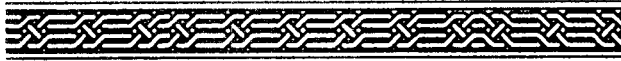
1. يوصى الباحث القائمين على قطاع الصناعة بضرورة مراقبة ومتابعة أنشطة المنشآت الصناعية التسويقية ورسم الخطط الخاصة بذلك على الأمد البعيد من خلال إدارة متخصصة وكفوة فى أداء وممارسة هذا النوع من الأنشطة، لما فى ذلك من منفعة للمنشآت وللاقتصاد الوطنى بشكل عام.
2. اتخاذ الخطوات اللازمة من قبل الدولة باصدار التشريعات الخاصة والتي تؤمن تشجيع المنافسة فى السوق المحلية فى الأمد الطويل لتحسين نوعية المنتج المحلى وزيادة ثقة المستهلك بالمنتجات الوطنية حيث تجد المنشآت نفسها بحاجة إلى إجراء البحوث والدراسات العلمية لصيانة مواردها وعدم هدرها باننتاج سلع غير مطلوبة وما لذلك من أثر فى عملية التنمية الاقتصادية.

3. زيادة التعاون بين الجامعات والمكاتب الاستشارية وبين الأمانة العامة للصناعة من خلال عقد الندوات والمحاضرات التي تتناول أهمية التسويق وبحوث التسويق وتقديم المشورة والمساعدة في إجراء البحوث للمساهمة في استغلال الطاقات الإنتاجية الكامنة خصوصاً التي تعاني من صعوبة في بيع وتصريف منتجاتها.
4. يجب على مصرف التنمية في الجماهيرية أن يأخذ دوره الطبيعي في هذا المجال عند منح القروض للمنشآت العامة والخاصة وذلك بعد إجراء الدراسات والبحوث للمشاريع الاستثمارية لدراسة جدواها الاقتصادية بناءً على احتياجات السوق، وبهذا الصدد تقديم الاستشارات للمشاريع القائمة فعلاً للمساعدة في حل مشاكلها.
5. توفير الدعم الكافي من قبل أمانة اللجنة الشعبية للصناعة للمنشآت الصناعية من خلال التسهيلات الائتمانية بما في ذلك جمع البيانات والمعلومات عن الأسواق الخارجية لتشجيع عمليات التصدير عن طريق أبحاث التسويق ودعم مثل هذه البرامج التي قد تكون مكلفة للمنشآت المحلية وللمساهمة في التصدير بكميات اقتصادية.
6. ضرورة الاستفادة من نتائج البحوث والدراسات التي يتم إعدادها بأقسام الدراسات العليا في الجامعات بالجماهيرية من قبل أمانة الصناعة ومن خلال تقوية الترابط والاتصال بين الجهتين بغية الأخذ والعمل بالمقترحات والتوصيات التي تتوصل إليها هذه الدراسات إن أمكن ذلك.
7. ضرورة قيام المنشآت الصناعية بإجراء البحوث والدراسات لحل مشاكلها التسويقية وعدم الأخذ بالطرق التقليدية، وذلك بتشكيل اللجان والاستئناس براء العاملين فقط وقد يتم ذلك من خلال انشاء إدارة متخصصة أو قسم لممارسة الوظيفة التسويقية والأنشطة المتعلقة بها، وبالتالي اعتماد الأساليب والطرق الحديثة في اتخاذ القرارات وترك مبدأ التجربة والخطأ.
8. ضرورة إعادة تنظيم المنشآت في مجتمع البحث حسب التخصصات والمؤهلات العملية وضرورة وضع المؤهلين من حملة المؤهلات العليا والجامعية ذوى التخصصات الإدارية في المناصب العليا بدلاً من المؤهلات الفنية.
9. العمل على تشجيع ومنح الحوافز والمكافآت للباحثين في المنشآت من قبل إدارتها لتشجيع ودعم حركة البحث العلمى فيها.
10. تخصيص المبالغ اللازمة في الموازنات العامة لإجراء البحوث التسويقية المزمع تنفيذها على أن تكون هذه المبالغ كافية لتغطية المصاريف المتعلقة بالبحوث.



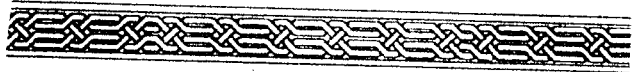
pp . 43 – 50 .

17. Webster F. E., Top Management's Concerns About Marketing's Issues for the 1980, JM. Vol , 34 ( 1981 ).

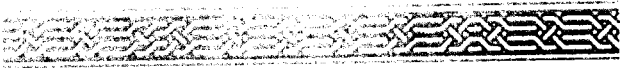


## المصادر

1. Bartels, R, A methodological Frame work for comparative Marketing study, In Greyser (ed) to wqrd Scientific Marketing Processing ,(1963).
2. Ben M. Enis, Keith K. Cox., Marketing classics: A selection of influential Articles, 4 (ed), Allyn and Bacon, Inc, (1981).
3. Boyd, and Westfal, Marketing Research: Text and cases, 3 (ed), Georgetown, Irwin, (1973).
4. David J. Luck, Hugh, G. Wales, Donald A. Taylor, Marketing Research, 3 (ed), Prentice, Hall, Inc, London, ( 1970).
5. David, J. S., Marketing Today, Harcourt Jovanovich, Inc, N. Y. 3rd (ed), ( 1981).
6. Gerald Albaum and M. Venkatesan., Scientific Marketing Research, The free press, New York ., ( 1971 ).
7. Glass, G. v., and Stanley, J. C., Statistical Methods in Education and Psychology, Prentice – Hall, Inc., Englewood cliffs., nj ( 1970 ).
8. Green and Tull., Research for Marketing Decision, 2 ( ed ), Prentice – Hall, Inc., London, ( 1970 ).
9. Joseph. Seibert, and Gordon. Wills, Marketing Research: Selected Readings, Britain, C. Ni – Cholls and company, LTD., ( 1970 ).
10. K. Dyce. Sharp., Market Research , The English Universities Press, London. Ecl, ( 1963 ).
11. Keith K. Cox, Ben M. Enis, The Marketing Research Process: Managerial Approach to purchasing, Relevant information for Decision Marketing, Good Year publishing Co., inc., California, (1972).
12. Kotler, Philip., Marketing Management: Analysis. Planning, and control, 4 (ed), Prentice – Hall International INC., London, ( 1980 ).
13. Murray, R. S., Scham's outlining Series Statistic, Mc Graw Hill Company, ( 1972).
14. Parasurman, A., Marketing Research, Addison – Wesley publishing



- Company, California, ( 1986 ).
15. Paul E. Green and Ronald E. Frank., A Manager's Guide to Marketing Research: Survey of Recent Developments, John Wiley and Sons, Inc., New York., ( 1967 ).
  16. Robert D. Buzzell, Donald F. Cox, Rex V. Brown, Marketing Research and Information Systems. Text and cases, MC Graw-Hill , ( 1969 ).
  17. Stanton, William J., Fundamentals of Marketing , 4 (ed) , MC Graw-Hill, New York, ( 1975 ).
  18. Tom, C. , Basic Marketing. principle and practice, 2<sup>nd</sup> ( ed ), Holt, Rinehart and Winston, London, ( 1988 ).
  19. Weiers, Rim, Marketing Research, Prentice – Hill, inc. N. J. (1984)



مجلة قارئنا في (العالمية)  
العدد ٢٠١٤





## مؤشرات حول واقع السياحة في الجماهيرية

د . علي محمود فارس  
أستاذ الاقتصاد الزراعي المساعد  
جامعة عمر المختار

د . فيصل مفتاح شلوفه  
أستاذ الاقتصاد الزراعي  
جامعة عمر المختار

## مؤشرات حول واقع السياحة في الجماهيرية

### مقدمة :

السياحة ظاهرة حضارية حديثة تطورت ونمت مع تطور المجتمعات ، حتى أصبحت علما وصناعة لها أصولها وأساليبها ومقوماتها .  
 فهي الآن تشكل مع المهن المرتبطة بها أكبر صناعة في العالم ، سواء كانت الصناعات هي النفط أو الإلكترونيات أو السيارات ( المشهداني 1990 ) .  
 فالسياحة ثروة طبيعية وصناعة هامة ، تساهم في موازنة ميزان المدفوعات ، وتحقيق فائض منه وتدعيم الاقتصاد الوطني . وبعد ارتباط السياحة بالاقتصاد الوطني ارتباطا فنيا ، فهي عنصر أساسي في مجالات التنمية الاقتصادية والاجتماعية ، وهي تلعب دورا رئيسيا في الموازنة العامة وفي العملات الصعبة ، بل إنها المصدر الأول للدخل القومي في الكثير من الدول السياحية كتونس ، وأسبانيا وفرنسا ولبنان وغيرها ( بن عامر 1989 ) ، لذلك تسعى الكثير من الدول إلى الاهتمام الجاد بالسياحة ، لتكون عاملا مهما من عوامل تكوين الدخل القومي .

وتعرف الدولة السياحية بأنها تلك الدولة التي تمتلك من التراث الحضاري آثارا تاريخية أو معالم فكرية وثقافية تمكن الدارسين ، محترفين وهواة ، من تتبع قصة الحضارة ( محمود 1985 ) . أي أن صناعة السياحة تعتبر ثروة طبيعية باقية وغير قابلة للنفاذ كالنفط مثلا ، بل هي ثروة متنامية إذا ما أحسن استغلالها بشكل أمثل ، فهي ذات أثر بارز في حركة الاقتصاد القومي ، باعتبار أن الإيراد السياحي هو مجموع العملة الأجنبية التي ينفقها السياح مقابل ما يحصلون عليه من خدمات سياحية ( بن عامر 1989 ) .

### أهداف الدراسة :

تهدف الدراسة إلى إعطاء صورة واضحة إلى حد ما عن اقتصاديات السياحة في الجماهيرية ، والتعرف على المشاكل والمعوقات التي تحول دون رفع مستواها ، بما يتناسب والثروات السياحية الكبيرة الكامنة . إضافة إلى الاطلاع على الجانب الاجتماعي والتعليمي والاقتصادي للمتكردين على المناطق السياحية ، ومعرفة مشاكلهم ومقترحاتهم .

### مجال الدراسة :

شملت منطقة الدراسة المجالات السياحية المتواجدة في منطقتي الجبل الأخضر وبنغازي ، باعتبارهما من المناطق الرئيسية التي تتوفر فيهما المقومات الطبيعية الأثرية والمرافق

السياحية العديدة .

### منهجية الدراسة :

استندت المنهجية على طريقة التتبع الميداني للمواقع السياحية ضمن منطقة الدراسة ، وبالاعتماد على أسلوب استبيان العينات حيث تم اختيار عينة عشوائية بلغ حجمها ( 300 ) فرد ، يتم استبيانهم من خلال استبانة مدروسة ومعدة مسبقاً لتخدم أغراض الدراسة . وقد تم جمع البيانات من خلال الزيارات الميدانية المتكررة إلى منتزة بودزيرة السياحي في بنغازي ومنطقة الآثار في شحات ثم بعد ذلك تم تبويب عدد ( 100 ) استمارة فقط كانت شاملة لكل البيانات ، وتحليلها باستخدام بعض المعايير الاحصائية . كذلك استعانت هذه الدراسة ببعض البحوث والمراجع والدراسات العلمية ذات الصلة بموضوعها . وقد واجهت البحث صعوبات عديدة منها تباعد المسافات وعدم جدية المبحوثين في إعطاء البيانات وقلة اهتمامهم بموضوع الثقافة السياحية .

### التنمية السياحية وسيلة للتنمية الاقتصادية :

وصلت السياحة في العصر الحديث إلى تنوع عائداتها ابتداءً من ربط العلاقات بين الشعوب إلى نقل الحضارات الإنسانية والتراث الشعبي إلى التأثير المباشر على الدخل القومي . فبفضل السبل المتاحة والمتقدمة في وسائل النقل براً وبحراً وجواً جعل من اليسير على الإنسان التنقل والاطلاع والدراسة والتحصيـل بأيسر الطرق وأسرعها تلبية لرغبات مختلفة ومتنوعة ، ولهذا نجد الاهتمام ببناء الفنادق والاستراحات ومرافق الخدمات والعناية بالآثار والقرى السياحية الصحراوية ، وغيره من الأمور الواجب وجودها ضمن الخطط التنموية لأي دولة كانت .

كل هذه العوامل جعلت العناية بالسياحة وتطويرها والسير بها وفق المخططات العالمية أمراً بالغ الأهمية في البنية الاقتصادية للدول النامية . ومن هنا سعت كثير من الدول إلى الاهتمام الجاد بالتطوير والتخطيط لهذه الظاهرة الحديثة ، لتصبح عاملاً من عوامل الدخل القومي ، و عاملاً كذلك من عوامل التغيير والتطوير الاجتماعي .

وتتطلب التنمية السياحية أن يتدخل التخطيط السياحي باعتباره يستهدف تحقيق أكبر معدل ممكن من النمو السياحي ، بأقل تكلفة ممكنة وفي أقرب وقت مستطاع . فالتخطيط السياحي يعتبر ضرورة من ضرورات التنمية السياحية الرشيدة ، حتى يمكن للدول النامية أن تواجه المنافسة في السوق السياحي الدولي ( الروبي 1987 ) .

ولكي يؤدي التخطيط السياحي دوره المنشود منه ، فإنه يجب التعرف على المحددات الأساسية للنمو السياحي ، التي تتمثل أهمها في مستوى الدخل وتوزيعه ومستويات التعليم

ودرجة التحضر والهيكل الاجتماعي ، بالإضافة إلى المحددات التي تتعلق بأوضاع الدول النامية ، والتي تبدو واضحة بصفة خاصة في الأمور الآتية والتي نتطرق إليها بإيجاز (الروبي 1987) و (أبوقحف 1992) :

1 - توفير التسهيلات السياحية بأسعار مناسبة :  
 فضلاً عن مشروعات التنمية الأساسية مثل كفاءة شبكة الطرق وحركة النقل الداخلي وتوفير وسائل الاتصال وكفاءة خدمات المرافق من مياه ، كهرباء ... الخ . وأيضاً توفير تسهيلات الإقامة والطعام والشراب ، وخدمات النقل السياحي وبيع الهدايا والتذكارات ووسائل التسلية ، بحيث تكون جيدة من حيث النوعية وتنافسية من حيث السعر بالمقارنة بالمناطق السياحية الأخرى .

2 - الموقع الجغرافي ؛  
 يلعب الموقع الجغرافي دوراً هاماً في التدفق السياحي ، فإذا علمت أن نفقات التنقل من وإلى المنطقة السياحية تمثل أهمية نسبية في نفقات الرحلة ، فإن الموقع بالنسبة للسائح يعتبر محدداً هاماً لنفقة الرحلة . ومن هنا فإن الموقع الجغرافي يلعب دوراً كبيراً في حركة السياحة الدولية ، لاعتبارات التوفير في الوقت وانخفاض التكلفة ، فضلاً عن تنوع وسائل المواصلات مع توفر قدر من الاطمئنان بوجود عوامل مشتركة ( مستوى النظافة ، الأمن ، الخدمات مثلاً ) .

3 - طبيعة الاستثمارات في السوق السياحي ومصدرها :  
 نظراً لأن النشاط السياحي يتطلب موارد كبيرة لإنشاء المرافق الأساسية والمنشآت السياحية ( فنادق ، مراكز سياحية ... الخ ) .  
 وحيث أن الاستثمارات التي تخدم قطاع السياحة مباشرة مثل استثمارات الفنادق في الدول النامية تتطلب قدراً كبيراً من التمويل ، فإن المستثمرين يكونون مترددين للاعتبارات التي تحيط بالطلب السياحي في هذه البلاد ، بالإضافة إلى عدم اطمئنانهم لهذا النوع من الاستثمار لعدد من الأسباب ، منها بقاء الاستثمار في أصول ثابتة لمدة طويلة ، موسمية الطلب في المناطق السياحية وغيرها .

ومن هنا فإنه يكون مهماً وملائماً أن تتخذ الدول النامية تحقيق التوازن بين استثمارات القطاعين العام والخاص ، حيث إن المواقع السياحية المملوكة للدولة تسمح للقطاع الخاص المحلي بالاستثمار فيها وتطويرها . أما بالنسبة للمستثمر الأجنبي فيجب أن تحدد العلاقة التجارية مسبقاً ، بحيث يتم تحويل نسبة معينة فقط من الأرباح إلى الخارج .



4 - تقرير هوائل للمشروعات السياحية :

تتراوح الإجراءات التي تتخذها الدول على سبيل دعم صناعة السياحة بين تهيئة المناخ المناسب للاستثمارات الخاصة وبالمساعدة المالية أيضاً . ومن أهم صور المساعدات التي

تقدم للمستثمرين في القطاع السياحي والفندقي ما يلي :

أ - الإعانات النقدية والعينية ( مثل تقديم الأراضي لإقامة المشروعات عليها ) .

ب - القروض طويلة الأجل وبأسعار فائدة منخفضة .

ج - الإعفاءات الجمركية والضريبية .

د - المساعدة في دراسات الجدوى الاقتصادية والفنية للمشروعات السياحية والفندقية .

هـ - تدريب العاملين في المجال السياحي والفندقي .

و - تقديم مزايا للمستثمر الأجنبي مثل إرساء عوامل الاستقرار الاقتصادي والسياحي فيها .

ويجب على الدول أن تحمي رؤوس الأموال الأجنبية من التأميم والمصادرة ، مع وضع الضوابط التي تكفل تحويل نسبة معينة من الأرباح فقط ، بحيث لا تؤثر على نمو الاقتصاد

الوطني .

5 - التسويق السياحي النشط :

يقوم التسويق السياحي بدور هام في بيع المنتج السياحي ، فالتسويق السياحي يعتبر محمداً

أساسياً للنمو السياحي ، ولذا يقتضي الأمر وجود خطة شاملة للتسويق السياحي ( الدعاية

والإعلان ، بالإضافة إلى الجهود المشتركة التي ترعاها الدولة ، ولاسيما في المهرجانات

والمؤتمرات المختلفة ) .

6 - إدارة الشؤون السياحية بكفاءة :

الذي يتولى إدارة الشؤون السياحية يجب أن يكون متمتعاً برؤية تمكنه من الاستجابة

الفورية لمتغيرات السوق العالمية والسوق المحلية .

7 - التخطيط السياحي الواعي :

تتأتى عملية التخطيط السياحي في حصر وتعبئة الموارد والطاقات السياحية في المجتمع ،

واستخدامها أفضل استخدام ممكن توصلنا إلى تحقيق أكبر معدل للنمو السياحي . فالتخطيط

ينطوي على اختيار الأهداف وتقدير الموارد وتحديد حجم الاستثمارات ووسائل تمويلها ،

واختيار المشروعات التي تتطلبها أهداف الخطة ومراحل تنفيذها ، والرقابة والإشراف

( المتابعة والتقييم ) على التنفيذ ، من أجل التعرف على أوجه القصور في الخطة لتعديلها بناء

على ما يتكشف من حقائق ( الروبي 1985 ) .

8 - التعاون السياحي الإقليمي الدولي :

إن التعاون السياحي على المستوى الدولي والإقليمي تعتبر أمراً حيوياً لتطور السياحة

ونموها ، ويبرر قيام هذا عدة اعتبارات أهمها :

- أ / اتساع أنشطة المنظمات الدولية والإقليمية في المجال السياحي ، ويعتبر الاشتراك في أعمال المؤتمرات الدولية والإقليمية التي تعقدها هذه المنظمات إحدى صور التعاون .
- ب / تسهيل الرحلات السياحية الطويلة التي تتم عبر عدة دول ، وذلك استجابة للاتجاه السياحي المتزايد في زيارة أكثر من دولة في الرحلة الواحدة .

### المناقشة :

تتقسم السياحة عموماً إلى نوعين هما السياحة الداخلية والسياحة الخارجية . وتعتبر السياحة الداخلية مصدراً مهماً للفرد والمجتمع في الحصول على المعلومات والثقافة الوطنية ، ومن خلالها يشعر الفرد بالارتباط بالأرض وينمو عنده الشعور الوطني ، وتزيد عنده مزايا وصفات عديدة كالملاحظة والبحث والسؤال والمعرفة والحديث ، إضافة إلى أنها تزيد الروابط والتجانس بين أبناء المجتمع الواحد . إن أهمية السياحة الداخلية يمكن إيجازها بالنقاط التالية ( بن عامر 1989 ) :

- 1 - تنمية المناطق المقصودة سياحياً وخلق فرص العمل والتوطن والتطوير .
  - 2 - بناء الركائز الأساسية التي تقوم عليها السياحة الخارجية ، والتي بدون ذلك تبقى الأخيرة ضعيفة وضيقة .
  - 3 - المساعدة في خلق الاستثمار المحلي وتنمية رأس المال الوطني ، وخاصة في حالات الأزمات والظروف الاقتصادية الصعبة كالحصار مثلاً ، حيث تنمو السياحة الداخلية بين مناطق الدولة المختلفة والمتباينة المعالم السياحية ، فهم في تنقلهم يتعرفون على وطنهم وحضارته ومنجزاته ، الأمر الذي يؤكد على الترابط الاجتماعي من جهة ، ويقلل من استهلاك العملات الأجنبية لغرض السفر من جهة أخرى .
  - 4 - استثمار الموارد الطبيعية اقتصادياً من خلال خلق مناطق سياحية جديدة والترويج لها وتنشيط حركة الزائرين إليها .
  - 5 - المساهمة الحقيقية في تنمية قطاع الخدمات الذي يعتبر حالياً أحد أهم القطاعات الاقتصادية في خلق الناتج المحلي الإجمالي للدولة .
  - 6 - إن خلق تنمية متوازنة في السياحة الداخلية يخلق نمواً متوازناً أيضاً في السياحة الخارجية ، لما لهذين النوعين من السياحة من ارتباط وثيق بينهما .
- أما السياحة الخارجية فهي تعتبر النصف المكمل للسياحة الداخلية لفوائدها المادية كمصدر من مصادر العملة الصعبة ، إضافة إلى إنها وسيلة من وسائل التفاهم والتخاطب ، وسبيل من سبل السلام وقناة من قنوات نقل الحضارات والتجارب بين الشعوب .
- إن السياحة خصوصاً الخارجية منها تعتبر صناعة مهمة في العصر الحديث ، فهي لا تختلف عن غيرها من الصناعات الأخرى من حيث الأسس والمقومات التي يجب أن تتوفر

لتقوم عليها صناعة ناجحة ، فهي تحتاج إلى مواد أولية ووسائل إنتاج وأسواق تصدير وتمثل المواد الأولية بالموقع الجغرافي والمناخ والموقع السياحي ، سواء كان تاريخياً أو دينياً أو طبيعياً . أما وسائل الإنتاج فهي المرافق الخدمية العامة واليد العاملة المتخصصة ، والقوانين والتسهيلات والحماية الأمنية ( بن عامر 1989 ) .

وتعتبر وسائل الترويج والدعاية وطرق التسويق هي أسواق التصدير لهذه الصناعة . ويعتمد حجم النشاط السياحي على حجم الموارد الأولية المصنعة ، وذلك لأنها هي الأخرى نتاج التفاعل بين الإنسان والطبيعة ، سواء كانت السياحة المصنعة لغرض الاستشفاء أو التريض أو الاستمتاع ، أو كانت لغرض الاستزادة بمعلومات ثقافية وعلمية .

إن اقتصاديات السياحة تتطلب العمل على تنمية الموارد السياحية ، من خلال التعرف على العوامل التي تؤثر في تحديد حجم الطلب السياحي ، لكي يتم دراستها والإحاطة بكل جوانبها وصولاً إلى إنعاش هذا الطلب وتحقيق الحركة السياحية . والطلب السياحي نقدياً هو مجموع إنفاقات السياح على المنتج السياحي ويمكن إيجاده من المعادلة التالية ( محمود 1985 ) :

الطلب السياحي = نفقات النقل + نفقات الإقامة + نفقات الغذاء + نفقات الملابس + نفقات الهدايا والتذكارات السياحية + نفقات الخدمات السياحية الأخرى كالترجمة والمطبوعات والإرشاد وغيرها .

ويلاحظ أن المجالات التي ينفق فيها السياح نقودهم تمثل في الوقت نفسه حجم العرض السياحي لدى الدولة السياحية . فإذا كان حجم الطلب السياحي مساوياً لحجم العرض السياحي ، فإن زيادة حجم الطلب السياحي يتحقق بزيادة حجم العرض السياحي ، من خلال الاستمرار بحملات التثقيب والاكتشافات لأثار جديدة ، وتحسين مستوى الخدمات السياحية وزيادتها ، وتفصيل دور الإعلام بكافة وسائله وتقنياته . وبذلك فإن العمل على زيادة حجم العرض السياحي سيؤدي بالتالي إلى زيادة فرص العمل في قطاعات السياحة ، كالفنادق والمطاعم ومكاتب الوكلاء والمرشدين السياحيين ، وموظفي الخدمة والصيانة والترفيه والبريد والمصارف والجمارك وشركات النقل والإعلام وغيرها ( محمود 1985 ) .

### السياحة في الجماهيرية

تمتلك الجماهيرية أهم عنصر من عناصر السياحة الناجحة ألا وهو المواقع السياحية . وتعتبر هذه المواقع ذات صفات ومميزات متناقضة ومتكاملة في الوقت نفسه . فهي تمتلك أطول ساحل بحري نظيف على البحر المتوسط ، وتنقسم شواطئه إلى عدة أنواع منها ما يحاذي الصحراء والأراضي المنبسطة ومنها ما يحاذي الأحرار والغابات والأشجار ومنها ما تتلاطم أمواجه بالجبال والتلال . كما تمتلك الجماهيرية عالماً خاصاً من عوالم الصحراء وسحرها ، بحيث يجعل منها سوقاً آخر مختلف تماماً من أسواق السياحة التقليدية في العالم ،

لأن السائح لم يألف هذا اللون الغريب للبيئة وعجائبها . وبين أحضان هذه التناقضات كساحل البحر والسهول والجبال والوديان والغابات والصحراء والواحات تتربع المواقع الأثرية العريقة ، التي ترسم صورة التعاقب التاريخي لإنسان هذه الأرض منذ العصور الحجرية وحتى العصر الحديث .

غير أن هذا العنصر المهم من عناصر السياحة لا يحقق حركة سياحية حقيقية وذات تأثير كبير في تطوير الاقتصاد الوطني لوحده ، بل يحتاج إلى عنصرين آخرين مهمين معه هما الخدمات السياحية والحركة السياحية . إن هذين العنصرين ليسا بمستوى المواقع السياحية الموجودة ، سواء من ناحية الكمية أو النوعية لكل منهما . وهذه معادلة غير متوازنة وصعبة المعالجة ، إذا لم تتغير تركيبة ومفردات عناصر الخدمات السياحية وكذلك الحركة السياحية ، بحيث تتلاءم ومستلزمات استثمار المواقع السياحية المتنوعة في الجماهيرية .

إن حجم السياحة من حيث الطاقة الإيوائية وعدد السواح والإيرادات السياحي مازال في طور التكوين قياساً بالمستوى العالمي للسياحة ، وهنا لا نريد أن نقارن سياحتنا بما هو موجود في أسبانيا أو فرنسا مثلاً ، التي تستقبل كل منهما ملايين السواح سنوياً ، ولكن يمكننا أن نتساءل ما المقومات التي تنقص السياحة في الجماهيرية ، لتوازي مثلاً حجم السياحة في مصر أو تونس أو غيرها من دول المنطقة القريبة ؟ هذا السؤال لا يتعلق جوابه بالمواقع السياحية على ما نعتقد ، لأن لدينا منها ما ليس للآخرين مثل لها ( كما في المدن السياحية الساحلية كسوسة وشحات وطمليثة ولبدة وغيرها كالواحات المتواجدة بالصحراء مثل قبر عون ) ، مثلما لدى مصر من المواقع السياحية ما ليس لدينا مثلها . وتبقى لكل دولة خصوصيتها التاريخية والجغرافية المحددة لمواقعها السياحية ، بينما يحصل التنافس في سوق السياحة العالمية على ما نقدمه من خدمات سياحية وأسعار منافسة تساعد في خلق الحركة السياحية .

#### تطور الخدمات السياحية بالجماهيرية :

شهد نشاط السياحة في الجماهيرية حركة توسع كبيرة شملت مختلف المناطق . وطبقاً للمؤشرات المتاحة بلغ عدد الفنادق العاملة 118 فندقاً ، منها 56 فندقاً وبنسبة 47.5 % وتوجد في المنطقة الغربية ، و 37 فندقاً وبنسبة 31.4 / في المنطقة الشرقية ، و 19 فندقاً وبنسبة 16.1 % في المنطقة الوسطى ، و 6 فنادق وبنسبة 5 % في المنطقة الجنوبية . ويوجد في هذه الفنادق 8097 غرفة تستوعب 15074 سريراً .

أما عدد العاملين في هذه الفنادق فيبلغ 6207 مشغلاً ، منهم 3584 مشغلاً وبنسبة 57.7 لبييون ، و 2623 مشغلاً وبنسبة 42.3 % غير لبييين . وقد تم تحويل عدد من هذه الفنادق إلى تشاركيات سياحية بلغ عددها 66 تشاركية فندقية ، أي ما نسبته 55.9 % من إجمالي عدد الفنادق العاملة .



جدول رقم ( 1 ) يبين عدد الفنادق في الجماهيرية عا. 1996 ف

نسبة العاملين غير الليبيين إلى الإجمالي، %	العاملون غير الليبيين	العاملون الليبيون	إجمالي عدد العاملين	عدد الأسرة	عدد الغرف	عدد الفنادق	المناطق السياحية
37%	1265	2113	3378	7545	4350	56	المنطقة الغربية
40.90%	789	1141	1930	5706	2802	37	المنطقة الشرقية
63.10	426	249	<b>675</b>	1336	697	19	المنطقة الوسطى
63.08	143	81	224	487	248	6	المنطقة الجنوبية
42.30%	2623	3584	6207	15074	8097	118	المجموع

المصدر : أمانة اللجنة الشعبية العامة للتخطيط والاقتصاد والتجارة ، منجزات الاقتصاد الوطني خلال سبعة وعشرين عاما ، ص 36 .



جدول رقم ( 2 ) يبين أعداد الزوار القادمين للجماهيرية  
خلال السنتين 95 ، 1996 اف

مصدر القادمين	1995	1966
أوروبا	36792	10414
إفريقيا	1704	594
آسيا	15376	799
الأمريكتين	1821	90
استراليا	171	34
المجموع	55884	11931

المصدر : أمانة اللجنة الشعبية العامة للسياحة ، الإدارة العامة للمرافق السياحية 1997 ف .



ودعماً لهذا النشاط بلغ عدد الشركات السياحية التي تم إشهارها 11 شركة ، تضم 242 مساهماً و برأس مال مكنتب فيه 2 مليون دينار . كما أقيمت 13 قرية سياحية وعدد من المنتزهات السياحية للعائلات ، والجدول رقم ( 1 ) يبين عدد الفنادق العاملة في الجماهيرية . ولقد قامت تلك الشركات والتشاريكات السياحية بكل التسهيلات لكافة الزوار القادمين للجماهيرية من مختلف دول العالم . ويوضّح الجدول رقم ( 2 ) عدد الزوار القادمين خلال العامين 95 ، 1996 عن طريق تلك الشركات والوكالات السياحية .

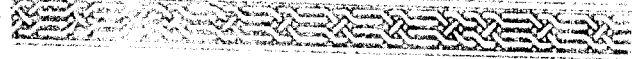
يلاحظ من الجدول رقم ( 2 ) أن عدد الزوار كان منخفضاً ، وهذا متوقع في البداية خاصة وأن هذا المجال يعتبر حديثاً على الجماهيرية ، بالإضافة إلى ظروف الحصار الجوي الذي نعتقد أن له تأثيراً سلبياً على أعداد القادمين إليها .

#### الدراسة الميدانية :

ولغرض اكتمال الصورة تم إجراء دراسة ميدانية من خلال توزيع ثلاثمائة استمارة استبيان بشكل عشوائي على الزائرين إلى موقعين سياحيين هما منتزه بودزيره السياحي في بنغازي ، والمواقع الأثرية في شحات وذلك من خلال عدة زيارات . ولقد تم تحليل مائة استمارة فقط من مجموع الاستمارات الثلاثمائة ، التي كانت تحتوي على إجابة كل الأسئلة . وقد ظهر من خلال تحليل الاستبيان ما يلي :

- 1 - شكل الذكور 58 % من حجم العينة والإناث 42 % .
- 2 - كان 42 % من المترددين تقل أعمارهم عن 25 سنة ، و 32 % تقع أعمارهم بين 26 - 35 سنة ، و 20 % بين 36 - 45 سنة ، بينما بلغت نسبة الذين تزيد أعمارهم عن 46 سنة 6 % .
- 3 - ظهر من خلال الاستبيان أن 80 % من الزائرين هم موظفون وأن 18 % هم من الطلبة ، و 2 % لا يعملون .
- 4 - تبين أن 38 % يحملون الشهادة الثانوية ، و 24 % يحملون الشهادة المتوسطة ، و 8 % يحملون الشهادة الابتدائية والباقي أميون .
- 5 - أما من الناحية الاجتماعية فقد أظهرت الدراسة بأن 48 % من أفراد العينة متزوجون ، وأن 47 % عزاب و 5 % مطلقون .
- 6 - وفيما يتعلق بحجم الأسرة ، فقد ظهر بأن 50 % من الزائرين هم من أسر يزيد عدد أفرادها عن سبعة ، بينما 37 % من الزائرين هم من أسر عدد أفرادها ( 4 - 6 ) ، و 13 % من الزائرين يبلغ عدد أفراد أسرهم أقل من أربعة أفراد .
- 7 - أكد 80 % من أفراد العينة بأن المسافة بين مناطق سكنهم والمواقع الأثرية هي مسافة معقولة ، بينما وضح 20 % عكس ذلك .

- 8 – وحول أفضلية الفصول الأربعة للزيارة السياحية ، أكد 62 % من أفراد العينة بأن فصل الربيع هو الأفضل ، بينما أكد 27 % أفضلية فصل الصيف ، وتوزع الباقون بين الشتاء والخريف .
- 9 – أما بالنسبة لأفضلية أيام الأسبوع فقد اختار 38 % من أفراد العينة يوم الجمعة ، و 28 % يوم الخميس ، و 11 % يوم الاثنين ، وتوزع الباقي بين السبت والثلاثاء والأربعاء .
- 10 – وفيما يتعلق بوقت الزيارة خلال اليوم ، فقد ظهر بأن 73 % من أفراد العينة يقومون بزيارة المواقع السياحية خلال الفترة بين الساعة الثانية والسادسة عصراً ، بينما اختار 15 % من العينة الساعات المسائية بعد السادسة ، و 12 % اختاروا الساعات الصباحية قبل الثانية بعد الظهر .
- 11 – وحول عدد الزيارات خلال الشهر الواحد ، فقد ظهر بأن 87 % من الزائرين يترددون بواقع ( 1 – 3 ) مرات ، وأن 12 % يترددون بين 4 – 7 مرات ، والباقي فوق ذلك .
- 12 – أما ما يخص حجم النفقات بالدينار ( للأسرة ) ، فقد ظهر بأن 44 % من أفراد العينة يصرفون مبلغاً يزيد عن 16 ديناراً في الزيارة ، وأن 13 % يصرفون ما بين ( 11 – 15 ) ديناراً و 19 % يصرفون ما بين ( 6 – 10 ) ديناراً و 14 % يصرفون ما بين ( 1 – 5 ) ديناراً .
- 13 – وحول رغبات أفراد العينة في المواقع السياحية ، ظهر بأن 33 % منهم يفضلون الآثار ، و 29 % منهم يفضلون الألعاب ووسائل التسلية ، و 22 % اختاروا الأشرطة المرئية ، بينما فضل الباقون لقاء الأصدقاء والتنزه والتجوال .
- 14 – وفيما يتعلق بأسعار المأكولات ، وضح 60 % من أفراد العينة بأنها مرتفعة ، بينما وضح الباقون بأنها معتدلة . كذلك ظهر بأن 54 % من أفراد العينة لا يشترون المأكولات من داخل المواقع السياحية بل يجلبونها معهم ، وأن 38 % من العينة يشترونها من الداخل ، أما النسبة الباقية فهي مشتركة بين الاثنين .
- 15 – وحول المشاكل التي يواجهها المترددون ، فقد أكد 61 % من أفراد العينة بأن ارتفاع الأسعار وخاصة أسعار المأكولات والمشروبات تعتبر مشكلة حقيقية خاصة للعوائل الكبيرة الحجم أو العديدة الأطفال ، كما ذكر 58 % من العينة عدم وجود الحماية والأمن وكثرة المضايقات . واتفق 34 % من أفراد العينة على مشكلة عدم العناية بالأجهزة والخدمات العامة والنظافة وصيانة المواقع الأثرية ، واتفق 54 % من حجم العينة على ضرورة تخصيص يوم محدد لدخول العائلات للمواقع السياحية .
- 16 – العلاقات الارتباطية :



- من خلال تحليل العلاقات الارتباطية باستخدام قانون الارتباط لبيرسون \* ( محمد أبو صالح وعدنان عوض 1983 ) ، بين التردد إلى المواقع السياحية شهرياً وبين مجموعة من المعايير الأخرى ، ظهر لنا ما يلي :
- أ - توجد علاقة عكسية ضعيفة بين التردد إلى المواقع السياحية شهرياً وبين الإنفاق السياحي (  $r = -0.27$  ) . والذي يمكن أن نلاحظه من هذه العلاقة الارتباطية أنه كلما زادت تكاليف الإنفاق السياحي ( من مأكّل ومشرب ومبيت وغيره من التكاليف ) لهذه المواقع السياحية قل التردد عليها . ولكي نشجع على زيادة أعداد المترددين على المواقع السياحية ، يجب توفير كل من أماكن إيواء في متناول الجميع بالإضافة إلى الخدمات السياحية الأخرى كالمواصلات والمأكّل وغيرها وبتكاليف معقولة .
- ب - توجد علاقة طردية ضعيفة بين التردد إلى المواقع السياحية شهرياً وبين حجم الأسرة (  $r = 0.20$  ) . وتوضح هذه العلاقة بأنه كلما زاد عدد أفراد الأسرة زاد التردد على المواقع السياحية شهرياً . والذي يمكن أن نستخلصه من هذه العلاقة بأن كل الأسر خاصة الكبيرة منها تحتاج إلى ترك الشقق والذهاب إلى المصايف والمرافق السياحية الأخرى ( قد لا يكون جميع أفرادها ولكن على الأقل الشباب منهم ) ، للابتعاد عن رتابة الحياة اليومية ومزاولة بعض النشاطات والهوايات الخاصة ، بقصد الترويح عن النفس وتجديد النشاط .
- ج - توجد علاقة عكسية ضعيفة بين التردد إلى المواقع السياحية شهرياً وبين العمر (  $r = 0.17$  ) . حيث تبين هذه العلاقة بأن التردد على المواقع السياحية شهرياً يقل مع زيادة العمر ، وهذا منطقي خاصة بالنسبة لمعظم الأسر اللببية التي يفضل فيها أولياء الأمور البقاء في البيوت أو زيارة الأقارب عن زيارة المنتزهات أو المرافق السياحية الأخرى ، وذلك ربما لنقص الوعي السياحي أو لأسباب أخرى لم يوضحها أفراد العينة . وهذا يختلف عن المجتمعات الأخرى على سبيل المثال لا الحصر الأوروبية والأمريكية ، حيث نجد أن كبار السن ( الذين وصلوا إلى سن التقاعد ) هم من يترحّل ويזור معظم المرافق السياحية في العالم ، معتبرين أن هذا هو العمر المناسب للاستجمام والترويح عن النفس .
- د - توجد علاقة طردية بين التردد إلى المواقع السياحية شهرياً وبين المستوى التعليمي (  $r = 0.33$  ) . والذي توضحه هذه العلاقة أنه كلما زاد المستوى التعليمي زاد التردد على

ارتباط بيرسون تم حسابه بالقانون التالي :

$$r = \frac{N \sum XY - (\sum X)(\sum Y)}{\sqrt{N \sum Y^2 - (\sum Y)^2} \sqrt{N \sum X^2 - (\sum X)^2}}$$

المواقع السياحية ، وهذا ما كنا نتوقعه فعلا لأن الوعي السياحي موجود لدى المتعلمين أكثر من الأميين . كما أن انتقالهم واستعمالهم لمرافق الخدمات السياحية المتنوعة داخل الجماهيرية سيساهم في تحضر السلوك الاجتماعي وتدعيم الترابط الأسري والاجتماعي ، وتجديد العلاقات العملية والدراسية السابقة .

— تـ — توجد علاقة عكسية قوية بين التردد إلى المواقع السياحية شهرياً وبين المسافة التي تربطها بسكن الزائرين . (  $r = 0.83 -$  ) . والذي يمكن أن نستنتج من هذه العلاقة أنه كلما زادت المسافة بين المواقع السياحية وبين سكن القادمين إليها ، قل التردد عليها . إن هذه النتيجة تعبر عن الواقع ، فكلما كان الزائرون لهذه المواقع السياحية من مناطق بعيدة ترتب عليهم زيادة في المصاريف ( ربما لاحتياجهم للمبيت إضافة للأكل والمواصلات وغيرها من التكاليف ) ، التي قد لا يحتاج إليها الساكن قريباً منها .

### النتائج :

من خلال الإطلاع على الدراسات السابقة والتحدث مع المسؤولين في هذا القطاع والمناقشة وتحليل الاستبيان ، توصلت الدراسة إلى مجموعة من النتائج نذكرها كما يلي :

1 — إلغاء الهيئة العامة للسياحة والمعارض في فترة سابقة ، وغياب القرار السياسي لتنمية السياحة ، ووضع هذا القطاع في سلم الأولويات في خطة التحول كان له الأثر السلبي على هذا القطاع .

2 — عدم وجود مسح سياحي شامل — على حد علمنا — لكافة المناطق السياحية بالجماهيرية من قبل جهات وطنية مع الاستعانة ببعض الخبرة الأجنبية ، الذي يمكن منه الانطلاق بالقطاع السياحي على أسس علمية بحيث يشمل هذا المسح النقاط التالية :

أ / مسح الإمكانيات السياحية .

ب / برنامج التنمية السياحية .

ج / خطة التنمية السياحية .

د / دراسة الأسواق العالمية المصدرة للسياح ، وتحديد المناطق التي يجب تكثيف حملاتنا الدعائية والتسويقية فيها .

3 — ندوة البحوث والدراسات العلمية في مجال السياحة والتخطيط السياحي بالجماهيرية ، وعدم وجود مراكز بحوث متخصصة في هذا المجال ، كما إن البيانات المتوفرة قليلة وعامة لا تعطي صورة واضحة للبحث والتحليل العلمي والتخطيط .

4 — نقص خدمات الإعلام السياحي وقلة شركات السفر والسياحة ( ذات الخبرة في هذا المجال ) ، سواء كانت الداخلية أم الخارجية ، وعدم وجود برامج وخطط سياحية متكاملة فيما بين القلة الموجودة منها .

- 5 - عدم الاهتمام بصيانة ونظافة المناطق السياحية وخاصة الأثرية والتاريخية منها ، وانعدام الخدمات والمواصلات والاتصالات حولها ، إضافة إلى قلة الإضاءة والحماية والأمن ، وانعدام وجود عيادات للإسعاف ، وكثرة شكاوي الأسر من مضايقات الشباب ، مما يجعلهم يرغبون في تحديد وقت خاص بهم لدخول هذه المرافق السياحية .
- 6 - انخفاض الوعي الثقافي السياحي لدى المواطنين ، وعدم وجود قوانين وضمانات لحماية السياحة ، وافتقار التشريعات المعمول بها إلى نصوص واضحة حول المخالفات وعدم الالتزام بأصول المهنة في مرافق الخدمات السياحية ( المسؤولين بالمواقع السياحية والمنترهات يشكون من بعض السرقات التي تحدث لبعض القطع الأثرية ، بالإضافة إلى التكسير والأضرار التي يسببها الأطفال أثناء زيارتهم لهذه المواقع الترفيهية ) .
- 7 - نقص العناصر الوطنية الكفؤة المطلوبة في مجال إدارة الجهاز السياحي ، أو في مجال الخدمات الفندقية والإرشاد والإعلام السياحي .
- 8 - تدني مستوى الخدمات السياحية كالمواصلات والاتصالات والخدمات البريدية ، وعدم كفاية مرافق الإيواء ذات المستوى المتوسط للسواح المحليين والدوليين ، وارتفاع أسعار المأكولات بها ، وافتقار بعضها لأي نوع من المأكول والمشرب ، كما تفتقر معظم المرافق السياحية لوسائل الترفيه والملاعب الرياضية .
- 9 - ضعف رأس المال الوطني المستثمر في مجال السياحة ، سواء كان على المستوى العام أو الخاص ، بالرغم من قوة درجة تأييد السياسة العامة للدولة لهذا القطاع في المرحلة الأخيرة .
- 10 - النقص الحاد في التسهيلات السياحية كالتأشيرات والإجراءات الجمركية ، والمعاملات في نقاط الدخول الحدودية ، وعدم توفر خريطة سياحية متكاملة وواضحة بشأن المعلومات السياحية المطلوبة ، إضافة إلى ضعف الخدمات السياحية المصرفية ، وعدم ملاءمتها لمتطلبات سوق السياحة الخارجية بصفة خاصة .
- 11 - عدم التنسيق والتكامل بين الأجهزة الشعبية ذات العلاقة بالسياحة .

#### الاقتراحات والتوصيات :

استخلصت الدراسة بعض الاقتراحات والتوصيات التي تراها ضرورية للنهوض بالواقع السياحي في الجماهيرية وتحقيق السياحة الاقتصادية ( ووفقاً لخطة طويلة الأجل ) ، دعماً للاقتصاد الوطني وتحريراً له من الاعتماد على مصدر واحد فقط . ومن هذه الاقتراحات والتوصيات بالإضافة إلى الأمن والحماية ما يلي :

## 1 . السياحة الداخلية :

- أ . إقامة فنادق سياحية واستراحات منخفضة الأسعار ، تقدم وجبات تناسب ذوى الدخل المتوسط ، وتسهيل استفادة الفئات الشعبية منها .
- ب . المحافظة على الشواطئ ومكافحة التلوث بجميع أشكاله ، وزيادة عدد المصايف الشعبية على طول الساحل ، وإنشاء مراكز سياحية للسياحة الشتوية في مناطق الواحات الصحراوية .
- ج . حماية المناطق الجبلية وتنظيم المنتزهات ، وإنشاء مراكز للراحة والاستجمام والعلاج ، إضافة إلى إنشاء ناد للصيد البري ، وتوفير التسهيلات اللازمة لاستثمار هذه المناطق اقتصادياً وسياحياً .
- د . حماية المناطق الأثرية والتاريخية ، وتوفير متطلبات تنشيط الحركة السياحية إليها وصيانتها باستمرار .
- هـ . تنظيم الرحلات الجماعية وبأسعار تشجيعية لغرض تنشيط السياحة ، وزيادة الوعي الثقافي والسياحي لدى المواطنين .
- و . الاهتمام بالصناعات الشعبية ، وتشجيع إقامة المعارض والأسواق في مواسم السياحة بقرب المناطق السياحية ، لتشغيل الأيدي العاملة والقضاء على البطالة الموسمية واستثمار الموارد الطبيعية .
- ز . الاهتمام بالموصلات مع التركيز على الطرق والاتصالات ، وإنشاء شبكة للسكك الحديدية إضافة إلى مطارات داخلية صغيرة قرب الأماكن السياحية والأثرية ، والاستفادة من البحر بإنشاء خطوط للنقل البحري والسياحة البحرية ، إضافة إلى توسيع شبكة الاتصالات بالعالم سواء كانت السلكية أو اللاسلكية .
- ك . تطوير النظم الإدارية والسياحية ، وإنشاء المدارس والمعاهد المتخصصة بالسياحة ومجالاتها ، والاستفادة من خبرات الدول السياحية في هذا المجال من خلال تبادل الخبرات والعلاقات الثقافية .
- ط . استكمال عمليات الحفر والتنقيب عن الآثار وفق خطة وبرنامج مدروسين يأخذان بعين الاعتبار زيادة العرض السياحي تدريجياً ، وذلك بهدف خلق حافز تكرار الزيارات لدى السائحين ، من خلال الكشف بين الحين والآخر عن ثروة أثرية جديدة تحفز عندهم حب الاستطلاع والزيارات المستمرة .

## 2 - السياحة الخارجية :

- أ . دراسة سوق السياحة بشكل علمي ودقيق لتحديد إمكانياته الحالية ، والاطلاع على نوع الخدمات التي يطلبها ومستويات الأسعار المقبولة لديه ، إضافة إلى دراسة طرق البيع



- وأساليب الدفع والتسهيلات والخدمات السياحية المقدمة .
- ب . القيام بحملات دعائية منظمة ، وتخصيص مواسم سياحية خاصة ببلدنا ، يزداد التركيز الإعلامي قبلها وأثناءها .
- ج . تشجيع الاستثمار السياحي وإنشاء الشركات السياحية ومكاتب السفر والسياحة وغيرها .
- د . التركيز في البرامج والخطط السياحية على السياحة الصحراوية كنمط خاص وجديد في عالم السياحة ، وتشجيع الأفواج السياحية والشباب على ارتيادها في مواسم افتقار السوق العالمي للسياحات المنافسة الأخرى . فالمعالم الطبيعية والتاريخية في الصحراء تجذب السياح ، وأساليب الحياة والتنقل فيها من المغريات للباحثين عن شئ مختلف عما ألفوه ولون غريب يدلون فيه بيئتهم ، خاصة ما تزخر به صحراؤنا من معالم فريدة كالوحدات والكتبان الرملية والآثار الحضارية الموجودة بها ( بن عامر 1989 ) .
- هـ . إقامة المهرجانات والمؤتمرات الثقافية والسياحية ، والاستفادة من ذلك في توسيع سوق السياحة والترويج لها ، وجعلها تقليداً سنوياً مثلما يحصل في الكثير من البلدان السياحية المجاورة .
- و . تقديم جميع التسهيلات السياحية الممكنة كتأشيرات الدخول وخدمات الإقامة والنقل ، والمعاملات المصرفية والخرائط السياحية والمطبوعات والمرشدين السياحيين ، والإكثار من علامات الدلالة السياحية الواضحة وذات اللغات المتعددة .

#### الخاتمة :

تلعب السياحة دوراً مهماً ومتزايداً في قضايا التنمية وتدعيم الاقتصاد الوطني رغم تباين هذا الدور بين بلد وآخر . وقد اهتمت الكثير من دول العالم بهذا القطاع ، وشجعت الاستثمار فيه ومنحته العديد من الأنشطة والفعاليات وإنشاء المشروعات السياحية . إضافة إلى أنها قدمت له تسهيلات متنوعة كالإعفاءات الضريبية والجمركية ، وتحويلات العملة الصعبة وتأشيرات الدخول وغيرها . كما قدمت الدول الخدمات العامة والسياحية واهتمت بها ، لتتسبب الحركة السياحية وتوسيع سوق السياحة كالمواصلات والاتصالات الفندقية والمطاعم والإعلام والإرشاد السياحي وغيرها .

ولبلدنا الجماهيرية مميزات متعددة للدخول في عالم السياحة ، ينفرد بها دون غيره من البلدان ، بحيث يمكن أن نجعل منها مورداً جديداً ومهماً من موارد الاقتصاد الوطني ، يقلل من الاعتماد على الموارد التقليدية القابلة للنفاذ كالنفط ، ويفتح آفاقاً كبيرة في مجال فرص العمل والاستثمار ، واستغلال الثروات والموارد الطبيعية والأثرية والتاريخية .

ومن هنا يجب التركيز على السياحة بنوعيتها ، والأهم في نظرنا هو السياحة الخارجية إلى الجماهيرية ، وذلك بتوفير مقوماتها أولاً ثم الإعلان عنها ثانياً ، من ثم الانتظار فترة من



الوقت حتى تظهر بوادر الدعاية والإعلان . وهذا ما حدث فعلاً في البلدان السياحية ، التي لم تصبح كذلك في ليلة وضحاها ، ولكن هذا الأمر يتطلب جهداً مكثفاً ووقتاً طويلاً من الدعاية والانتظار .

ومن هذا المنطلق فإننا نلاحظ أن الاستثمار في السياحة من قبل النشاط الخاص ضئيل ، وطالما الأمر بهذا الشكل لا بد من دخول القطاع العام في هذا الميدان ومن أوسع أبوابه ، حتى لو تطلب الأمر استصدار اللوائح والقوانين المشجعة للاستثمار المحلي والأجنبي ، إضافة إلى الدعم المالي في المراحل الأولى .



## المراجع

- 1 - اللجنة الشعبية العامة للتخطيط والمالية ، منجزات الاقتصاد الوطني خلال سبعة وعشرين عاما ، طرابلس 1997 ، ص 35 - 36 .
- 2 - د . خليل إبراهيم المشهداني ، التخطيط السياحي ، بغداد 1990 ، ص 15 - 42 .
- 3 - د . سعد الجارد ، بعض إمكانيات السياحة الصحراوية في ليبيا ، الحصاد ، مطبعة الشرق الأوسط للتصدير لبنان ، 1972 .
- 4 - سكينه بن عامر ، مستقبل السياحة في الجماهيرية ، بحث مقدم إلى المؤتمر الأول حول حماية الموارد الطبيعية في الجماهيرية ، جامعة عمر المختار ، البيضاء ، 1989 .
- 5 - د . عبدالسلام أبوقحف ، محاضرات في صناعة السياحة في مصر ، المكتب العربي . الحديث 1992 .
- 6 - د . محمد أبوصالح وعدنان عوض ، مقدمة في الإحصاء ، دار جون وايلي 1983 ، ص 194 .
- 7 - د . محمود يونس ، د . عبدالمنعم مبارك ، مدخل إلى الموارد واقتصادياتها ، دار النهضة ، بيروت 1985 ص 285 - 290 .
- 8 - د . نبيل الروبي ، اقتصاديات السياحة ، مؤسسة الثقافة الجامعية ، الإسكندرية ، 1985 ص 11 - 40 .
- 9 - د . نبيل الروبي ، التخطيط السياحي ، مؤسسة الثقافة الجامعية ، الإسكندرية 1987 ص 11 - 38 .

## الفرق بين الأحرف: إن، إ، أن، أن

### الطاهر خليفة القراضى كلية الآداب – جامعة السابع من أبريل

هذه الأحرف الأربعة تتشابه من الناحية الشكلية الظاهرية وخاصة إذا لم تظهر عليها الحركات . كما أنها أيضاً تتقارب في المعنى والاستعمال ولذلك وجب التفريق بينها تفريقاً دقيقاً لنلا يساء الاستعمال فتضطرب المعاني .

وقد وضع النحاة واللغويون علامات فارقة لتمييز كل حرف عن غيره من هذه الأحرف ونحاول هنا التوضيح والتبسيط والنتيسير بقدر الإمكان :

أ - إن [ مكسورة الهمزة مضعفة النون ] : حرف توكيد ونصب . ولها أخوات أهمها : أن ، كأن ، لكن ، ليت ، لعل . وتسمى - كلها - الأحرف المشبهة بالأفعال ، وكلها تدخل على الجملة الاسمية فتتصب المبتدأ وترفع الخبر . كقولك : إن الأمر سهل .

ويجب أن تبقى همزة [ إن ] مكسورة في عدة مواضع أشهرها :

1 - إذا وقعت في بداية الكلام [ حقيقة ] مثل : إن الإنسان حيوان عاقل ، أو [ حكماً ] مثل : نعم ، إن الإنسان حيوان عاقل .

2 - إذا وقعت بعد القول [ بشرط أن يكون بمعنى الكلام وليس بمعنى الظن ] مثل : قال إنه صادق في دعواه .

3 - إذا وقعت بعد " حيث " مثل : سأجلس حيث إنك جالس .

4 - إذا وقعت بعد " إذ " مثل أجبتك إذ إنك سألتني .

5 - إذا وقعت صدرًا لجملة الصلة [ أي إذا وقعت بعد اسم الموصول مباشرة ] مثل : أحترم الإنسان الذي إنّه مخلص في عمله .

( قارن مع الفقرة " جـ " في هذه المقالة للتعرف على مواضع فتح همزة " إن " وجوباً لتصبح [ أن ] ، والمواضع التي يجوز فيها كسر همزة [ إن ] وفتحها ) .

ب - إن [ مكسورة الهمزة ساكنة النون ] : قد تكون واحداً من عدة احتمالات أهمها الأربعة الآتية :-

1 - مخففة من [ إن ] غير عاملة أي أنها حرف توكيد ولكنها ليست عاملة النصب في المبتدأ فالمبتدأ بعدها مرفوع ، وغالباً ما يقترن خبرها باللام الفارقة للتفريق بينها وبين إن النافية فنقول : إن محمدٌ لصادقٌ .

2 - مخففة من [ إن ] عاملة ، أي أنها حرف توكيد ونصب [ مثل إن ] ففي هذه الحالة يكون اسمها منصوباً ، ولا يحتاج خبرها إلى اللام الفارقة فنقول : إن محمداً صادقٌ .

مع ملاحظة أن [ إن ] المخففة من الثقيلة تدخل على الجملتين ، الاسمية والفعلية ، فإن دخلت على الاسمية كان إهمالها أكثر من إعمالها ، وإن دخلت على الفعلية فهي بطبيعة الحال غير عاملة ، أي مهملة وجوبا .

ويلاحظ - أيضاً - أن [ إن ] المخففة لا تتصل بالضمائر بل يجب أن يكون اسمها ظاهراً .

3 - [ إن ] النافية : تكون إن هنا بمعنى [ ما ] فنقول " إن محمدٌ موجودٌ " أي ما محمدٌ موجودٌ . وفي هذه الحالة لا يجوز إدخال [ اللام ] على الخبر لأن هذه اللام لا تدخل إلا على خبر [ إن ] المخففة من [ إن ] للتفريق بين [ إن ] المخففة غير العاملة و [ إن ] النافية . ونقول إن محمدٌ إلا رسولٌ أي أننا استعملنا [ إن ] النافية مع [ إلا ] وهذا الأسلوب أكثر استعمالاً من سابقه ؛ فكأننا قلنا ما محمد إلا رسول .

كما يجوز استعمال [ إن ] النافية مع الفعل فنقول إن أعلمُ ذلك أي بمعنى ما أعلمُ ذلك . ونقول : إن أعلمُ إلا ذلك أي ما أعلمُ إلا ذلك .

4 - [ إن ] الشرطية : وهي أهم الأدوات الشرطية التي تجزم فعلين . فتكون جازمة لفعل الشرط وجوابه إن كانا مضارعين ؛ مثل :- إن تذاكرُ تتجحُ . فالفعلان تذاكرُ وتنجحُ مجزومان وجوباً ولا يجوز وجه آخر إلا شذوذاً ولا يقاس عليه .

وتكون جازمة لفعل الشرط إن كان مضارعاً ويكون جواب الشرط في محل جزم إن كان ماضياً : إن تتجحُ في دراستك ضمننت مستقبلك . فالفعل تتجحُ فعل الشرط مجزوم وأما الفعل ضمننت فهو فعل ماضٍ مبني على السكون في محل جزم جواب الشرط .

وتكون جازمة لجواب الشرط إن كان مضارعاً ويكون فعل الشرط في محل جزم إن كان ماضياً : إن ذاكرتُ تتجحُ . فالفعل ذاكرتُ فعل ماضٍ مبني على السكون في محل جزم فعل الشرط والفعل تتجحُ فعل مضارع مجزوم لأنه جواب الشرط .

وتكون جازمة لفعل الشرط والجواب محلاً إن كانا ماضيين مثل : إن نجحَ الابن فرحَ

الأب فالفعلان نجح ، فرح كلُّ منهما فعل ماضٍ مبني على السكون في محل جزم ؛ الأول فعل الشرط والثاني جواب الشرط .

قد تأتي [ لا ] النافية بعد [ إن ] الشرطية فتدغم [ نون ] [ إن ] في [ لا ] فيصبحان [ إلا ] .

وهنا قد يظن ظانًّا أنها أداة الاستثناء المعروفة [ إلا ] . مع أنها [ إن ] الشرطية وبعدها لا النافية ( إن+لا ) . ففي هذه الحالة يجب الانتباه إلى إن الأسلوب الذي أمامنا أسلوب شرط وليس أسلوب استثناء . فإذا قلنا إلا تذاكرُ ترسبُ ، فإن تذاكرُ فعل الشرط مجزوم وترسبُ جواب الشرط مجزوم . وأداة الجزم هي [ إن ] الشرطية المدغمة نونها في [ لا ] النافية .

جـ - أن [ مفتوحة الهمزة مضعفة النون ] : حرف توكيد ونصب ، ( وهي إحدى أخوات [ إن ] مكسورة الهمزة مضعفة النون ) . وقد رأينا في الفقرة [ أ ] أعلاه - المواضع التي يجب فيها كسر همزة [ إن ] ، ونرى هنا أهم المواضع التي يجب فيها فتح همزتها :-

1 - إذا وقعت مع اسمها وخبرها في محل رفع فاعل مثل : أعجبنى أنك مخلص في عملك . فالجملة من أن واسمها وخبرها هنا في محل رفع فاعل للفعل أعجب ، حيث التقدير أعجبنى إخلاصك في عملك .

2 - إذا وقعت مع اسمها وخبرها في محل رفع نائب فاعل مثل : علم أنه مخلص في عمله . فإنَّ مع ما دخلت عليه في محل رفع نائب فاعل حيث التقدير : علم إخلاصه في عمله .

3 - إذا وقعت مع اسمها وخبرها في محل نصب مفعول به ، مثل : سمعتُ أنك متفوقٌ ، فإن مع ما دخلت عليه في محل نصب مفعول به للفعل سمع ، حيث التقدير : سمعتُ تفوقك .

4 - إذا وقعت مع اسمها وخبرها في محل جر بحرف جر ، مثل : سررتُ من أنك ناجحٌ . فإنَّ واسمها وخبرها في محل جر بحرف الجر [ من ] لأن التقدير سررتُ من نجاحك .

5 - إذا وقعت مع ما دخلت عليه في محل جر بالإضافة ، مثل : محمدٌ عزيز النفس مع أنه فقيرٌ . فجملة أنه فقيرٌ في محل جر بالإضافة حيث التقدير : محمدٌ عزيز النفس مع كونه فقيراً ، أو مع فقره .

6 - إذا وقعت مع اسمها وخبرها في محل رفع مبتدأ ، مثل : من الواضح أنك مخلصٌ في عملك . فإنَّ مع اسمها وخبرها في محل مبتدأ مؤخر حيث التقدير : من الواضح إخلاصك في عملك .

7 - إذا وقعت مع اسمها وخبرها تابعا لأحد المواضع السابقة . فقد تكون معطوفة على المفعول به مثل :- سمعتُ تفوقه وأنه مخلص . وقد تكون معطوفة على الفاعل مثل : أعجبنى

إخلاصه وأنه وفيّ .... وقس على ذلك .

وإذا تأملنا المواضع السابقة فإننا نجد أنّ [ أنّ ] مع ما دخلت عليه لا بدّ أن يكون لها محل من الإعراب ولا بدّ أن تقبل التأويل مع اسمها وخبرها بمصدر [ مفرد ] ، وهذا يعني أنّ [ أنّ ] لا تكون مفتوحة الهمزة إلا إذا كانت مصدرية ، أي مؤولة مع ما دخلت عليه بمفرد له محل من الإعراب .

وأما إذا لم تكن قابلة للتأويل بمفرد فإنها ليست مصدرية وفي هذه الحالة يجب كسر همزتها لأن [ إنّ ] مكسورة الهمزة ليست مصدرية ولا تؤول مع اسمها وخبرها بمفرد .  
وإذا جاز تأويلها وعدم تأويلها - مع ما دخلت عليه - بمفرد ، فإنه يجوز معاملتها معاملة المصدرية فتكون مفتوحة الهمزة ، كما يجوز معاملتها معاملة غير المصدرية فتبقى مكسورة الهمزة .

والمواضع التي يجوز فيها هذان الوجهان أهمها :-

1 - إذا وقعت جواباً لفعل القسم - لا لأحرف القسم - ، مثل :- أقسمت أي أو إني سأقوم بواجبي .

2 - إذا وقعت بعد الفاء الجزائية مثل : من يجد ويجتهد فإنه أو فإنه لن يخيب .

3 - إذا وقعت بعد إذا الفجائية ، مثل ظننته مخلصاً وفيما فإذا أنه أو إنه لا إخلاص عنده ولا وفاء .

4 - إذا وقعت تفسيرية ، تعليلية بدون حرف الجر اللام ، مثل : اعمل ما عليك من الواجب أنه أو إنه حق الآخرين .

د - أنّ [ مفتوحة الهمزة ساكنة النون ] : الغالب في هذا الحرف هو أن يكون أحد اثنين ؛ أن [ المخففة من ] أن [ أو ] أنّ [ المصدرية التي تختص بالأفعال . وهذا توضيح لكل منهما :-  
1 - أن : المخففة من [ أن ] : إذا خففت [ أنّ ] إلى [ أنّ ] فإنها تبقى عاملة وجوبا ، فلا يجوز إهمالها مطلقاً . إلا أنها - في حالة التخفيف - يغلب أن يكون اسمها ضمير شأن محذوف ويكون خبرها جملة مصدرية بنفي ، مثل : " أشهد أن لا إله إلا الله " ، وعلمت أن لا أحد هناك . و " أحسب أن لن يقدر عليه أحد " و " أحسب أن لم يره أحد " . فإنّ في كل هذه المواضع مخففة من [ أنّ ] واسمها ضمير الشأن محذوف تقديره [ هو ] حيث التأويل [ أنه ] . والجملة التي بعدها في محل رفع خبر .

2 - أن المصدرية : تختص أن المصدرية بالدخول على الفعل فتسبك معه ويكونان مصدر . وقد يكون الفعل ماضياً أو مضارعاً :

تدخل [ أن ] المصدرية على الفعل الماضي ويكونان مصدرأ له محل من الإعراب كأي اسم - أو مصدرأ صريح - مثل : سرني أن نجح محمد . فالمصدر المؤول من [ أن ] والفعل

[ نَجَح ] في محل رفع فاعل للفعل [ سر ] .

ونلاحظ أن ( أن ) في حالة دخولها على الماضي لا تؤثر فيه شكلاً ، بل يبقى مبنياً على ما كان مبنياً عليه قبل دخولها ، ولكنها تنسبك معه فيكونان مصدرًا مؤولا لا بد أن يكون له محل من الإعراب وذلك حسب مقتضيات الجملة .

وتدخل ( أن ) على الفعل المضارع ، وتنسبك معه فيكونان مصدرًا له محل من الإعراب ، إلا أنها في حال دخولها على المضارع تؤثر فيه شكلاً حيث يجب أن يكون منصوباً بها . ولذلك فإنها - إذا دخلت على المضارع - تسمى مصدرية ناصبة أي أنها تكون مع المضارع مصدرًا ، وتنصب المضارع بعدها .

و( أن ) المصدرية الناصبة تعمل النصب في الفعل المضارع سواء أكانت ظاهرة أو مضمرة :-

أن الظاهرة : اقرأ الجمل الآتية :-

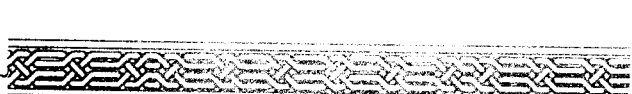
1- أتمنى أن أنجح . 2- أن أكون ذا صحة خيرٌ من أن أكون ذا مال . 3- الإخلاص هو أن تؤدي واجبك . 4- يسرني أن أسعد الآخرين .

ففي الجمل السابقة نلاحظ أن ( أن ) دخلت على الفعل المضارع فنصبته وكونت معه مصدرًا ؛ ففي الجملة الأولى ، المصدر المؤول من أن والفعل ( أن أنجح ) في محل نصب مفعول به للفعل أتمنى . وفي الجملة الثانية ، المصدر المؤول من أن والفعل ( أن أكون ) في محل رفع مبتدأ ، والمصدر المؤول من أن والفعل ( أن أكون ) في محل جر بحرف الجر من . وفي الجملة الثالثة ، المصدر المؤول من أن والفعل ( أن تؤدي ) في محل رفع خبر . وفي الجملة الرابعة ، المصدر المؤول من أن والفعل ( أن أسعد ) في محل رفع فاعل للفعل ( يسر )

تدخل ( أن ) المصدرية الناصبة على الفعل المضارع المنفي بـ ( لا ) ، ففي هذه الحالة يبقى عملها كما هو إلا أن النون الساكنة من [ أن ] تدغم في [ لا ] فيصبح الحرفان على هيئة الحرف الواحد ألا وذلك مثل : يجب ألا تهمل واجبك . فالفعل تهمل فعل مضارع منصوب بأن المصدرية الناصبة والمصدر المؤول [ ألا تهمل ] في محل رفع فاعل للفعل يجب ، حيث التقدير يجب عدم إهمال واجبك .

أن المضمرة : يجب إضمار [ أن ] المصدرية الناصبة في بعض المواضع ، ويجوز إضمارها وإظهارها في مواضع أخرى ولكنها في كلتا الحالتين عاملة النصب في المضارع بعدها .





فتضمّر وجوباً في عدة مواضع أهمها :-

- 1 - بعد لام الجحود . وهي اللام التي تفيد النفي لأنها مسبوقه بكون منفي ، فنقول : ما كان لينجح فالفعل المضارع ينجح منصوب بأن المضمره وجوباً بعد لام الجحود ، والمصدر المؤول من [ أن والفعل ] في محل جر بحرف الجر اللام .
- 2 - بعد واو المعية : وهي الواو التي تفيد اجتماع شيئين أو وقوعهما في وقت واحد ، مثل قول الشاعر :-

لا تنه عن خلق وتأتي مثله عارٌ عليك إذا فعلت عظيم .

فالفعل تأتي منصوب بأن المضمره وجوباً بعد واو المعية حيث المعنى لا يكن منك نهى عن خلق والإتيان بمثله .

- 3- 1 - بعد حتى التي بمعنى لكي : وهي التي تسمى حتى التعليلية أو السببية ، مثل : أذاكر حتى أنجح فالفعل أنجح مضارع منصوب بأن المضمره وجوباً بعد حتى .
- 3- 2 - بعد حتى التي بمعنى إلى أن : وهي التي تسمى حتى الغائية مثل : سأذاكر حتى تغرب الشمس . أي إلى أن تغرب الشمس . فالفعل تغرب مضارع منصوب بأن المضمره وجوباً بعد حتى .

4 - بعد الفاء السببية : مثل : لا تهمل فترسب فالفعل ترسب مضارع منصوب بأن المضمره وجوباً بعد الفاء السببية .

وتضمّر جوازاً في عدة مواضع أهمها :-

- 1 - بعد لام التعليل : فنقول أذاكر لأنجح ، أو لأن أنجح . فجاز هنا إضمار [ أن ] بعد لام التعليل . فالفعل أنجح مضارع منصوب بأن والمصدر المؤول من أن والفعل في محل جر بحرف الجر اللام .

ويجب إظهار [ أن ] بعد لام التعليل إذا كان الفعل مسبوقاً بـ [ لا ] النافية ، فنقول أذاكر لئلا أرسب فالفعل أرسب مضارع منصوب بأن الظاهرة وجوباً بعد لام التعليل .

2 - بعد واو العطف : إذا كان العطف على اسم أو مصدر صريح ؛ مثل قول ميسون زوج معاوية :

للبسُ عباءة وتقرُّ عيني أحبُّ إليّ من لبسِ الشفوفِ .

فالفعل [ تقرُّ ] فعل مضارع منصوب بأن المضمره جوازاً بعد واو العطف ، والمصدر المؤول من أن والفعل في محل رفع معطوف على لبسُ ، حيث المعنى : للبس عباءة وقرّة عيني أحب ....

3 - بعد فاء العطف : إذا كان العطف على اسم أو مصدر صريح مثل : إنَّ الوقاية من

الأمراض فتسلم خير من العلاج . فالفعل تسلم مضارع منصوب بأن المضمرة جوازا بعد الفاء العاطفة ، والمصدر المؤول من أن والفعل في محل نصب معطوف على اسم إن [ الوقاية ] ، حيث المعنى إن الوقاية من الأمراض فالسلامة خير من ....

4 - بعد ثم العاطفة : إذا كان العطف على اسم أو مصدر صريح مثل : العمل الصالح ثم تستمر فيه خير من الخطايا والتوبة عنها . فالفعل تستمر فعل مضارع منصوب بأن المضمرة جوازا بعد ثم ، والمصدر المؤول من أن والفعل في محل رفع معطوف على العمل ، حيث المعنى العمل الصالح ثم الاستمرار فيه خير من ....

5 - بعد أو العاطفة : إذا كان العطف على اسم صريح كما في قوله تعالى : " ما كان لبشر أن يكلمه الله إلا وحيا أو من وراء حجاب ، أو يرسل رسولا . . . " فالفعل يرسل منصوب بأن المضمرة جوازا بعد أو ، والمصدر المؤول من أن والفعل في محل نصب معطوف على اسم صريح [ وحيا ] ، فالمعنى ... إلا وحيا أو من وراء حجاب أو إرسال رسول .

#### ملاحظات عامة :

\*- أن : [ مفتوحة الهمزة مضعفة النون ، حرف التوكيد والنصب ] وأن [ مفتوحة الهمزة ساكنة النون ، المصدرية ] كلاهما موصول حرفي ويجب أن يكون كل منهما مع صلته مصدرا مؤولا له محل من الإعراب .

\*- إن ، أن المخففتان من [ إن ] و [ أن ] لا تتصلان بالضمائر إلا شذوذا أو نادرا .

\*- أن + لا + اسم = أن لا : أشهد أن لا إله إلا الله .

أن + لا + فعل = ألا : يجب ألا تهمل الواجب .

\*- إن [ مكسورة الهمزة ساكنة النون ] قد تأتي زائدة في الكلام وتسمى إن الزائدة وأكثر ورودها بين [ ما ] النافية والفعل الماضي ، مثل : ما إن ذهب هناك . فإن هنا زائدة تفيد توكيد النفي .

\*- أن [ مفتوحة الهمزة ساكنة النون ] قد تأتي زائدة ويغلب ورودها بعد لما الداخلة على الفعل الماضي : فلما أن قال ذلك استمعت إليه .

\*- أن [ مفتوحة الهمزة ساكنة النون ] قد ترد بمعنى لئلا وذلك كما في قوله تعالى : " يا أيها الذين آمنوا إن جاءكم فاسق بنبأ فتبينوا أن تصيبوا قوما بجهالة " . أي لئلا تصيبوا .

الاختصاص الإقليمي للقانون الليبي  
بدعاوى الاختصاص الناشئة عن أضرار  
الحرب الإيطالية

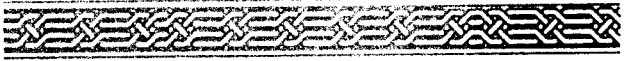
بحث مقدم إلى ندوة تطور العلاقات الليبية الإيطالية بين آثار الماضي وآفاق  
المستقبل

طرابلس 25: 26 / الطير 1428 ميلادية

إعداد ،

الدكتور / سالم أرجيعة

أستاذ القانون الدولي الخاص - كلية القانون - جامعة قارهنوس



## الاختصاص الإقليمي للقانون الليبي

### بدعاوى التعويض الناشئة عن أضرار الحرب الإيطالية

يشير التفكير في جرائم الحرب الإيطالية التي وقعت في ليبيا تساؤلا حول حق المضرورين أفرادا أو جماعات ، وطنيين أم أجنب ، في إمكانية المطالبة بالتعويض المادى أو المعنوى عن الأضرار التي لحقت بهم خلال تلك الفترة القائمة من التاريخ ، خاصة وأن الاتجاه الحديث فى القانون يسير الآن نحو إقرار مبدأ عدم تقادم جرائم الحرب من وجهة النظر الجنائية ، وهذا يعنى أبدية الدعوى – فهل يتقادم الحق إذا كانت الدعوى أبدية ؟ لن تكون الإجابة على هذا السؤال بالذات محل دراستنا فى هذا البحث المتواضع رغم علاقته الوطيدة بالموضوع الذى سنعالجه ، زميلنا الأستاذ الدكتور أحمد الجهانى سيتناوله فى دراسة مستفيضة ، ينحصر موضوع بحثنا هذا فى تحديد القانون الواجب التطبيق على هذه الدعاوى إذا تم رفعها وتحديد جهة القضاء المختص بالبت فيها ، لذلك نعطى – بداية لمحة موجزة عن الطبيعة القانونية لقواعد الإسناد التى تعين جهة الاختصاص التشريعى والقضائى فى مبحث تمهيدى ، على أن نتناول تباعا فى مبحثين مستقلين اختصاص القانون الليبي بوصفه القانون المحلى ، فنوضح ميررات هذا المبدأ والأسس التاريخية التى يقوم عليها ثم كيفية تطبيقه ، ونتناول فى المبحث الثانى من هذه الدراسة إمكانية تلازم الاختصاصين التشريعى والقضائى فى هذا الموضوع .

والله الموفق

## مبحث تمهيدى

### " الطبيعة القانونية لقواعد الإسناد "

1 - إن الوسيلة الفنية الوحيدة التي تعتمد عليها التشريعات المعاصرة لحل المنازعات ذات العنصر الأجنبى ، هي قاعدة الإسناد ، وتنقسم قواعد الإسناد إلى قواعد تشريعية وقواعد قضائية ، ومهمة قاعدة الإسناد التشريعية تنحصر في تعيين أكثر القوانين ارتباطاً بالنزاع الدائر بين أشخاص لا يحملون جنسية دولة واحدة ، أو بالروابط والوقائع القانونية التي تحصل على إقليم دولة وتثور المنازعات بشأنها في إقليم دولة أخرى ، فدخل العنصر الأجنبى إذن إلى المنازعة هو الذى يحتم على القاضى استشارة قاعدة الإسناد ، وهي لاتفصل مباشرة فى النزاع وإنما ترشد فقط إلى كيفية حله ، وذلك باختيار القاعدة القانونية المناسبة سواء كانت هذه القاعدة من القواعد القانونية الوطنية فى قانون دولة القاضى ، أو فى قانون دولة أو دول أجنبية تربطها بذات النزاع صلة ما .

أما قاعدة الإسناد القضائية فمهمتها تحديد المحكمة المناسبة ، والملاحظ هو وطنية قواعد التنازع هذه ، التشريعية منها والقضائية ، حتى ولو لم تكن واجبة التطبيق على القضايا الوطنية الأطراف ، فلكل دولة حسب الأصل ، مطلق الحرية فى تحديد قواعد اختصاص قضائها الوطنى فى المنازعات الدولية ، وأيضاً تحديد مدى سريان قوانينها فى مواجهة قوانين البلدان الأخرى ، إذ لا يوجد حتى الآن ، هيئة دولية مهمتها وضع حلول تشريعية لفض مشكل تنازع القوانين ، أو هيئات قضائية دولية مهمتها النظر فى المنازعات الخاصة ذات العناصر الأجنبية ، ولا يخفى أن الصفة الوطنية لقواعد الإسناد تؤدي إلى اختلاف الحلول فى الواقع العملى ، فالمشرع الوطنى يضع قاعدة الإسناد متأثراً بالسياسة التشريعية العامة فى بلده ، مراعيًا فى ذلك الظروف السياسية والاقتصادية والاجتماعية فى مجتمعه ، دون أن يضع فى الاعتبار ظروف ومتطلبات المجتمعات الأخرى ، فإذا منح الاختصاص استثناء لمحكمة أجنبية أو سمح بتطبيق قانونى أجنبى على أراضيه ، فإنما يفعل ذلك فى إطار السيادة الوطنية ، وعليه فإن أمر تحديد هذا القدر المتنازل عنه من الاختصاص متروك له وحده يقدره كيفما شاء ومن هنا يحدث التنازع بين قواعد الاختصاص ، إذ الأسس التى يستند إليها أى مشرع عند وضعه لقاعدة الإسناد تختلف عن تلك التى يستند إليها مشرع آخر . فقد تبنى القاعدة فى بلد ما وفقاً لمعايير شخصية ، كجنسية أحد أطراف النزاع أو موطنه أو محل إقامته ، بينما تكون قاعدة الإسناد فى بلد آخر قد وضعت وفقاً لمعايير موضوعية ، كمكان حدوث الواقعة أو مكان نشوء المركز القانونى الدائر حوله النزاع .

ومع ذلك يظل الشبه كبيراً بين الاثنتين ، فهما يشتركان فى الطبيعة ويتحدان فى الغاية ، فالطابع الوطنى هو السمة المشتركة لقاعدتى الإسناد وغاية كليهما هو فض ظاهرة التنازع ، غير أن وجود هذا الشبه لا ينفى حقيقة الاختلاف بين قواعد الإسناد ، فقواعد تنازع القوانين



هى بحسب الأصل قواعد غير مباشرة ، لاتفصل مباشرة فى النزاع الدولى إنما ترشد إلى كيفية حله .

أما قواعد الإسناد القضائية فهى قواعد تلقائية مباشرة ، تحسم ابتداء فى مدى اختصاص القضاء الوطنى بالنزاع من عدمه ، من ناحية أخرى قواعد تنازع القوانين تعتبر بطبيعتها قواعد ازدواجية الجانب ، لاتقتصر على رسم حدود اختصاص القانون الوطنى فقط ، وإنما تحدد فى الوقت نفسه متى يكون القانون الأجنبى هو الواجب التطبيق ، فمثلا المادة الواحدة والعشرون من القانون الدولى الخاص الليبى عندما نصت على أنه : " يسرى على الالتزامات غير التعاقدية قانون البلد الذى وقع فيه الفعل المنشئ للالتزام " وضعت قاعدة تشريعية مزدوجة حيث حددت مدى اختصاص القانون الليبى بدعوى التعويض عن المسؤولية الخطئية التى تنشأ على التراب الليبى ، ولمحت بمفهوم المخالفة إلى أن ذات الدعوى يمكن أن تخضع لقانون بلد آخر إذا ثبت أن الفعل الضار الذى أنشأ المسؤولية قد وقع فى هذا البلد ، أما قاعدة الإسناد القضائية فهى دائما وفى جميع الأحوال قاعدة مفردة الجانب ( Regle Unilaterale ، تقتصر فقط على بيان حالات اختصاص المحاكم الوطنية فى النزاع الدولى ، ولاشأن لها بتحديد حالات اختصاص المحاكم الأجنبية .

وإذا كان السائد فقها وقضاء هو إقرار مبدأ عدم التلازم بين الاختصاصين القضائى والتشريعى ، فإن ذلك لم يحل دون تأثير كل منهما فى الآخر سلبا وإيجابا<sup>(1)</sup> . فانعقاد الاختصاص القضائى لمحاكم دولة ما يؤدى إلى جعل القانون الوطنى لهذه الدولة هو المختص بتكييف الوقائع محل النزاع ، حتى ولو لم يكن هذا القانون مختصا بالفصل فى المسائل الموضوعية للدعوى .

كما قد يؤثر الاختصاص التشريعى تأثيرا سلبيا على الاختصاص القضائى فغالبا ماتكون المحكمة الوطنية مختصة ، غير أن قواعد الإسناد التشريعية فى الدولة التابعة لها هذه المحكمة تشير باختصاص قانون أجنبى ، فتتخلى هذه المحكمة من تلقاء نفسها عن البت فى النزاع ، إذا كان القانون الأجنبى المراد تطبيقه بواسطتها مخالفا لنظامها العام ، أو يتطلب من قضاتها اتخاذ اجراءات غريبة عن مبادئ ومفاهيم قانونهم الوطنى .

بعد هذه التوطئة التى حاولنا من خلالها إعطاء تعريف موجز لطبيعة قاعدة الإسناد ومجال تطبيقها فى القانون الدولى الخاص ، لنا أن نتساءل عن القانون الواجب التطبيق على دعوى التعويض عن الأضرار التى خلفتها حقبة الاستعمار الإيطالى لبلادنا ، وعن القضاء المختص بنظر هذه الدعوى حال رفعها ، وذلك فى مبحثين متتاليين :

1. قسارن الدكتور : عز الدين عبد الله ، القانون الدولى الخاص ، تنازع القوانين وتنازع الاختصاص

القضائى ، الطبعة السادسة - دار النهضة العربية ، 1969ف - 160 .

Niboyet : traite de droit. Int. prive – t. 6. le couflit des juridictions 1950. n

1718 .

## المبحث الأول

### الاختصاص الإقليمي للقانون الليبي بوصفه القانون المحلي

2 - لم تلق التشريعات المعاصرة كبير عناء في الوصول إلى تقرير مبدأ انطباق القانون الإقليمي على دعاوى التعويض الناشئة عن المسؤولية الخطئية ، ففضلاً عن المبررات العملية لهذا المبدأ والمتمثلة في كونه أكثر القوانين ملاءمة لحكم هذه الطائفة من الالتزامات ، فهو الأقدر دون غيره على تحقيق التوازن بين حقوق أطراف النزاع ، بوصفه قانون البلد الذي وقعت فيه الأعمال المادية المكونة للالتزام ، إذ التركيز الجغرافي لعناصر المسؤولية لايتأتى إلا في المكان الذي وقعت فيه .

الاعتبارات التي سجلت للتقليل من أهمية هذا المبدأ ، تضاعلت أهميتها ، ولم يكتب لها النجاح في فقه القانون الدولي الخاص الحديث ، نذكر منها للاستدلال التاريخي : الاتجاه القائل بإمكانية تطبيق القانون الشخصي قانون جنسية مرتكب الخطأ أو قانون جنسية المضرور .

ولا يخفى تأثر هذا الرأي بأفكار مدرسة تنازع القوانين الحديثة التي سادت في إيطاليا خلال القرن التاسع عشر على أيدي الفقيه " مانشيني " فالقوانين في فقه هذه المدرسة كانت توضع للأشخاص ، لا للأقاليم ، ومامن شك في أن العوامل السياسية كانت هي الدافع الوحيد الذي حدا بفقهاء هذه المدرسة إلى التركيز على مبدأ شخصية القوانين ، بعد أن كانت الغلبة تدور قديماً لمبدأ إقليمية القانون ، في إيطاليا وهي حفيذة امبراطورية كبرى أقل شمسها قد تمزقت إلى دويلات صغيرة تطبق كل منها تشريعات إقليمية خاصة بها ، ولما ظهرت بوادر التنازع بين قوانين كل مقاطعة في مواجهة الدويلات والمقاطعات المجاورة لها ، كان الحل المنطقي والمناخ آنذاك هو التركيز على مبدأ إقليمية القانون<sup>(2)</sup> . غير أنه بانتصار مبدأ القوميات خلال القرن التاسع عشر ، ومانتج عنه من تكريس حق كل شعب في إقامة دولة ترجحت كفة مبدأ شخصية القوانين ، ليصبح في هذه الفترة المحور الأساسي الذي تدور حوله الروابط والعلاقات القانونية كافة ، حتى دعاوى التعويض الناشئة عن المسؤولية المدنية أريد تطويعها لتتوافق مع هذا التيار ، وتدخل بدورها في مجال تطبيق القانون الشخصي المعد أصلاً لحكم روابط الأسرة . غير أن هذا الاتجاه لم يلق رواجاً كبيراً في الفقه<sup>(3)</sup> . نظراً للبعد الشاسع بين

2. راجع في طبيعة فقه مدرسة الأحوال الإيطالية القديمة :

Pi geronniere et loussoran : precis de droit. Int. prive. Dalloz. 1970. n. 277

وأنظر أيضاً في الفقه العربي : الدكتور فؤاد رياض والدكتورة سامية راشد ، الوسيط في القانون الدولي الخاص ، تنازع القوانين ، القاهرة ، 1973 ف.

3. voir : batiffol. Traite de droit. Int. prive. Paris. 1967.

دائرة الالتزامات التقصيرية التي تنشأ عن الإخلال بواجب يفرضه القانون - مفاده عدم الإضرار بالغير - عن دائرة الأحوال الشخصية التي هي روابط وعلاقات اجتماعية تخص شخص الإنسان دون أفعاله الضارة ، وكما حاول أصحاب هذا الاتجاه التقريب عيئاً بين دائرة القانون الشخصي ودائرة القانون العيني ، حاول آخرون قياس الالتزامات غير الإرادية على الالتزامات الإرادية ، والقول بتطبيق قانون الإرادة في الحالتين<sup>(4)</sup> .

ويتضح جلياً قصر نظر هذا الرأي وخطئه بين الالتزام الذي ينشأ في ذمة الشخص بمحض إرادته ، وذلك الذي ينشأ في ذمته نتيجة قيامه بعمل غير مشروع يضر بالغير ، حتى ولو لم يكن قد قصد نتيجة الفعل الصادر منه أو من أحد تابعيه أو أحد الخاضعين لرقابته .

أما في الفقه الفرنسي التقليدي ، فلقد نودى بضرورة تطبيق قانون القاضي - أي القانون الفرنسي في الفرض الذي يثبت فيه الاختصاص بنظر دعوى التعويض للمحاكم الفرنسية ، حتى ولو كان الفعل الضار الذي أنشأ المسؤولية قد وقع في دولة أجنبية ، ولقد سارت بعض المحاكم الفرنسية في هذا الاتجاه ، وحكمت بتطبيق القانون الفرنسي على دعاوى التعويض عن الأفعال الضارة المرتكبة خارج فرنسا ، بحجة أن قدر الحماية الذي تقرره قواعد القانون الفرنسي للمضروب يعتبر هو الحد الأدنى الذي لا يجوز النزول عنه<sup>(5)</sup> . إن الأخذ بهذا الاتجاه في المسؤولية التي نحن بصددنا قد ينقل الاختصاص من القانون الليبي إلى القانون الإيطالي ، لأن المحاكم الإيطالية هي المختصة أصلاً بالبت في هذا النزاع أكثر من المحاكم الليبية ، إذ إيطاليا هي الدولة المدعى عليها وعلى المدعى السعي إلى مكان المدعى عليه . إن المحاولات الرامية لنزع اختصاص القانون المحلي لحساب قانون القاضي أسسها جانباً من الفقه الفرنسي على دعائم هشة ، منها كون تطبيق القانون الفرنسي هو التعبير السليم عن العدالة ، وإن قدر الحماية التي يوفرها القانون الفرنسي للمضروب يجب ألا تقل عن الحماية التي يوفرها أي قانون أجنبي آخر ، وهذه حجة إقليمية ضيقة بالمعنى الاصطلاحي للكلمة ، ربما الحجة المنطقية الوحيدة التي ساقها دعاة نقل الاختصاص إلى قانون القاضي هو أن هذا القانون يتسم عند تطبيقه بالبساطة والوضوح أكثر من أي قانون آخر ، أضف إلى ذلك أن تطبيق القاضي لقانونه الوطني على عناصر المسؤولية التقصيرية من شأنه أن يتلافى المشكلات التي قد تتور عند تحديد مكان وقوع الفعل الضار ، في الفرض الذي تتفرق فيه العناصر المكونة لهذا الفعل في أكثر من بلد ، كأن يحدث الخطأ في مكان وينتج الضرر في مكان آخر<sup>(6)</sup> . غير أن الملاحظ على هذا الاعتراض أنه لم يستهدف فكرة تطبيق القانون المحلي في ذاتها بقدر ما استهدف كيفية إعمالها . لذلك لم تفلح شتى المحاولات الداعية إلى نزع الاختصاص من القانون المحلي لحساب أي قانون آخر لدى الفقه

4. voir : weiss traite theorique et pratique de droit int. prive. T. 4. p 415.

5. voir : j. de vabres : l'evolution de la jurisprudence francaise en matiere des conflis des lois. These paris. 1905. p. 207 et. S.

6. voir : mazedau : traite de la res ponsabilite civile. T. 3. p. 237 .



الراجح فى نطاق المسؤولية التقصيرية<sup>(7)</sup> . وتؤيد محكمة النقض الفرنسية ، منذ حكمها الصادر بتاريخ 1984/5/25 ف ، مبدأ تطبيق القانون المحلى فى المسؤولية عن الفعل الضار<sup>(8)</sup> . كما كرسته العديد من التشريعات الأوروبية المعاصرة بنصوص خاصة ، ومن بينها القانون المدنى الإيطالى الصادر سنة 1942 ف<sup>(9)</sup> .

ولم يكن ذلك أمراً مستحدثاً فى فقه القانون الدولى ، إذ فى جميع مراحل التطور التى شهدتها هذا الفرع من فروع القانون الخاص كانت المسؤولية التقصيرية تخضع دائماً لقانون البلد الذى وقعت فيه ، وأولى بوادر تطبيق هذا المبدأ جاءت من فقه القرون الوسطى ، حيث أدى غياب التمييز الدقيق بين الجريمة الجنائية والتعويض المدنى إلى إخضاع الجريمة وشبه الجريمة لسلطان القانون الإقليمى ، فشكل ذلك النواة الأولى لمبدأ تطبيق القانون المحلى ، ومن الشراح على المتون تلقف فقهاء مدرسة فقه الأحوال الإيطالى القديم ، التى تصدت قبل غيرها فى أوروبا لحل مشكلة تنازع القوانين خلال القرنين الثانى والثالث عشر الميلادى ، مبدأ القانون المحلى مقررين إسناد الجرائم والتعويض الناشئ عنها لقانون الموقع ، ولقد تبعمهم فى ذلك فقهاء مدرسة تنازع القوانين الفرنسية القديمة فى القرن السادس عشر ، الذين وجدوا فى تطبيق القانون المحلى ضالتهم المنشودة بغية تكريس نظريتهم العامة فى التنازع التى تنطلق أساساً من مبدأ إقليمية القوانين .

وبعد غروب شمس مدرسة فقه الأحوال القديمة وبزوغ فجر المدرسة الإيطالية الحديثة لم يختف - هذا المبدأ - حيث ظل تطبيقه من الاستثناءات المهمة التى وردت على مبدأ شخصية القوانين ، ولم يشذ الفقه الألمانى بدوره عن تطبيق تلك القاعدة التى تبلورت فى قوانين البلاد الأوروبية الوارثة للقانون الرومانى ، الفقيه " سافينى " أكد بدوره ضرورة

7. Batiffol et lagarde. Droit int. prive t. 2. 1976. paris. L. g. d. j. n. 556. et. T 17 eme edition. 1981. n. 268.

niboyet : traite de droit int. prive francais. T. 5. 1948. n. 1462.

وانظر فى الفقه العربى : الدكتور عز الدين عبد الله ، القانون الدولى الخاص ، الجزء الثانى ، تنازع القوانين ، القاهرة 1969 ، رقم 140 ، والدكتور هشام صادق ، تنازع القوانين الطبعة الثالثة الإسكندرية ، والدكتور أحمد عبد الكريم سلامة : الدعوى المدنية الناشئة عن جريمة ، القاهرة ، 1985 ، ص 175 وما بعدها .

8. Cass. civ 25 mai 1948. p. 357.

Cass. Civ 30 mai 1967, rev. crit. 1967. p. 728.

9. voir : code civil italien. Promulgue par le decret royal n262 du 16 mars 1942. la gazette officielle du 4 avril 1942. traduction du ministere des affaires etraugeres et du commerce exterior. Service de la legislation etrangere bruxelles 1954 .

تطبيق القانون المحلي بشأن المسؤولية عن الفعل الضار ، قائلاً : " بأن تركيز العلاقة بين المتسبب في الضرر والمضرور لا يتأتى إلا في هذا المكان<sup>(10)</sup> ، ومن الإضافات المهمة التي أضافها الفقيه الألماني سافيني إلى مبدأ القانون المحلي الاعتراف بحق المضرور في الخيار بين تطبيق قانون موقع الفعل أو قانون القاضى ، إذا ما تراءى له أن هذا القانون الأخير يوفر حماية أكبر لمصالحه ، ولقد ظهرت انعكاسات هذا الاستثناء في العديد من التشريعات اللاحقة . قانون إصدار القانون المدنى الألماني نص في مادته الثانية عشرة على أنه : " لايجوز مطالبة الألماني الذى يرتكب فعلاً ضاراً فى الخارج بأكثر مما يحمله به القانون الألماني ، ويكاد يتفق موقف القضاء الإنجليزي فى هذا الصدد مع موقف القانون الألماني ، حيث يتطلب لامكانية رفع الدعوى عن المسؤولية عن الأفعال الضارة التى تقع فى دولة أجنبية كون الفعل المرتكب فى الخارج غير مشروع ، وفقاً لقانون هذه الدولة وأيضاً وفقاً للقانون الإنجليزي . وفى قانوننا المدنى بعد أن كرس المشرع فى الفقرة الأولى من المادة الواحدة والعشرين القاعدة العامة التى تقضى بانطباق القانون المحلي على دعوى المسؤولية التقصيرية – عاد فى الفقرة الثانية من المادة نفسها وأورد استثناءً خاصاً بالأفعال الضارة التى ترتكب خارج ليبيا ، واشترط لرفع دعوى تعويض بشأنها أن تكون هذه الأفعال غير مشروعة وفقاً لأحكام القانون الليبي<sup>(11)</sup> .

### كيفية تحديد القانون المحلي ،

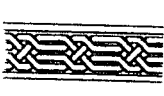
3 – لاثير أمر تحديد القانون المحلي صعوبة ما ، عندما يقع الفعل الضار فى المكان نفسه الذى يتحقق فيه الضرر ، إنما يدق الأمر إذا تفرقت عناصر الواقعة فى أكثر من دولة ، وذلك كأن يقع الخطأ فى بلد وينتج الضرر فى بلد آخر ، وفى مجال المسؤولية التى نحن بصدددها ، قد نتصور صدور القرار القاضى بزرع ألغام الحرب فى إيطاليا وتحقق الضرر فى ليبيا ، إن الرجوع إلى نص المادة (21) من قانوننا المدنى الذى قرر تطبيق قانون البلد الذى وقع فيه الفعل المنشئ للالتزام لا يحل بمفرده هذه المشكلة ، ولا بد أن يثور التساؤل حول كيفية تحديد القانون المحلي ، ما إذا كان قانون بلد وقوع الخطأ أم قانون بلد حصول الضرر ؟ وليس هذا تساؤلاً مدرسياً من قبيل الترف الذهنى بل الواقع العملى يحتمه ، خاصة

10. voir : batiffol : op. cit. p. 279.

وقارن هشام صادر ، المرجع السابق ، ص 727 .

11. م 21 ، من القانون المدنى الليبي :

- أ. يسرى على الالتزامات غير التعاقدية قانون البلد الذى وقع فيه الفعل المنشئ للالتزام .
- ب. على أنه فيما يتعلق بالالتزامات الناشئة عن الفعل الضار ، لاتسرى أحكام الفقرة السابقة على الوقائع التى تحدث بالخارج وتكون مشروعة فى ليبيا ، وإن كانت تعد غير مشروعة فى البلد الذى وقعت فيه .



في مسؤولية المتبوع عن أعمال التابع ، حيث يتوقف مصير المسؤولية الأولى وجوداً أو عدماً على إثبات المسؤولية الثانية .  
لقد اكتفى المشرع عندنا بالقول : " قانون البلد الذي وقع فيه الفعل المنشيء للالتزام " ولا يخفى أن الالتزام التقصيري لا ينشأ إلا بتوافر عنصرى - الخطأ والضرر - وكلمة " فعل " الواردة في النص هي من العمومية بحيث تستوعب معاً النشاط الخاطئ والضرر ( activite fautive et prejudice ) .

لقد سبق وأن أثيرت مثل هذه المسألة في الفقه الفرنسى ، وانقسم الرأى حولها إلى اتجاهين : الأول أيد تطبيق قانون بلد وقوع الخطأ على قانون بلد حصول الضرر ، بحجة أن قواعد المسؤولية التقصيرية تهدف عموماً إلى حماية المجتمع من الأفعال الضارة ، وما للضرر إلا نتيجة طبيعية للسلوك الخاطئ<sup>(12)</sup> . ولقد تبنت بعض التشريعات بالفعل هذا الاتجاه ، نذكر منها على سبيل المثال : القانون الدولى الخاص النمساوى الصادر عام 1979 ف الذى نص في مادته الثامنة والأربعين على أن القانون الواجب التطبيق على المسؤولية التقصيرية ذات العنصر الأجنبى هو قانون الدولة التى وقع فيها السلوك الذى سبب الضرر .  
" le droit de l'état dans lequel le comportement causant le dommage s' est produit " .

والقانون الدولى الخاص الهنجرى الصادر سنة 1979 ف فى مادته الثالثة والثلاثين ، التى نصت على أن يكون الاختصاص للقانون السارى فى مكان لحظة النشاط أو الامتناع الضار . ويلاحظ على هذا الاتجاه شدة الاعتداد بجانب الخطأ فى المسؤولية على حساب جانب الضرر . والقول بذلك يجزنا إلى العودة بقصد أو بدونه إلى التصوير التقليدى لفكرة المسؤولية المدنية لدى فقهاء الرومان ، وذلك باعتبارها جريمة غير عمدية ، فمصادر الالتزام المدنى كانت فى القانون الرومانى هي : العقد وشبه العقد والجريمة وشبه الجريمة .. الخ ولم يعد يستقيم هذا القول مع تطور قواعد المسؤولية المدنية واقتراقها نهائياً عن فكرة الجزاء . حقا إن عنصر الخطأ يشكل نقطة الانطلاق فى تحريك دعوى المسؤولية ، غير أن تغليب على عنصر الضرر فيه تحميل للأمور أكثر مما تحتمل ، ويؤدى إلى الخلط بين أهداف المسؤولية المدنية والمسؤولية الجنائية ، فقواعد المسؤولية المدنية أصبح هدفها الآن هو جبر الضرر الذى يصيب المضرور وليس عقاب الفاعل .  
لذلك نؤيد الاتجاه القائل بالتركيز على مكان وقوع الضرر ، واعتباره هو ضابط الإسناد الذى يتحدد على أساسه القانون الواجب التطبيق فى دعوى المسؤولية التقصيرية ، ومما يؤكد صحة هذا القول التزايد المستمر للمسؤولية التى يصعب إقامتها على فكرة الخطأ بمفهومه

12. voir : bartin : principes de droit. Int. prive. Paris, 1932. t. 2. n. 338.

Savatie : traite de la responsabilite civile. En droit francais. T2. 1951.  
n625 .

Armin jon. Precis de droit int. prive. Dalloz. 1934. n. 148 .



التقليدي ، الانحراف عن السلوك المعتاد للرجل المعتاد وذلك كالمسؤولية عن حراسة الأشياء غير الحية من آلات ومفجرات والغام وغيرها . فهذه الأنماط من المسؤولية أصبحت تقوم في القانون الحديث على فكرة افتراض الخطأ ، لذلك يجوز لنا تفسير عبارة " الفعل المنشئ للالتزام " الواردة في نص المادة (21) من القانون الدولي الخاص الليبي ، على أنها تنصرف إلى عنصر الضرر دون الخطأ أي اقتصارها على النتيجة دون الوسيلة ، لأن السلوك الخاطئ إذا ما تجرد عن الضرر قد يشكل جريمة في القانون الجنائي لكن لا ينشئ التزاماً مدنياً . وإذا كان القانون يعترف ببعض المسؤوليات التي تقوم بدون خطأ – واجب الإثبات – كمسؤولية تحمل التبعة – فهو على العكس لم يعترف حتى الآن بمسؤولية تقوم بدون ضرر ، والقاعدة في قانون المرافعات أنه : لادعوى بدون مصلحة ( pas d' entret pas d' action ) . والمدعى لا تكون له مصلحة في الدعوى إذا لم يصبه ضرر – فالضرر هو إذن العنصر المادي في الالتزام – أما الخطأ فقد لا يتخذ أحياناً مظهراً مادياً ملموساً حتى يمكن القول بتركيزه جغرافياً ، في بلد ما كما هو الحال في جرائم الامتناع<sup>(13)</sup> . ويؤيد فقه القانون الدولي الخاص الراجح هذا المسلك<sup>(14)</sup> ، كما حرصت على النص عليه صراحة العديد من التقنيات الحديثة ، نذكر منها على سبيل المثال : القانون الألماني الصادر في 1975/12/5 ف في المادة السابعة عشرة التي نصت على أن : " القانون الواجب التطبيق على المسؤولية عن الأضرار ، بما في ذلك الشروط الصحية ونطاق التعويض ، هو قانون الدولة التي حدث فيها الضرر<sup>(15)</sup> .

“ la loi applicable a la responsecbilit pour dommage extracontractuel compris les conditions persomnelles et l'etendue de la reparation est celui de l'etat dans lequle l dommage a ete cause” .

وأيضاً الفقرة الثانية من المادة (45) من القانون المدني البرتغالي الصادر سنة 1966 ف ، التي نصت على أنه : " إذا كان قانون الدولة التي تحقق فيها الأثر الضار يعتبر الفاعل مسؤولاً في حين أنه لا يعتبر كذلك في قانون الدولة التي وقع فيها نشاطه ، فإن القانون الأول من بينها هو الواجب التطبيق<sup>(16)</sup> .

13. انظر الدكتور أحمد سلامة ، المرجع السابق ، خـ 166 .

14. batiffol et lagarde. Droit int. prive. T. II. Paris 1976 .

Aubry et rau par esmein droit civil francais. T5. p. 440 .

niboyet : traite de daoit. Int. Prive francais. T. 5. n. 1428 .

batiffol : aspects philosophiques du droit . int. prive. Paris – 1996. p. 239 .

وفى الفقه العربى : راجع الدكتور شمس الدين الوكيل والدكتور منصور مصطفى منصور . فى

مؤلف الدكتور هشام صادق السابق الإشارة إليه ، فهرس 4 ، ص 738 .

15. انظر الدكتور سلامة ، المرجع السابق ، ص 187 .

16. voir : j. lugan : le nouveau droit int. prive portugais . gaz. Pal. 1968.

## المبحث الثاني في الاختصاص القضائي

4 - ثبوت الاختصاص الإقليمي للقانون الليبي بدعوى التعويض الناشئة عن جرائم الحرب الإيطالية قد يجر معه اختصاص المحاكم الليبية أيضاً بالنظر في هذه الدعوى ، فالفقرة الثانية من المادة الثالثة من قانون المرافعات الليبي ، تعطى المحاكم الليبية حق الاختصاص بنظر الدعوى المرفوعة على الأجانب كأشخاص طبيعيين أو اعتباريين ، إذا كانت الدعوى ناشئة عن واقعة حدثت في ليبيا<sup>(17)</sup> . ولايغير من الأمر شيئاً تحديد جنسية المضرور إذ المعيار هنا إقليمي لأشخص ، حيث تختص المحكمة التي يقع في دائرتها محل الالتزام . وأساس هذه القاعدة المعمول بها في نطاق الاختصاص الداخلي والاختصاص الدولي يرجع إلى كون محكمة محل الالتزام هي غالباً أكثر المحاكم دراية بظروف وملابسات النزاع من أي محكمة أخرى . غير أن قانون المرافعات الليبي لم يحدد أسوة بقانون الإجراءات المدنية الفرنسي الجديد<sup>(18)</sup> ، ما إذا كان مجال الاختصاص الإقليمي للمحاكم الوطنية ينحصر فقط في الالتزامات التعاقدية أم يشمل أيضاً الالتزامات الناشئة عن الفعل الضار ، لقد اكتفى قانون المرافعات عندنا بالقول : " إذا كانت الدعوى ناشئة عن واقعة حدثت في ليبيا ، والواقعة التي تخول الاختصاص للقضاء الوطني قد تكون واقعة قانونية ناشئة عن تصرف قانوني - عقد إبرام في ليبيا أو نفذ فيها أو كان مشروطاً بتنفيذه فيها - كما قد تكون واقعة مادية ناشئة عن عمل غير مشروع أضر بالغير ، فأنشأ التزاماً بالتعويض لصالح المضرور في ذمة الفاعل . وبما أن كلمة واقعة قد جاءت في النص السابق مطلقة دون تحديد ، فهي تشمل إذن الالتزام بمعناه العام التعاقدى والتقصيري ، هذا ماأكدته محكمة النقض الفرنسية منذ حكمها المبدئي الصادر بتاريخ 1872/8/1 ف ، وظلت مستقرة عليه حتى حكمها الصادر في 1970/5/27 ف .

“ que le mot obligation n’etant ni limite, ni modifie par aucune expression, doit necessairement etre entendu dans le sens generique et

17. ف2 م3 من قانون المرافعات الليبي : يختص القضاء الليبي بالدعوى التي ترفع على الأجنبي في الأحوال الآتية : ..... إذا كانت الدعوى ناشئة عن واقعة حدثت في ليبيا .

18. نص الفقرة الثانية من المادة 46 من قانون الإجراءات المدنية الفرنسية الجديد الصادر بتاريخ 1979/12/5 :

“ en matiere delictuelle la juridiction du lieu du fait dommageable est celle dans le ressort de laquelle le dommage est subie “ .

إن الاختصاص في المواد التقصيرية موكول لقضاء الفعل الصادر أي القضاء الذي تحقق الضرر في دائرته .

absolu qui lui appartient en droit : qu'il s'applique des lors à toutes les obligations quelque en soient la nature et la cause<sup>(19)</sup> ،

" إن كلمة التزام يجب بالضرورة أن تفهم في معناها العام المتعارف عليه في القانون ، وبالتالي تنطبق على كافة الالتزامات أيا كانت طبيعتها أو سببها " .

5 - غير أنه لا يفوتنا أن نذكر بأن اختصاص القضاء الليبي على الرغم من ثبوته وفقاً للنصوص السابقة من قانون المرافعات يظل مع ذلك اختصاصاً ضعيفاً ومحدوداً ، فهو اختصاص ثانوي مبني على نوعية الدعوى " واقعة نشوء الالتزام على الأراضي الليبية " . وإذا كانت مهمة قاعدة الإسناد التشريعية هي كما سبق القول الإرشاد إلى أكثر القوانين المتراحة ارتباطاً بالنزاع ، فلا مناص من تطبيق نفس الحل عندما تتزاحم المحاكم ويكون لكل منها ضابط معين يقضى باختصاصها ، هنا يبرز دور قاعدة الإسناد القضائية في ترجيح المحكمة ، التي تكون صلتها بالنزاع أقوى من غيرها .

وعليه إذا تزاحم اختصاص وجوبي مع اختصاص جوازي أو اختصاص أصيل مع اختصاص ثانوي رجح الاختصاص الأول عن الثاني ، وبما أن اختصاص القضاء الليبي يعتبر في هذه الحالة اختصاصاً ثانوياً قائماً على نوعية الدعوى - حدوث الواقعة في ليبيا - يجب أن يتقدم عليه اختصاص القضاء الإيطالي ، لقيامه على ضوابط عامة ومجردة باعتبار إيطاليا موطن المدعى عليه ، سواء رفعت الدعوى على أشخاص طبيعيين إن كانوا لا يزالون في عداد الأحياء ، أم رفعت على الدولة الإيطالية وارثة دولة الاستعمار المندثرة .

ومبدأ اختصاص محكمة موطن المدعى عليه هو اختصاص مبدئي في فقه المرافعات الدولية تبرره أكثر من قاعدة منها : الأصل براءة الذمة - الدين مطلوب لا محمول - وعلى المدعى أن يسعى إلى مكان المدعى عليه ليقاضيه في بلده ، ويضاف إلى هذه الاعتبارات النظرية اعتبار عملي آخر هو أن المحكمة الموجودة بدائرتها موطن المدعى عليه تكون هي الأقدر دون غيرها على تنفيذ الحكم بالتعويض الصادر ضده . هذا ما يسمى في فقه المرافعات الدولية " بمبدأ قوة النفاذ " . إذ تختص دائماً محاكم الدولة التي تملك في شأن النزاع سلطة فعلية تجعلها قادرة على كفالة آثار الحكم الصادر عن محاكمها . فقد لا تستطيع المحكمة الوطنية نتيجة توطن المدعى عليه في دولة أجنبية ضمان التنفيذ الفعلي لما قد يصدر عنها من أحكام . ومع ذلك إذا قبل المدعى عليه الأجنبي صراحة أو ضمناً بولاية القضاء الوطني ، يتأكد في هذه الحالة اختصاص المحاكم الليبية ، وينقلب من اختصاص ثانوي إلى اختصاص أصيل يعزز مبدأ الخضوع الاختياري لولاية المحكمة الوطنية ، ويستفاد الخضوع الاختياري لولاية القضاء الليبي ، بمفهوم المخالفة ، من نص المادة الخامسة والسبعين من قانون المرافعات التي قالت ( تقرر المحكمة من تلقاء نفسها عدم ولايتها في أي حال أو درجة كانت عليها الدعوى ، إذا كان المدعى عليه أجنبياً أو كان المدعى عليه غير خاضع للقضاء الليبي ، وفقاً لأحكام المادة الثالثة ولم يعلن قبوله ولايته ) . ومبدأ الخضوع

19. cass. Civ. Le aout. 1872. sirey. 1872. 1-323. dans le meme sens : cass civ.

27 mai. 1970. rev. crit. 1971. p. 113.

الاختياري يعتبر من المبادئ الأساسية المعمول بها منذ القدم في نطاق الاختصاص الداخلي ، وربما كان أول من قال به هو الفيلسوف الإغريقي ، " أفلاطون " في قوله " إن أكثر المحاكم اختصاصاً بنظر الدعوى هي تلك التي ارتضى الخصوم الخضوع لحكمها " وتأخذ الكثير من تقنيات المرافعات بمبدأ الخضوع الاختياري بنص صريح ، نذكر منها على سبيل المثال تقنين المرافعات الإيطالية الصادر سنة 1942 ف ، حيث نصت الفقرة الأولى من المادة الرابعة من هذا القانون على أنه " يمكن أن ترفع الدعوى على الأجنبي أمام المحاكم الإيطالية إذا قبل المدعى عليه ولاية القضاء الإيطالي ، مالم تكن الدعوى متعلقة بعقارات واقعة في الخارج<sup>(20)</sup> . ويبرر جواز الخضوع الاختياري في نطاق المرافعات الداخلية عدم تعلق قواعد الاختصاص المحلي بالنظام العام ، أما قواعد الاختصاص الدولي ، فهي بحسب الأصل قواعد أمرة ، مهمتها تحديد ولاية قضاء الدولة في المنازعات ذات العنصر الأجنبي إزاء غيرها من الدول ، فالأمر يرتبط إذن بأداء وظيفة أساسية من وظائف الدولة - هي وظيفة أداء العدالة على الإقليم - وهذا أمر متعلق بدون شك بمبادئ النظام العام ، لهذا السبب تجيز الدول بصفة عامة - للخصوم الاتفاق على اللجوء إلى القضاء الذي تربطه بالنزاع صلة ما - ولا تجيز على العكس سلب الاختصاص وجعل المنازعة لاتخضع لولاية أى قضاء ، خوفاً من أن يؤدي ذلك إلى الوقوع في ما يسمى بإنكار العدالة ، وذلك في حالة اتفاق الأطراف على إخضاع النزاع لقضاء دولة معينة ، ويتبين أن القانون الداخلي لتلك الدولة لايعترف بمبدأ الخضوع الاختياري - وهنا يظل النزاع معلقاً بدون محكمة تفصل فيه - أى قضية بلا موطن - وهذا هو إنكار العدالة الذي تقصده في هذه الصدد ، غير أنه لاحوف من هذا المحذور في ظل قواعد قانون المرافعات الليبي ، الذي يعترف أسوة بالعديد من التشريعات المعاصرة بمبدأ الخضوع الاختياري ، أضف إلى ذلك أن القضاء الليبي غير مقطوع الصلة نهائياً بهذا النزاع ، فهو مختص اختصاصاً احتياطياً مبنياً كما سبق القول على نوعية الدعوى ، لأن وقائع الالتزام قد حدثت في ليبيا ، وبارتضاء الخصوم لولايته يتأكد اختصاصه بأكثر من سبب ، ويمكن أن يتم الخضوع الاختياري صراحة باتفاق الخصوم ابتداء قبل تحريك الدعوى ، كما يمكن أن يستفاد ضمناً كأن يقوم المدعى ( الطرف الليبي ) بتحريك الدعوى أمام القضاء الوطني ، ويحضر المدعى عليه ( الطرف الإيطالي ) ولا يدفع بعدم الاختصاص .

6 - ولانرى كما لاحظ بعض الزملاء<sup>(21)</sup> . أن مبدأ الحصانة القضائية للدولة الأجنبية قد يكون عائقاً أو ضابطاً سلبياً يعطل الضوابط الإيجابية للقضاء الليبي ، فالحصانة القضائية كما

20. voir code du procedurc civile italieune service de la legislation etrangere bruxelles 1954 .

21. قارن أستاذنا وزميلنا الدكتور الكوني عبوده في بحثه المقدم إلى ندوة تطور العلاقات العربية الليبية الإيطالية بين آثار الماضي وآفاق المستقبل ، طرابلس 1428/4/25:20 م .

نظمتها اتفاقية فيينا لسنة 1963 ف يجوز النزول عنها بإرادة الدولة الموقعة<sup>(22)</sup> هذا من ناحية ، ومن ناحية أخرى الاتجاه السائد الآن لدى أوساط الفقه يميل نحو تقييد مبدأ الحصانة القضائية للدول ، وحصرتها في النشاط العام للدولة أي النشاط الذي يمثل جانب السيادة دون النشاطات الخاصة التي تنزل فيها الدولة منزلة الأفراد ، وذلك لبعده هذه النشاطات عن فكرة المجاملات الدولية التي تعتبر الأساس الذي تقوم عليه فكرة الحصانة القضائية<sup>(23)</sup> . ولقد نصت على ذلك صراحة الفقرة الثانية من المادة (45) من اتفاقية فيينا بقولها : إن أحكام الفقرة الأولى من هذه المادة لا تطبق في حالة الدعوى المدنية .. إذا كانت مرفوعة للمطالبة بضرر ناجم عن حادث وقع في دولة بسبب سيارة أو باخرة أو طائرة ، ثم جاءت الفقرة الرابعة من المادة 45 ، من هذه الاتفاقية ، واستطردت قائلة إن التخلي عن الحصانة القضائية في الدعوى المدنية أو الإدارية لا يتضمن التخلي عن الحصانة بالنسبة لاجراءات تنفيذ الحكم التي تستوجب تخلياً خاصاً بها ، وهذه الفقرة لم تأت فقط لتؤكد مبدأ التخلي عن الحصانة القضائية للدولة في الدعوى المدنية ، بل لتقرر أيضاً أن هذه الحصانة ممكن رفعها عن الدولة الأجنبية عند اتخاذ اجراءات تنفيذ الحكم الصادر ضدها من محاكم دولة أخرى ، مع ملاحظة أن طرح الحصانة عند إقامة الدعوى لا يكفي بمفرده لزوالها وقت اتخاذ اجراءات التنفيذ الجبري ، بل يجب أن يأتي التخلي في هذه الحالة بصورة منفردة . وعندما أتاحت الفرصة لمحكمة النقض الفرنسية في التاسع عشر من شهر فبراير سنة 1929 ف ، لم تتردد في رفع الحصانة القضائية عن هيئة التجارة الدولية لدولة روسيا السوفيتية ، والقول باختصاص المحاكم الفرنسية بالنزاع نظراً لأن الأعمال التي قامت بها الهيئة المذكورة هي أعمال مدنية خاصة ولا علاقة لها بسيادة الدولة<sup>(24)</sup> . وفي الخامس من شهر فبراير سنة 1946 ، عادت هذه المحكمة لتؤكد موقفها السابق وذلك في قضية رفعت على دولة النرويج ، فحكمت بعدم تمتع هذه الدولة بالحصانة القضائية ، لأنها تصرفت وفقاً لمقتضيات القانون الخاص (suivant les donnees du droit prive)<sup>(25)</sup> ، ومن جانبها قضت محكمة النقض الإيطالية في الواحد والعشرين من شهر سبتمبر 1948 ف ، باختصاص المحاكم الإيطالية بالدعاوى التي ترفع على الدول الأجنبية في الحالات التي ترفع على دولة إيطاليا<sup>(26)</sup> " مبدأ المعاملة بالمثل " .

22. أنظر اتفاقية فيينا للعلاقات الدبلوماسية الموقعة في 24/4/1963 ، الحصانة القضائية ، مؤلف الدكتور محمد يوسف علوان ، وثائق ومعاهدات دولية ، منشورات الجامعة الأردنية ، عمان ، 1978 .

23. voir : niboyet. Op. cit. n. 1761 loussouvan. Rev. crit. de droit. Int. prive. 1951. p. 660 .
24. Rev. crit. De droit. Int. prive. 1929. p. 226 .
25. voir : sirey. 1947-1-p. 147 .
26. voir : batiffol. Op. cit. 1967. n. 693. Ref. N. 40.



## 7 - الخاتمة :

خلاصة القول : إن دعاوى التعويض الناشئة عن أضرار الحرب الإيطالية يختص بالفصل فيها القضاء الإيطالي اختصاصاً أصيلاً في حالة عدم اتفاق طرفي النزاع اتفاقاً صريحاً أو ضمناً - على منح الاختصاص للقضاء الليبي - أما القانون الواجب التطبيق فهو بدون منازع القانون الليبي باعتباره قانون البلد الذي وقع فيه الفعل المنشىء للالتزام .



## قائمة المراجع

### أولاً ، المراجع باللغة العربية ،

1. د . أحمد عبد الكريم سلامة ، الدعوى المدنية الناشئة عن جريمة بين قانون العقوبات الدولي والقانون الدولي الخاص ، القاهرة - دار النهضة العربية ، 1985 .
2. د . الكونى عبودة ، العقبات التى تعترض ضحايا مخلفات الحرب فى المطالبة القضائية فى ندوة تطور العلاقات الليبية الإيطالية ، طرابلس 1428 .
3. د . محمد يوسف علوان ، وثائق ومعاهدات دولية ، منشورات الجامعة الأردنية ، عمان ، 1978 .
4. د . فؤاد رياض والدكتورة سامية راشد ، الوسيط فى القانون الدولي الخاص ، جزء (1) تنازع القوانين ، القاهرة 1973 .
5. د . هشام صادق ، تنازع القوانين ، الطبعة الثالثة ، الاسكندرية 1974 .
6. د . عز الدين عبد الله ، القانون الدولي الخاص ، الطبعة السادسة ، دار النهضة العربية ، 1969 ف .

### ثانياً ، مراجع باللغة الفرنسية ،

1. Arminjon : precis de droit. Int. prive dalloz. 1943 .
2. Aubry et raupar esmein : droit. Civil francais. T. 5 .
3. Bartin : precis de droit. Int. prive. Paris 1932. t. 2 .
4. Batiffol : aspects philoso phiques du droit international. Prive paris. 1956. traite de droit int. prive paris 1967.
5. Batiffol et lagarde : droit. Int. prive paris. L. g. d. j. 7eme. Edition. 1981.
6. De vaber “ j” levo lution de la juris prudeuce francaise en matiere des conflits des lois. These. Paris. 1905.
7. Lugan. (j) le nouveau driot. Int. prive portugais. Gaz. Pal. 1968.
8. Mazeaud : traite de la responsabilite civile et coutracuelle. T3. paris. 1978 .
9. Niboyet : traite du droit. Int. prive. T. 6. conflit des lois. 1950. cours de droit. Int. prive. Francais paris. 1949.
10. pigeonniere et loussourant precis de droit. Int. prive dalloz. 1970.
11. Weiss : traite theorique et pratique de droit. Int. prive. T. 4.
12. Code de procedure civile francias dalloz. 1976.
13. Code civil et code du procedure civile italien. Service de la legislation etrangere. Bruxelles 1954.

## إقليم خليج سرت بين حتمية البيئة وضرورة التنمية

د . عوض يوسف الحداد  
قسم الجغرافيا - جامعة قار يونس

### مقدمة :-

استطاعت الدولة الليبية من خلال خطط تنموية طموح منذ سنة 1973 ف أن تتجج إلى حد ما في تنمية إقليم خليج سرت في كل القطاعات الاقتصادية والاجتماعية بالرغم من الظروف البيئية القاسية لهذا الإقليم ، وذلك من منطلق أن هذا الإقليم يمثل حلقة وصل و رابطا جغرافيا مهما بين إقليمي شبه جزيرة برقة وطرابلس حيث التركيز والنقل السكاني للدولة . فهذان الإقليمان يقفان قطاعين منفصلين تماما ، نتيجة لامتداد هذا الإقليم الصحراوي الشاسع بينهما ، مما ترتب عليه نتائج سياسية واجتماعية خطيرة على امتداد تاريخ ليبيا القديم والحديث أضعفت من وحدة الدولة سياسيا .

### طبيعة المشكلة :-

لم تبد معظم الدراسات في الجغرافية السياسية والجيوبولتيك وجغرافية التنمية في ليبيا اهتماما بدراسة العوامل الرئيسية وراء ضرورة تنمية إقليم خليج سرت ، التي بدأت منذ سنة 1969 ، ومن ثم يتناول هذا البحث بالدراسة والتحليل التأكيد على ضرورة تنمية هذا الإقليم لعدة تحسبات من أهمها الأمن القومي ، فقد لعب هذا الإقليم دور فصل جغرافي في تطور تاريخ ليبيا السياسي والاجتماعي ، نتيجة لطبيعة موقعه وشكله الجغرافي والضوابط الطبيعية .

## الموقع والشكل الجغرافي والضوابط الطبيعية :-

يمتد إقليم خليج سرت على شكل قوس عظيم الاتساع يميز الساحل الليبي بشكل خاص والساحل الشمالي لقارة أفريقية بشكل عام ، من رأس البرج إلى الشمال من سبخة تاورغاء في الغرب حتى جنوب بلدة سلطان في الشرق . شكل (1) لمسافة حوالي 765 كم تقريبا ، ويتوغل ناحية الصحراء بمقدار درجتين ونصف عرضية (1) حيث تلامس مياه البحر المتوسط ورمال الصحراء الكبرى مشكلة حلقة انقطاع وفصل جغرافي مطلق بين شرق البلاد وغربها . وقد اعتدلت به في هذه الدراسة إقليمياً جغرافياً متميزاً ومتفرداً عن الأقاليم المجاورة له ، سواء أكان ذلك من ناحية الشرق أم من ناحية الغرب ، حيث تتجانس فيه العديد من العوامل الجغرافية من حيث البناء الجيولوجي والتربة ، والعوامل المناخية التي يغلب عليها الطابع الصحراوي . فالحرارة مرتفعة معظم شهور السنة والأمطار قليلة إن لم تكن نادرة ، فمثلاً يلاحظ أن كمية المطر تتناقص بسرعة كلما ابتعدنا عن الساحل بضعة كيلو مترات ، فإذا ما تتبعنا خطوط المطر المتساوي على الخريطة ، نلاحظ أن خط مطر 50 ملم لا يبتعد عن الساحل في معظم الأماكن عن مسافة 20 كم ، ويستمر تناقص الأمطار كلما ابتعدنا عن تأثير البحر حتى تكاد تنعدم على بعد 100 كم جنوباً ، حيث يسود المناخ الصحراوي . (2)

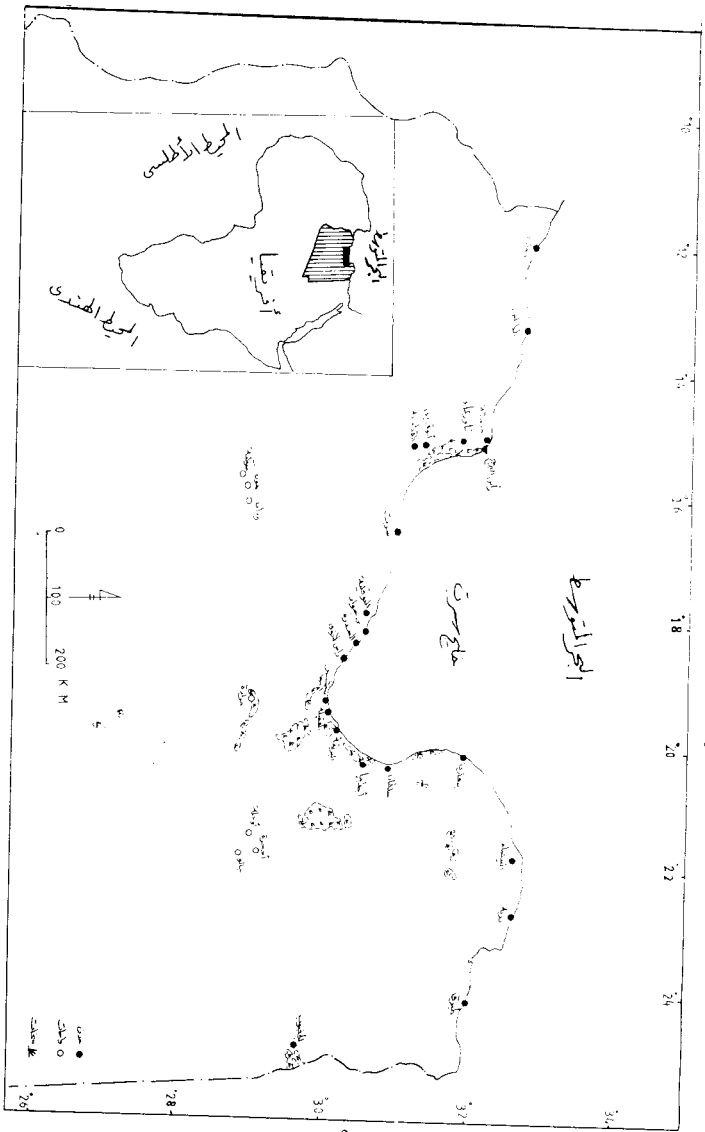
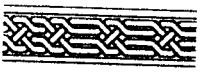
أما حدود الأقاليم الجنوبية فهي غير واضحة ، حيث يلاحظ أن سطح الأرض يأخذ في الارتفاع تدريجياً دون أن تظهر أي موانع طبيعية يمكن أن تستعمل لتحديد الإقليم . ويمكن القول إن خط الواحات الشمالي ( جالو ، جخره ، مراده ، ودان ، هون ، سوكنة ) يمكن أن نعهده في هذه الدراسة حداً جنوبياً للإقليم .

ونتيجة لانخفاض سطح الأرض لهذا الإقليم بالنسبة للمناطق المجاورة له ، سواء أكان ذلك من الشرق أم كان من الغرب أو كان من الجنوب ، أصبح بمثابة حوض عظيم الاتساع ، تنتهي إليه العديد من الأودية الكبيرة الجافة مثل وادي جارف ووادي تلال ووادي سوف الجين ( وادي البطوم ) ووادي هراوة ووادي اللي الكبير ووادي زمزم

(1) عبد العزيز طريح شرف ، جغرافية ليبيا ( الإسكندرية : مركز الإسكندرية للكتاب ،

1995 ) ص 38 .

(2) مرجع سابق ، ص 120 .



شكل (1) اقليم الخليج العربي



وادي الفارغ .

وقد استغل بعض من هذه الأودية في التنمية الزراعية كما سيأتي ذكرها لاحقاً .  
انظر شكلي (3) و(4) .

أهم الظواهر الطبيعية والبشرية في هذا الإقليم امتداد الكثبان الرملية المرتفعة على طول ساحله ، والسبخات الطويلة الشكل إلى الجنوب منها من أهمها وأكبرها سبخة تاورغاء ، والتخلخل السكاني حيث بلغ عدد سكانه سنة 1954 ، مثلاً حوالي 46.000 نسمة ، وفي سنة 1964 حوالي 56,165 نسمة مقارنة بإقليمي شبه جزيرة برقة وطرابلس اللذين بلغ عدد سكانهما في سنة 1954 حوالي 264,000 نسمة و720,000 نسمة على التوالي ، وفي سنة 1964 بلغ ، 421,792 نسمة و1007,066 نسمة . وقد زاد وجود هذه السبخات والكثبان الرملية إلى جانب العوامل المناخية والتخلخل السكاني من الفصل الجغرافي للإقليم .

### إقليم خليج سرت فاصلاً جغرافياً :-

نتيجة لطبيعة الإقليم الصحراوية والظروف المناخية القاسية التي سبق الإشارة إليها ، والتخلخل السكاني حيث لم تظهر على خريطة التوزيع الجغرافي للسكان أي تجمعات سكانية تذكر إلا حديثاً ، مما دعا اليزابيت مونرو أن تصف هذا الإقليم في كتابها ( البحر المتوسط في السياسة ) " بأنه من أشد الحدود الطبيعية والبشرية وضوحاً في العالم " (3) ، لعب الإقليم دور فصل جغرافي حاسم في تطور تاريخ ليبيا السياسي والاجتماعي ، وبخاصة بين إقليمي طرابلس وبنغازي حيث التقل السكاني جدول (1) وتركز الإنتاج الاقتصادي ، فهذان الإقليمان يمثلان " الثنائية " .

#### جدول (1)

الإقليم	1973	1984	1995
طرابلس	1.277.593	1.915.492	2.196.274
برقة	508.726	800.885	1.077.236

(3) جمال حمدان ، الجمهورية العربية الليبية : دراسة في الجغرافيا السياسية ( القاهرة : عالم الكتب ، 1973 ) ص 122 .

الأساسية والكلاسيكية في تاريخ ليبيا (4)، يقف كل منهما جزيرة طبيعية لها خصائصها البشرية والحضارية ، أو كما تقول اليزابيث مونرو " إن ليبيا هي بالأحرى بلدان لهما شخصيتان (5) حيث نجد المؤثرات الحضارية للمشرق العربي تظهر في كثير من عادات شبه جزيرة برقة وتقاليدها بل في لهجتها أيضاً ، بينما نجد المؤثرات الحضارية للمغرب العربي تمتد لتصل إلى إقليم طرابلس .

وقد أدى هذا التفكك والفصل الجغرافي - إلي جانب دوره في التوجهات الحضارية في كلا الإقليمين - إلي ظاهرة ملفتة للنظر ، وهي التقاسم الاستعماري لهما على مدى تاريخ البلاد قديماً وحديثاً ، فبدراسة تاريخ ليبيا الجيوبولتيكي يستطيع المرء أن يحصر عدداً من الحالات التي وقعت فيها شبه جزيرة برقة لقوة أجنبية في الوقت الذي خضع إقليم طرابلس لنفوذ قوة أخرى . فمثلاً برقة الفرعونية مقابل طرابلس الفينيقية ، وبرقة الإغريقية مقابل طرابلس النوميدية ، وبرقة البطلمية مقابل طرابلس الرومانية ، ثم برقة البيزنطية مقابل طرابلس الرومانية ، وبرقة الفارسية ( الساسانية ) وطرابلس الفاندال .

ومن المثير تاريخياً أن هذا النمط من الاقتسام السياسي تكرر في العصر الإسلامي عندما أصبحت مدينتا القيروان وتونس مراكز القوة الإسلامية في ولاية أفريقية في الغرب ، كما أصبحت الفسطاط والقاهرة مراكز القوة الإسلامية في مصر في الشرق ، فخضعت ليبيا للعبة القوى بين هذين المركزين الإسلاميين ، فكانت السلطة في الفسطاط أو القاهرة تحاول دائماً بسط نفوذها على إقليم برقة من خلال تعيين ولاته ، بينما تحاول السلطة في القيروان أن تبسط نفوذها على إقليم طرابلس بالأسلوب نفسه جدول (2) .

(4) مرجع سابق ، ص 126 .

(5) مرجع سابق ، ص 122 .

جدول (2) الاقتسام السياسي التاريخي لكل من إقليم برقة وطرابلس

إقليم برقة	الفترة	إقليم طرابلس	الفترة
النفوذ الفرعوني	( 4000- 950 ق.م )	النفوذ الفينيقي	( 814- 146 ق.م )
النفوذ الإغريقي	( 631- 323 ق.م )	النفوذ القرطاجي أو النوميدي	( 146- 106 ق.م )
النفوذ البطلمي	( 323 - 96 ق.م )	النفوذ الروماني	—
نفوذ الإمبراطورية الرومانية الشرقية (بيزنطة)	( 96 ق.م- 284 م )	نفوذ الإمبراطورية الرومانية الغربية (روما)	( 106- 284 م )
النفوذ الفارسي الساساني (مصر)		النفوذ الفاندالي	( 435- 534 م )
الفتح العربي			
النفوذ العباسي (مصر)		الأغالبة	( 800- 908 م )
النفوذ الفاطمي (مصر)	( 971- 1171م )	بنو زيري	( 977- 1000م )
		الزناتيون	( 1000- 1145م )
		النورمان	( 1146- 1158م )
النفوذ الأيوبي (مصر)	( 1174- 1250م )	الموحدون	( 1160- 1227م )
النفوذ المملوكي (مصر)	( 1250- 1517م )	الحفصيون	( 1227- 1510م )
		الأسبان	( 1510- 1520م )
		فرسان مالطا	( 1520- 1551م )

\* انظر إحسان عباس ، تاريخ ليبيا منذ الفتح العربي حتى مطلع القرن التاسع الهجري ،  
بنغازي ، دار ليبيا للنشر والتوزيع ، 1967 ، ص 157 .



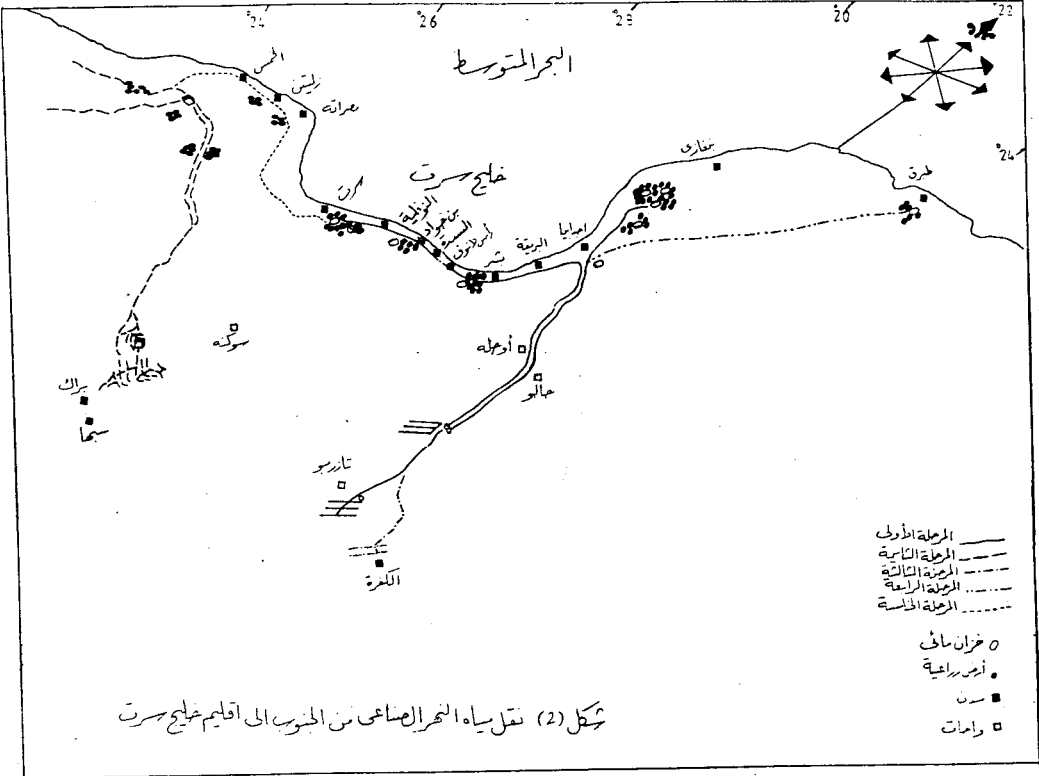
حيث يذكر (( أن تاريخ برقة في أواخر القرن الرابع الهجري حتى بداية العصر العثماني أصبح عبارة عن تاريخ الوحدات القبلية التي يرأسها شيوخ السليميين ، وبالتالي فقدت البلاد الحكومة النظامية وما تستلزمه من جيش وشؤون إدارية ووحدة إقليمية )) .

### إقليم خليج سرت رابطاً جغرافياً :-

استمرت ثنائية الاقتسام بين الإقليمين حديثاً من قبل الدول الاستعمارية ، وذلك في محاولاتها تمزيق ليبيا سياسياً كما حدث بعد الحرب العالمية الثانية من خلال نظم وصايات وإدارات استعمارية مختلفة للإقليمين . استمرت المحاولات بعد ذلك متخذة أشكالاً سياسية متعددة إلى أن قامت الثورة الليبية سنة 1969 . فبعد قيام الثورة أدركت القيادة الثورية للدولة من خلال قراءات فاحصة لتاريخ ليبيا السياسي والعسكري ، مواطن الخطر نتيجة هذا التشويه الجيوبولتيكي في هيكل الخريطة الطبيعية لليبيا المتمثل في الفراغ الصحراوي العظيم على طول امتداد خليج سرت ، وما قد يترتب عليه من تهديد للأمن القومي على الأمد الطويل ، ومن ثم سارعت في تصحيح هذا الوضع المختل والتخفيف من حدته ، وذلك بخلق إقليم جغرافي صناعي جديد لإحياء قلب الدولة الميت جغرافياً أو هندسياً متمثلاً في هذا الإقليم ، وبخاصة بعد انبثاق النفط في حوض سرت ( حلقة الانقطاع العمراني ) (6) ، وذلك من خلال تكثيف مشاريع التنمية في محاولة لخلق نواة جديدة من العمران تربط بين إقليمي برقة وطرابلس وملء هذا الفراغ المكاني ، فعملت على نقل المياه من الجنوب إلى هذا الإقليم بوصفه جزءاً من مشروع النهر الصناعي شكل (2) ، وخلقت المجمععات الصناعية الضخمة منذ نهاية السبعينات في كل من مينائي البريقة ورأس لانوف النفطيين ، مثل مجمع الأسمدة في منطقة البريقة الذي يشتمل على عدة مصانع منها مصانع لليوريا والميثانول والأمونيا وقد تم توسيع هذه المصانع حديثاً لزيادة طاقتها الإنتاجية . كما أقيم مجمع آخر ضخم للبتروكيماويات في منطقة رأس لانوف لإنتاج الإيثيلين والبروبيلين والبيوتان ، هذا إلى جانب صناعات أخرى ناتجة عن مادة الإيثيلين ، كما شيد عدد من المصانع البتروكيماوية الأخرى لإنتاج البيوتادين والبولي إيثيلين ، والمواد الأولية التي تدخل في صناعات البلاستيك والعطريات .

(6) مرجع سابق ، ص 56 .

وقد صاحب هذا التركيز الهائل للصناعات البتروكيمياوية في كل من البريقة ورأس لانوف زيادة سريعة لعدد السكان فيهما ، حيث بدأت هذه التجمعات البشرية تظهر على خريطة التوزيع الجغرافي للسكان لم تكن موجودة من قبل . فمثلا زاد عدد سكان البريقة من 6500

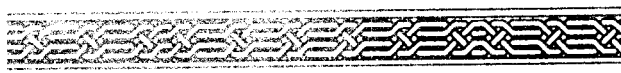


نسمة سنة 1973 إلى حوالي 20500 نسمة سنة 1995 ، وبلغ عدد سكان مدينة رأس لانوف النفطية الجديدة حوالي 6800 نسمة سنة 1995 . (7)

كما أقامت الدولة كثيراً من المشاريع الزراعية الضخمة ، فقد استهدفت خطة التحول الخمسية (1976 - 1980) استصلاح مساحات كبيرة من الأراضي في الأودية الصالحة للزراعة ، وأقامت المزارع والسدود لتخزين المياه والاستفادة منها وحفر الآبار ومد الطرق الزراعية ، فمثلاً جدول (3) يوضح بعض المشاريع الزراعية والمباني المستهدفة استصلاحها خلال خطة التحول المذكورة أعلاه شكل (3)

---

(7) الجماهيرية العربية الليبية ، التجمعات البشرية والتنمية الإسكانية في الجماهيرية العربية الليبية ، تقرير وطني مقدم لمؤتمر الأمم المتحدة الثاني حول التجمعات السكانية ( هابيتات ) اسطنبول 3 - 16 الصيف (( يونيو )) 1996 ف ، ص 30 .

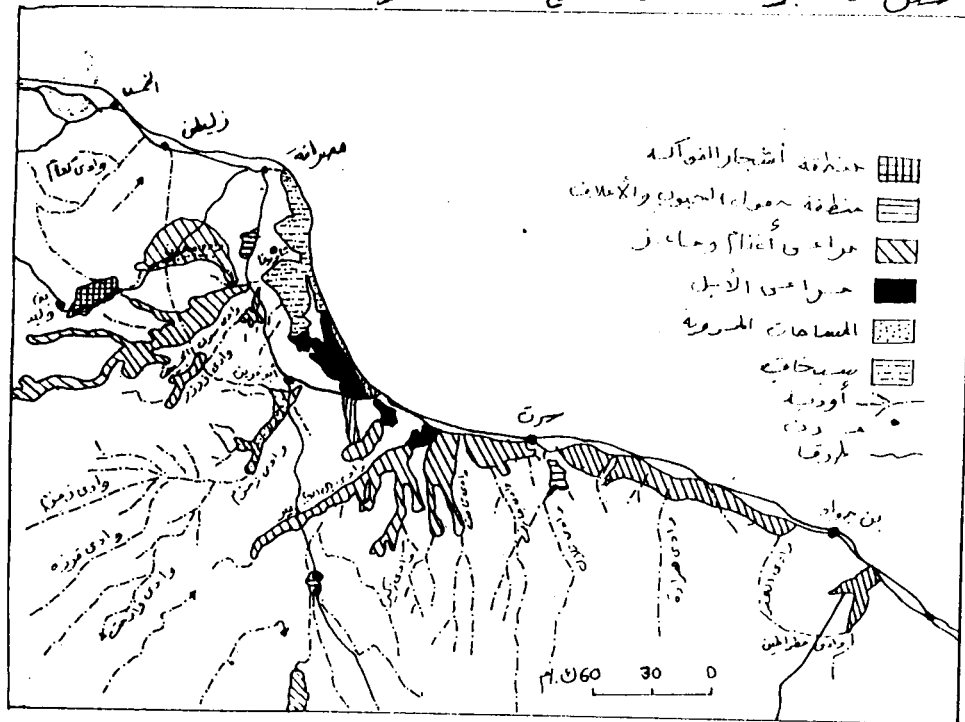


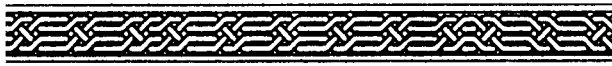
جدول (3) المشاريع الزراعية والمساحات  
المستهدف استصلاحها في إقليم خليج سرت

مساحات المشروع بالهكتار				المشروع
عدد المزارع	الإجمالي	بعلي	مروي	
700	7700	3200	4500	- مشروع وادي جارف الزراعي
170	72112	70500	1612	- مشروع هراوة والجينوه وسلطان
-	151000	151000	-	- مشروع مراعي سرت
100	4000	1500	2500	- مشروع الوديان الوسطى : تمامت - زكير - محيقن
	3000	1000	2000	- مراح الوشكة
150	3000	1000	2000	- البي الكبير - نينه
320	3300	-	3300	- مشروع الفرجان الزراعي

\*المصدر : وزارة التخطيط ، خطة التحول الاقتصادي الاجتماعي ( 1976 - 1980 ) ..

شكل (3) الجزء الشمالي من مشاريع منطقة العلون الخضراء الزراعية





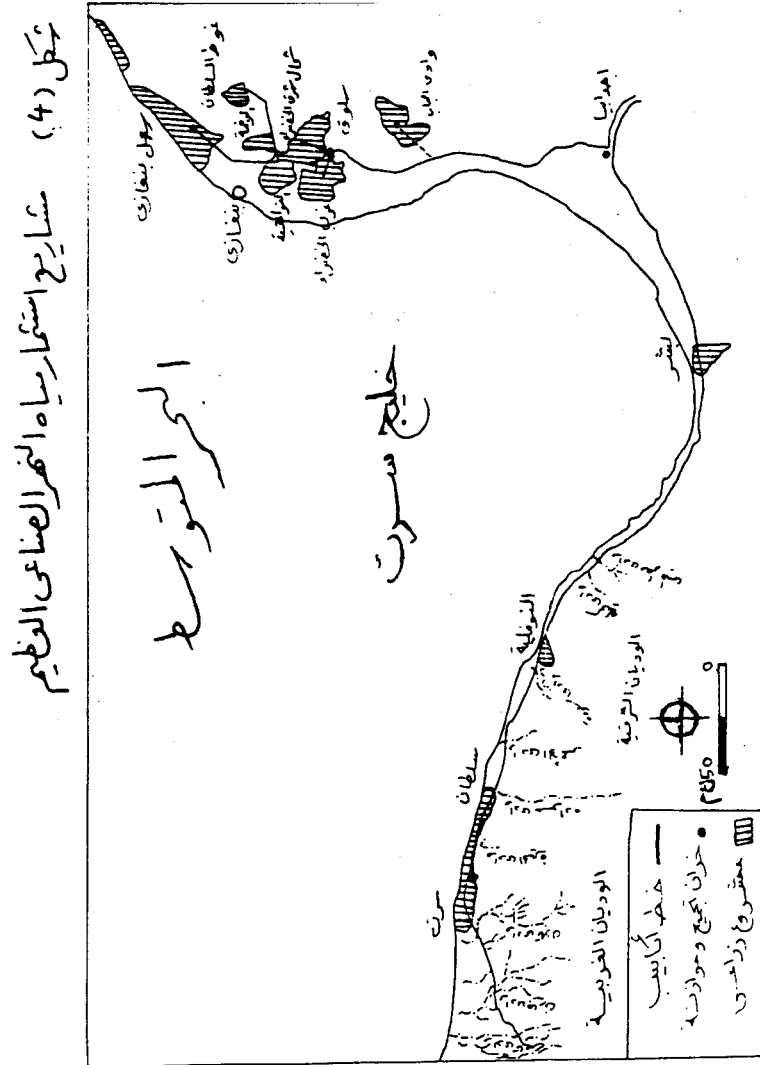
كذلك عملت الدولة على تنمية قطاع الزراعة من خلال استثمار مياه النهر الصناعي ، للاستفادة منها في استصلاح حوالي 18,000 هكتار في المنطقة الممتدة من اجديبا إلى سرت ، بالإضافة إلى ري بعض الأودية المستغلة زراعياً ، كما هو مبين في الجدول (4) وشكل (4) .

جدول (4) المساحات المستهدفة استصلاحها في مشاريع استثمار النهر الصناعي سنة 1993 في إقليم خليج سرت

الموقع	عدد المزارع الصغيرة	مساحة المزارع الكبيرة (بالهكتار)	صافي المساحة المروية (هكتار)	المخصصات المائية (مليون / 3 في السنة)
- مشروع بشر	289	-	1800	17.014
- مشروع النوفلية	170	-	1000	8.818
- الوديان الشرقية: كحيلة - شندق - مطراحين - مسعودة	173	-	433	7.350
- وادي الأحمر	40	-	100	2.090
- وادي هراوة	368	-	1.100	6.967
- سلطان والعامرة	600	-	1.794	9.258
- وادي الحنيوه	169	-	169	2500
- الوديان الغربية: تلال جارف - القببية	1.374	-	2000	8500

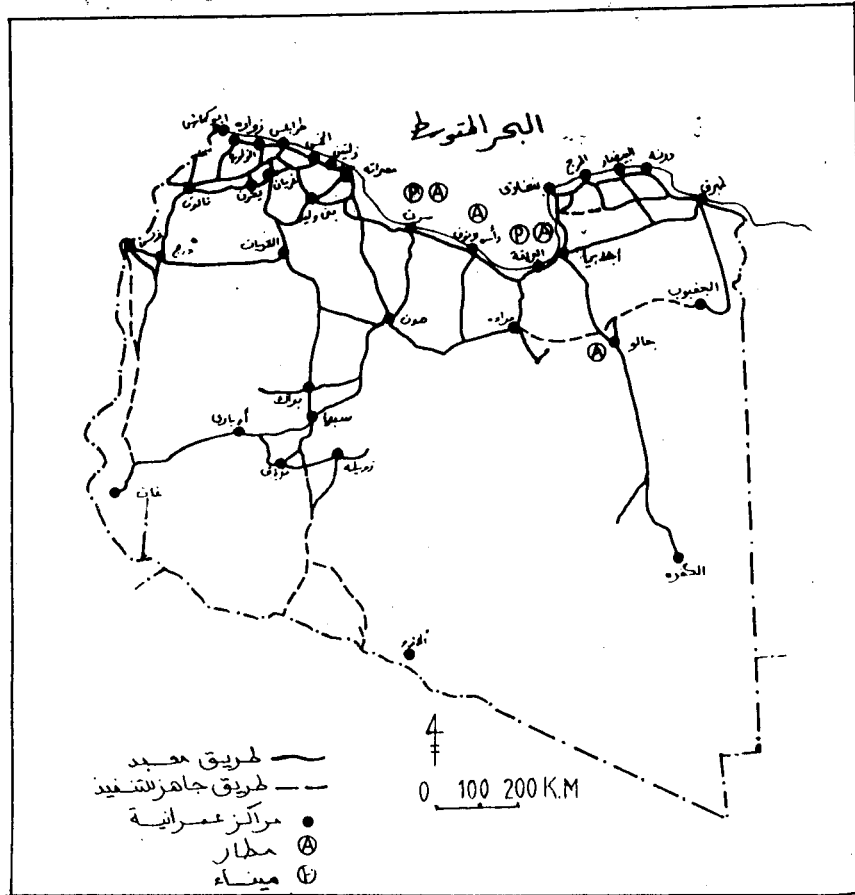
\* المصدر : معدل عن " الزراعة والثروة الحيوانية " عبدا لحميد بن خيال ، جدول (12.10) في الجماهيرية : دراسة في الجغرافيا ، تحرير الهادي أبو لقمة وسعد القزيري ، دار الجماهيرية للنشر والتوزيع 1995 ، ص 609 .

أما من ناحية قطاع المواصلات ، فقد عملت الدولة على تكثيف هذا القطاع من خلال بناء شبكة ضخمة من الطرق المعبدة والطرق الجوية التي تربط وتصل هذا الإقليم ببقية أقاليم الدولة ، من أجل زيادة التفاعل المكاني والدمج الوطني بينها . شكل (5) .

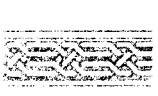


شكل (١٥)

شبكة الطرق البرية المقيدة والمخطط بها العلاقات الوظيفية بين اقاليم النرويجية اثناء السلم الدولية







كما عملت على تنمية بعض المراكز العمرانية على طول ساحل هذا الإقليم ، بوصفها مراكز نمو محلية جدول (5) ، مما زاد من عدد سكان الإقليم بشكل عام ، حيث بلغ عدد السكان سنة 1973 حوالي 77,839 نسمة ، وفي سنة 1984 حوالي 148.184 نسمة ، وفي سنة 1995 بلغ عدد السكان حوالي 189.874 نسمة . وتمثل مدينة سرت مركز نمو إقليمي وعقدة نقل مهمة بين المدن الليبية ، حيث اتضح من تطبيق مؤشر سهولة الوصول والاتصال المبني على الحد الأدنى من المسافة على 20 مدينة رئيسة من بينها سرت ، أن المدينة تحتل المرتبة الثانية من حيث الموصولية (8) جدول (6) ، هذا إلى جانب كونها مركزاً تجارياً خدمياً رئيساً للجزء الغربي من الإقليم ، وتمثل النقل السكاني الثاني بعد مدينة اجدابيا التي تقع على الجزء الشرقي من الإقليم ، ويتضح هذا من النمو السكاني المطرد للمدينتين منذ سنة 1954 . جدول (7) والتوسع المكاني السريع لهما جدول (8) .

#### جدول (5)

المركز	عدد السكان 1995 ف
- أبوقرين	8952
- أبونجيم	1881
- هراوة	7934
- الزويتينة	7262
- الهيشة الجديدة	الهيشة الجديدة

المصدر : تقرير وطني مقدم لمؤتمر الأمم المتحدة الثاني حول التجمعات السكانية (هابيتات) أسطنبول 3 - 16 الصيف ( يونيو ) 1996 ف ص 30 .

(8) عوض يوسف الحداد ، الطرق الفردية وشبكات النقل : دراسة تطبيقية وكمية في جغرافية النقل ( القاهرة : دار للنشر والتوزيع 1997 ) ، ص 107 - 129 .



مدرسة الشهيد السيد محمد باقر الصدر في مدينة حلب - حلب

الرتبة	الصف	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	مت/اس
4	13377	68	266	1555	1262	642	584	1152	105	1141	85	473	881	1342	1511	1247	46	217	1004	1043	1043	1
10	16872	1111	1309	1928	219	1015	1627	1525	1148	98	1058	570	162	299	468	204	1089	826	1377	1043	1043	2
15	19951	1072	1270	551	1596	362	1588	148	1109	1475	1019	807	1215	1676	1845	1581	1050	787	1377	1004	1004	3
1	12246	285	495	1338	1045	1045	425	813	935	322	924	232	664	1125	1294	1030	263	787	826	217	217	4
5	13815	22	232	1601	1308	688	550	1198	59	1187	131	519	927	1388	1557	1293	263	1050	1089	46	46	5
13	19418	1315	1513	2132	15	1219	1831	1729	1432	106	1262	774	376	95	264	264	1293	1581	204	1247	1247	6
19	23596	1579	1777	2396	249	1483	2095	1993	1616	370	1526	1038	630	169	264	264	1557	1845	468	1511	1511	7
16	20723	1410	1608	2227	80	1314	1926	1824	1447	201	1357	869	461	169	169	95	1388	1125	1676	299	1342	8
8	15414	949	1147	1766	381	853	1465	1363	986	260	896	408	461	630	376	376	927	664	1215	162	881	9
2	12558	541	739	1358	789	445	1057	955	578	668	488	408	408	869	1038	774	518	256	807	570	473	10
3	12806	153	263	1570	1277	657	581	1167	180	1156	488	896	357	1526	1526	1262	131	232	1019	1058	85	11
12	18358	1209	1407	2026	121	1521	1725	1623	1246	1156	668	260	201	370	106	1187	924	1475	98	1141	1141	12
7	14854	37	291	1660	1447	747	609	1257	1246	190	578	986	1447	1616	1432	59	322	1109	1148	105	105	13
18	22467	1220	1418	699	1744	510	1736	1256	1623	1167	955	1363	1824	1993	1729	1198	935	148	1525	1152	1152	14
17	22457	572	318	2139	1846	1226	1736	609	1725	881	1057	1465	1926	2095	1831	550	813	1588	1627	584	584	15
9	15653	710	908	913	1234	1226	510	747	1521	657	445	853	1314	1483	1219	688	425	362	1015	642	642	16
14	19603	1330	1528	2147	1234	1864	1744	1447	121	1277	789	381	80	249	15	1308	1045	1596	219	1262	1262	17
20	29318	1623	1821	2147	913	2139	699	1660	2026	1570	1358	1766	2227	2396	2132	1601	1338	551	1928	1555	1555	18
11	17051	254	1821	1528	908	318	1418	291	1407	263	739	1147	1608	1777	1513	232	495	1270	1308	266	266	19
6	14144	254	1523	1330	710	572	1220	37	1209	153	540	949	1410	1579	1315	22	285	1072	1111	68	68	20

10 سرت  
9 اجديا  
8 سرت  
7 سرت  
6 سرت  
5 سرت  
4 سرت  
3 سرت  
2 سرت  
1 سرت

جدول (7) النمو السكاني المطرد  
لمدينتي اجدابيا وسرت

1995	1984	1973	1964	1954	التعداد العام للسكان
45.383	35.280	16.280	7.100	4.877	سرت
83.871	65.270	*39847	15.476	16.336	اجدابيا

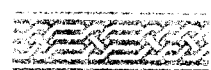
جدول (8) التوسع المكاني بالهكتار لمدينتي اجدابيا وسرت  
بين سنتي 1966 - 1980 ف و المتوقع 2000

المتوقع 2000	الزيادة السنوية	1980	1966	المدينة
1.559.0	%23.0	800.0	188.49	اجدابيا
1.197.0	%27.0	207.5	43.7	سرت

\* المصدر :

S. K. Kezeiri, (1984) A specs of Change and Development in the Small  
.Towns of Libya .D. thesis University of Durham

\* عدد الرقم المنشور في تعداد عام 1973 وهو ( 31.047 ) ، بناء على نشرة صادرة  
من مكتب السجل المدني بمدينة اجدابيا سنة 1973 ف .



## الخاتمة

حققت عملية التنمية في خليج سرت نمواً واضحاً وسريعاً في نمو المراكز العمرانية ، ومختلف أنماط الاستخدام في الإقليم ، من خدمات وشبكات طرق واتصالات وتجمعات صناعية ضخمة ومشاريع زراعية طموحة ، وبدأت انعكاسات هذه العملية التنموية تظهر على خريطة التوزيع الجغرافي للتنمية ، لم تكن موجودة من قبل ، وجاء هذا نتيجة طبيعية لماء الفراغ الصحراوي الشاسع على طول امتداد الإقليم الذي طالما كان مصدر خطر على وحدة الدولة على مدى تاريخها . وعلى الرغم من أن هذه الجهود تستدعي وقتاً طويلاً مثلما هي باهظة التكاليف ، فإنه لا بد من التأكيد هنا على استمرارية التنمية لهذا الإقليم بغض النظر عن أي تحسبات جهوية أو قبلية ، فطبيعة المشكلة متعلقة بالأمن القومي للدولة ككل .



## المراجع

- أبو لقمة الهادي ، القزيري ، سعد (ت) الجماهيرية دراسة في الجغرافيا ، دار الجماهيرية للنشر والتوزيع 1995 .
- الأثرم ، رجب ، محاضرات في تاريخ ليبيا القديم ، منشورات جامعة قاريونس 1994 ف .
- البرغوثي ، عبداللطيف محمود ، تاريخ ليبيا الإسلامي حتى بداية العصر العثماني ، منشورات أجاويد ، قاريونس ، 1972 ف .
- الحداد ، عوض يوسف ، الطرق الفردية وشبكات النقل : دراسة كمية وتطبيقية في جغرافية النقل ، القاهرة ، دار الدولية للنشر والتوزيع ، 1997 ف .
- بن خيال ، عبد الحميد ، " الزراعة والثروة الحيوانية " ، في الجماهيرية ، دراسة في الجغرافيا ، تحرير الهادي أبو لقمة وسعد القزيري ، دار الجماهيرية للنشر والتوزيع 1995 ف .
- حمدان ، جمال الجمهورية العربية الليبية : دراسة في الجغرافية السياسية ، القاهرة ، عالم الكتب ، 1973 .
- طريح شرف ، عبد العزيز ، جغرافية ليبيا ، الإسكندرية ، مركز الإسكندرية للكتاب 1995 .
- عباس إحسان ، تاريخ ليبيا منذ الفتح العربي حتى مطلع القرن التاسع الهجري ، دار ليبيا للنشر والتوزيع 1969 ف .
- الجماهيرية العربية الليبية التجمعات البشرية والتنمية الإسكانية في الجماهيرية العربية الليبية ، تقرير وطني مقدم لمؤتمر الأمم المتحدة الثاني حول التجمعات السكنية (هابيبات) أسطنبول 3 - 16 - الصيف (يونيو) 1996 ف .
- مصلحة الإحصاء والتعداد ، التعداد العام للسكان 1954 ، طرابلس .
- مصلحة الإحصاء والتعداد ، التعداد العام للسكان 1964 ، طرابلس .
- وزارة التخطيط ، التعداد العام للسكان 1973 ، طرابلس .
- أمانة التخطيط ، النتائج الأولية للتعداد العام للسكان 1984 ، طرابلس .



- الهيئة الوطنية للمعلومات وانتوثيق ، النتائج الأولية للتعداد العام للسكان 1995 ،  
طرابلس .

# تكنولوجيا الاستشعار عن بعد لقياس الانعكاسية الطيفية للغطاء النباتي

د. نبيل صبحي الداخستاني

جامعة قارونس - كلية العلوم - قسم علوم الأرض

تتحكم الصبغات النباتية في انعكاسية النباتات المختلفة في منطقة الطيف المرئي 0.7 - 0.4 مايكروميتر ، وتدعى الصبغات النباتية التي تمتص الطاقة الضوئية وتحولها إلى طاقة كيميائية بصبغات التركيب الضوئي Photosynthetic Pigments . يمكن تمييز منطقتين مهمتين في الطيف المرئي يكون فيها انعكاسية الورقة النباتية واطنة جدا وهي المنطقة الزرقاء والحمراء ، وتدعى مناطق الانعكاسية الواطنة بحزمتي امتصاص اليخضور Chlorophyll Absorption Bands ، وتسمى هكذا لأن اليخضور الموجود في الورقة النباتية يمتص معظم الطاقة الضوئية الساقطة عليه لجزم الأطوال الموجية المتمركزة عند الأطوال الموجية 0.45 ، 0.65 مايكروميتر ، وهذا يؤدي إلى ظهور ذروة الانعكاس عند 0.54 مايكروميتر ، وهي التي تمثل منطقة الأطوال الموجية الخضراء ، وهو الذي يؤدي إلى ظهور أوراق النبتة السليمة لعين الناظر باللون الأخضر .

إن التركيب الداخلي لأوراق النبات تعد الصفة السائدة التي تؤثر بدرجة كبيرة في طبيعة تفاعل الأشعة مع النبات في منطقة تحت الحمراء القريبة 1.3 - 0.7 مايكروميتر ، تتميز النباتات السليمة في هذه المنطقة بانعكاسية عالية جدا .

إن الاستجابة الطيفية للنباتات الخضراء في منطقة تحت الحمراء المتوسطة 3-1.3 مايكروميتر ، وبالتحديد المناطق التي تسيطر عليها حزم امتصاص الماء Water Absorption Bands القوية التي تقع عند الأطوال الموجية 2.7 ، 1.9 ، 1.4 مايكروميتر وهذا يعني أن ماء النبات له تأثير كبير في انعكاسية النبات في هذه المنطقة .

إن عملية تحليل البيانات الفضائية في تحديد أماكن انتشار الأمراض النباتية ، وتحديد العديد من النيران والحرائق في عدد كبير من الغابات وهي في بداياتها يساهم في محاولة التخفيف من التلوث الذي يصيب البيئة ، بأخذ الإجراءات اللازمة لمنع هذه الحوادث والحد منها بأقصى القدرات والأساليب

أهداف البحث :

1- تحديد طبيعة النباتات في الاستجابة الطيفية عند سقوط الأشعة الكهرومغناطيسية (

2.7 – 0.4 مايكرومتر ) عليها .

2- مراحل تدهور الورقة النباتية وكيفية ظهورها على الصور الجوية تحت الحمراء

Color Infrared Aerial Photography

3- تحديد الفائدة الكامنة من استخدام بيانات الاستشعار عن بعد في حماية الغابات

والحد من تلوث البيئة .

المقدمة :

سننترق في هذا البحث إلى طبيعة النباتات في الإستجابة الطيفية عند سقوط الأشعة الكهرومغناطيسية عليها وفي حدود 2.7 – 0.4 مايكرومتر ، لأن النباتات المختلفة تتباين في استجابتها ( انعكاسيتها ، وامتصاصها ونفاذيتها ) للأشعة عند طيف معين ، كما تتميز الخواص الطيفية للنباتات الخضراء وتختلف بعضها عن البعض الآخر باختلاف الطول الموجي للطيف كما موضح في الشكل ( 1 ) . لذلك من الضروري استخدام أكثر من منطقة في الطيف الكهرومغناطيسي عند جمع البيانات بوسائل الاستشعار عن بعد ، للاستفادة منها في إعطاء معلومات أكثر وأدق عن المجاميع النباتية المختلفة .

وللأسباب المذكورة تم صناعة آلات تصوير متعددة الأطياف ومشاط متعدد الأطياف ( Multispectral Scanner ) يستخدم في الحقل أو يحمل جوا على متن الطائرات ، وعلى متن الأقمار الصناعية الخاصة بدراسة الموارد الطبيعية على سطح الكرة الأرضية .

عدد قنوات المشاط الإلكتروني المتعدد الأطياف Multispectral Scanner هي أربع قنوات تسجل شدة الأشعة المنعكسة عند منطقة معينة بصورة متزامنة ، وستظهر النباتات في كل قناة بصورة تختلف عن القناة الثانية ، لذلك من الضروري أن يكون المفسر ( محلل ) لبيانات الاستشعار عن بعد ملما بطبيعة العلاقة بين النبات والأشعة الكهرومغناطيسية ، ليتمكن من إعطاء معلومات مؤكدة عن النباتات المختلفة .

ولزيادة المعرفة بطبيعة التفاعل بين الأشعة الكهرومغناطيسية والنبات . فمن الضروري دراسة الصفات النباتية وخاصة السائدة منها التي تؤثر بشكل أو آخر في طبيعة انعكاسية الأشعة . ويبين الشكل (1) مسار المنحنى النموذج للانعكاسية الطيفية في النباتات الخضراء ، كما يمكن تحديد مناطق الاستجابة الطيفية الرئيسية والمهمة التي يمكن دراستها ، للاستفادة منها بصورة مفردة أو مجتمعة لإعطاء معلومات مفيدة عن المجاميع النباتية المختلفة أو عن طبيعة محصول معين ، أو تحديد مناطق انتشار الأمراض النباتية لتخفيف الذي يصيب البيئة والطبيعة ، بأخذ الإجراءات اللازمة لمنع هذه الحوادث والحد منها بأقصى القدرات والأساليب .



## الانعكاسية الطيفية للغطاء النباتي : Spectral Reflectance Characteristics of Vegetation

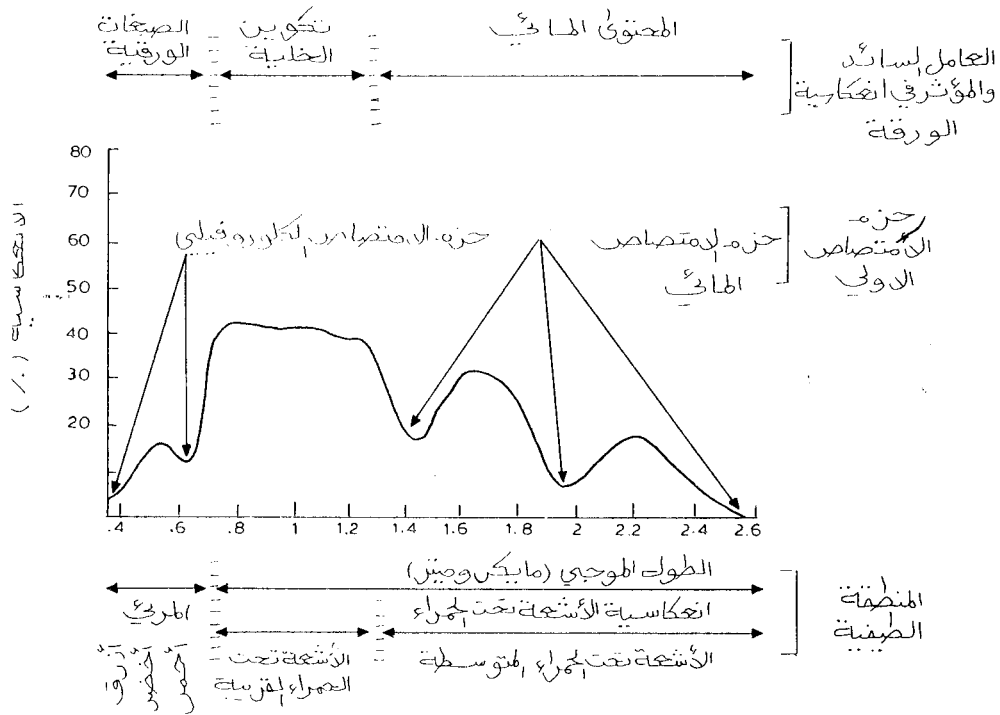
يمكن تقسيم الطيف الكهرومغناطيسي اعتمادا على الصفات النباتية التي تؤثر على انعكاسية النبات إلى ثلاثة أقسام هي :

أولا : منطقة الطيف المرئي ( 0.4 - 0.7 مايكروميتر ) Visible Region :

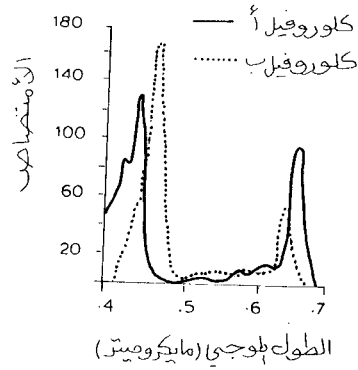
يتبين من دراسة منحنى الانعكاسية ( شكل 2 ) أن الصبغات النباتية الموجودة في أوراق النبات لها دور مهم في الاستجابة الطيفية للنباتات ولاسيما صبغة اليخضور ، ويمكن تمييز منطقتين مهمتين في الطيف المرئي يكون فيها انعكاسية الورقة النباتية واطنة جدا وهي المنطقة الزرقاء والحمراء . وتدعى مناطق الانعكاسية الواطنة بحزمتي امتصاص اليخضور Chlorophyll Absorption Bands ، وتسمى هكذا لأن اليخضور الموجود في الورقة النباتية يمتص معظم الطاقة الضوئية الساقطة عليه لحزم الأطوال الموجية المتمركزة عن الأطوال الموجية 0.66 ، 0.65 ، 0.45 ، 0.43 مايكروميتر .

يلحظ بأن هناك نقصا نسبيا في امتصاص الأشعة الضوئية في منطقة الأطوال الموجية المحصورة بين حزمتي امتصاص اليخضور ، وهذا يؤدي إلى ظهور دورة الانعكاس عند 0.54 مايكروميتر ، وهي التي تمثل منطقة الأطوال الموجية الخضراء . ومن هنا يمكننا القول بأن الامتصاص الواطيء نسبيا في منطقة الأطوال الموجية الخضراء هو الذي يؤدي إلى ظهور أوراق النبتة السليمة لعين الناظر باللون الأخضر ، ولكن عندما تتعرض النبتة للآفات (( الأمراض )) وتنقص صبغة اليخضور فيها فإن هذا النقص يؤدي إلى قلة امتصاص النبات عند حزم امتصاص اليخضور ، ومثل هذه النبتة المريضة سيكون لها انعكاسية أعلى عند المناطق الصفراء والحمراء من الطيف ولهذا تبدو للعين صفراء شاحبة .

وبما أن أفلام تحت الحمراء الملونة Color Infrared Aerial Photography حساسة الأطوال الموجية المرئية الخضراء والحمراء إضافة إلى الأطوال الموجية المنعكسة للأشعة تحت الحمراء القريبة ( 0.9 - 0.7 مايكروميتر ) ، فإن الاختلاف في الصبغات سيؤدي إلى ظهور اختلافات متميزة في أفلام تحت الحمراء الملونة ، على الرغم من أن هذا الاختلاف في الصبغات لا يسبب اختلافا واضحا في الانعكاسية في منطقة تحت الحمراء القريبة ( 1.3 - 0.7 مايكروميتر ) .



شكل ( 1 ) : صفات التوقع الطيفي الدال للنبات الأخضر



شكل ( 2 ) : منحنيات أطراف الامتصاص لليخضور أ واليخضور ب

## ثانيا : منطقة تحت الحمراء القريبة ( 0.7 – 1.3 ) مايكرومتر Near Infrared : Region

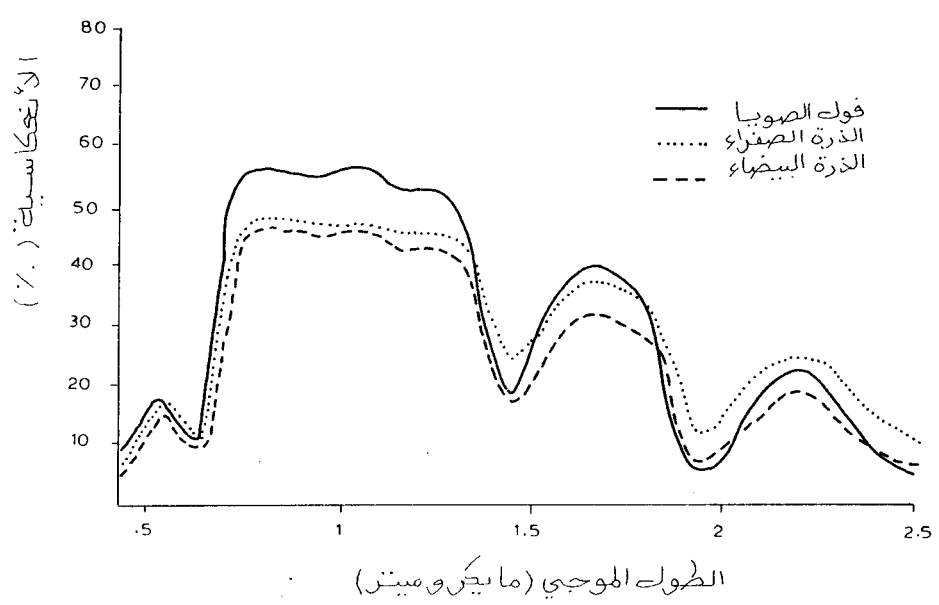
من دراسة منحني انعكاسية النبات في منطقة الأشعة تحت الحمراء القريبة الموضحة في الشكل ( 3 ) نلاحظ وجود زيادة واضحة جدا في الانعكاسية عند العبور من الجزء المرئي إلى منطقة تحت الحمراء القريبة ، وتقريبا عند الطول الموجي 0.7 مايكرومتر . تتميز النباتات السليمة في هذه المنطقة بانعكاسية عالية جدا ونفوذية عالية جدا وامتصاصية واطئة جدا مقارنة مع الأطوال الموجية المرئية ، وتتراوح النسبة المئوية للانعكاسية في معظم النباتات بين 50 – 45% والنفوذية بين 50 – 45% ، وأقل من 5% يمتص من قبل النبات في منطقة الأطوال الموجية للأشعة تحت الحمراء القريبة ، ومن ملاحظة الشكل ( 4 ) يبين بأن تأثير اختلاف الصبغات غير واضح في انعكاسية النبات في منطقة تحت الحمراء القريبة ، في حين يمكن تمييز النباتات المختلفة الموضحة في شكل ( 3 ) في هذه المنطقة . ونتيجة للدراسات التي قام بها الكثير من الباحثين تبين بأن التركيب الداخلي

لأوراق النبات تعد الصفة السائدة التي تؤثر بدرجة كبيرة في طبيعة تفاعل الأشعة مع النبات في هذا الجزء من الطيف .

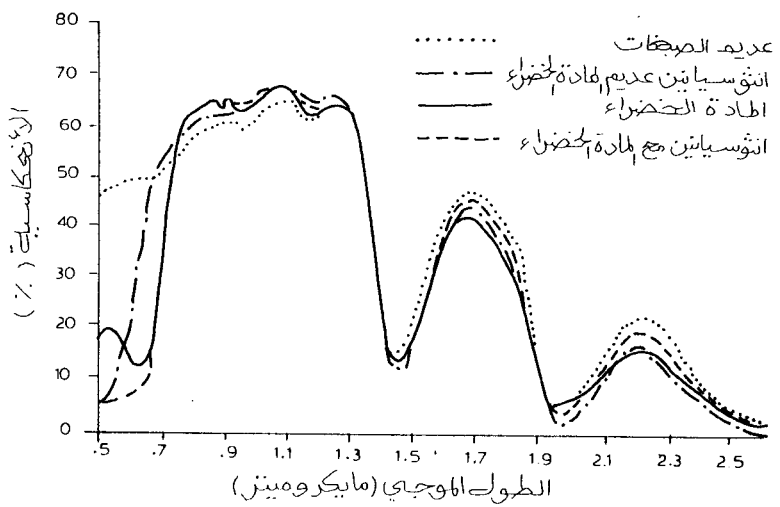
يعد تركيب ومكونات الورقة من الصفات المهمة التي تؤثر على الخاصية الطيفية عند تفاعل الأشعة الكهرومغناطيسية مع ورقة النبات ، وتعد أوراق النبات أكثر أعضاء النبات اختلافا بين النباتات المختلفة ، سواء من الناحية المورفولوجية أو من الناحية التشريحية .

ويرجع ذلك إلى ضرورات فسيولوجية ، لأن الأوراق أكثر أعضاء النبات تأثرا بالظروف البيئية نظرا لسطوحها الكبيرة ، وزيادة على ذلك فإن تركيب الورقة يجب أن يفي بعملية التركيب الضوئي وضرورة الوقاية من شدة النتح ، لذلك تعد الأوراق أهم أعضاء النباتات استخداما في التعرف على النباتات من قبل الخبراء في علم النبات .

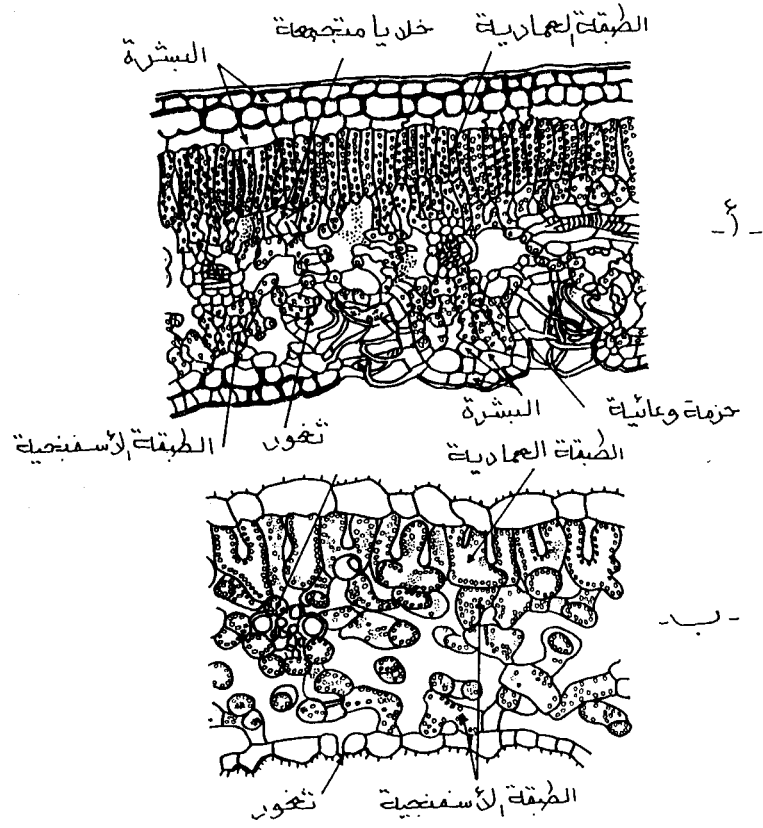
إن التركيب الداخلي لورقة نباتية معقد جدا ويختلف من نبات إلى آخر ، وهو الذي يتحكم غالبا بالانعكاسية في هذا الجزء من الطيف ، وكما هو واضح من الشكل ( 5 ) فإن التركيب الداخلي لكل من أوراق نبات الذرة ( ذات الفلقة الواحدة ) ونبات فول الصويا ( ذات الفلقتين ) مختلف تماما ، ويمكن تليخيص الاختلافات في التركيب الداخلي لأوراق النباتات المذكورة بالآتي :



شكل ( 3 ) : منحني الانعكاسية الطيفية لثلاثة أنواع من المحاصيل الزراعية ( غطاء نباتي أخضر )



شكل ( 4 ) : منحنيات أطوال الانعكاس لأربع صبغات مختلفة لورقة الكوليبوس ضمن الطول الموجي 0.5-2.5 مايكرومتر



شكل ( 5 ) : الاختلاف في تركيب ورقة النبات بين :  
 أ - فول الصويا ( فلقتين )  
 ب - الذرة ( الفلقة الواحدة )

1- تتكون البشرة فى أوراق نبات فول الصويا من صف واحد من الخلايا قد تكون مضلعة وبها ثغور مبعثرة ، كما تتميز بشرة نبات الذرة بخلايا متخصصة تعرف بالخلايا المحركة ، تكون كبيرة الحجم رقيقة الجدران خالية من الأدمة ، تتعرض لفقد الماء بسهولة فتتكشف الورقة .

2- يتميز النسيج المتوسط فى أوراق نبات فول الصويا إلى طبقة عمادية وأخرى إسفنجية ، تكون خلايا الطبقة الأولى مرتبة بصورة عمودية على سطح الورقة ، وبين الخلايا العمادية مسامات بينية مستطيلة ، والطبقة الثانية تتكون من خلايا غير منتظمة الشكل تفصلها مسافات بينية واسعة ، فى حين لا يتميز النسيج المتوسط فى ورقة نبات الذرة إلى الطبقات المذكورة ، بل يكون جميعه متشابها ، ويمتاز بالتوزيع العشوائى للخلايا، وتكون المسافات البينية كبيرة الحجم .

إن هذا الاختلاف هو المسؤول عن الاختلافات فى الانعكاسية لكل من هذين النباتين عند منطقة الأشعة تحت الحمراء القريبة ، وكما هو موضح فى شكل ( 4 ) هناك العديد من أنواع النباتات بين المجاميع المختلفة أو ضمن المجموعة نفسها التى يكون فيها مثل هذا الاختلاف الواضح فى الانعكاسية فى منطقة تحت الحمراء القريبة والمتوسطة ، على الرغم من عدم وجود اختلاف واضح فى الانعكاسية عند الأطوال الموجية المرئية .

ومن الضرورى معرفة أن النسبة المئوية لانعكاسية النبات فى هذه الحزمة من الطيف تتناسب طرديا مع زيادة عدد طبقات أوراق النبات ، ومايسجلها متحسس أو صورة فوتوغرافية من الأشعة المنعكسة عبارة عن انعكاسية تراكمية من جميع أوراق النبات ، وإذا ما أخذنا على سبيل المثال ثلاثة أوراق بنائية الواحدة فوق الأخرى ، ومن خاصية ورقة هذا النبات عكس 50% ونفوذ 50% من طاقة الأشعة تحت الحمراء القريبة الساقطة عليها ، وهذا يعنى أن الطبقة الأولى تعكس 50% من الطاقة والنصف الآخر ينفذ من الورقة الأولى ويسقط على ورقة الطبقة الثانية ، حيث ينفذ نصفها مرة أخرى وينعكس نصفها الآخر ، ثم تمر الطاقة المنعكسة من الثانية خلال طبقة الأوراق العليا ( الأولى ) ، التى تسمح لنصف هذه الطاقة 12.5% بالنفاذ وتعكس النصف الآخر .

والطاقة النافذة من الطبقة الثانية تسقط على الطبقة الثالثة وينعكس نصفها 12.5% وينفذ النصف الآخر ، والقسم المنعكس يمر خلال طبقة الورقة الثانية فينعكس نصفها وينفذ نصفها الآخر 6.25% ، والقسم النافذ يسقط على الورقة الأولى ( العليا ) حيث ينعكس نصفه وينفذ نصفه الآخر 3.125% . إن الطاقة الكلية الناتجة والقادمة من طبقة الأوراق العليا فى هذا المثال هى  $50\% \times 12.5\% + 3.125 = 65.625\%$  من الطاقة الساقطة على النبات ، إن نمذجة الأوراق المتعددة توضح أن هناك زيادة مهمة فى الانعكاسية فى منطقة تحت الحمراء القريبة ، كلما أضيفت طبقة أخرى من الأوراق ، ولحد ست طبقات تقريبا كما موضح فى الشكلين ( 6 ، 7 ) . إن تأثير هذه الحالة على الانعكاسية الكلية يمكن استخدامها

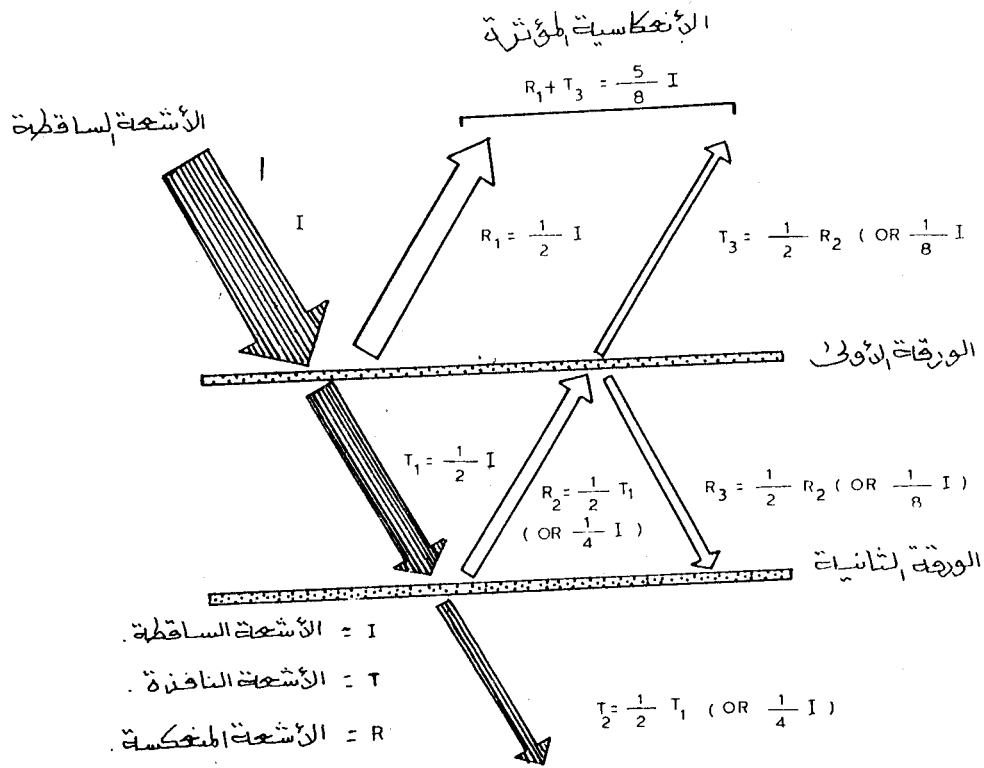
مؤشرا للتمييز بين النباتات المختلفة بسبب الاختلاف في تركيب أوراقها ، بالإضافة إلى إمكانية استخدام هذا الطيف في تقدير مرحلة نمو محصول معين ومعرفة كمية المادة الحية لوحدة المساحة ، ومن ثم التنبؤ بإنتاجية المحصول من مراقبة مراحل نموه .

### ثالثا : منطقة تحت الحمراء المتوسطة ( 3.0 – 1.3 مايكروميتر ) Middle Infrared Region

هناك ثلاث حزم لامتنصاص الماء في هذا الجزء من الطيف الكهرومغناطيسى وهى عند الأطوال الموجية 1.4 ، 1.9 ، 2.7 ، وتمثل حزمة الامتنصاص عند 2.7 مايكروميتر الحزمة الرئيسية ويشار إليها بحزمة امتصاص الماء الأساسية ، وبالتحديد فان هذه الحزمة تتكون من ترابط حزمتي امتصاص ماء اهتزازية أساسية أحدهما عند 2.66 مايكروميتر والأخرى عند 2.73 مايكروميتر ( هناك حزمة امتصاصية الماء اهتزازية أساسية مماثلة عند 6.27 مايكروميتر ) .

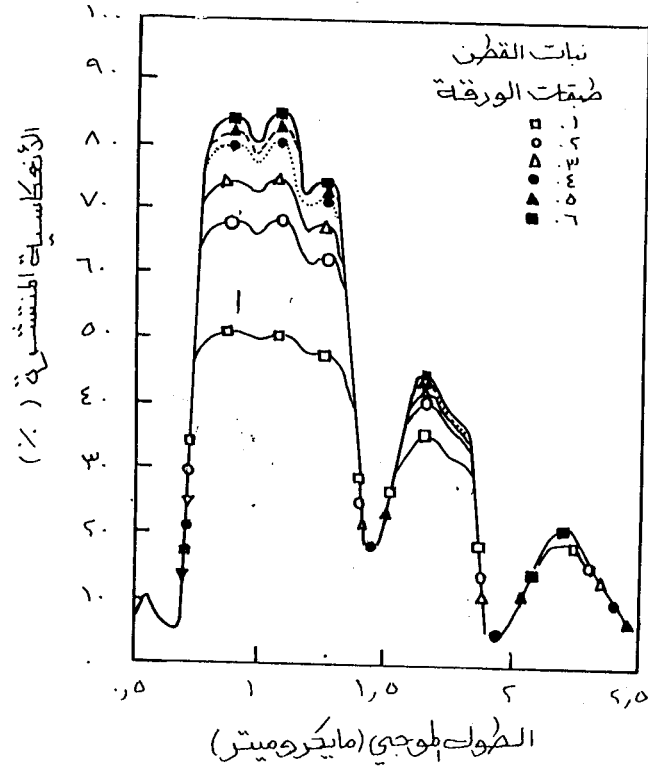
تقع ذروة الانعكاس للأطوال الموجية تحت الحمراء المتوسطة عند 1.6 ، 2.2 مايكروميتر بين حزم امتصاص الماء . ويوضح الشكل ( 8 ) بأن انعكاسية الورقة عند منطقة تحت الحمراء المتوسطة تتناسب عكسيا مع امتصاص طبقة ماء سمكها ملم واحد ، وان الدرجة التى يمتص بها النبات الطاقة الشمسية عند منطقة الأشعة تحت الحمراء المتوسطة من الطيف تعتمد على كمية الماء الكلية الموجودة فى الورقة ، وهذا يعتمد بدوره على محتوى الورقة من الرطوبة وعلى سمكها فى الوقت نفسه .

عندما يقل محتوى الرطوبة فى الأوراق فإن انعكاسيتها عند منطقة الأطوال الموجية للأشعة تحت الحمراء المتوسطة تزداد بصورة ملحوظة وهذا واضح فى الشكل ( 8 ) ، وفيه استعمل عدد من المنحنيات الطيفية لنبات الذرة لأربع مجاميع مختلفة فى المحتوى الرطوبى ، وكما هو واضح من الشكل ، فإن انخفاض محتوى الرطوبة لا يسبب اختلافا ملحوظا فى الانعكاسية إلى أن يصبح محتوى الرطوبة فى النبات قليلا جدا ( أقل من 54% ) .



شكل ( 6 ) : رسم مبسط يوضح تأثير الانعكاسية لأكثر من ورقة لثبات واحد







وعلى كل حال فعند المستويات الواطنة جدا من محتوى الرطوبة والمرتبطة بالمنحنين العلويين فى هذا الشكل يكون النبات فى طريقه إلى الموت أو أنه ميت فعلا ، حيث تفقد الأوراق معظم اليخضور وتنكمش الخلايا ، ويكون الازدياد فى الانعكاسية واضحا عند منطقة الانعكاس من الطيف ، وتزداد النسبة المؤية للانعكاسية عند حزم امتصاص الماء بصورة كبيرة جدا .

ولما كانت نسبة الماء فى الأوراق تتناسب مع حيوية النبات ، لذلك يمكن إعطاء معلومات عن حالة المحصول من دراسة الخاصية الطيفية فى هذه المنطقة من الطيف ( 3.0 – 1.3 مايكروميتر ) .

#### مراحل تدهور الورقة النباتية :

تمر الورقة النباتية بسلسلة من التدهور يمكن تحديدها فى الانعكاس الطيفى للورقة ، ونوجزها كما يأتى :

أ- الشكل ( 9 ) يوضح ورقة نباتية سليمة ( خضراء اللون ) وكيفية تفاعل حزمة ضوئية ( 0.9 – 0.4 مايكروميتر ) مع اليخضور والخلايا الإسفنجية . يؤدي هذا التفاعل إلى انعكاس شديد فى طيف تحت الحمراء القريب من قبل الخلايا الإسفنجية ، وانعكاس متوسط فى الطيف الأخضر ، وامتصاص الطيفان الأزرق والأحمر من قبل اليخضور ( للتمثيل الضوئى لصنع الغذاء ) .

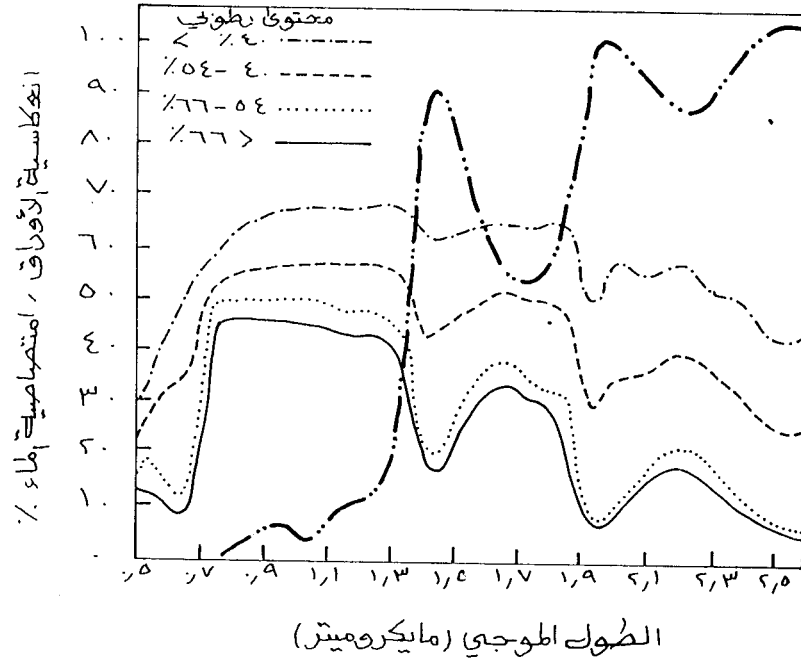
ب- الشكل ( 10 ب ) يوضح التدهور الكامن ( غير الظاهر ) فى تركيب الورقة النباتية ، مما يؤدي إلى انخفاض فى انعكاسية طيف تحت الحمراء القريب .

ج- الشكل ( 10 ج ) يوضح التدهور الظاهر ممثلا فى زوال اللون الأخضر شحوب يخضورى - اصفرار ، مما يؤدي إلى انخفاض فى انعكاسية الطيف الأخضر وارتفاع طيف فى الطيف الأحمر .

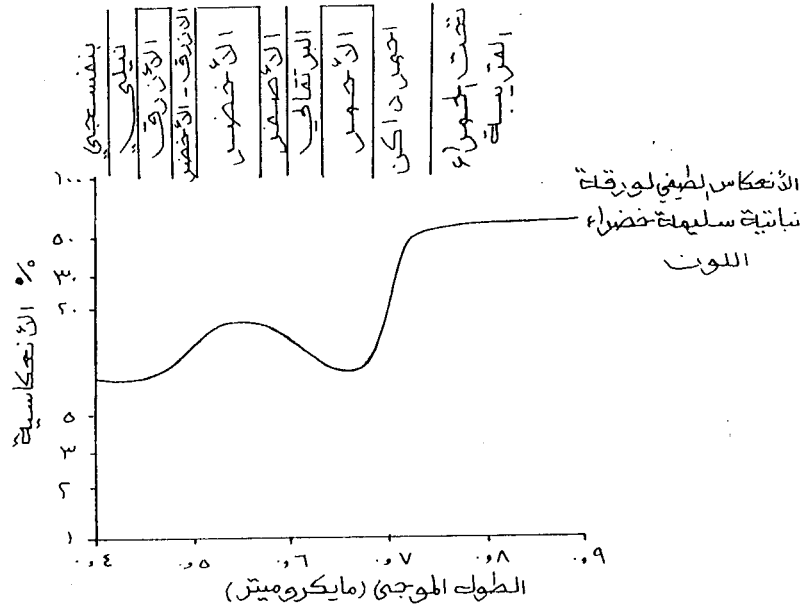
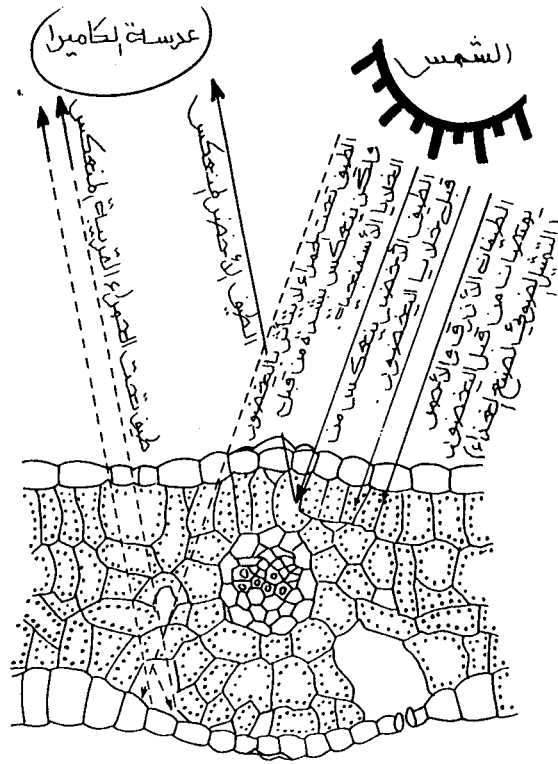
د- موت الورقة النباتية قهوائى محمر ( يؤدي إلى ارتفاع فى انعكاسية الطيف الأحمر ، وانخفاض مستمر فى انعكاسية طيف تحت الحمراء القريب .

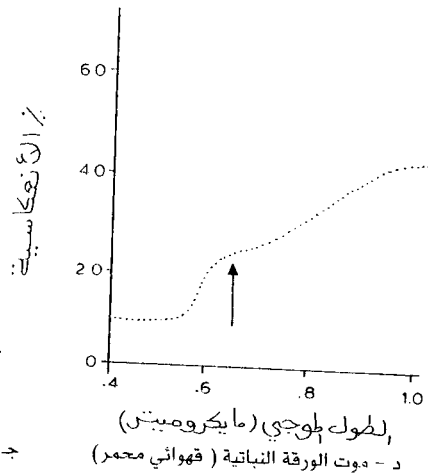
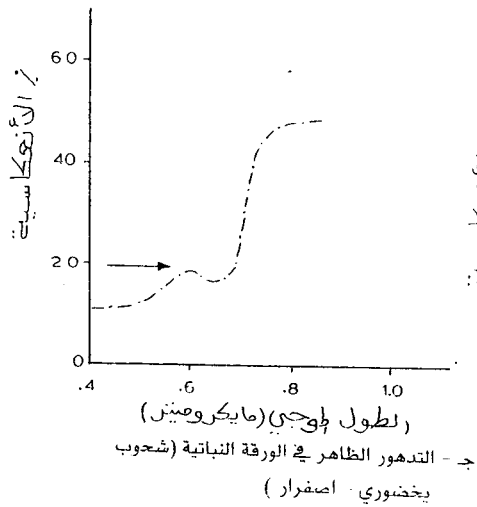
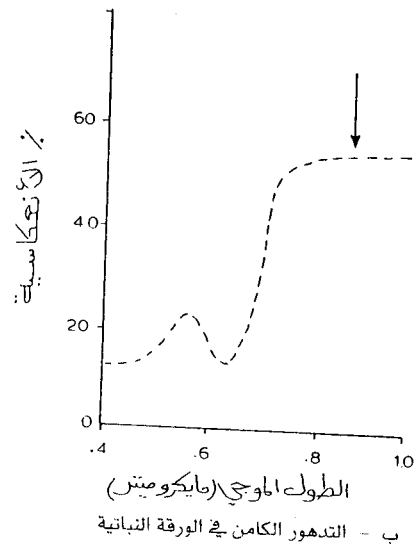
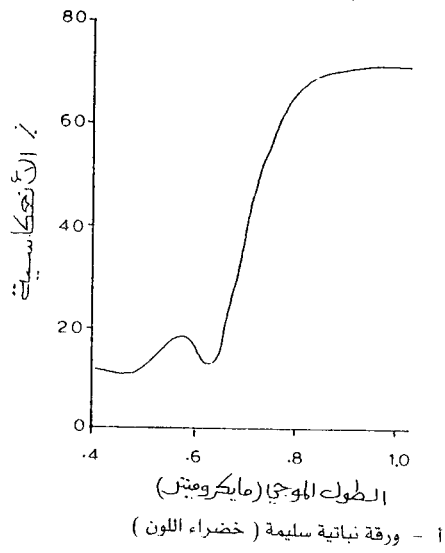
#### بيانات الاستشعار عن بعد وحماية الغابات والحد من تلوث البيئة :

يعرف الجميع الأهمية الحيوية للغابات ، فمثلا هى مصدر هام جدا للمواد الخام ، ومن أهم أهدافها إنتاج الخشب الذى نستخدمه فى مجالات عديدة ، وللغابات تأثير كبير فى حياتنا ، ويمكن القول أنها تعطينا الحياة وتساعد فى حفظ الأرض من الإصابة بالقحط والأنهيارات ، وتحد من سرعة الرياح ، وتوفر للحيوانات والنباتات حياة جيدة . وتسهم الغابات فى تنقية الجو من الغبار ، كما توجد ميزات كثيرة فى تأمين بيئة



شكل ( 8 ) : العلاقة العكسية بين امتصاصية المحتوى الرطوبي لأوراق نبات الذرة وانعكاسيتها للأشعة .  
 منحني الماء الممتص يمثل كمية الامتصاص المتسببة عن طبقة الماء ولعمق واحد ملم





شكل (10) التغيير الحاصل في مراحل تدهور الورقة النباتية

طبيعية جيدة . ولكن ومع الأسف الشديد فان الكثير من غابات العالم التي لها أهمية حيوية بالنسبة للإنسان تعاني الآن من الأمراض التي يكون نتيجتها موت أشجارها ، مما يؤدي إلى التأثير في اقتصاد تلك الدول التي تغطي الغابات جزءا كبيرا من مساحة أراضيها . الأسباب الرئيسية لموت أشجار الغابات تعود إلى عوامل حيوية وغير حيوية ، ففي المجموعة الأولى نرى تأثير الإنسان في الغابات وتأثير الحشرات والنباتات السامة في خراب ودمار الثروة الطبيعية ، أما تأثير الحرائق والنيران والتلوث الصناعي وتأثير البقايا الغازية للسيارات .. الخ فيعود إلى المجموعة الثانية . جدول ( 1 ) يوضح جانبا من تأثيرات الكوارث الطبيعية والحشرات والأمراض في الغابات وكيفية تمييزها بموجب المشاهدة الحقلية .

إن الإجراءات والأساليب المتخذة في حماية الغابات من التلوث وكذلك في حماية الأشجار من الموت متعددة وكثيرة ، ولكن هنا أود أن أذكر أحدث الطرائق المستخدمة في معظم الدول المتقدمة ، التي تعتمد على استخدام الأجهزة والآلات الحساسة والتي تكشف جميع الأخطار التي يسببها التلوث .

إن الطريقة الجديدة والمستخدمة الآن هي الاستفادة من الاستشعار عن بعد ، حيث إن هذه العملية مهمة جدا في تحديد الأجزاء المريضة داخل الغابة ، وذلك بالقيام بالمسح الجوي أو الفضائي ، وشكل ( 11 ) و جدول ( 2 ) يوضحان المعلومات المطلوبة لإدارة الغابات وبيانات الاستشعار عن بعد المستخدمة . وقد حدث أن الكثير من الدول الأوربية في أول الخمسينيات استغلت الصور الجوية في رسم خرائط الغابات ، وباستخدام نتائج الاستشعار عن بعد ، أي مثلا باستخدام الصورة الجوية والفضائية ، نستطيع تحديد أماكن انتشار الأمراض ( شكل 10 ) ، وذلك يساعد في حماية فعالة مع اتخاذ الإجراءات الضرورية للحد من انتشار المرض . كما نعلم فإن عملية الاستشعار عن بعد تعتمد كليا على استخدام الأشعة الكهرومغناطيسية ، حيث تستخدم الأجهزة التي تستقبل الأشعة المنعكسة ( المرتدة ) عن الجسم ، من الأشجار مثلا ، وبمعرفة طول الموجة المرتدة فإنه يمكننا التمييز بين مجموعة الأشجار المريضة من غير المريضة ( جدول 3 ) .

والواقع أن استخدام التصوير الجوي والفضائي مهم بالنسبة للدول الكبيرة المساحة مثل الولايات المتحدة الأمريكية التي فيها المساحات الشاسعة من الغابات . وتعد عملية الاستشعار عن بعد من أهم الطرائق في حماية الغابات حيث بها تتخذ الإجراءات اللازمة والضرورية . ففي الولايات المتحدة الأمريكية ، وبعملية الاستشعار عن بعد وباستخدام البيانات الفضائية ( الطيف الحرارى 15 – 3.0 مايكرومتر ) ،

جدول ( 1 ) دليل العوامل الحيوية / غير الحيوية المؤثرة فى الغابات

الإصابة Stress	دليل العوامل المؤثرة Key Strain Symptoms
<p>1- الأوراق الأولية تكون صغيرة وذابلة .</p> <p>2- علاقة بطوبوغرافية الأرض ( السهول الفيضية ) الأوراق الأولية تكون غير ملونة أو ميتة .</p> <p>3- يؤثر فى أنواع كثيرة ، تداخل بين تنبغ داكن إلى شحوب يخضورى نظرا لابتعاده عن مصدر التلوث . .</p> <p>4- سيقان مكسورة .</p> <p>5- آثار حرق ، أرض مسودة .</p> <p>6- تكون القمم النامية ذات موت تراجعى ، الأوراق السفلى تبدو جيدة ( سليمة ) .</p>	<p><b>العوامل البيئية - غير الحيوية</b> <b>Abiotic Environmental</b></p> <p>1 - نقص فى المياه ( الجفاف ) .</p> <p>2 - زيادة فى المياه ( فيضان ) .</p> <p>3 - تلوث الهواء ( مثال SO<sub>2</sub> ) .</p> <p>4 - الرياح ( العواصف ) .</p> <p>5 - الحرائق .</p> <p>6 - الأمطار الحامضية .</p>
<p>7 - الأوراق الأولية مأكولة ولونها قهوائى محمر .</p> <p>8 - أغصان عارية وأوراق أولية لونها قهوائى محمر</p> <p>9 - موت نهاية قمة الشجرة .</p> <p>10 - الأوراق الأولية مصفرة ، تاج خفيف .</p> <p>11 - الأوراق الأولية تكون غير ملونة .</p>	<p><b>العوامل الحيوية - الحشرات</b> <b>Biotic - Insects</b></p> <p>7 - خنافس القلف لأشجار الدوكلاس فير .</p> <p>8 - أكلات الأوراق ( بركات براعم التوب )</p> <p>9 - أكلات القمم النامية ( سوسة الصنوبر الأبيض ) .</p> <p>10 - حشرات ماصات العصارة الخضرية ( المن القطبى )</p> <p>11 - ناخرات الأوراق ( ناخرة أوراق البنولا ) .</p>
<p>12 - موت القمة النامية للشجرة .</p> <p>13 - الأوراق الأولية قليلة ، أو موت جزء أو غصن من الشجرة .</p> <p>14 - ذبول أو عدم تلون الأوراق الأولية لجزء أو فى التاج الكلى للشجرة .</p>	<p><b>العوامل الحيوية - الأمراض</b> <b>Biotic - Diseases</b></p> <p>12 - صدأ الساق ( اللماع )</p> <p>13 - تعفن الجذور .</p> <p>14 - ذبول الأوراق ( أشجار الألموسى الألمانى ) .</p>

جدول ( 2 ) بيانات الاستشعار عن بعد المستخدمة لإدارة الغابات

المعلومات المطلوبة لإدارة الغابات (الأخشاب) Information Need for Timber Management	بيانات الاستشعار عن بعد المستخدمة Remote Sensing Data Used
<p>I الامتداد المساحي لغطاء الغابات . II مراقبة التغيرات التي تحصل في الغابة . III تشخيص نوع الغابة ونوع الأشجار . IV كشف الإصابات التي تسببها (الأمراض) غزو الحشرات ، نقص في المحتوى الرطوبي ، حالة التربة ، الكوارث الطبيعية . V مسح الحدود الخارجية للحرائق . VI كشف وتمييز شدة الحرائق .</p>	<p>1- البيانات الفضائية تستخدم عادة للحصول على المعلومات : 2 - البيانات الفضائية والجوية المستخدمة في طيف تحت الحمراء القريبة (المنعكسة) 0.7 – 1.3 مايكروميتر تستخدم عادة للحصول على المعلومات : 3 - البيانات الفضائية والجوية المستخدمة في الطيف الحراري أي تحت الحمراء البعيدة ( 3.0 – 15.0 مايكروميتر )</p>
<p>VII تقدير حجوم الغابة . VIII تشخيص نوع الغابة ( حجم الشجرة ، نسيج الشجرة ، شكل تيجان الشجرة ) .</p>	<p>تستخدم عادة للحصول على المعلومات : البيانات الجوية تستخدم عادة جهاز المشاط ( Bispectral Scanner ) ذا القناتين : القناة الأولى : ( 4 – 3 مايكروميتر ) . القناة الثانية : ( 8.5 – 11.0 مايكروميتر ) 4 - بيانات الصور الجوية المجسمة تستخدم للحصول على المعلومات :</p>





الاشجار الملونة النونى للاشجار فى بيئات الصور الجوية

الاشجار	الصور الجوية الملونة الطبيعية	الصور الجوية الملونة تحت الحمراء ( الكاذبة )
الاشجار السليمة : - عريضة الاوراق . - الابرية .	أخضر أخضر	أحمر - بنفسجي قهوائى محمر - ارجوانى
الاشجار السقيمة : - قبل ظهور الإصابة . - ظهور الإصابة . أوراق الأشجار فى فصل الخريف :	أخضر أخضر مصفر	الأحمر الوردى - أزرق شذى
- الأزرق . - الأخضر . - الأحمر .	الأزرق الأخضر الأحمر	أحمر بنفسجي أصفر
- الأصفر . - الأبيض .	الأصفر الأبيض	أبيض أبيض

Platform المتون الجوية والفضائية	Information Obtained المعلومات
الأقمار الصناعية Satellite 400-900 Km.	1 - الامتداد المساحي لغطاء الغابات . 2 - مراقبة التغيرات في الغابة .
الصور الجوية High - altitude aircraft 18,000 m.	3 - تشخيص نوع الغابة . 4 - كشف الإصابات .
الصور الجوية Medium to low - altitude aircraft 9,000 - 1,000 m.	5 - مسح الحدود الخارجية للحرائق وكشف الحرائق . 6 - تقدير الهجوم ، نسيج الشجرة ، شكل تيجان الشجرة .
الملاحظة الحقلية Ground Observation	7 - القياسات والملاحظات الدقيقة التي تعزز البيانات الفضائية والجوية التي يجب ملاحظتها بدقة في المشاهدة الحقلية .

شكل ( 11 ) بيانات الاستشعار عن بعد والمعلومات المطلوبة لإدارة الأخشاب

والمعلومات التي ترسل بشكل دائم إلى المحطات الأرضية ، تم اكتشاف العديد من النيران والحرائق في عدد كبير من الغابات وهي في بدايتها ( جدول 2 ) ، وبهذا استطاعوا أن يتخذوا الإجراءات اللازمة وفي وقت قصير جدا ، لتفادي انتشار تلك النيران والحرائق . والاستفادة من استخدام مثل هذه البيانات كبيرة عندما يبدأ الحريق في المناطق غير المأهولة ، لأنها تنتشر بسرعة إلى أن تصل إلى المناطق السكنية مخلفة وراءها الدمار ، وكما أن غازات المداخل العالية تنتقل في الجو وتأثيرها ليس فقط في الإنسان وإنما لها تأثير كبير على الأشجار والغابات ، مما يؤدي إلى قتل المواد الحيوية الموجودة في جسم الشجرة أو الأشجار وبذلك يؤدي إلى موتها . وكما ذكرنا سابقا فإن استخدام المعلومات التي يرسلها القمر الصناعي تساعد في حل المشكلة ، أو بالأحرى في الكشف مثلا عن مكان المرض الذي تسببه بعض الحشرات ، وخاصة باستعمال الطيف تحت الحمراء القريبة 0.7 – 1.3 مايكرومتر .

منذ بداية استخدام الصور الجوية والفضائية تمكن المختصون من رسم الخرائط ذات المقاييس المختلفة وكذلك استطاعوا تحليل الصور . هذا مع إعطاء الفرصة للجميع للتعرف على الأخطار التي تصيب الغابات ، حيث إن التلوث الذي يصيب الغابات والذي يؤدي إلى قتلها يؤثر بالتالي في الحالة الاقتصادية للدولة ، وخاصة أن كانت هذه الغابات تشكل أهم مصادر المواد الخام لديها .

الاستنتاج

النتيجة : توجد اختلافات واضحة في الانعكاسية بين أجزاء الطيف المرئية ، تحت الحمراء القريبة ، وتحت الحمراء المتوسطة . ففي منطقة الأطوال الموجية المرئية تكون الصبغات النباتية الموجودة في الأوراق هي العامل المؤثر في انعكاسية النبات ، حيث تمتص معظم الطاقة الساقطة وينعكس القسم الآخر وينفذ القسم الضئيل جدا . أما التركيب الداخلي للأوراق فيسيطر على الانعكاسية عند منطقة الأشعة تحت الحمراء القريبة ، حيث تنعكس حوالي نصف الطاقة الساقطة وينفذ النصف الباقي منها ، ويمتص القليل جدا منها من قبل الورقة . ويكون محتوى الرطوبة الكلي في النبات مسؤولا عن الانعكاسية عند منطقة الأشعة تحت الحمراء المتوسطة لأنه يمتص معظم الطاقة الساقطة من قبل الماء الموجود في الورقة ويعكس الباقي .

: إن الفائدة الكامنة من استخدام البيانات الفضائية والصور الجوية تحت الحمراء الملونة **Color Infrared Aerial Photography** هو تشخيص الأشجار عريضة الأوراق السليمة ( أحمر – بنفسجي ) ، والأشجار الإبرية السليمة ( قهوائي محمر – أرجواني ) ، بينما باستطاعة هذه البيانات تحديد التدهور ( غير الظاهر ) في تركيب الورقة النباتية ( أي في بداية حالة المرض ) ، الذي يؤدي إلى انخفاض في انعكاسية طيف تحت الحمراء القريب ، وذلك بظهور الأشجار السقيمة قبل ظهور

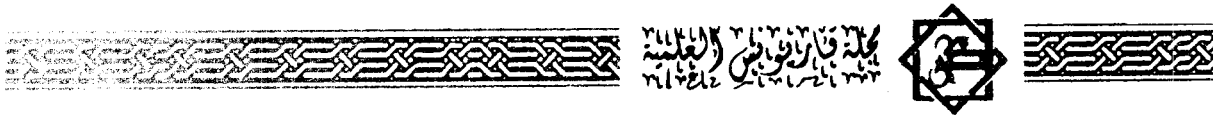


الإصابة بلون ( الأحمر الوردى – أزرق ) وبعد ظهور الإصابة بلون شذرى .  
**ثالثا :** باستخدام بيانات الاستشعار عن بعد يمكن اتخاذ الإجراءات اللازمة والاحتياطات في  
حماية وحفظ الغابات من التلوث بطرائق سريعة وفعالة ، وبذلك يمكن التغلب على  
كثير من المشاكل التي يواجهها مخطوطو التنمية في مختلف بلدان العالم ، والإسهام في  
حماية البيئة والطبيعة ، وذلك في محاولة التخفيف من التلوث الذى يصيب البيئة  
والطبيعة ، بأخذ الإجراءات اللازمة لمنع هذه الحوادث والحد منها بأقصى القدرات  
والأساليب .



### المراجع الأجنبية

- 1- Gates, D.M: Physical and Physiological Properties of Plants. In :Remote Sensing with Special Reference to Agriculture and Forestry . National Academy of Sciences . Washington, D.C., PP. 224-252 ,1970
- 2- Hoffer, R.M: Interpretation of Remote Multispectral Imagery of Agricultural Crops, Vol. 1 Research Bulletin no. 831, Agricultural Experiment Station , Purdue University, West Lafayette, IN, 1967.
- 3- Hoffer, R.M: Computer-Aided Analysis of SKYLAB Multispectral Scanner Data in Mountainous Terrain for land Use, Forestry, Water Resource and Geologic Applications. Final report, NASA Contract no. NASA 13380, SKYLAB EREP Project 398. LARS Information Note 121275, Laboratory Applications of Remote Sensing Purdue University, West Lafayette, IN, 1975.
- 4- Hoffer, R.M: Spectral Reflectance characteristics of Vegetation in Fundamentals of Remote Sensing, Minicourse Series, Purdue University, West Lafayette, IN, 1976.
- 5- Knipling, E.B: Physical and Physiological Basis for Differences in Reflectance of Healthy and Diseased Plants, in Workshop on Infrared Color Photography in the Plant Sciences, Florida Department of Agriculture, Winter haven, Fla., 1967.
- 6- Myers, V.I: Soil, Water and Plant Relations, in: Remote Sensing with Special Reference to Agriculture and Forestry, National Academy of Sciences, Washington, D.,C., pp. 253-297, 1970 .



7- Sinclair, T.R., R.M. Hoffer, and M.M. Schreiber : Reflectance  
And Internal Structure of Leaves from Several  
Crops during a Growing Season, Agronomy  
Journal, Vol., 63 PP.864- 868, 1971.

## دراسة تقويمية لقرار التربية العملية

فى كلية الآداب / جامعة قاريونس

1999 - 2000

الدكتور :

هادى محمود شمخى

توطئة للدراسة:

احتلت التربية مكانة متميزة فى التطور الحضارى الإنسانى خصوصا فى القرن الحالى لما يشهده العالم من تقدم هائل مستمر فى مجالات الحياة المختلفة حيث أصبحت الحياة أكثر تعقيدا من ذى قبل، وكان لابد للتربية أن تتماشى مع هذا التطور كى يستطيع إعداد الإنسان القادر على استيعاب ما يحدث حوله وان يتكيف مع البيئة ويخضعها لصالحه. وبما أن التربية هى المحور الأساسى لبناء الإنسان فانها تعد هدفا مركزيا لجميع الأمم المتقدمة والنامية من أجل بناء مجتمعاتها ومسايرة ركب التطور والنهوض الذى يعم المعمورة.

والتربية عموما تتكون من عناصر عديدة أهمها الطالب والمعلم والمنهج وما يهمنى فى بحثنا الحالى هو " المعلم" من حيث إعداده أكاديميا وتأهيله مهنيًا كى يضطلع بالمهام التى ستوكل إليه مستقبلا.

أن العديد من الدول قد أدركت أن تحسين النظام التربوى مرتبط بما يحصل عليه المعلمون من تأهيل وتدريب مناسبين وذلك من خلال:

أولا : أثناء إعدادهم لمهنة التعليم وثانياً : بعد حصولهم على العمل ( Al- Zubaidi, 1989, p. 22 ) كما يشير إلى ذلك العديد من المهتمين بالتربية وإعداد المعلمين أمثال ( Taylor, 1980, p. 328, Morant, 1981, p.5, Henderson, 1981, ) ( p. 5, and Reid, 1985, p. 20 )

إن إعداد المعلم يختلف باختلاف المراحل الدراسية واختلاف الأنظمة التربوية والفلسفات الاجتماعية فيها، وعموما فإن إعداد مدرس المرحلة الثانوية يعتمد على نظامين الأول: الإعداد المتكامل ( العلمى والمهني) فى كليات التربية ولمدة أربع سنوات والثانى هو

الإعداد المتتابع لمدة سنة تأهيل مهني بعد الحصول على شهادة البكالوريوس ويمثل هذان النظامان الفكرة الأساسية التي قامت عليها كليات التربية والمعلمين منذ أن ظهرت في العصر الحديث، وعلى الرغم من أن أي من النظامين لم يثبت كفاءة مطلقة مقارنة بالنظام الآخر، فإن أغلب الدول تأخذ بنظام الإعداد المتكامل ( مهدي ، 1989 ) .

ففى عدد من الدول العربية يتبع نظام الإعداد المتكامل لمدة أربع سنوات فى كليات التربية ويشمل البرنامج موضوعات تخصصية وأخرى تربوية ونفسية كما يخصص جانب من السنة الأخيرة للتطبيقات التدريسية حيث يتم تأهيل الطلبة للتدريس داخل الكلية أو لا ثم ممارسة التدريس فى المدارس الثانوية ولمدة سنة أسابيع خلال النصف الثانى من السنة الأخيرة، ولا بد من الإشارة هنا إلى انه قد طبق نظام الإعداد المتتابع فى عدد من الدول العربية ومنها العراق خلال فترات متفاوتة عندما ازدادت الحاجة إلى كوادر تدريسية لتغطية النقص الحاصل فى اعداد المدرسين.

وفى الجماهيرية الليبية فان النظام المتبع لإعداد معلمى التعليم الأساسى هو نظام الإعداد المتكامل لمدة أربع سنوات بعد المرحلة الإعدادية أو فى كليات التربية.

أما فى بريطانيا فان إعداد المعلم يتم على أساس حلقات ثلاث كما ورد فى تقرير ( Jams, 1972 ) الحلقة الأولى ومدتها سنتان يمنح الطالب فى نهايتها دبلوما فى التعليم العالى، وتتناول مناهج هذه الحلقة ( التربية العامة للمعلم) كما يطلق عليها مرحلة ( التعليم الشخصى) وتستهدف تزويد المعلم بميادين المعرفة المختلفة والثقافات المتنوعة مع التركيز على بعض الميادين التى يختارها الطالب، والحلقة الثانية تشمل التدريب قبل الخدمة ويتم التركيز على الإعداد المهني والتدريب التطبيقي، أم الحلقة الثالثة والأخيرة فهو التدريب أثناء الخدمة، وقد أعطى التقرير أهمية كبيرة لهذه الحلقة ( فضل، 1986، ص 86 ) .

وفى الولايات المتحدة الأمريكية توجد أنظمة إعداد متنوعة تتراوح ما بين أربع إلى خمس سنوات جامعية فالكليات ذات السنوات الأربع تخطط برامجها وفق نظم ثلاث: النظام الأول: يخصص السنتين الأولتين من سنى الدراسة للثقافة العامة والسنتين التاليتين للإعداد التربوي والتخصصي.

النظام الثانى: فانه بنى على أساس التوازن الدقيق بين أوزان المواد التخصصية والثقافة العامة خلال سنى الدراسة الأربع مما يودى إلى تحقيق النظرة التكاملية فى التربية المعاصرة.

أما النظام الثالث: فانه يقوم على أساس تركيز معظم البرامج المهنية فى السنتين الأخيرتين علما بان واحد أو اثنين من تلك البرامج تدخل ضمن السنتين الأوليتين بجانب البرامج العامة.



أما الكليات ذات السنوات الخمس فلها نظامان، يشمل النظام الأول على تخصيص السنوات الأربع الأولى للثقافة العامة والتخصصية بالتساوي، وتخصص السنة الخامسة للإعداد المهني التربوي، أما النظام الثاني فتتوازي فيه الجوانب الثلاث ( العام، الخاص، المهني) على مدى سنوات خمس على غرار ماسبق قوله حول نظام السنوات الأربع ( المصدر السابق، ص 119 ) .

### التأهيل المهني للمعلم:

لاشك في أن ممارسات مهنة ما يتطلب إعداداً جيداً وتطبيقاً عملياً للمهنة تحت إشراف المختصين فعلى سبيل المثال فإن الطالب الحاصل على شهادة البكالوريوس في الطب فإنه يمارس التطبيقات العملية في المستشفيات تحت إشراف استاذة المباشر وعلى أساس نجاحه في هذه المرحلة يمنح الطبيب شهادة ممارسة مهنة الطب.

وبما أن التعليم مهنة فإن الحصول على الدرجة العلمية لايعنى التمكن من مهنة التعليم دون ممارسة تطبيقية لاختصاصه في المدارس تحت إشراف اساتذته، ومن المفروض أن يمنح الطالب شهادة التعليم بعد اجتيازه مرحلة التطبيقات بنجاح.

وتشير دراسات عديدة إلى أهمية هذه المرحلة فقد ذكر ( Petracek, 1985, p. 7 ) بان المدرسين الذين احسنوا تأهيلهم لمهنة التعليم والذين يطورون من مهاراتهم التدريسية خلال تربية مستمرة، هم وحدهم يستطيعون تلبية واجبات التربية " أما ( Richards, 1979, p. 348 ) فإنه يؤكد على أن برنامج تدريب المدرسين يجب أن يتركز حول مهارة التدريس والتطبيقات في الصفوف الدراسية.

أن مهارة التدريس وتطبيقاتها يعدان حجر الزاوية في تأهيل التدريس ويشير ( Goad, 1984, p. 150 ) في دراسته عن إعداد المعلمين إلى أنه " من أهم أهداف برنامج تدريب المدرسين هو إعداد اشخاص مؤهلين للتدريس في المراحل الدراسية، ومن أهم الإجراءات التي تقودنا إلى هذه النتيجة هو التدريب على التدريس والتطبيقات التدريسية التي تشكل في النهاية السلوك المستمر للمدرس حيث تكون المعلومات النظرية والعملية والمهارية مجتمعة في التطبيق " .

فمرحلة التطبيقات مهمة جدا وحاسمة في إعداد الكوادر التدريسية حيث انها جزء رئيسي من برنامج الإعداد المتكامل تمكن الطلبة من فهم المواد العلمية التخصصية والمواد التربوية/ النفسية واستيعابها والتمكن من تطبيقها والأخيرة تشمل موضوعات مثل ( علم النفس التربوي، طرائق التدريس والتقنيات التربوية، وحيثما نجحت المؤسسة التربوية في الموازنة بين المواد المذكورة أعلاه ( التخصصية والتربوية النفسية) نظرياً وعلمياً فإنه يتوقع أن تقدم تلك المؤسسة إلى المجتمع طلبه تم اعدادهم جيداً لمهنة التعليم.

أن الموازنة الدقيقة بين المواد المذكورة أعلاه من حيث عدد الساعات المقررة لكل ماورد تختلف باختلاف النظم التربوية، ففي الولايات المتحدة الأمريكية تركز معظم كليات التربية على شمول برنامج تأهيل المعلمين على ثلاث مراحل، تشمل المرحلة الأولى التربية العامة التي تتضمن الثقافة العامة عن المجتمع والحضارة، أما المرحلة الثانية فتتعلق بالتربية التخصصية في مادة معينة.

والمرحلة الأخيرة هي التربية المهنية التي تهدف إلى تزويد الطالب بقدر كاف من المعلومات التربوية والنفسية كي يحولها إلى مجالات سلوكية يستخدمها في مواقف تعليمية حقيقية تساعده على القيام بمهنة التدريس بشكل فاعل ( عبد الموجود 972 ، ص342-343 ).

أما في معظم كليات التربية العربية فان الموازنة بين المواد المذكورة أعلاه يبدو غير علمي، لأن التقسيم حسب اعتقادنا لم يستند إلى دراسات أو بحوث علمية، وانها وجدت غير كافية للاعداد لمهنة التدريس ( التكريتي، 1987 ) .

وأشارت دراسة أخرى إلى أن بعض كليات التربية مازالت تستخدم الطرائق التقليدية في تدريس بعض المواد الأدبية ( الجغرافية ) حيث لوحظ بان خريجى تلك الكليات لايمتلكون مهارة رسم الخرائط ( سلمان، 987 )، كما أن بعض الدراسات التي قدمت في المؤتمر التربوي الحادى عشر/ 985 حول التأهيل المهني للتدريس أكدت قصر فترة التطبيقات في العراق مقارنة بمثيلاتها في كليات التربية في الأقطار العربية وعدم تناسب أعداد اساتذة طرائق التدريس مع كلية كليات التربية المتزايد سنوياً وكذلك قلة الزيارات الميدانية التي يقوم بها التدريسيون لمشاهدة طلبتهم أثناء فترة التطبيقات التدريسية.

ولا بد من الإشارة هنا إلى أن مؤتمر عمداء كليات التربية والمسؤولين عن إعداد المعلمين فى مكتب التربية العربى لدول الخليج العربى/ 1990 حيث أصدر عدة توصيات منها:

1. تحقيق أكبر قدر من التوازن فى الخطة الدراسية بين تدريس المقررات الأكاديمية التخصصية والمهنية وبين التربية العملية.
  2. تحقيق التكامل بين محتوى المقررات الأكاديمية التخصصية وبين المقررات التربوية المهنية.
  3. اعطاء أهمية خاصة لتدريس تكنولوجيا التعليم فى برامج إعداد المعلمين.
  4. إنشاء مركز أو قسم لتكنولوجيا التعليم فى كل كلية تربية.
- ويجمع المرءون على أن التربية العملية تمثل حجر الزاوية لبرامج تدريب المعلمين وإعدادهم حيث بدونها تصبح تلك البرامج نظرية خالية من أى معنى ( حمدان 981، ص28 ).

ويشير حمدان إلى أن أهداف التربية العملية تتضمن معرفة المتدربين لمعنى التربية العملية وأهدافها والتعرف على واجبات (المعلم المتدرب) ومسؤوليات مدير المدرسة والمشرف التربوي.

كذلك تهدف التربية العملية تطوير مهارة المتدربين العملية الخاصة ببناء الأهداف التربوية واستعمالها وإعداد خطة الدرس اليومية، كما تهدف أيضا إلى تطوير مهارة المتدربين في تحضير المواد والوسائل التعليمية والمقدرة على تحفيز التلاميذ للتعلم والمهارة في إدارة الصف والتطبيق الأمثل لطرائق التدريس وكذلك تطوير مهارة المطبقين في تقييم تحصيل التلاميذ لانجازهم داخل الصف.

ويذكر ( حمدان 981 ) نماذج للتربية العملية التطبيقية منها:

1. التربية العملية بالتدريب التقليدي المنفرد، وتتضمن توزيع الطلبة المطبقين على المدارس حيث يتولى المشرف التربوي زيارتهم وتوجيههم خلال فترة التطبيق.
2. التربية العملية بمدرسة التطبيق التجريبية، ويتم التطبيق في هذا النموذج في مدرسة تجريبية داخل الجامعة أو مدرسة رسمية قريبة منها وقد تشمل فترة التطبيقات في هذا النموذج أوقات محددة خلال سنوات الإعداد الأربع في كليات التربية.

#### مشكلة البحث:

يعتبر التعليم مهنة، لذلك فإن ممارسة هذه المهنة بنجاح يتطلب اعداداً جيداً وممارسات ميدانية تحت إشراف اساتذة أكفاء وذلك من أجل الحصول على مخرجات جيدة من المدرسين الذين يمتلكون المعرفة العلمية والمهارة العملية لا يصال المادة العلمية إلى التلاميذ. وبما أن مقرر التربية العملية هو الجانب العملي والتطبيقي في إعداد المدرسين بالمهارات المطلوبة، ونظراً لقلة الدراسات المتعمقة في هذا الميدان ولشعورنا بالحاجة إلى دراسة علمية تتوصل إلى وضع منهاج واضح لمقرر التربية العملية، فإن مشكلة البحث تتمحور حول واقع مقرر التربية العملية الذي يطبق في كلية الآداب / جامعة قاربيونس وتشخيص المشاكل والصعوبات التي تعترض الطلبة في الحصول على المهارة التدريسية الجيدة.

#### أهداف البحث:

يهدف البحث الحالي إلى:

1. دراسة مقرر التربية العملية في كلية الآداب لمعرفة مدى ملائمة محتوياته مع أهدافه.
2. الاطلاع على وجهة نظر الطلبة من خلال تقييمهم لمقرر التربية العملية ولفترة التطبيقات الميدانية.

### حدود البحث :

اقتصر البحث الحالي على :

1. مقرر التربية العملية لطلبة الآداب / جامعة قاربونس .
2. فترة تطبيق الطالبات في المدارس الإعدادية والتي تستمر لمدة ستة أسابيع في النصف الثاني من السنة الرابعة لعام 1998 / 1999 .

### تحديد المصطلحات :

1. التربية العملية / هي الممارسة العملية لمهنة التدريس في الصفوف الدراسية العادية وذلك بالاستعانة بالمواد التربوية والنفسية ذات العلاقة وتحويلها من الإطار النظري إلى الإطار العملي التطبيقي.
2. فترة التربية العملية / هي فترة ستة أسابيع مخصصة لممارسة التدريس في المدارس الإعدادية في النصف الثاني من السنة الرابعة / كلية الآداب .
3. زيارات الأستاذ المشرف / هي الزيارات الميدانية التي يقوم بها عضو هيئة التدريس للطلبة أثناء ممارستهم للتدريس ومناقشة النقاط السلبية والإيجابية في الممارسة العملية للطلبة وتقويم أداء الطلبة.
4. زيارات المشرف التربوي / هي الزيارات الميدانية التي يقوم بها المشرف التربوي في منطقتهم للطلبة أثناء ممارستهم للتدريس وتقديم النصح والإرشاد لهم وتقويم أدائهم.

### الدراسات السابقة :

من الدراسات التي اهتمت بالتربية العملية للطلبة والمشاكل التي تعترض الطلبة أثناء فترة التطبيقات، دراسة الأمين ( 981 ) والتي كانت تهدف إلى دراسة فترة التطبيقات التدريسية والصعوبات والمعوقات التي تحول دون تحقيق تلك الأهداف، طبق بحث الأمين في كلية التربية الأولى / بغداد حيث شملت عينة الدراسة من ( 350 ) طالبا واستخدمت الاستبانة لجمع المعلومات، ومن النتائج التي توصل إليها الباحث هي قصر فترة التطبيق وعدم وضوح التعليمات بالتطبيق العملي إضافة إلى قلة اساتذة طرق التدريس وكذلك قلة عدد الزيارات الميدانية التي يقوم بها الأساتذة المشرفون.

أما دراسة نعمة ( 982 ) والتي كانت حول تقويم الإعداد المهني للمدرسين في كليات التربية في الجامعات العراقية فقد خرجت الدراسة باستنتاجات منها عدم كفاية الساعات المخصصة لطرائق التدريس وقلة الكوادر التدريسية المتخصصة بطرائق التدريس وكذلك قلة الساعات المخصصة لمعرفة واستخدام الطلبة للوسائل التعليمية، كما أكدت الدراسة على قصر فترة المشاهدة والتطبيقات.

وفى دراسة أعدها عبد الرضا ( 982 ) حول فترة التطبيقات فى كلية التربية، اقترح الباحث زيادة نسبة الموضوعات المهنية فى المنهج وإضافة مادة الوسائل التعليمية وتخصيص الفصل الثانى للتربية العملية، أما دراسة العبيدى وخميس ( 986 ) فقد تناولت جوانب أخرى من المشكلة حيث اهتمت الدراسة بوجهة نظر مدارس المدارس المتوسطة والثانوية فى عملية التطبيق من خلال تقويمهم للطلبة المطبقين فى مدارسهم.

وقد استخدمت الدراسة استمارة التقويم الخاصة لمدرء المدارس أساساً لجمع المعلومات وشملت عينة البحث حوالى ( 1000 ) طالب من طلبة كلية التربية جامعة بغداد، وتوصل البحث إلى قناعة ورضا مدرء المدارس بانجاز الطلبة المطبقين عموماً وتأديتهم لواجبهم التدريسي، إلا أن المدرء ابدوا تحفظاً حول قدرة الطلبة المطبقين فى معرفة الوسائل التعليمية واستخدامها.

كذلك أجرى مصطفى وناصر ( 987 ) دراسة اهتمت بالمشكلات التى تواجه الطلبة المطبقين فى فترة التطبيق فى قسمى الرياضيات والفيزياء فى كلية التربية/ الجامعة المستنصرية حيث شملت عينة البحث ( 167 ) طالباً واعتمدت الاستبانة المغلقة لأداة لجمع المعلومات ومن النتائج التى توصلت لها الدراسة هى عدم تلائم مناهج الإعداد فى الكلية مع المناهج الدراسية للمرحلة المتوسطة والثانوية مما قلل من كفاءة الطلبة المتدربين فى موضوع التخصص العلمى، كما أكد اقرار العينة على عدم اعطائهم الفرصة الكافية لاستخدام المختبرات والأجهزة العلمية المتوفرة فى المدارس.

وفى دراسة أجراها عبدالحميد جابر د. عبدالحميد سلام عن ماذا سيتعلم طلاب التربية العملية ؟ فى جامعة قطر عام 1985، ذكر الباحث بان التربية العملية من أساسيات إعداد المعلم وتربيته، فهى ضرورية ولا غنى عنها والجوهر الأساسى فى معناها أنها فرصة منظمة يتاح فيها للطلاب المعلمين الممارسة بمعنى العمل فى المواقف الصفية المدرسية داخل حجرة الصف الدراسية وخارجها.

فى دراسة حول التعليم وقضايا المجتمع العربى المعاصر يشير الباحث الشيبانى، 1989ف، إلى أن من أسباب تدنى التحصيل المدرسى فى التعليم العام فى الجماهيرية الليبية هو ضعف مستوى إعداد المعلم وضعف فى مجال تخصصه وقلة خبرته فى التدريس وقلة وضعف ثقافته العامة، وضعف طريقة تدريسه وعدم قدرته على استخدام الوسائل التعليمية، ويؤكد الباحث بان من سبل مواجهة وعلاج ضعف التحصيل المدرسى فى التعليم العام هو توفير المعلم المعد لعمله اعداداً جيداً.

أما ( Descy, 1992, p. 16 ) فإنه يؤكد على أن التدريب على استخدام مواد تكنولوجيا التعليم يحسن من أداء معلمى المرحلة الابتدائية فى سنتهم الأولى من التدريس.

وأضاف قائلاً بأن ذلك يساعد الطالب على تحقيق تعلماً نافعا في وقت أقصر .  
 ويشير الباحث ( وليم 1993 ) إلى أن النظام المتبع حالياً لإعداد المعلم بكليات التربية في جمهورية مصر العربية هو النظام التكاملي، حيث يشمل البرنامج المواد التخصصية والمواد التربوية إضافة إلى مادة التربية العملية، مع وجود للنظام التتابعي، وبعد أن ينتقد الباحث النظامين في الإعداد يقترح نظاماً آخر مدته أربع سنوات يكتسب الطالب من خلالها الخبرة والمعرفة وتكون لديه القدرة والدافعية للتعليم، ثم يلي ذلك عام كامل يقضيه الخريج مدرساً مقيماً في المدرسة ويعطى نصف نصاب المدرس العادي على أن يكون تحت إشراف أساتذة كلية التربية.

وفي دراسة أجراها الباحثان أبو جابر، ماجد وقطاي يوسف، حول تأثير جنس الطالب ودرجته في التربية العملية ومدى مناسبة التكنولوجيا للتخصص في درجة استخدام تكنولوجيا التعليم، شملت الدراسة 321 طالباً من الفصل السابع في جامعة السلطان قابوس للعام الدراسي 95/94، وقد خرجت الدراسة بتوصيات منها، زيادة فرص النجاح أمام الطلبة أثناء دروس التربية العملية من خلال تهيئة الظروف المناسبة التي تزيد من اقبالهم على استخدام تكنولوجيا التعليم، وتعمل على تحسين أفكارهم نحوها، مما يعود بالفائدة على الطلاب المعلمين بشكل خاص.

#### توصيف مقرر التربية العملية:

حاول الباحث أن يطلع على توصيف لمقرر التربية العملية ولكنه لم يجد إلا توصيفاً واحداً في قسم التربية وعلم النفس له علاقة بالموضوع وتحت عنوان توصيف لمقرر طرق التدريس العامة، أدناه نص ما جاء بذلك التوصيف :

مفردات مقرر طرق التدريس العامة لطلاب السنة الرابعة / كلية الآداب :  
 يهدف هذا المقرر إلى إعطاء الطالب فكرة نظرية عن طبيعة ومفهوم التدريس والأهداف العامة لتدريس المواد الإنسانية، وفكرة تطبيقية عن كيفية التخطيط للقيام بالتدريس في المدارس الإعدادية والثانوية، والتعرف على أهم الاتجاهات الحديثة في تدريس هذه المواد وكيفية تقويم نتائج تعلمها لدى التلاميذ وأعداد الطلاب من خلال النظرية والمشاهدة والتطبيق في المدارس للقيام بالتدريس:

#### مفردات المقرر:

المقدمة / مدخل إلى مفهوم التدريس وتطور طبيعته وخصائصه في ضوء تطور الثقافة الإنسانية .

1. أهداف التدريس / الأهداف التربوية والتعليمية ، الأهداف التعليمية في التدريس للأغراض السلوكية ومعايير الأداء في التدريس، تصنيف بلوم للأهداف.

2. الأسس النفسية للتدريس / نماذج التعليم واستخدامها في التدريس، شروط التعلم، مشكلات النظام ، مراعاة الفروق الفردية في التدريس وتنمية التفكير الإبداعي.

3. التخطيط للتدريس / أهمية التخطيط والحاجة إليه ومصادر التخطيط، مستويات التخطيط، تحديد الأهداف التعليمية للدرس ( بشكل سلوك ) ، تحديد الخبرات وكيفية تقديمها مع الأنشطة، تحديد معايير الأداء ( طرق وأساليب التقويم )، معايير الأداء ( التغذية الراجعة) .

ويقصد بالتطبيق / تقديم نماذج تطبيقية لخطط تدريس موضوعات التخصص في مناهج المرحلة الإعدادية والثانوية.

4. تصنيف واختيار طرق واساليب ( استراتيجيات ) التدريس:  
أولاً : الطرق والأساليب العرضية ( بناء على معيار احتكار المدرس للموقف التعليمي ) ( المحاضرة، واللقاء وطريقة هربارت في العرض – المناقشة والقاء الأسئلة، العروض التوضيحية) .

ثانياً/ الطرق والاساليب القائمة على التخصص والاكتشاف والتعلم الذاتي ( بناء على معيار احتكار التلميذ للموقف التعليمي) .

( طريقة المشروع والمشكلات والتقصى والاكتشاف والتعليم المرجع ... الخ ) .

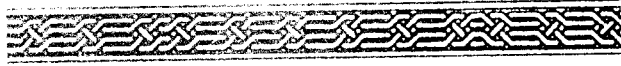
5.توظيف وسائل وتقنيات التعليم ومصادر البيئة المحلية والكتاب المدرسي في المواقف التعليمية المختلفة.

6.تقويم نتائج التدريس ، ويتضمن تقويم نتائج تعلم التلاميذ، وتقويم المدرس لعمله لأغراض اوجه النقص والتحسين والتطوير والذي يعتبر أحد المهام الرئيسية للمدرس في التدريس ( تطبيق ) .

ملحق خاص بكل استاذ محاضر / قائمة المشاهدة ودروس النقد.  
ومن ملاحظة التوصيف أعلاه نجد انه يهتم بالجانب النظرى أكثر من اهتمامه بالجانب العملى التطبيقى ولم يعثر على قائمة المشاهدة ودروس النقد.

### منهجية البحث:

عينة البحث / تألفت عينة البحث من ( 175 ) طالباً من طلبة السنة الرابعة فى كلية الآداب/ جامعة قاريونس، موزعين على سبعة اقسام دراسية هى ( اللغة الانجليزية، علم



النفس، التفسير، الاجتماع، الجغرافيا، التاريخ، واللغة العربية) وقد تم جمع ( 100 ) استمارة فقط، والجدول رقم ( 1 ) يوضح أفراد عينة البحث موزعين على الأقسام العلمية.

### جدول رقم ( 1 ) أفراد عينة البحث

الاستبيانات المستلمة	الاستبيانات الموزعة	عدد طلاب السنة الرابعة	الأقسام العلمية
10	15	52	اللغة الانجليزية
10	15	52	علم النفس
20	40	210	التفسير
14	25	165	الاجتماع
15	25	131	الجغرافيا
20	40	200	التاريخ
11	15	47	اللغة العربية
100	175	857	المجموع

من خلال الجدول رقم ( 1 ) يتضح بان الاستمارات الموزعة بلغت 20.4% من المجتمع الأصلي غير أن الاستبيانات المستلمة والصالحة للمعالجة والدراسة بلغت 100 استمارة فقط وعليه فان عينة البحث شكلت 11.67% من المجتمع الأصلي.

#### أداة البحث /

اعتمد البحث الحالي على :

1. الاستبانة المغلقة كأداة لجمع المعلومات من أفراد عينة البحث.
2. دراسة الأدبيات المتعلقة بموضوع البحث.

#### بناء أداة البحث:

##### الاستبانة :

استخدمت في الدراسة الحالية استبانة مغلقة معتمدة على استبانة مفتوحة وجهت إلى عينة من طالبات السنة الرابعة إضافة إلى عبارات اشتقت من الأدبيات التي لها علاقة



بموضوع البحث، عدلت بعض فقرات الاستبانة وادمج بعضها مع بعض حتى أصبحت الاستبانة تتكون من ( 50 ) فقرة شكلت الصيغة الأولية للاستبانة، وقد ضمت الاستبانة فقرات مغلقة وأخرى مفتوحة حتى يتبع أفراد عينة البحث الحرية في التعبير عن آراءهم وهذا ما يؤكد \_ ( Oppenheim, 1966, p.4 ).

#### صدق الأداة :

عرضت الاستبانة بصورتها الأولية على مجموعة من الخبراء أعضاء هيئة التدريس فى قسم التربية وعلم النفس فى كلية الآداب لدراستها وتقديم آراءهم حول ملائمة فقراتها مع أهداف البحث ونتيجة لمجمل آراء الخبراء حورت بعض الفقرات وحذف بعضها الآخر وتم اعتماد الفقرات بالاتفاق بين الخبراء بنسبة ( 80 % ) فاكتر وأصبحت الصياغة النهائية للاستبانة تتكون من ( 34 ) فقرة موزعة على ثلاث مجالات رئيسية هي:

- 1 - فترة الإعداد فى الكلية .
  - 2 - فترة التطبيق الفعلى والتدريس فى المدارس الإعدادية .
- تقييم الطلبة لمنهج التربية العملية .

#### الدراسة الاستطلاعية :

عرضت الصيغة النهائية للاستبانة على مجموعة من طلاب السنة الرابعة ( والذين لم يشملهم البحث ) للتأكد من وضوح فقراتها، ولم تظهر أية مشكلات فى فهم فقرات الاستبانة.

#### تطبيق أداة البحث :

وزعت استبانة الدراسة على عينة البحث فى نهاية العام الدراسى ( 1998 - 1999 ) بعد انتهاء فترة التدريس فى المدارس الإعدادية وقد شكلت عينة البحث حوالى 11 % من المجتمع الأصلي - لاحظ الجدول رقم ( 1 ) .

#### الوسائل الاحصائية :

من أجل تحليل النتائج التى توصلت إليها الدراسة الحالية تم اعتماد معادلة الوسط المرجح والوزن المئوى لكل فقرة من فقرات الاستبانة وكذلك لكل مجال من المجالات الثلاث .

كما اعتمد مربع كاي (  $X^2$  ) كأداة مناسبة لأهداف هذه الدراسة ( Gellman, 1973 p. 164 ) و ( Borg , 1963, p. 32 ).

وقد استخدم مربع كاي لمعرفة الاختلاف ذات الدلالة المعنوية بين متغير الأقسام الدراسية السبعة التى شملتها الدراسة . كما استخدمت النسبة المئوية فى الحالات المناسبة .



### تحليل النتائج :

تضمنت الاستبانة على ( 34 ) فقرة، والفقرات رقم ( 1 – 23 ) كانت الإجابة عليها بمقياس ثلاثي مكون من ( حدث بشكل واف، حدث بشكل قليل ، لم يحدث ) واعطيت قيمة ( 2 ، 1 ، صفر ) على التوالي .

أما الفقرات ( 24 – 28 ) فكانت الإجابة عليها بمقياس ثلاثي مكون من ( أوافق بشدة – أوافق – لا أوافق ) بقيمة ( 1، 2 صفر ) على التوالي .

بينما الفقرتين ( 29 – 30 ) كانت اختياراً متعدداً حيث خصصت الفقرة الأولى للوسائل والأدوات التعليمية المستخدمة أثناء التدريس بينما كانت الفقرة الثانية ( 30 ) فخصصت لطريقة التدريس التي تم اتباعها أثناء التدريس أما الفقرات ( 31 ، 32 ، 33 ) فقد كانت أسئلة حول عدد الدروس التي قام الطالب بتدريسها فعلاً وعدد الزيارات التي قام بها كلاً من الأستاذ المشرف والموجه التربوي لملاحظة الطالب أثناء تدريسه وتقييم مهارته التدريسية.

بينما كانت الفقرة الأخيرة ( 34 ) فكانت سؤالاً مفتوحاً حول آراء الطلبة المتدربين لبيان وجهة نظرهم حول فترة التربية العملية والمقترحات لتطويرها نحو الأفضل.

وقد قسمت الاستبانة إلى ثلاث مجالات، تضمن المجال الأول إعداد الطالب في الكلية لمهنة التدريس من خلال تزويده بمهارة التدريس والمجال الثاني كان حول التطبيق الفعلي للتدريس في المدارس الإعدادية بينما تضمن المجال الثالث تقييم الطالب للتربية العملية سواء كان ذلك داخل الكلية، أو أثناء التدريس الفعلي.

وفيما يلي استعراض للنتائج التي تم الحصول عليها:

### المجال الأول : فترة إعداد الطالب في الكلية وتزويده بمهارة التدريس

#### – داخل الكلية:

تضمن المجال الأول سبع فقرات، للتعرف على مستوى الإعداد المهني للطالب في الكلية قبل ذهابه إلى المدارس الإعدادية لممارسة التدريس التجريبي أمام التلاميذ في الفصول الدراسية.

وقد حصل هذا المجال على وزن مئوي 54.5 % وهي قيمة ليست عالية، ومن ملاحظة الوزن المئوي لكل فقرة على حده نجد بان الفقرة الأولى والتي كانت تتضمن تقديم الطالب درساً تجريبياً أمام زملائه الطلبة في الكلية، نجد بان الوزن المئوي لهذه الفقرة بلغ 5.42% وهذا يدل على أن أكثر من نصف المجموعة لم تمارس قط مهارة التدريس قبل ذهابها للتطبيق الفعلي في المدارس فكيف تستطيع أن تقوم بذلك امام التلاميذ بالمدارس الإعدادية.

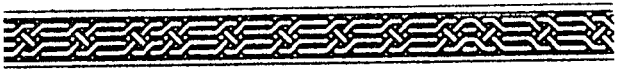
أما الفقرة الثانية فحصلت على نفس الوزن المئوى 5. 42% وهذا شيء طبيعى حيث أن الفقرة الثانية كانت حول مناقشة نقاط القوة والضعف فى التدريس التجريبي أمام الزملاء داخل الكلية.

أما الفقرة الثالثة والتي كانت حول التدريب على كيفية كتابة خطة الدرس فقد حصلت على وزن مئوى قدره 82 % وهذا شيء جيد على الرغم من أن هناك 18% من عينة البحث ذكرت بانها لم تتدرب اطلاقا على كيفية كتابة خطة الدرس.

والفقرات ( 4، 5، 6 ) التي كانت حول تعلم صنع واستخدام الوسائل التعليمية والتدريب على كيفية استخدام السبورة بشكل فاعل والتدريب على كيفية صياغة الأسئلة فقد تحصلت على وزن مئوى ( 61 %، 62 %، 67 % ) على التوالي، وهذا مؤشر يدل على أن أكثر من ثلث عينة الدراسة لم تحصل على التدريب فى أمور أساسية فى مهارة التدريس وهو الوسيلة التعليمية والسبورة وصياغة الأسئلة، فالوسيلة تعتبر اليوم جزء لا يتجزأ من المنهج العلمى وليس شيئاً مضافاً إليه، أما السبورة فهى أداة مهمة وضرورية جداً وعدم استخدامها بشكل فاعل قد يؤدى إلى نتائج عكسية فى عملية التعليم والتعلم.

أما الأسئلة فهى مهمة جداً من حيث صياغتها ووقت استخدامها وكيفية توجيهها فهى أمور ضرورية فى اشراك المتعلم الفاعل فى عملية التعلم.

بينما لم تحصل الفقرة السابقة والتي كانت حول الاطلاع على استمارة التقييم الخاصة بالتدريس - إلا على وزن مئوى قليل جداً لم يتجاوز 23% وهذا مؤشر على أن غالبية عينة البحث وهم الطلبة المتدربون على اكتساب مهارة التدريس لم تكن لديهم معرفة أولية بالنقاط التى ستلاحظ فى تدريسهم، لذلك كان يجب أن يطلع الطلبة قبل ذهابهم للتطبيق الفعلى فى المدارس على استمارة التقييم الخاصة، ولكن يجب الإشارة إلى أن الباحث لم يجد استمارة خاصة واحدة لتقييم انجاز الطالب فى أى قسم من الأقسام التى شملتها الدراسة وان الأستاذ المشرف أو الموجه التربوى كان كل منهم يجتهد بوضع درجة ( محددة ) لما قوم به الطالب من ممارسة مهنة التدريس أمامه .



جدول رقم (2)  
استجابة عينة البحث لفقرات المرحّل الأول

الفقرة السابعة	الفقرة السادسة		الفقرة الخامسة		الفقرة الرابعة		الفقرة الثالثة		الفقرة الثانية		الفقرة الأولى		فقرات المجال الأول		
	لم يحدّث	قليل	لم يحدّث	قليل	لم يحدّث	قليل	لم يحدّث	قليل	لم يحدّث	قليل	لم يحدّث	قليل			
3	4	3	-	6	4	3	5	2	1	4	5	-	3	7	اللغة الإنجليزية
8	1	1	2	5	3	1	5	4	3	4	1	8	5	1	علم النفس
15	-	5	6	4	10	6	4	10	7	2	11	-	2	18	التفسير
9	1	4	4	6	4	3	6	5	5	6	3	5	3	6	الاجتماع
9	4	2	2	3	10	1	8	6	2	4	9	2	11	3	الجغرافيا
16	2	2	-	7	13	2	6	11	5	3	12	-	3	17	التاريخ
11	-	-	2	3	6	3	2	6	5	-	6	1	2	8	اللغة العربية
0.46	1.34		1.24		1.22		1.64		0.85		0.85		0.85		المرجع المتوسط
%23	%67		%62		%61		%82		%42.5		%42.5		الوزن الموزن		

ولمعرفة فيما إذا كانت هناك فروقا ذات دلالة احصائية في استجابات عينة البحث وفقاً لمتغير الأقسام العلمية استخدام مربع كاي  $X^2$ .

م كاي  $X^2$  للمجال الأول

الأقسام	الأوزان	حدث بشكل واف	حدث بشكل قليل	لم يحدث	المجموع
اللغة الانجليزية	66	30	7	103	
علم النفس	54	21	22	97	
التفسير	128	20	56	204	
الاجتماع	68	27	37	132	
الجغرافيا	92	32	27	151	
التاريخ	134	29	43	206	
اللغة العربية	52	7	44	103	
المجموع	594	166	236	996	

درجة الحرية =  $(1 - 7) (1 - 3) = 12$

وقد كانت قيمة مربع كاي  $X^2 = 68.01$

وعند مقارنة هذه القيمة بالقيمة الجدولية (26.217) نستطيع القول بان هناك فروقا ذات دلالة احصائية بين استجابات الطلبة وفقاً لمتغير الأقسام العلمية عند مستوى (0.01)، وقد يكون هذا مؤشراً مهماً.

لعدم وجود مقرر خاص معتمد للتربية العملية يشمل كافة أقسام كلية الآداب.

#### المجال الثاني :

فترة التطبيق في المدارس الإعدادية.

تضمن هذا المجال على (16) فقرة للتعرف على آراء عينة البحث حول فترة التطبيق الفعلي في المدارس الإعدادية وما تم فيها من أمور ايجابية وسلبية. وقد حصل هذا المجال على وسط مرجح (1.27) ووزن مئوي بلغ (63.25%) وهي نسبة جيدة قياساً بالمجالين الآخرين.

ومن ملاحظة الوزن المنوى لكل فقرة من فقرات هذا المجال نجد بأن الفقرات الثلاث الأولى ( فقرة 8، 9، 10) التي كانت حول علاقة الطالب المتدرب مع مدرس المادة من حيث وضع خطة مشتركة خلال فترة التطبيق، تقديم المدرس بعض الملاحظات حول مستوى الطلبة العلمي، وكذلك لا زيارات مدرس المادة للطالب المتدرب أثناء تدريسه، حصلت هذه الفقرات على وزن منوى قدره ( 59%، 56%، 56%) على التوالي، ما يعطى مؤشراً بأن العلاقة بين مدرس المادة والطالب المتدرب لم تكن بالمستوى المطلوب فمن المفروض على مدرس المادة أن يكون ملازماً ومعيناً ومرشداً للطالب المتدرب، أو أن مدرس المادة لم تكن لديه معلومات واضحة بالدور الذي عليه القيام به في مثل هذه الحالات.

أما علاقة الطلبة المتدربين بمدير المدرسة فكانت سلبية حيث لم يشر أى من عينة البحث بأنه التقى بمدير المدرسة وقد يكون ذلك دليلاً على أن مدراء المدارس لم تكن لديهم تعليمات واضحة أو مسؤوليات محددة في فترة تدريب الطلبة.

وبالنسبة للفقرتين ( 12، 13) والتي كانت حول الزيارات المتبادلة بين الطلبة المتدربين فقد حظيت بنسبة جيدة كانت أكثر من ( 80 % ) من عينة البحث.

أما الفقرتين ( 14، 15 ) الخاصتين بخطة الدرس وكتابة الأهداف فقد حصلت على نسبة قاربت ( 80 % ) لكل منهما.

وقد أشار ( 65 % ) من عينة البحث بانهم حصلوا على تغذية مرتدة من الطلبة حول تحقيق أهداف الدرس، بينما أشار ( 68 . 5 % ) من عينة البحث بانهم قاموا بتقييم ذاتي عن قدرتهم في التدريس.

أما زيارات الأستاذ المشرف ( الفقرة 21 ) فقد أشار ( 62 % ) من عينة البحث بحصولها وهذا مؤشر واضح على أن تلك الزيارات لم تكن بالمستوى المطلوب، بينما كانت زيارات الموجه التربوي أكثر حيث حصلت على أكثر من ( 80%) من استجابات عينة البحث وعن توضيح نقاط القوة والضعف من قبل الأستاذ المشرف والموجه التربوي حول تدريس الطلبة المتدربين فقد حصلت على ( 70%) من آراء عينة البحث.

جدول رقم (3)  
استجابة عينة البحث لفقرات المجال الثاني

الوزن المعنوي	الوسط المرجح	العربي		التاريخ		الجغرافيا		الاقتصاد		التفسير		علم النفس		اللغة الانجليزية		الرقم العام للظاهرة	
		لم يبحث	قليل واف	لم يبحث	واف قليل	لم يبحث	واف قليل	لم يبحث	واف قليل	لم يبحث	واف قليل	لم يبحث	واف قليل	لم يبحث	واف قليل		
%59	1.18	2	3	6	3	2	5	2	6	7	1	2	11	3	3	3	8
%56	1.12	5	2	4	8	3	9	7	3	5	5	1	8	4	3	4	9
%56	1.12	6	1	4	8	3	9	9	2	4	4	2	8	3	3	5	10
-	-	11	-	-	20	-	-	15	-	14	-	20	-	10	-	-	11
%80	1.60	-	4	7	-	3	17	4	4	7	4	6	5	2	1	17	11
%83	1.66	1	2	9	1	-	19	2	5	8	3	8	1	2	17	-	12
80.5	1.61	-	2	9	-	5	15	-	-	15	-	4	10	3	7	10	13
%78	1.56	1	2	9	2	4	14	-	1	14	1	10	3	2	5	13	14
65.5	1.31	1	2	8	3	7	10	-	7	8	2	8	4	4	4	12	15
70.5	1.41	4	-	7	3	10	7	2	3	10	3	2	9	-	4	16	16
%54	1.08	2	1	8	7	8	5	3	2	10	4	6	4	6	5	9	17
68.5	1.37	-	3	8	5	9	6	3	2	10	3	2	10	3	5	9	18
47.5	0.97	3	3	5	4	13	3	1	8	6	4	5	9	6	5	12	19
%62	1.24	3	2	6	8	4	8	3	4	8	5	2	7	6	1	13	20
80.5	1.61	-	1	10	-	2	18	-	1	14	4	3	7	7	6	11	21
%70	1.40	-	4	7	4	5	11	2	2	11	4	5	5	2	1	11	22
																	23

ولمعرفة فيما إذا كانت هناك فروقا ذات دلالة احصائية في استجابات عينة البحث وفقا لمتغير الأقسام العلمية استخدم مربع كاي  $X^2$ .

م. كاي  $X^2$  للمجال النسي

الأوزان الأقسام	حدث بشكل واف	حدث بشكل قليل	لم يحدث	المجموع
اللغة الانجليزية	128	39	57	224
علم النفس	162	41	38	241
التفسير	376	54	78	508
الاجتماع	198	66	61	325
الجغرافيا	274	50	53	377
التاريخ	312	78	76	466
اللغة العربية	216	32	37	285
المجموع	1666	360	400	2426

$$\text{درجة الحرية} = (1 - 7) (1 - 3) = 12$$

$$\text{وقد كانت قيمة مربع كاي } X^2 = 60.18$$

وعند مقارنة هذه القيمة بالقيمة الجدولية (26 . 217) عند مستوى (0 . 01) تستطيع القول بان هناك فروقا ذات دلالة احصائية بين استجابات الطلبة وفقا لمتغير الأقسام العلمية وهذه النتيجة تعطى مؤشرا اخر بان الطلبة المتدربين لم يكونوا على مستوى متجانس من حيث آرائهم حول فترة التطبيق في المدارس وقد يكون ذلك عائد إلى طبيعة اعدادهم في الأقسام العلمية.

#### المجال الثالث:

تقييم الطلبة للتربية العملية داخل الكلية وأثناء فترة التطبيق في المدارس. تضمن هذا المجال خمس فقرات، وقد حصل هذا المجال على وزن منوي مساويا للوزن المنوي للمجال الأول حيث بلغ (64.5%) وهي قيمة ليست عالية، فالفقرة (26) والتي كانت حول تزويد الطلبة بمهارة التدريس كنتيجة لمقرر التربية العملية، أشار (64.5)



(% من عينة البحث بالإيجاب بينما لم يوافق على ذلك الرأي حوالي ثلث عينة البحث وهذه النتيجة جديرة بالملاحظة من قبل المسؤولين، أما عن مدة التدريس فى المدارس والبالغه ( ستة أسابيع) فقد أشار أكثر من نصف عينة البحث بأنها لم تكن كافية، أما وقت التطبيق فى المدارس فقد انقسمت مجموعة البحث على نفسها بين مؤيد للفترة الزمنية التى حدثت فيها التطبيقات فى المدارس وبين معارض، ومن الجدير بالذكر بان فترة التطبيقات فى المدارس تتزامن مع قرب الامتحانات النهائية للمدارس، أما عن كفاية عدد زيارات الأستاذ المشرف للطلبة أثناء فترة التطبيق فى المدارس فقد أشار أكثر من نصف عينة البحث بأنها لم تكن كافية بينما أشار ( 61%) من عينة البحث بكفاية زيارات الموجه التربوى. ومن الجدير بالذكر بان معدل زيارات الأستاذ المشرف للطلبة كانت بحدود زيارتين لكل طالب بينما كانت زيارات الموجه التربوي بحدود ثلاث زيارات.

جدول رقم (4)  
استبانة عينة البحث لفقرات المجال الثالث

فقرات المجال الثالث	الفقرة 24		الفقرة 25		الفقرة 26		الفقرة 27		الفقرة 28	
	واف	قليل	واف	قليل	واف	قليل	واف	قليل	واف	قليل
اللغة الإنجليزية	4	4	2	7	3	2	4	4	4	4
علم النفس	-	2	8	2	5	4	6	4	1	7
التفسير	3	10	5	10	4	4	4	10	6	7
الاجتماع	6	5	3	10	7	7	8	2	4	3
الجغرافيا	5	6	4	8	5	8	4	4	8	4
التاريخ	7	7	5	10	10	8	9	2	14	4
اللغة العربية	4	5	2	4	5	5	5	3	5	1
الوسيط المرجح	0.97		1.01		1.29		0.95		1.22	
الوزن المئوي	% 48.5		% 50.5		% 64.5		% 47.5		% 61	



ولمعرفة فيما إذا كانت هناك فروقا ذات دلالة احصائية في استجابات عينة البحث وفقا لمتغير الأقسام العلمية استخدم مربع كاي  $X^2$ .

### مربع كاي $X^2$ للمجال الثالث

المجموع	لم يحدث	حدث بشكل قليل	حدث بشكل واف	الأوزان الأقسام
50	9	21	20	اللغة الانجليزية
50	26	22	2	علم النفس
100	32	35	33	التفسير
70	11	37	22	الاجتماع
75	19	27	29	الجغرافيا
100	24	31	45	التاريخ
55	10	21	24	اللغة العربية
500	131	194	175	المجموع

$$\text{درجة الحرية} = (1 - 7) (1 - 3) = 12$$

وقد كانت قيمة مربع كاي  $X^2 = 42.55$

وعند مقارنة هذه القيمة بالقيمة الجدولية (26.217) عند مستوى (0.01) يتضح لنا بان هناك فروقا ذات دلالة احصائية بين آراء عينة البحث حول تقييمهم لمقرر التربية العملية سواء كان ذلك داخل الكلية واثناء اعدادهم أو اثناء فترة التطبيق العملي في المدارس.

#### الاستنتاج :

من خلال النتائج التي تم الحصول عليها من البحث الحالي يمكن استخلاص

الاستنتاجات التالية:

أولا / أن أكثر من نصف عينة البحث لم يطلب منها تقديم درس تجريبي في الكلية وهذا يعني أن هذه النسبة من عينة البحث لم تمارس قط مهارة التدريس قبل ذهابها للتطبيق الفعلي في المدارس.

ثانيا / أشار أكثر من 80% من عينة البحث على تدريبها على كيفية كتابة خطة

الدرس.

ثالثاً / أما استخدام الوسائل التعليمية وكيفية استخدام السبورة بشكل فاعل وكيفية صياغة الاسئلة فقد حصلت على وزن متوى بحدود 60 % وهذا يعنى بان أكثر من ثلث عينة البحث لم تمارس النشاطات المذكورة فى هذه الفقرة.

رابعاً / أشارت غالبية عينة البحث بانها لم تكن لها أية معرفة أولية بالنقاط التى سيتم على اساسها تقييم نشاطهم أثناء تدريسهم فى المدارس الإعدادية.

خامساً / أما علاقة الطالب المتدرب بمدرس المادة من حيث التخطيط للفترة التطبيقية وزيارات مدرس المادة للطالب المتدرب وتقديم ملاحظات حول طلبة الصفوف الإعدادية، أوضحت نتائج الدراسة بان حوالى نصف المجموعة كان رأيها سالباً تجاه هذه النشاطات.

سادساً / كما اوضحت نسبة عالية من عينة البحث اتجاهاً سلبياً نحو علاقتها بمدراء المدارس التى تم فيها التدريس الميدانى.

سابعاً / بينما أشار أكثر من 80% من عينة البحث بانها قامت بزيارات متبادلة لزملائها اثناء تدريسهم.

ثامناً / أما زيارات الأستاذ المشرف فان ( 62 % ) من عينة البحث اشارت بحصولها أما زيارات المشرف التربوى فقد كانت بتأييد أكبر حيث بلغت أكثر من 80 % .

تاسعاً / اشار حوالى ثلث عينة البحث بان مقرر التربية العملية لم يساهم بشكل فاعل بتزويدهم بمهارة التدريس، بينما أشار أكثر من نصف عينة البحث بان مدة التدريس فى المدارس لم تكن كافية.

عاشراً / أخيراً ، ومن خلال تطبيق مربع كاي، اظهرت النتائج بوجود فروقا ذات دلالات احصائية بين متغير الأقسام الدراسية السبعة التى شملتها الدراسة وكانت تلك الفروق عالية وعند مستوى 0 . 01 وهذا وحده مؤشر لابد من أخذه بعين الاعتبار حول اعادة النظر بمقرر التربية العملية القائم حالياً فى كلية الآداب.

#### التوصيات:

من خلال نقاط الاستنتاج أنفة الذكر يستطيع الباحث أن يدرج التوصيات التالية:

أولاً / وضع مفردات لمقرر التربية العملية يتم الاتفاق عليها مع كافة أقسام الكلية المشمولة بهذا النشاط.

ثانياً / قيام طلبة السنوات الرابعة بزيارات ميدانية للمشاهدة فى المدارس الإعدادية قبل بدء فترة التطبيق الفعلى.

ثالثاً / التدريس العملى الميدانى للطلبة على مهارة التدريس فى داخل الكلية.

رابعاً / استعمال اسلوب التعليم المصغر في تدريب الطلبة على الحصول على مهارة التدريس وذلك من خلال:

- 1 - إعداد خطة لدرس بحدود 10 دقائق.
- 2 - مناقشة الخطة مع مدرس المادة.
- 3 - تقديم الدرس أمام الزملاء الطلبة وبحضور مدرس المادة.
- 4 - توضيح نقاط القوة والضعف في التدريس.
- 5 - اعادة تقديم الدرس مرة أخرى إذا كان ذلك مفيداً للطالب.

## المصادر العربية:

1. الأمين ، شاکر محمود ، أهداف التطبيقات التدريسية ومعوقات تحقيقها في كلية التربية/ جامعة بغداد ، بحوث الحلقة الدراسية حول التطبيقات التدريسية لطلبة كليات التربية، نقابة المعلمين ، 1981 .
2. التكريتي، مجاز توفيق غفار، تقويم برنامج إعداد مدرس العلوم الطبيعية في كلية التربية من وجهة نظر الطلبة والتدريسيين ، رسالة ماجستير، بغداد ، 1987 .
3. حمدان، محمد زيدان، التربية العملية الميدانية، مفاهيمها وكفاياتها وممارساتها ، سلسلة التربية الحديثة، الكتاب التاسع ، مؤسسة الرسالة، بيروت ، 1981 .
4. عبد الرضا، عبدالزهرة باقر، تقويم مناهج الإعداد المهني في كلية التربية، رسالة ماجستير كلية التربية، جامعة بغداد، 1982.
5. العبيدي، صالح عبداللطيف، غازي خميس، تقويم طلبة الصفوف الرابعة خلال فترة التطبيق من وجهة نظر مديري ومديرات المدارس المتوسطة والثانوية، كلية التربية، جامعة بغداد، 1986 .
6. عبدالموجود، محمد عزت، المعايير العلمية للمعلم، مجلة كلية التربية ، الجامعة الليبية عدد 3 ص 342 – 343 ، طرابلس 1972.
7. فضل، عبدالله بشير، نظم التعليم العالي والجامعي، الدار الجماهيرية للنشر والتوزيع والإعلان، دار الكتب، بنغازي، 1986.
8. سلمان، سامي سوسة، تقويم الطرائق التدريسية والوسائل التعليمية واساليب الامتحانات المستخدمة في تدريس مادة الجغرافية في مرحلة الدراسة المتوسطة من وجهة نظر المدرسين والمدرسات، رسالة ماجستير ، كلية التربية ، بغداد ، 1987.
9. مصطفى، نادية شعبان، أحلام عبد علي ناصر، المشكلات التي تواجه طلبة قسمي الرياضيات والفيزياء في كلية التربية خلال فترة التطبيق، مجلة العلوم التربوية والنفسية، العدد 12، بغداد ، 1989.
10. مهدي، قيس عبدالفتاح، خولة عبدالوهاب القيسي، الإعداد المهني وطرائق التدريس في كليات التربية ( دراسة وصفية) وزارة التعليم العالي والبحث العلمي، مركز البحوث التربوية، بغداد، 1989.
11. مؤتمر عمداء كليات التربية والمسؤولين عن إعداد المعلمين، مكتب التربية العربي لدول الخليج العربي، 1990.
12. نعمة، عبدالله حسن، تقويم الإعداد المهني لطلبة كليات التربية في الجامعات العراقية،

- رسالة ماجستير بغداد ، 1982.
13. جابر، عبد الحميد جابر، وعبد الحميد سلام، 1985، ماذا سيتعلم الطلاب من التربية العملية؟ مركز البحوث التربوية ، قطر، جامعة قطر .
14. الشيباني، عمر محمد التومي/ التعليم وقضايا المجتمع العربي، 1989، منشورات جامعة قاريونس ، بنغازي.
15. عبيد، ولیم، إطار لإعداد المعلم، المؤتمر السنوي الأول لكليات التربية في الوطن العربي فلي عالم متغير، القاهرة، 1993.
16. ابو جابر، ماجد، قطاي يوسف، تأثير جنس الطالب ودرجته في التربية العملية ومدى مناسبة التكنولوجيا للتخصص على درجة استخدام تكنولوجيا التعليم ، مجلة مركز البحوث والتربية (جامعة قطر) العدد 13، السنة 7، 1998.

#### المصادر الأجنبية

17. Al – Zubaidi, H. M. S. , (1989) the relevance of further education in-service professional teacher training in Wales for higher education teaching staff in Iraq. Unpublished ph. D. Thesis, University of wales.
18. Brog , W. R. ., ( 1992 ) educationl research, an introduction longman
19. Descy, D. ( 1992 ) First year elementary school teacher utilization of instructional Media international J. of instricutonal meida ( 19, (1) pp. 15 – 21.
20. Fisher , E. C. ., ( 1656) A National Survery of Beginning Teacher in Youch, A . , The Beginning Teacher, New York, Mot, 1956.
21. Gellman , E. S., ( 1973) Statistics for Teachers. London: Marpe and Row.
22. Goad, L. M., ( 1984) Preparing Teacher for lifelong Education Hamburg: NESCO Institute for education , Pergaman press.
23. Henderson , E. S., ( 1981) An educated Teaching Profession, in Henderson, E. S., and perry, G. ( eds.) Change and Development in Schools, London: Mc Graw – Mill Books.



24. James Report ( 1972) Teacher Education and Training A Report by a committee of Inquiry a pointed by the Secretary of State for Education and Science under the Chairmanship of Lord James of Rusholme. London : RMSO .
25. Morant, R. W., ( 1981 ) In – Service Education Within School. London : George Allen and Unwin.
26. Oppenheim K A., ( 1966 ) Qestionnaire Design and Attitude Measurement . London : Neinemam.
27. Pertracek, S., ( 1985 ) In Service Teacher Education, Bulletin of the International Bureau of Education, Buletin of the International Bureau of Education, 59<sup>th</sup>. Year, No, 2341235 , Ist , 12<sup>th</sup> Quarter. UNESCO , Paris.
28. Beid, K., ( 1985 ) Recent Rearch and Development in Teacher Education in England and Wales, in Hopkins, D., and Reid, K., ( EDS ) Rethin king Teacher Education, London : Croom Helm.
29. Richards , J . , ( 1979 ) An Analysis of the professional skills Needed by Gradute Teachers of generla certificate of Education “ Ordinary level ” course. Unpublished ph. D. Thesis , University of Wals.
30. Taylor , W . . ( 1980 ) Professional Development of personal Development in Hoyle , E . , and Megarry , J . . ( eds. ) professional Development of Teachers , Word Yearbook of Education 1980, London : Kogan Page.



جامعة قارونس  
كلية الآداب  
قسم التربية وعلم النفس

استبانة

إلى طلبة السنة الرابعة / كلية الآداب :

تحية طيبة وبعد ..

يقوم الباحث بدراسة تهدف إلى تقويم برنامج التربية العملية وتحديد ايجابياتها وسلبياتها من أجل وضع توصيات لتطويرها نحو الأفضل بما يتلائم وأهداف التربية الحديثة، وإنك أفضل من يقيم هذا البرنامج بكل موضوعية وأمانة.  
يرجى الإجابة عن فقرات الاستبانة بوضع إشارة ( ) أمام الفقرة وتحت مستوى الإجابة المعبرة عن رأيك.

مع جزيل شكري وتقديري

المباحث / د . ماضي محمود

الجنس :  ذكر  أنثى  
القسم :  
ملاحظة : يرجى عدم ذكر الاسم .

المستوى	
حدث بشكل قليل	

الفقرات

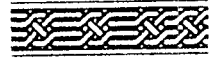
1. قبل ذهابي للتطبيق فى المدارس قدمت درسا تجريبيا أمام زملاي
2. تمت مناقشة نقاط القوة والضعف فى تدريسي أمام زملاي...
3. تدربت على كيفية كتابة خطة الدرس .....
4. تعلمت صنع واستخدام الوسائل التعليمية .....
5. تدربت على كيفية استخدام السبورة بشكل فاعل .....
6. تدربت علم كيفية صياغة الأسئلة .....
7. تم اطلاقى على استمارة التقييم الخاصة بالتدريس .....
8. اجتمعت مع مدرس المادة وخططنا معا لفترة التدريس .....
9. قدم مدرس المادة بعض الملاحظات عن مستوى الطلبة .....
10. زارنى مدرس المادة أثناء تدريسي .....





<input type="checkbox"/>	هـ - الوحدة التعليمية ( المشروع )	<input type="checkbox"/>	أ - المحاضرة فقط
<input type="checkbox"/>	و - التعليم المبرمج.	<input type="checkbox"/>	ب - المناقشة
<input type="checkbox"/>	ذ - التعينات	<input type="checkbox"/>	ج - عروض توضيحية
<input type="checkbox"/>	ر - الحفظ والتسميع	<input type="checkbox"/>	د - حل المشكلات

31. عدد الدروس التي قمت بتدريسها في المدرسة ( ) درساً .
32. عدد الزيارات التي قام بها الأستاذ المشرف ( ) زيارة .
33. عدد الزيارات التي قام بها الموجه التربوي ( ) زيارة .
34. اكتب أية ملاحظات تجدها ضرورية لتطوير برنامج التربية العملية .



## النموذج المؤكد للسكان في الزمن المتصل

### نموذج لوتكا

د . عبد الله عز الدين بن عامر

أستاذ مساعد . قسم الإحصاء  
كلية العلوم - جامعة قاريونس

#### المقدمة ،

تعتبر النماذج السكانية هيكلية لتوصيف السلوك الأساسية للمجتمع السكاني مثل المواليد ، الوفيات ، الزواج ، الطلاق والهجرة ، أى تحليل لإحدى هذه الظواهر فى المجتمع السكاني يكون مرتبطاً باستخدام النماذج وإحدى هذه الاستخدامات البسيطة التى يقدمها النموذج فى تحليل النظريات السكانية هى توصيف وتفسير العلاقة الطبيعية بين الحدث وسلوك المشاهد . يعرف النموذج الرياضى لتوالد الساكن بالنموذج السكاني ويستخدم فى وصف عملية التغير فى الهيكلية وحجم السكان من المنظور الديناميكي .

يقدم هذا البحث النموذج المؤكد للسكان فى الزمن المتصل والذي يعرف بنموذج لوتكا ( lotka ) الكلاسيكى والذي فيه هيكلية السكان بالعمر وتعرف النماذج المتبعة لهذه الطريقة فى الأدبيات بنماذج النمو السكاني وتنقسم نماذج النمو السكاني إلى فئتين ، الأولى تستخدم فى الزمن المتصل أما الثانية فتستخدم فى الزمن المنفصل .

#### 1 . الدالة التكاملية للوتكا ،

أقترح لوتكا ( lotka , 1907 ) نموذج رياضى بسيط للسكان حيث وصف فيه النمو السكاني بدالة تكاملية ويعتبر النموذج المقترح لكل من شارب ولوتكا lotka , sharpe سنة 1911 كامتداد لنموذج لوتكا واعتبرا فى نموذجهما مجتمع الذكور فقط بافتراض أن نمو مجتمع الإناث يحقق الافتراض بثبات معدلات الخصوبة والوفيات ، فى هذا النموذج نختبر فقط مجتمع الذكور المغلق ( بدون هجرة ) بافتراض أن كل من الزمن والعمر مستمران . نفترض أن  $f(x, t) dx$  عدد الأشخاص فى الزمن  $t$  فى الفترة العمرية  $(x, x + dx)$  . نفترض أن  $b(t) dt$  عدد الإناث فى الفترة الزمنية  $(t, t + dt)$  .

$$\begin{aligned} f(x, t) dx &= b(t-x) p_0 dx & \text{for } 0 \leq x \leq t, \\ f(x, t) dx + f(x-t, 0) p_{x-t} dx & & \text{for } x > t, \end{aligned} \quad (1)$$

حيث  $p(x)$  احتمال البقاء على الحياة حتى العمر  $(x, x + dx)$  لشخص فى العمر  $x$  . نفترض  $m(x)$  قوة خصوبة الإناث فى الفترة العمرية  $(x, x + dx)$  وبعدها نحصل على كثافة المواليد الإناث فى الزمن  $t$  . نفترض أن عدد المواليد الإناث فى الزمن  $dt$  إلى  $f(x, t) dx$  من الإناث اللاتى يقع عمرهن



بين الفترة  $(x, x + dx)$  يكون  $f(x, t) m(x) dx dt$  وعليه :

$$B(t) = \int_0^t f(x, t-x) m(x) dx$$

إذا :

$$= \int_0^t b(t-x) P_0(x) m(x) dx + \int_0^t f(x, 0) P_0(x) m(x+t) dx$$

(2)

حيث :

$$B(t) = \int_0^t b(t-x) P_0(x) m(x) dx + g(t)$$

(3)

وبالمثل :

$$G(t) = \int_0^t f(x, 0) P_0(x) m(x+t) dx$$

(4)

هذه هي الدالة التكاملية الأساسية لنموذج شارب ولونكا (sharpe, lotka) التي تصف مجتمع الإناث . المعادلتين (3) و (4) تبيينان بأن المواليد في الزمن  $t$  يمكن حسابهم على أنهم مجموع :

أ. المواليد الإناث لأمهات تمت ولادتهم في الفترة من زمن البداية 0 إلى الزمن  $t$  حافظوا على عمر الأمومة .

ب. المواليد الإناث على قيد الحياة في الزمن 0 .

من السابق يمكن اشتقاق النتائج لمجتمع مغلق حيث معدلات الخصوبة والوفيات غير مستقلة عن الزمن ومستقلة فقط عن العمر . بافتراض أن فترة الإنجاب لدى الإناث تقع بين الأعمار ، عليه فإن  $g(t) = 0$  for  $t \geq \beta$  (3) نستخدم تحويل لابلاس (laplace transforms) لطرفي المعادلة رقم (3) ينتج الآتي :

$$B(r) = b(r) P_0(r) m(r) + g(r)$$

(5)

حيث :

$$B(r) = \int_0^{\infty} e^{-rt} b(t) dt$$

نفرض أن :

$$\emptyset = \int_0^{\infty} e^{-rt} \emptyset(t) dt$$

و :

$$G(r) = \int_0^{\infty} e^{-rt} g(t) dt$$

وينتج من (5) أن :

$$B(r) = \frac{G(r)}{1 - \emptyset(r)}$$

وذكرنا سابقاً بأن الإنجاب يغطي جزء من فترة إنجاب الإناث بين الأعمار ولنعتبر الحالة  $t > \beta$  .

$$B(t) = Q e^{rt}$$

(6)

نعوض المعادلة (6) في المعادلة (3) نحصل على :

$$Qe^{\pi t} = Qe^{\pi t} \int_a^{\beta} e^{-\pi x} P_0(x) m(x) dx$$

وتأخذ معادلة الخواص النمط التالي :

$$\int_a^{\beta} e^{-\pi x} P_0(x) m(x) dx = 1 \quad (7)$$

قدم لوتكا (lotka 1939) النظرية التالية \_ أنظر كول وكيفيتز وبولارد coale, 1968, ( keyfitz 1968, pollard 1973 ) .

نظرية 1 ( أنظر lotka 1939 p. 65 ) .

معادلة الخصائص رقم (7) لها بالضبط جذر حقيقي واحد  $r = r_1$  .

أى جذور تخيلية  $r_i = 2, 3, \dots$  تحدث فى زوج المرافق التخيلي و  $r_1 > \text{real}(r_i)$  .

إذا كانت  $r_i$  تحقق المعادلة رقم (7) فإن الحل العام للمعادلة رقم (3) تأخذ الشكل

التالى :

$$b(t) = \sum_{i=1}^{\infty} Qe^{\pi_i t}$$

(8)

حيث اختيرت  $Q_i$  لتحقق حل المعادلة رقم (3) عندما تكون  $t \leq \beta$  .

2 - المجتمع المستقر :

تبعاً للنظرية رقم 1 السابقة هناك جذر حقيقي واحد لدالة الخصائص (7) وتكون الجزء

الحقيقي لأى جذر آخر لهذه المعادلة لقيمة كبيرة لـ  $t$  فإن الحدود العليا للمعادلة (8) سوف

تهمل مقارنة بالحد الأول لـ  $Q_1 e^{\pi_1 t}$  لـ  $t$  كبيرة .

$$B(t) \approx Q_1 e^{\pi_1 t}$$

(9)

باستخدام المعادلتين (1) و (9) نحصل على المعادلة التالية لـ  $t$  كبيرة .

$$f(x,t) = Q_1 e^{\pi_1(t-x)} p_0(x)$$

(10)

نفرض أن  $c(x,t)$  ترمز إلى نسبة الإناث فى الفئة العمرية  $(x, x + dx)$  فى الزمن  $t$  وعليه

فإن :

$$c(x,t) = \frac{f(x,t)}{\int_c^{\infty} f(u,t) du} = \frac{Q_1 e^{-\pi_1(t-x)} P_0(x)}{Q_1 \int_c^{\infty} e^{-\pi_1(t-u)} P_0(u) du}$$

$$= \frac{e^{-\pi_1 x} p_0(x)}{\int_c^{\infty} e^{-\pi_1 u} P_0(u) du}$$

(11)

ويمكن أن نستنتج بأنه يوجد توزيع عمرى افتراضى مستقر موضح بالمعادلة (11) وهذا التوزيع مستقل عن الزمن ونشير إليه بـ  $c(x)$ . تحت افتراض نموذج الخصوبة والوفيات المحددين بالعمر فإن معدل النمو الثابت للمجتمع المستقر يمكن الحصول عليه بالجذر  $r_1$  لمعادلة الخصائص (7) وفى العادة تعرف فى بالمعدل الحقيقى للزيادة الطبيعية (intrinsic rate of natural increase) والعلاقة التى تحدث فى المجتمع المستقر تنبثق من المعادلة (11).

يعرف معدل الولادة فى الزمن  $t$  فى المجتمع المشاهد كالتالى :

$$B(t) = \frac{B(t)}{\int_c^w f(x,t) dx} = \frac{f(0,t)}{\int_c^w f(x,t) dx} = c(0,t) \quad (12)$$

فى حالة المجتمع المستقر فإن المعادلة السابقة سوف تختزل إلى :

$$C(x) = be^{-rx} P_0(x)$$

ويعرف معدل الولادة فى المجتمع المستقر بمعدل الولادة الحقيقى ويمكن حساب معدل الوفيات الحقيقى من العلاقة التالية :

$$D = b - r \quad (15)$$

ويمكن الحصول على متوسط العمر  $a$  للمجتمع المستقر من العلاقة :

$$A = \int_c^w xC(x) dx = \frac{\int_c^{xe^{-rx}} p_0(x) dx}{\int_c^w e^{-rx} p_0(x) dx} \quad (16)$$

يزداد اجمالى عدد الإناث  $f(t)$  فى المجتمع المستقر أسيا بالمعدل نفسه لعدد المواليد بالنسبة للمعادلة (1) سوف نحصل على :

$$F(t) = \int_c^w b(t-x) p_0(x) dx \quad (17)$$

وكذلك بالنسبة للمعادلتين (13) و (18) سوف نحصل على التالى :

$$F(t) = \int_c^w Qe^{r(t-x)} P_0(x) dx \quad (18)$$

$$Q/b e^{rt} = Y e^{rt} \quad (19)$$

والتي يمكن كتابتها فى الصيغة التالية :

$$Q = Y b$$

$$Y = Q / b \quad (19.1)$$



ويعرف  $Y$  بالمرادف الثابت للمجتمع السكاني المشاهد .

يبين كيفيتز (keyfitz) أهمية المرادف المستقر  $Y$  في أنه مقياس الهيكلية العمرية للمجتمع بالنسبة للولادات مع وجود الخصوبة والوفيات الحاليتين وأشار بوجود قيم عالية لـ  $Y$  نسبة إلى حجم المجتمع والتي تدل على وجود انخفاض في معدل الولادة الحقيقي ، باستخدام الأدوات الرياضية لتحويلات لابلاس ( أنظر 1977 keyfitz, 1973 pollard ) ويمكن توضيح أن معاملات  $Q_i$  في المعادلة (9) تكون على الشكل التالي :

$$Q_i = \frac{\int_0^B e^{-\pi t} G(t) dt}{\int_a^B x e^{-\tau x} p_0(x) m(x) dx} \quad (20)$$

حيث  $G(t)$  معطاة بالمعادلة (4) وخاصة المعامل المتطابق مع الحد الأول في المعادلة (9) والتي تكون على الشكل التالي :

$$Q = \frac{\int_c^B e^{-\pi t} g(t) dt}{\int_a^B x e^{-\tau x} p_0(x) m(x) dx} \quad (21)$$

حيث الثابت  $Q$  هو المرادف الثابت لعدد المواليد . على ضوء المعادلة (7) يمكن اعتبار الدالة  $e^{-\tau x} p_0(x) m(x)$  على أنها دالة الكثافة العمرية للإنجاب في المجتمع السكاني المستقر .

$$A = \int_a^B x e^{-\tau x} p_0(x) m(x) dx \quad (22)$$

التي تبين بأن متوسط العمر عند الولادة في المجتمع السكاني المستقر ينمو بمعدل زيادة

$$V = \int_0^B e^{-\pi t} G(t) dt \quad (23)$$

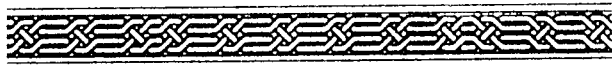
طبيعي  $\tau$  ويعرف بسط المعادلة (22) على أنه :  
والتي تعرف بقيمة إجمالي الولادة في بداية المجتمع السكاني ويمكن اشتقاق هذه القيمة من فكرة أن قيمة الولادات لإناث في العمر  $x$  والذي عرفه كيفيتز ( 1977 keyfitz ) على النحو التالي :

$$V(x) = \int_0^B e^{-\tau(a-x)} p_x(a-x) m(a) da \quad (24)$$

حيث  $m(a) da$  احتمال الحمل لأنثى بين العمر  $a, d(a+da)$  عرفنا قيمة الولادة عند العمر  $x$  وعليه فإن قيمة إجمالي الولادة يمكن تعريفها كالتالي :

$$V(x) = \int_0^B f(x,0) v(x) dx = \int_0^B f(x,0) \int_0^x e^{-\tau t} p_x(t) m(x-t) dt dx \quad (25)$$

باستخدام المعادلة (4) يمكن التحقق من أن المعادلتين (23) و (25) متساويتين ومن تعريف قيمة الولادة فإن هذه المعادلة صحيحة بالنسبة لمجتمع سكاني ثابت مع ثبات الخصوبة والوفيات لأي مجتمع مستقر ومن السهل أن نبين بأن قيمة المعامل  $Q$  في المعادلة (2) يمكن



اشتقاقه من تعريف قيمة الولادة وكذلك من خصائص المجتمع المستقر . بالاستناد إلى المعادلة (10) عندما تكون  $t = 0$  في المجتمع المستقر نحصل على المعادلة التالية :

$$F(x,0) = Qe^{-rx} P_0(x) \quad (26)$$

وباستخدام المعادلة (25) نحصل على :

$$V = Q \int_0^{\beta} e^{-rx} P_0(x) V(x) dx \quad (27)$$

ويمكن كتابة المعادلة (24) مع الأخذ في العلم العلاقة الآتية :

$$P_0(a) = P_0(x) p_x(a-x) \quad a \geq x$$

$$V(x) = \frac{1}{e^{-rx} P_0(x) a} \int_a^{\beta} e^{-ra} P_0(a) m(a) da$$

بالتعويض بالمعادلة (28) في المعادلة (27) نحصل على :

$$V = Q \int_0^{\beta} dx \int_x^{\beta} e^{-ra} P_0(a) m(a) da \quad (28)$$

وبإجراء التكامل بالتجزئة (نعتبر التكامل الداخلي كدالة  $x$ ) تنتج المعادلة التالية :

$$V = Q \int_0^{\beta} e^{-rx} P_0(x) m(x) dx = QA \quad (29)$$

حيث  $A$  هو متوسط العمر لفترة الإنجاب في معادلة المجتمع السكاني (22) وأخيراً نجد قيمة الإنجاب  $V$  و  $Y$  القيمة الثابتة للمجتمع السكاني تحقق العلاقة المتحصل عليها من (19.1) و (29) .

$$V = YbA \quad (30)$$

عرف مفهوم المجتمع السكاني المستقر سابقاً وطبق في تحليل السكان وصيغت قاعدة هذه الطريقة على أساس توزيع العمر المفترض للمجتمع مع ثبات كل من الخصوبة والوفيات وهذه ليست الطريقة الوحيدة المتاحة للتحليل . نسبة الإناث في الفئة العمرية  $(x, x+dx)$  تأخذ الشكل التالي :

$$\frac{F(x,t) dx}{\int_0^{\infty} f(u,t) du} = \frac{p_0 e^{-rx} dx}{\int_0^{\infty} P_0 e^{-ru} du}$$

هذه النسبة مستقلة عن الزمن  $t$  عندما تكون  $t$  كبيرة وعليه يوجد توزيع عمري افتراضى مستقر .

### 3 - حساب المعدل الحقيقي للزيادة الطبيعية :

نستنتج من الاعتبارات السابقة باشتقاق معاملات المجتمع المستقر أن معدل الزيادة الطبيعية مهم جداً وحيث  $r$  معلومة فإنه بالإمكان الحصول على المعاملات الأخرى ولكن المشكلة في حساب الزيادة الحقيقية تتعلق بتحليل صافي دالة الأمومة التي ظهرت في معادلة الخصائص (7) والتي عرفت بالنسبة لمعادلة صافي الأمومة (31) نجد أن العزوم حول الصفر تعرف كالتالي :

$$R_n = \frac{\int_a^b x^n p(x)m(x) dx}{\int_a^b p(x)m(x) dx} \quad n = 1, 2, \dots$$

$$R_n = \frac{\int_a^b x^n \vartheta(x) dx}{\int_a^b p(x)m(x) dx} \quad (32)$$

حيث (32.2)

حيث  $R_0$  معدل الولادة الصافي . بمقارنة الصيغة السابقة مع المعادلة (7) نجد أن المجتمع الساكن بمعدل زيادة طبيعي  $r$  يساوي الصفر ( في المجتمع المستقر صافي معدل الولادة يساوي 1 ) .

بين كيفيتز (1968, keyfitz) أن المجتمع المستقر يتسم بالصيغة التالية :

$$R_0 = e^{rT} \quad (33)$$

حيث  $T$  متوسط طول الجيل ( متوسط الفترة بين الجيلين ) . إذا رمزنا لمتوسط العمر في فترة الولادة في المجتمع المستقر بـ  $^1$  والتباين لنفس العمر بـ  $^2$  نحصل على :

$$\mu = \frac{\int_a^b x P_0(x)m(x) dx}{\int_a^b P_0(x)m(x) dx} = \frac{R_1}{R_0} \quad (34)$$

$$\sigma^2 = \frac{\int_a^b (x - \mu)^2 P_0(x)m(x) dx}{\int_a^b P_0(x)m(x) dx} = \frac{R^2}{R_0} - \mu^2 \quad (35)$$

يمكن استخدام المعاملات أعلاه في حساب معدل الزيادة الطبيعية المفترض ( أنظر بولارد 1973 كوزنسكي 1982 ) . إذا قمنا بقسمة طرفي المعادلة (7) على  $R_0$  نحصل على التالي :

$$\frac{\int_a^{\beta} e^{-rx} p_0(x)m(x)dx}{R_0} = \frac{R_0}{R_0}$$

وبكتابة  $e^{-rx}$  على صورة سلسلة ماكلورن (MacLaurin) تعطى الصيغة التالية :

$$\int_a^{\beta} (1-rx + \dots) \frac{p_0(x)m(x)dx}{R_0} \approx \frac{1}{R_0} \quad (36)$$

نأخذ اللوغاريتم لطرفي المعادلة ونعوض في المعادلات (32.2) و (34) و (35) ينتج :

$$\ln(1-R\mu + R^2 \frac{R_2}{2R_0}) = -\ln(R_0) \quad (37)$$

باستخدام مفكوك  $[Z] < 1$ .

$$\ln(1+Z) = Z - Z^2/2 + Z^3/3 + \dots + (-1)^{n+1} Z^n/n + \dots$$

بإهمال أس  $r$  الذي رتبته أعلى من التربيع نحصل على المعادلة المربعة :

$$\frac{\sigma^2 R^2}{2} - \mu R + \ln R_0 = 0 \quad (38)$$

وبحل هذه المعادلة نحصل على قيمة  $r$ .

$$R = \frac{\mu - \sqrt{\mu^2 - 2\sigma^2 \ln R_0}}{\sigma^2} \quad (39)$$

تعرف هذه الصيغة النهائية بنتيجة لوتكا . اقترح كيفيتز (keyfitz 1977) طريقة تكرارية لحساب معدل الزيادة الطبيعي المفترض ، إذا كان  $X$  العمر المختار وإذا ضربنا طرفي المعادلة (7) بـ  $e$  نحصل على بأخذ اللوغاريتم لطرفي المعادلة (40) وإعادة كتابتها نحصل على الصيغة التالية :

$$\int_a^{\beta} e^{-(x-a)r} p_0(x)m(x)dx = e^{ar} \quad (40)$$

بأخذ اللوغاريتم لطرفي المعادلة (40) وإعادة كتابتها نحصل على الصيغة التالية :

$$r = \frac{1}{a} \ln \left( \int_a^B e^{-(x-a)r} p_0(x) m(x) dx \right) \quad (41)$$

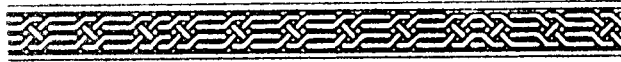
أشار كيفيتز أنه إذا كانت قيمة A قريبة من متوسط عمر الولادة فإن انفراج طريقة التكرار تكون سريعة ولكن من الناحية العملية ليس بالإمكان معرفة متوسط العمر قبل الحصول على قيمة (أنظر المعادلة 22) واقترح كيفيتز أن تكون قيمة A تساوي 27.5 سنة .

#### الخلاصة :

هذه مساهمة متواضعة في مجال التحليل السكاني الرياضي ومن وجهة نظر النماذج الرياضية لتوالد السكان فهناك نوعان من النماذج نموذج ديناميكي والآخر ديموغرافي (سكاني) . تطورت النماذج لكي تقترب من الاعتماد المعقد لهيكلية السكان على المعاملات الديموغرافية ولقد استندت الديموغرافيا في نماذجها على بيولوجيا لوتكا وليزلي وفيشر (lotka, leslie, fisher) ، الذين يعتبرون من رواد الديموغرافيا الرياضية على ديناميكية السلالات . طورت نظرية فيشر لقيمة التوالد Y أصلاً في علم الوراثة وساهم علم الديموغرافيا الرياضية معنوياً في فهم تغير المجتمعات السكانية .

#### المراجع :

1. Colae, A, J (1968), convergence of a human population to a stable form. Journal of the American statistical association, 63, pp. : 395-435.
2. ----- (1972), the growth and structure of human jpopulations : A mathematical investigation. Princeton, N.J: princeton University presses.
3. ----- (1957), A new model of calculating lotka's r, the intrinsic rate of growth in a stable population. Population studies, 11, pp: 92-94 .
4. Keyfitz, N. (1968) introduction to mathematical demograghy, New york : John wiley and sons .
5. Kucznski, R,R. (1982), fertility and rejkproduction, berlin: Adademic- verlag.



6. Lotka, A.J. (1939), A construction to the theory of self reasoning aggregates. The annual of Mathematical statistics, 10, pp. 1-25.
7. Pollard, J.H. (1973), Mathematical models for the growth of human population. Cambridge : cambridge University presses.
8. Sharpe, F.R., and A.J. Lotka (1911), A problem in age distribution. The London, Edinburgh and Dublin Philosophical magazine. 21, pp. 435-438.

### **Abstract :**

The deterministic population model in continuous time :  
The lotka model

Demographic models are formal construction describing the behavioral principles of a population in which various demographic events such as births, deaths, marriages, divorces and migration, Any analysis of process in human population is related with using models. One of the basic functions performed by the models in the analysis of demographic phenomena is to describe and explain the nature relation between the processes and behavior of observed population.

The mathematical mode of population reproduction, are called population model, they are used for describing the process of change in the structure and the size of a population from a dynamic perspective.

In this paper we are introducing a deterministic population model in continuous time, which is the classical lotka model, in which population structure by age, models formulated in this manner are known in the literature as model of population growth.

Deterministic models of population growth exist in two forms, those using a continuous time and those using a discrete time, in this paper we will follow the continuous time. The models are intended to describe the relationships between demographic events; also it deals with models of population structure and growth at a continuous points in time. The aim of this article is to show the result of any modification made to the original model. In a deterministic option, both the population structure and the mechanism that affect those models are assumed to non-linear.

## القضاء والقدر في أساطير اليونان

الطاهر القراضى

كلية الآداب / جامعة السابع من أبريل

مما لاشك فيه أن الخلافة - أو الإمارة - في الدولتين الأموية والعباسية قد أهتمت اهتماماً كبيراً بنقل معارف الأمم الأخرى إلى اللغة العربية ، فقد كان الخلفاء والأمراء يسعون إلى إثراء المكتبة العربية الإسلامية فنقلوا فلسفة الهند وعلومهم كما نقلوا عن اليونان الفلسفة ، والمنطق الصورى ، والمنطق الرياضى ، والشعر ، والطب ، والجغرافيا ، والفلك ، ولكنهم لم يقدموا على ترجمة المسرح اليونانى إلى اللغة العربية . فلماذا ؟

يجيب المؤرخون عن هذا التساؤل بأن المسرح اليونانى مؤسس على أساطير تعج بالآلهة بينما الأديان السماوية كلها توحيدية تنكر تعدد الآلهة ، وخوفاً على العامة من بلبلة أفكارهم وتشويش عقيدتهم ، فإن ولاية الأمر أحجموا عن ترجمة المسرح اليونانى إلى اللغة العربية . صحيح أن المسرح اليونانى كله أساطير ، وصحيح أن الأساطير اليونانية منسوجة ومحكية على فكرة تعدد الآلهة ، فهذا إله حرب ، وهذا إله بحر وعواصف وزوابع ، وهذه إلهة جمال وتلك إلهة الفتن والمنازعات ، وهذه إلهة الخصب والزواج .. الخ .. وصحيح - أيضاً - أن هؤلاء الآلهة والآلهات يشاركون البشر فى كل الصفات باستثناء صفة الموت والفناء للإنسان ميت فإن والإله خالد باق ، وخلاف ذلك فإن الآلهة منها الصادق والكاذب ، ومنها الشريف النبيل ، والخسيس الحقير ، ومنها الخير الرفيع ، والشريير الوضيع ، شأنهم فى ذلك شأن البشر .

وقد يتصارع الآلهة فيما بينهم ويختصمون ، وينحاز بعضهم إلى أحد الآلهة دون الآخر ، كما قد يتصارع البشر مع الآلهة فتتحاز الآلهة إلى فئة من الناس أو بلدة أو دولة دون غيرها .

ويتكاثر الآلهة ، فيولدون ويلدون ولكنهم باقون إذا ماكان التكاثر ناتجاً عن تزواج بين الآلهة والآلهات وأما إذا كان التزاوج بين الآلهة والبشر فإن اللاهوت يختلط بالانسوت فيصبح هناك أنصاف آلهة ولكنهم فانون وليسوا خالدين .

فهذا المفهوم للربوبية والألوهية جعل أوائل المسلمين يعزفون عن ترجمة المسرح اليونانى خوفاً من تسرب شئ من هذه المفاهيم الخاطئة إلى أفكار الموحدين فتختلط عليهم الأمور . وأعتقد أن ماقاله المؤرخون لا غبار عليه مطلقاً ولكننى رأيت أن أضيف إلى ماسبق سبباً آخر جعل أولياء أمور المسلمين الأوائل يهملون - أو ربما يمهلون - ترجمة المسرح اليونانى إلى اللغة العربية ، وهذا السبب هو " القضاء والقدر " ، فما الفرق بين القضاء والقدر فى أساطير اليونان والقضاء والقدر فى العقائد السماوية ؟ يتفق القضاء والقدر فى أساطير اليونان ونظيره فى العقائد السماوية من ناحية ويختلف معه

فى نواح عدة ، فأما وجه الاتفاق بين الاثنين فإنه لا مفر ولا مناص من القضاء والقدر .  
فالقدر لا محالة واقع فى المكان والزمان المحددين سلفاً وبالكيفية المحفوظة فى ظهر الغيب .  
وأما أوجه الاختلاف والافتراق بين العقائد السماوية وأساطير اليونان حول فكرة " القضاء  
والقدر " فأهمها مايلى :

1 - القدر فى العقائد السماوية أمر لا يعلمه إلا الله ، فالإنسان لا يعلم شيئاً من قدره قبل  
وقوعه ولذلك يجب عليه أن يعمل ماتمليه عليه عقيدته وبيئته عما تنهاه عنه ، كما عليه أن  
يُحْكَم ضميره وعقله فيما لانص فيه فإذا حصل بعد ذلك خير فهو لاشك خير من عند الله ،  
وأما إذا حصل ما يظن الإنسان أنه شر فإنه فى حقيقة الأمر خير من عند الله .

وبمعنى آخر فإن القدر أمر متروك كله لله جل شأنه ولا يعرف إلا بعد وقوعه ، فالسعى  
مطلوب من كل إنسان ولكن النتيجة لا يعلمها إلا الله ، ذلك أن كل شىء محكوم بقضاء وقدر  
مقدور من الله تعالى ولا يمكن الهروب منه أو مخالفته .

وأما القدر عند اليونان - فى الأساطير - فإنه معلوم مسبقاً ويعرفه صاحبه عن طريق  
الكهنة والعرافين الذين ترسلهم الآلهة إلى ذوى الشأن لإبلاغهم بمصيرهم ، ولذلك فإن  
المسرح اليونانى يجعل الإنسان يتصرف محاولاً النجاة والهروب مما ينتظره من مستقبل  
مأساوى أليم ولكن فى نهاية الأمر لابد أن يقع القضاء حرفياً دون تغيير أو تحريف .

2 - القضاء والقدر فى العقائد السماوية هو الإرادة الإلهية التى لا تبدل لها . ولا يستطيع أحد  
أن يعلمها مسبقاً لينفادها ، وأما القضاء والقدر فى الأساطير اليونانية فإنه شىء أكبر من  
الآلهة جليلها وحقيرها ، كبيرها وصغيرها ، فكل الآلهة خاضعون للقضاء والقدر وعليهم أن  
ينفذوا ماجاء به القدر ، حيث لا إنس ولا إله - من آلهة اليونان - يستطيع أن يحرك ساكناً  
أمامه ، ومادام القدر أكبر من آلهة اليونان فإنه بطبيعة الحال أكبر من البشر ، فلا هؤلاء ولا  
أولئك قادرون على تغيير القدر أو تبديله أو الهروب من شره ، أو تقريب خيره .  
ونسوق هنا مثالين - أو شاهدين - يوضحان أن القدر فى أساطير اليونان معروف ومعلوم  
قبل وقوعه وهو مع ذلك واقع لا محالة ولا يمكن تبديله أو تغييره .

### أولاً : أوديب الملك<sup>(1)</sup>

كان بمدينة طيبة ملك جليل اسمه لابداك وله ابن اسمه لايبوس ، نزل لايبوس ضيفاً على  
بيلوبس ملك مدينة بيسا الذى أكرمه وأحسن وفادته ، ولكن لايبوس لم يكن وفياً فقابل الحسنة  
بالسيئة وأنكر الجميل الذى أسبغه عليه بيلوبس وذلك بأن اختطف ابنه<sup>(2)</sup> ورجع به إلى مدينة  
طيبة ، ففجع بيلوبس فى ابنه وتضرع إلى السماء داعياً على لايبوس أن يكون هلاكه على يد  
ابنه من صلبه ، ولما كان بيلوبس مظلوماً فإن القدر قبل دعوته وعلى هذا الدعوة أن تتم .  
وبعد أن رجع لايبوس إلى طيبة تزوج من جيوكاستا<sup>(3)</sup> وعاش معها فترة طويلة دون أن  
ينجب أطفالاً ، فالتجأ لايبوس إلى الكهنة والعرافين لاستجلاء السبب ، أوحى الإله أبوللو<sup>(4)</sup>  
إلى كاهنته أن تخبر لايبوس بأن رغبته فى الإنجاب ستتحقق بمولود ذكر ولكن القدر يضم



الهلاك للايوس على يد هذا المولود .

سيطر الخوف والرعب على قلب لايوس ، وأخذ يفكر في طريقة يتجنب بها هذا القدر المفزع فلم يجد بداً من أن يقرر قتل ابنه فور ولادته ، ولم يمض وقت طويل حتى أنجبت جيوكاستا أول مولود لها وكان ذكراً وفق إرادة القدر التي أوحى بها أبوللو إلى كاهنته .  
ففي محاولة للهروب من القدر الغاشم ، أخذ لايوس ابنه وتقب راحتي قدميه وشد كلا منها إلى الأخرى بواسطة سيور جلدية ، وكبل يديه بالأصفاذ ، وأمر أحد عبيده بأن يأخذه إلى إحدى الغابات البعيدة لتأكله الوحوش الضارية .

لم يقم العبد بوصية الملك لايوس ، وحيث إنه أشفق على المولود فلم يسلمه لقمة سائغة للوحوش بل أعطاه إلى أحد عبيد الملك بوليب ملك بيسا آنذاك ، فأخذ العبد الطفل – إلى سيده – الملك بوليب – الذي لم يكن قد رزق أطفالاً من زوجته ميوربا ففرح بوليب وزوجته بهذا الطفل وقررا أن يربياه كما لو كان ابنيهما ، ونظرا لما كان عليه الطفل من تورم في قدميه فلقد سمياه أوديب ( أى : صاحب الأقدام المتورمة ) . وهكذا عاش الطفل ( أوديب ) في أسرة مالكة ظاناً أن الملك بوليب هو أبوه وأن ميوربا هي أمه . وعندما شب أوديب وترعرع شاءت الأقدار أن تكشف له عن مستقبله . نشب صراع بين أوديب وأحد أترابه فعيّره بأنه لقيط وليس ابناً لبوليب وميوربا . اغتأظ أوديب وذهب إلى الكهنة والعرافين لاكتشاف الحقيقة ، جاء الوحي من الإله أبوللو عن طريق كاهنته إلى أوديب بأنه سيقتل أباه ويتزوج أمه وينجب منها أطفالاً تلعنهم الآلهة ويكرههم البشر .

ومثلما فعل لايوس ، حاول أوديب أن يغالط القدر ويهرب منه . قرر الخروج من بيت أبيه بوليب وميوربا لئلا يقتل أباه ويتزوج أمه ، ولكن أنى له – ولأى أحد آخر – أن يفلت من قدره أو يغيّره ؟ فكلما ظن الإنسان أنه ابتعد عن القدر ذراعاً اقترب إليه باعاً . خرج أوديب هائماً على وجهه مفضلاً حياة التشرد والبؤس على حياة القصر الملكي وما به من مأس وأحزان منتظرة ، وبينما كان يسير في طريق ضيق ، كانت تسير في اتجاهه عربة عليها شيخ مسن مهيب ومعه العديد من الحراس والعبيد ، طلب قائد العربة من أوديب أن يتنحى عن الطريق ولكن أوديب لم يأبه له ، فحاول الشيخ المسن أن يضرب أوديب ، ولكن أوديب هو الذى باغت بعصاه ذلك الشيخ فأرداه قتيلاً ، وقتل كل الحراس والعبيد باستثناء واحد استطاع أن يلوذ بالفرار فنجاً من الموت .

فهكذا تحققت إرادة القدر وقتل أوديب أباه لايوس الذى كان متجهاً إلى الإله أبوللو ليطلب منه المساعدة في تخليص طيبة من وطأة المخلوق المخيف ( أبو الهول ) .

استمر أوديب في طريقه حتى وجد نفسه على مشارف مدينة طيبة حيث كان يريض أبو الهول الذى لايشبع أكلاً ولايأكل إلا أبناء البشر ، فكانوا يسعون للخلاص منه بشتى السبل والوسائل ولكن دون جدوى ، وكان القدر قد قرر أنه لا نجاة لطيبة من هول أبى الهول وشره إلا إذا تمكن إنسان من الإجابة عن أحاجيه وألغازه ففي تلك الحالة يصبح لزاماً على أبى الهول أن يغادر طيبة إلى حيث لا رجعة .

عندما انتشر خبر وفاة الملك لايوس ، كان كريونت شقيق الملكة جيوكاستا قد تسلم مؤقتاً زمام أمور المملكة في مدينة طيبة ، وفي هذه الأثناء أعلن الملك المؤقت – كريونت – أن

من يستطيع أن يخلص البلاد من شرور أبي الهول سيصبح ملكا على طيبة .  
عندما اقترب أوديب من مداخل طيبة سألته أبو الهول سؤالاً استطاع أوديب أن يجيب عنه بسهولة ويسر ، وهنا كان على أبي الهول أن يغادر طيبة ويتلاشى فألقى نفسه في عمق البحر من فوق صخرة عالية ، وفرح أهالي طيبة ونصبوا أوديب ملكا عليهم بدلا من الملك المؤقت كريونست ليحل محل الملك المقتول لايوس وما أن أصبح أوديب ملكا حتى تزوج من الملكة جيوكاستا أرملة لايوس ، وهكذا يتحقق جزء آخر من القدر بأن تزوج أوديب من أمه وأنجبت له اثنين من الذكور هما بولينيكس وإيتيوكل ، واثنين من البنات هما أسمينا وأنتيغونا .  
ولما تبين لأوديب أنه قد نفذ إرادة القدر حرفيا بقتله أباه وزواجه من أمه ، دخل إلى القصر ليعرف التفاصيل من زوجته - أمه - جيوكاستا ، ولكنه وجدها قد انتحرت في غرفة نومها شنقا ، فأخذ دبائيس من ثيابها وفقاً بها عينيه لأنه كان يعتقد أن في الموت راحة من العذاب والحزن والأسى ، فحرم نفسه من راحة الموت وأثر أن يعيش محروما من رؤية النور وضيء الكون تكفيرا عن خطاياها .  
هكذا نرى أن مأساة أوديب قدر مقدور وقضاء مسطور فلم يتمكن والده من مغالبة القدر ، كما لم يتمكن هو من مغالطته ، فالقضاء والقدر فوق جميع البشر وفوق ألوهة الأساطير ..

### ثانياً : مقتل آخيل<sup>(5)</sup> بطل الإغريق على يد باريس الطروادي :

آخيل هو ابن الملك فيليوس من الآلهة ثيتس<sup>(6)</sup> . وكانت أمه تعلم قدره وهو أنه لن يعمر طويلاً ولكنه سيموت مشهوراً حيث جرى قدره بأنه سيموت في حرب تنشب بين الطرواد والإغريق .  
وعبثاً حاولت ثيتس أن تجعل ابنها خالداً لا يدركه الموت فأمسكت بكعب قدمه وغمرت جسمه في ماء الخلود ، ولكن فاتها أن القدر واقع ، وأنها لن تجعل ابنها خالداً فالموضع الذي أمسكت به ( قدم ابنها آخيل ) لم يمسه ماء الخلود . فبقى آخيل بشراً فانياً كغيره من البشر وأنصاف الآلهة .  
باريس هو ابن بريام<sup>(7)</sup> ملك طروادة ، فقد كان لبريام وزوجته هيكابا<sup>(8)</sup> عدد من البنين والبنات ومنهم الكهنة والعرافات ومنهم هكتور حامى طروادة وبطل أبطالها الذي لا يقهر .  
كانت هيكابا حاملاً ورأت حلماً مزعجاً فسره العرافون بأنه ستضع طفلاً يكون دمار طروادة على يديه ، وعندما ولد الطفل سلمه ذووه إلى راع اسمه أغيلاي وطلبوا منه أن يضعه في غابة بعيدة حتى يتخلصوا من قدره المشؤوم وسوء طالعه وحتى يحفظوا بلادهم طروادة وأهلها من الدمار .  
ولكن لا نجاة من القدر ، فالطفل لم يمت بل إن دُبة عثرت به وربته ، وبعد فترة وجده الراعى أغيلاي نفسه فأخذه إلى بيته وسماه باريس ورباه كما لو كان واحداً من أبنائه .  
وكان للقدر أن يقع ، فجاء الإله هرمز ابن كبير الآلهة زيوس<sup>(9)</sup> ومعه تفاحة وثلاث آلهات هن أثينا وهيرا وأفروديتا ، وحسب أوامر الإله الأكبر زيوس ، طلب هرمز من باريس أن

يسلم التفاحة لأى منهن ، فأخذت كل واحدة تغريه بشيء وتحاول أن تحببه لها ، فعرضت عليه أثينا النصر فى كل الحروب ، ووعده هيرا بمُلك عريض ، وأما أفروديتا فقد وعدته بأن تزوجه من أجمل فتاة فى الكون وهى هيلين ، قبل باريس عرض أفروديتا وسلمها التفاحة .

تمضى الأيام ويقرب موعد القدر فيتذكر بريام وزوجته هيكايا ابنيهما الذى أمرا بإقصاصه وإيعاده عن طروادة ، فيقرران إقامة حفل ومهرجان ترحما على روحه وإحياء لذكراه ، وقررا أن يمنحا من يفوز فى مباريات المهرجان ومسابقاته أفضل ثور فى قطعان الراعى أغيلاي ، ويشاء القدر أن يكون أفضل ثور موجوداً فى قطعان برعاه باريس ، لم يستطع باريس أن يتنازل عن هذا الثور بل سافر معه إلى طروادة حيث المهرجان والمباريات ، وهناك اشترك فى المسابقات وكان هو الفائز ومن حقه أن يتسلم الجائزة ، ولكن أحد أبناء بريام واسمه ديثوب لم يعجبه أن يفوز أحد الرعاة بالسباق ، فامتشق سيفه وهم بقتله ففر باريس هارباً إلى مقر الإله زيوس ناشداً الأمن والحماية ، وفى هذا المحراب رآته العرافة كاسندرا - ابنة بريام وهيكايا وأخت باريس - فعرفته وعرفت أبويه عليه ، فأخذه إلى القصر الملكى مسرورين ، وتجاهل الأبوان ماذكرتهما به كاسندرا من قدر ابنيهما باريس ، عاش باريس مع أهله وإخوته معزراً مكرماً ولكن إلى حين .

جاءت الآلهة أفروديتا إلى باريس تذكره بأنها وعدته الزواج من هيلين ، وتمت اجراءات السفر إلى اسبارطة حيث تقيم هيلين فى عز ووثام مع زوجها مينالويس - شقيق ملك اليونان آغامنون ، نزل باريس ضيفاً على مينالويس .

وبعد فترة كان على مينالويس أن يسافر فى مهمة فأوصى زوجته أن تكرم ضيفه وترعاه ، وفى غياب مينالويس يتم إغواء هيلين فتنتع بالزواج من باريس وتهرب معه إلى طروادة بصحبة ثروات وأموال طائلة ونفائس لا حصر لها تاركة وراءها زوجها المخلص الوفى - مينالويس - وابنتها الوحيدة هرميون ، وهنا تنتهى سعادة باريس لتبدأ مأساة طروادة .

رجع مينالويس من سفره وعلم بمكيدة باريس وجريمة هيلين ، فأبلغ شقيقه آغامنون بالأمر . وأخذ الاثنان يحرضان الإغريق ويؤلبانهم على غزو طروادة للانتقام من باريس ومعاقبته على فعلته النكراء .

ويقرب موعد قدر أخيل ، فقرر أبطال الإغريق أن يضموا إلى حملتهم البطل الشاب أخيل - تنفيذاً لمشية القدر حيث لن يستطيع الإغريق دخول طروادة إلا بحرب يشترك فيها أخيل - ولن يرجع منها حياً بل سيموت هناك بضربة سهم وهو فى أوج العظمة والعنفوان وعز الشباب .

ولئلا يتحقق القدر ، ولئلا يموت أخيل ، فإن ثيتس - والدة أخيل - تحاول إخفاء ابنها فى قصر من قصور أحد الملوك حتى لا يذهب إلى طروادة وحتى لا يصيبه سهم الموت هناك .

وحيث لا يغنى الحذر عن القدر ، فقد انكشف سر أخيل ووالدته وكان على أخيل أن يتوجه مع الأبطال إلى طروادة .

ولكن من يستطيع أن يقنع أخيل بالذهاب إلى الحرب مع جيش الملك آغامنون الذى اغتصب بتريشا<sup>(10)</sup> " جارية أخيل " ؟ إن أخيل لن يحارب فى صف آغامنون مالم ترجع إليه



جاريته الحبيبة .

وأمام توسل الأبطال والقادة الإغريق ، اقتنع أخيل أن يمنح سلاحه الخاص إلى أعز أصدقائه السبطل بتراكلوس<sup>(11)</sup> ليذهب به إلى طروادة فيظنون أنهم يواجهون أخيل فيساورهم الخوف والهلع وينتصر عليهم الإغريق . ذهب بتراكلوس إلى طروادة مدججا بأسلحة أخيل ، ودخل الحرب وأرهب جيش الطرواد بقوته فقد كان يجندلهم يمينا وشمالا ويقتلهم دون هوادة فأصابهم الرعب وظنوا أنهم أمام البطل أخيل .

وبعد حروب ومبارزات فردية استطاع هيكتور — بطل طروادة — أن يقتل بتراكلوس . وما أن سمع أخيل بمقتل صديقه العزيز بتراكلوس حتى ثارت حفيظته وطلب أن تجهز عربته ليستوجه إلى طروادة لا لنصرة أغاممنون ولكن للانتقام من هيكتور لقتله بتراكلوس الصديق العزيز لأخيل .

ويبدو أن القدر قد وصل إلى نسج آخر خيط لتحقيق إرادته ، فهذا أخيل يتوجه إلى طروادة ويخترق جيوش أغاممنون ويصل إلى صفوف الجيش الطروادي واستطاع بعد جهد وعناء أن يقتل بطل طروادة هيكتور فينتقم لصديقه بتراكلوس .

وفى أثناء الحرب الطروادية الإغريقية كانت الآلهة هيرا تنتقل بين الآلهة وتطلب منهم الوقوف إلى جانب الإغريق ضد طروادة وضد باريس الذي فضل أفروديتا على كل من هيرا وأثينا .

علم باريس بمقتل شقيقه هيكتور فتوجه إلى موقع القتال ، ومع أنه كان قويا إلا أنه لم يكن شجاعا مثل هيكتور وأخيل ولذلك فإنه لم يدخل مبارزات فردية أو حرب الرماح والسيوف وإنما دخل الحرب بالسهام ، وعندما وقعت عينه على أخيل وجه إليه سهمًا صوب صدره ولكن الآلهة بتوجيه من القضاء والقدر غيرت مسار السهم من صدر أخيل إلى كعب قدمه — الذي لم يمسه ماء الخلود — فوقع أخيل ميتا فتحقق القدر بكل جزئياته بالرغم من محاولات الهروب منه .

مما تقدم يتضح لنا أن القدر لا مفر منه وأنه واقع ولا يمكن مغالطته أو تغييره وهذا ماتتص عليه العقائد السماوية كما تؤمن به أساطير اليونان ، فهذا أوديب يحاول والداه الخلاص منه هروبا من القدر ، ويحاول هو الهرب من والديه لئلا يقع القدر ، ولكن أوديب فر من بيت والديه بالتبني ليذهب إلى والديه الحقيقيين فيقتل أباه ويتزوج والدته ويتحقق القدر بخيره وشره .

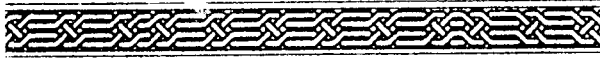
وهذا باريس يقضى عليه القدر بأن يكون نذير شوم لطرودة فيحاول أبواه إقصاءه وإبعاده ولكن القدر لا يبارى ، فاغتصب باريس هيلين وجر طروادة إلى حروب دمرتها وأحرقها رغم محاولات أبويه ورغم مساعدة الآلهة أفروديتا .

وهذا أخيل يحكم عيه القدر بأن يشترك في حرب الإغريق ضد الطرواد ، ويحكم القدر بأن الإغريق لن ينتصروا إلا باشتراك أخيل في الحرب ، فحاولت أمه أن تجعله خالدا فأخفقت ، وحاولت إخفاءه فأخفقت أيضا ، ومع النزاع بين أخيل وأغاممنون كان على أخيل — مؤخرا — أن يتجه إلى طروادة لينتصر جيش الإغريق ويتحقق القدر بموت أخيل وهو شاب صغير رغم كل المحاولات .

ويتبين لنا أيضاً أن القدر في أساطير اليونان ليس شيئاً مجهولاً بل إنه معلوم قبل وقوعه وربما كان هذا سبباً من أسباب عدم ترجمة المسرح اليوناني إلى اللغة العربية إبان الدولتين الأموية والعباسية .

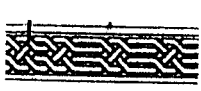
#### الهوامش

- 1 - حسب مسرحية أوديب الملك للكاتب المسرحي سوفوكليس .
- 2 - اسمه خيرسيب .
- 3 - ابنة مينوكيوس ، وهناك من يكتبها بوكاستا .
- 4 - أبوللو هناك من يكتبه أبولون أو افيلون .
- 5 - حسب مسرحية الإلياذة لهوميروس ، أخيل هناك من يكتبه آخيلوس أو أكيلوس .
- 6 - هناك من يترجمها فتيدا .
- 7 - بريام في بعض المصادر فريام .
- 8 - هيكابا هناك من يكتبها إيكابا .
- 9 - زيوس هو كبير آلهة اليونان وهناك من يكتبه زفس .
- 10 - بتريشا قد تكتب بريسا أو بريسيا أو برسيدا .
- 11 - بتراكلوس هناك من يكتبه فطراقل أو طكرافلوس .



مجلة قارئون بين  
العلمية  
العلمية





«كشف الموضوعي الهجائي»  
مجلة قاريونس العلمية  
1988 - 1997

إعداد  
أبو سنان خليفة الأثرم  
قسم الإعداد الفني  
المكتبة المركزية - جامعة قاريونس

## المحتويات

215 - 211	.....	المقدمة
262 - 216	.....	الكشاف الموضوعي الهجائي
270 - 263	.....	كشاف عناوين المقالات
275 - 271	.....	كشاف أسماء كتاب المقالات والمراجعين والمترجمين



## المقدمة

### إرشادات حول التنظيم والاستخدام :-

يغطي هذا الكشاف عشر سنوات من حياة " مجلة قاريونس العلمية " ، ويشتمل على مداخل (192) مقالا باللغة العربية، نشرت في (23) عددا من أعداد المجلة في هذه الفترة. فهذا الكشاف هو سرد مفهرس لمقالات وأعمال نشرت في المجلة في الفترة ما بين سنة 1988 و 1997 ، تتناول مختلف فروع الاداب والعلوم الإنسانية الى جانب العلوم البحتة والتطبيقية.

أعد هذا الكشاف كفهرس للمواضيع، إذ أن الباحثين الذين يستخدمون هذا النوع من المواد معنيين بمقالات حول موضوع ما، أكثر منهم بمقالات لفرد معين. وقد تم تحديد الموضوعات وفقا لرؤوس موضوعات لفظية مخصصة ومقننة، وقد اعتمد في تحديد رؤوس الموضوعات على : " قائمة رؤوس الموضوعات العربية / اعداد ابراهيم أحمد الخازندار . - ط 3 و : " قائمة رؤوس الموضوعات العربية الكبرى / اعداد شعبان عبد العزيز خليفة و محمد عوض العاندي . - ط 2 ، مع تعديلات طفيفة في بعض الموضوعات الغير متوفرة بهاتين القائمتين تمشيا مع موضوع وطبيعة المادة المجمعة وكما وردت في المجلة.

وقد اعتمد في توزيع مواد هذا الكشاف على الترتيب الهجائي الموضوعي، كما نسقت المواد تحت موضوعاتها حسب الترتيب الهجائي لاسم كاتب المقال، ثم حسب الترتيب الهجائي لعنوان المقال في حالة وجود أكثر من مقال لكاتب واحد تحت نفس الموضوع. ويوضع المقال تحت واحد أو أكثر من رؤوس الموضوعات، وقد يوزع تحت عدة رؤوس، ويظهر المقال كاملا تحت كل منهما.

### أهداف الكشاف :

الهدف الأساسي هو أن يصبح هذا الكشاف أداة بحث ضرورية تساعد الباحثين على متابعة ما نشر في " مجلة قاريونس العلمية " من مقالات وأبحاث علمية ودراسات ومحاضرات في مجالات اهتمامهم وتخصصهم، بأسرع وقت وأقل جهد، بقصد الإلمام بها أو الوقوف على بحوث الغير أو الاختيار منها.

كما أن التجميع الموضوعي للمقالات والبحوث والدراسات المنشورة في المجلة سوف يفسح المجال للمقارنة بينها بقصد تقييم مدى اكتمال التغطية في معالجة أي موضوع من جانب أقلام متعددة، كما يقدم المادة اللازمة لدراسات تحليلية متنوعة حول اتجاهات الكتابة والبحث في مجالات الدراسات العربية.

### حدود التغطية :

- 1- الحدود الموضوعية : يغطي هذا الكشاف المقالات والبحوث والدراسات المتصلة بمختلف حقول الثقافة والعلوم والتاريخ والاداب.
- 2- الحدود اللغوية : يغطي هذا الكشاف المقالات والبحوث والدراسات المنشورة باللغة العربية أو المترجمة إليها.
- 3- الحدود الزمنية : يغطي هذا الكشاف المقالات والمراجعات والمترجمات التي صدرت

في "مجلة قاريونس العلمية" خلال الفترة من "1988 إلى 1997".  
 4- الحدود المكانية : من الطبيعي أن تكون التغطية لجميع المقالات والبحوث والدراسات التي نشرت في المجلة التي تصدر عن جامعة قاريونس - بنغازي .

#### المصادر الببليوجرافية :

حيث أنه لم يسبق وجود أي كشاف لمجلة قاريونس العلمية، لذا أعتد في جمع مواد هذا الكشاف على عملية تكثيف جميع أعداد المجلة مباشرة.

#### التنظيم الموضوعي لمحتويات الكشاف :

- أ - عناصر الوصف الببليوجرافي : أتبع قواعد التقنين الدولي للوصف الببليوجرافي في إعداد مواد هذا الكشاف، حيث يضم كل مدخل البيانات الببليوجرافية التالية عن المقال أو البحث أو الدراسة قدر المستطاع :
- 1- رقم المدخل وهو عبارة عن رقم مسلسل لكل مقال حسب تسلسله تحت الترتيب الهجائي للموضوعات.
  - 2- أسم كاتب المقال أو البحث، أو أسماء الكتاب إذا كانوا أكثر من واحد، وكما وردت في المجلة.
  - 3- عنوان المقال كاملاً بما في ذلك البيانات الأخرى للعنوان.
  - 4- السنة ويرمز لها بالحرف " س "
  - 5- رقم العدد الذي ظهر فيه المقال ويرمز له بالحرف " ع "
  - 6- تاريخ الصدور، وتذكر السنة فقط لعدم وجود تاريخ اليوم والشهر أو الفصل في المجلة.
  - 7- أرقام الصفحات التي يشغلها المقال ويرمز لها بالرمز " ص ص "

وتجدر الإشارة إلى أنه تم صرف النظر عن التفصيلات المادية الأخرى مثل الرسوم التوضيحية، كذلك الملاحظات الخاصة بوجود ببليوجرافيا أو جداول أو خلاصات بلغة غير لغة المقال إذا كان المقال يشتمل عليها.

ب - المداخل : سيرد ترتيب المواد المكشفة في متن هذا العمل على نحو موضوعي، وستكون المواضيع مرتبة هجائياً، مثلاً : آلات التصوير، الابتكار، الأبجدية العربية ... الخ. أما ترتيب المداخل تحت مواضيعها فسيكون هجائياً وفق الأسماء الأولى لكتاب المقالات، وستعتمد الصيغة المباشرة أي غير المقلووبة من الأسماء العربية، أما الأسماء الأجنبية فتعتمد اللقب أو أسم العائلة أولاً، ويتبعه باقي الأسماء للشخص.

وبالنسبة للكتاب الذين تعددت إسهاماتهم في موضوع معين، فترتب المواد المكشفة التي أسهموا بها، هجائياً طبقاً للعنوان تحت أسمائهم ودون تكرار ذكر اسم الكاتب كمدخل، ويكتفى بالإشارة إلى ذلك بشرطة طويلة ( — ) وقد يتباين دور الكاتب في تقديم المادة المكشفة بين التأليف والمراجعة والترجمة، لذا أدخلت المقالات المكشفة باسم كاتب

المقال، ثم عنوان المقال، ثم بيانات الصدور والصفحات التي يشغلها المقال. وأدخلت مراجعات الكتب باسم الشخص الذي أعد المراجعة، مع الإشارة إلى دوره بكلمة (مراجع) بعد اسمه للدلالة على نوع اسهامه، ثم عنوان الكتاب الذي روجع ثم مؤلفه، وبيانات الصدور والصفحات. كما أدخلت المترجمات باسم الشخص الذي قام بالترجمة، مع الإشارة إلى دوره بكلمة (مترجم) بعد اسمه، ثم عنوان المقال الذي ترجم ثم مؤلفه، وبيانات الصدور والصفحات.

ج - الترقيم المستخدم : استخدمت علامات الترقيم المعروفة لإبراز وتوضيح عناصر الوصف البيبليوجرافي للمواد المكشفة، ومن أهم علامات الترقيم المستخدمة في هذا الكشف العلامات التالية:-

- الفاصلة ( ، ) للفصل بين أسماء الكتاب الذين اشتركوا في عمل واحد.  
 في مداخل الأسماء غير العربية للفصل بين اسم الشهرة أو اللقب وبقية الاسم  
 للفصل بين جزئي رأس الموضوع المقلوب. مثال : الاجتماع ، علم.  
 النقطة ( . ) بعد الاختصارات، وفي نهاية التوريق.  
 الشارحة ( : ) للفصل بين العنوان الفعلي والبيانات الأخرى للعنوان.  
 للفصل بين السنة ورقم العدد.  
 النقطة والشرطة ( . - ) للفصل بين عنوان المقال وبيانات الصدور.  
 للفصل بين بيانات الصدور والصفحات التي يتضمنها المقال.  
 الشرطة المائلة ( / ) للدلالة على بيانات المسؤولية بعد العنوان في المراجعات والمترجمات.  
 الشرطة ( — ) بين أول صفحة وآخر صفحة يتضمنها المقال.  
 للفصل بين جزئي رأس الموضوع الذي يشتمل على تقسيمات شكلية أو وجهيه أو جغرافية أو زمنية.  
 الأقواس ( ) لحصر نوع الإسهامات بعد اسم المراجع والمترجم.  
 لحصر تاريخ إصدار العدد من المجلة.  
 في رأس الموضوع المنتهى بشارحة توضيحية بين قوسين. مثلاً:  
 العقوبات ( فقه إسلامي )  
 المعقوفتان [ ] للدلالة على أن البيانات مأخوذة من غير المصدر الرئيسي.

د - الرموز والمختصرات : اعتمدت في هذا الكشف الرموز والمختصرات التالية:-  
 ج . = جزء .  
 ص . = من صفحة إلى صفحة .  
 س . = السنة .  
 ع . = العدد .

هـ - قواعد الترتيب الهجائي لمواد الكشاف : اتبعت القواعد التالية في ترتيب رؤوس الموضوعات وأسماء الكتاب وعاوين المقالات :-



- 1- الترتيب يسير تبعا للترتيب الهجائي التام، واعتبار الوحدة فى الترتيب هى الكلمة، أى على أساس كلمة .. كلمة، ثم حرف .. حرف.
- 2- أداة التعريف ( أل ) لم تحتسب فى الترتيب إذا وردت فى بداية رأس الموضوع أو أسم الكاتب أو عنوان المقال، مع بقائها رسما. وتحتسب فى الترتيب إذا وردت فى أى موضع آخر، كما تحتسب فى الترتيب إذا كانت من أصل الكلمة.
- 3- الألف الممدودة ( آ ) تعتبر ألفين ( أ أ ) وتسبق الألف المهموزة. مثلا : الآلات، آلة، أبعاد، الابتكار. الهمزة على ألف ( أ ) تعتبر ألفا وتسبق الألف العادية فى الترتيب. مثلا : تأريخ و تاريخ.
- 4- التاء المربوطة ( ة ) أيا كان موقعها تعتبر هاء ( هـ ) وتسبقها التاء المفتوحة ( ت ) فى الترتيب.
- 5- اعتبار الحرف المشدد حرفا واحدا، إلا فى حالة وجود كلمة أخرى بنفس الحروف غير مشددة، فالكلمة ذات الحروف المشددة تأتي بعد الكلمة ذات الحروف الغير مشددة.
- 6- الأسماء المركبة تعتبر فى الترتيب الهجائي اسما واحدا. مثلا : بدر الدين، علاء الدين.
- 7- احتساب الأسماء العربية مثل أبو، ابن فى الترتيب. مثلا : أبو القاسم، ابن ولاد.
- 8- احتساب واو العطف وحروف الجر فى الترتيب.
- 9- فى الترتيب الهجائي تم صرف النظر عن علامات الضبط التى قد ترد كجزء من العنوان وهى الفواصل والنقط وعلامات التعجب والاستفهام ... الخ.
- 10- رتبت رؤوس الموضوعات التى تشتمل على تقسيمات تاريخية أو زمنية تبعا للترتيب الزمنى. مثلا :

الشعر العربى - تاريخ ونقد - العصر الجاهلى.

الشعر العربى - تاريخ ونقد - العصر الفاطمى.

الشعر العربى - تاريخ ونقد - العصر الأيوبرى.

و - نظام الإحالات : أستخدم نوعان من الإحالات وهما :-

إحالة انظر : وقد استخدمت فى الحالات التالية :-

للإحالة من رأس موضوع غير مستخدم إلى آخر مستخدم. مثلا :

الأحوال الجوية أنظر الأرصاد الجوية.

للإحالة من الصيغة المباشرة إلى الصيغة المقلوبة لرأس الموضوع مثلا :

علم الاجتماع التربوى أنظر الاجتماع التربوى، علم.

و بلاغة القرآن أنظر القرآن بلاغة.

للإحالة من الصيغة القديمة لبعض المصطلحات المتخصصة إلى المصطلحات

البديلة الجديدة. مثلا:

البطنقديمات أنظر الجاستروبودا.

إحالة أنظر أيضا :

للإحالة من رأس موضوع معين إلى رأس موضوع آخر متصل به. مثلا :

الإدارة العامة      أنظر أيضا      ليبيا - الإدارة العامة.  
للإحالة من المصطلح الأشمل إلى المصطلحات التابعة. مثلا :  
الإدارة العامة      أنظر أيضا      الإدارة المحلية.

ز - الوسائل الأسترجاعية : يشتمل هذا العمل بعد القائمة الموضوعية للمواد المكشوفة على ملحقان مستقلان، عبارة عن كشاف هجائي بعناوين المقالات، وآخر هجائي بأسماء كتّاب المقالات والمراجعين والمترجمين، مع ذكر أرقام مداخل المواد بعد العناوين وأسماء الكتاب.

ومع الأهمية الكبيرة لهذه الدورية العلمية التي تصدر عن " جامعة قارونوس " كوعاء رئيسي للمقالات والبحوث والدارسات، فإنها لا تحصى بالانتشار المطلوب نظرا لمحدودية توزيعها واقتصاره على الإهداء والتبادل. لذا كان لزاما إيجاد أداة ضبط ببلوجرافي تسهم في الإعلام عن هذه الدورية أولا ، ومن ثم ضبط محتوياتها، وتيسير سبل استرجاعها عند الحاجة، وجعل أمر استخدامها ميسورا أمام الباحثين ، وكذلك التعريف بالإنتاج العلمي والفكري في الجامعة.

بقيت كلمتان في هذا التقديم : أولاهما كلمة شكر لكل من أفدت بجهودهم في إعداد هذا الكشاف، ولكل صاحب فضل في تهيئة الظروف المناسبة لإنجازه ، أخص بالذكر الدكتور " الهادي أبو لقة " رئيس تحرير المجلة ، فقد كان لنصيحته ولتشجيعه وإصراره على إعداد هذا الكشاف أكبر الأثر في إتمام هذا العمل. وأقدم الشكر للأخت " غالية البزار " لجهودها في توفير جميع إعداد المجلة المطلوب تكثيفها، ولرحابة صدرها في الرد على الاستفسارات التي قد تكون مملة في بعض الأحيان. وأقدم الشكر كذلك لابنتي " ابتسام " لعنايتها بالإخراج والطباعة اللتان يشكلان جزءا لا يتجزأ من خطة التكثيف نفسها. أما ثانيهما فكلما اعتذار أضعها بين يدي المستفيد عما يمكن أن يلحقه من قصور في هذا الجهد.

وبعد .. إن هذه المحاولة ما هي إلا خطوة على الطريق ... ولست ادعى أنني قد بلغت ما أريد. وكل ما أرجوه أن أكون قد وفقت في تحقيق الأهداف التي قصدت إليها من هذا العمل، وإن يسد هذا الكشاف حاجة من حاجات المثقف العربي، وإن يملأ بعض الفراغ الذي تعانيه المكتبة العربية في هذا النوع من الدراسات.

داعيا المولى تعالى أن ينفع به ، وإن يجزيينا عنه جزاء العاملين وهو نعم المولى ونعم النصير .

أبو شناف خليفة الأثرم

2000 /1/1

## الكشاف الموضوعي الهجائي

### آلات التصوير

### آلات التصوير السينمائي

1- محمود ابراقن.

آلة التصوير: دراسة تقنية وفلسفية . - س 9 : ع 3 ، 4 (1996) . - ص 41 - 62.

### الابتكار

2- عزمى أحمد ضمرة.

إستقراء أهم المعايير التي تساعد المدرس ليكون مقياسا مناسباً لإبتكارية التلاميذ . -  
س 4 : ع 1 ، 2 (1991) . - ص 177 - 220.

### الأبجدية العربية

3- ونيس مفتاح القماطي.

الضاد العربية بين القديم والحديث. - س 2 : ع 3 (1989) . - ص 76-83.

### ابن دراج، أحمد بن محمد بن العاصي بن دراج القسطلی 347-421 هـ

4- جمعة عطية حسين المحفوظي (مترجم )

حياة الشاعر والكاتب الأندلسي ابن دراج القسطلی ومؤلفاته : إسبيرس 1933 : المجلد

الخامس عشر / ريجي بلاشير . - س 7 : ع 3 ، 4 (1994) . - ص 9 - 32.

5- عبد الرحمن عطية.

إستلهام التراث فى شعر ابن دراج القسطلی. - س 2 : ع 4 (1989)

. - ص 121 - 180.

### الاتصال عبر الأقمار الصناعية

6- السيد أحمد مصطفى عمر.

الأقمار الصناعية: دراسة نظرية وتطبيقية على عينة من الجمهور الليبي . - س 8 : ع 1،

2 (1995) . - ص 165 - 207.

### الإجتماع ، علم

7- صالح على الزين.

أفاق علم الإجتماع ومستقبله . - س 2 : ع 2 (1989) . - ص 7 - 24.

### الإجتماع التربوى ، علم

- 8- عمر التومى الشيبانى.  
دور التربية فى وقاية الأحداث من الانحراف فى الوطن العربى .- س 4 : ع 3 ، 4  
(1991) . - ص ص . 99 - 133.

### الاجتماع التربوى ، علم

- 9- عمر التومى الشيبانى.  
دور التعليم فى تأكيد الأصالة الثقافية الأفريقية . - س 5 : ع 1 ، 2 (1992)  
. - ص ص . 9 - 42 .
- 10- دور التعليم فى تحقيق وتدعيم وحدة المغرب العربى الكبير . - س 2 : ع 2  
(1989) . - ص ص . 33 - 56 .
- 11- محمد عيسى السمان.  
الطفل الكفيف : كيف نراه ؟ وكيف يرانا ؟ . - س 6 : ع 3 ، 4 (1993) . - ص ص .  
. 265 - 231

### الأحكام الشرعية

- 12- عبد السلام محمد الشريف العالم.  
القواعد الفقهية والقضايا الطبية المعاصرة . - س 10 : ع 3 ، 4 (1997)  
. - ص ص . 9 - 28 .

### الأحوال الجوية أنظر الأرصاد الجوية

#### إحياء التراث العربى

- 13- مصطفى يعقوب عبد النبى.  
التعليق على النص فى التراث العلمى ... الكيفية والضرورة . - س 10 : ع 1 ، 2  
(1997) . - ص ص . 75 - 105 .

### الإختبارات النفسية

#### الإختبارات والقياسات التعليمية

- 14- عامر حسن ياسر ، على مهدى كاظم.  
إتجاهات طلبة كلية التربية / المريج نحو مهنة التدريس : قضايا سايكومترية ومنهجية . -  
س 10 : ع 3 ، 4 (1997) . - ص ص . 153 - 182 .
- 15- عبد الحميد سعيد حسن.  
علاقة القلق و الاكتئاب ببعض المتغيرات لدى طلبة الجامعة : ملخص دراسة . - س 6 :  
ع 3 ، 4 (1993) . - ص ص . 193 - 230 .

### الإختبارات والقياسات التعليمية - الطرق الإحصائية

- 16- بويان، كشاب شندرا . ، محمد نور الزمان ، ياسمينة أبوزيد الفقيه.



الإختلافات فى الأداء أو التحصيل العلمى لطلبة جامعة قاريونس حسب الكليات . - س 6 :  
ع 1 ، 2 (1993) . - ص ص . 225 - 242 .

#### إختزان وإسترجاع المعلومات

17- يونس عزيز .

الأقراص المكثفة أمل الشعوب للحاق بثورة المعلومات . - س 5 : ع 1 ، 2 (1992) . -  
ص ص . 65 - 43 .

#### الأخطاء اللغوية

18- الطاهر القراضى .

قطوف لغوية . - س 10 : ع 1 ، 2 (1997) . - ص ص . 157 - 151 .

#### الإدارة - فلسفة ونظريات

19- أحمد على عرفه ، سمىة إبراهيم شلى .

الفلسفات المبدئية لسد الفراغ فى النظرية الإدارية ( فى العلاقة بخصائص جماعة العمل  
والثقة كمتغيرات وسيطة لتحسين الرضا و الأنتاجية والرفاهية ) : نموذج مقترح . - س 8 :  
ع 1 ، 2 (1995) . - ص ص . 265 - 209 .

#### الإدارة التعليمية

20- عبد الكريم محمود القاسم .

تدريب الأطر التربوية فى ضوء الفكر التربوى المعاصر . - س 7 : ع 1 ، 2 (1994)  
ص ص . 152 - 129 .

21- عبد الله بالقاسم العرفى .

دور العلاقات الإنسانية فى رفع الكفاية الإنتاجية التعليمية . - س 3 : ع 3 (1990) . -  
ص ص . 160 - 145 .

#### إدارة الحكومية أنظر الإدارة العامة

#### الإدارة العامة

#### أنظر أيضا

#### ليبيا - الإدارة العامة

22- مصطفى عبد الله خشم .

نظام الخطط التدريبية العامة : النظرية والتطبيق . - س 5 : ع 3 ، 4 (1992) . -  
ص ص . 162-141 .

#### الإدارة المحلية - ليبيا



23- محمد زاهي المغربي.

التغيرات الهيكلية وأثرها على وضع وتنفيذ السياسات العامة في ليبيا. - س6 : ع 1 ، 2  
(1993) . - ص ص . 209 - 223.

### الأدب - تاريخ ونقد

24- الطاهر خليفة القراضى.

التأثير والتأثر بين غفران المعري ، وتوابع ابن شهيد ، وفردوس ملتون ، وكوميديا دانتي  
س9 : ع 1 ، 2 (1996) . - ص ص . 91 - 102.

### الأراضى الليبية - المظاهر الأمنية

25- عوض الحداد.

أثر إعتبارات الأمن القومي على إستعمالات الأرض : دراسة فى مظهر الارض الأمنى  
الليبي . - س10 : ع 1 ، 2 (1997) . - ص ص . 129 - 149.

### الإرشاد الزراعى

26- عباس عبد المحسن الخفاجى.

— دراسة إتجاهات الطلبة لواقع تدريس العلوم الإرشادية الإقتصادية بجامعة عمر  
المختار للعلوم الزراعية ببلدية الجبل الأخضر : دراسة تحليلية . - س1 :  
ع 1 (1988) . - ص ص . 7 - 23.

27- عباس عبد المحسن الخفاجى ، فاضل أحمد على.

العلاقة بين التعليم والإرشاد الزراعى فى منطقة الجبل الأخضر بالجمهورية العظمى :  
دراسة تحليلية . - س2 : ع 3 (1989) . - ص ص . 7 - 21.

28- عباس عبد المحسن الخفاجى.

نظرة على واقع التنمية الإرشادية وأبعادها ونقل التقنية ببلدية الجبل الأخضر فى الجمهورية  
العظمى . - س5 : ع 1 ، 2 (1992) . - ص ص . 163 - 180.

### الإرشاد النفسى

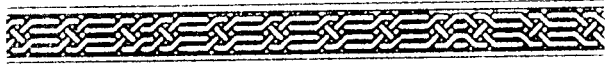
29- أحمد محمد بوى.

إتجاهات عينية من طلبة وطالبات بعض المعاهد العليا والكليات الجامعية نحو بعض القضايا  
التربوية والنفسية والاجتماعية . - س3 : ع 1 (1990) . - ص ص . 151 - 195.

30- عبد الحميد سعيد حسن.

دراسة مقارنة بين الطلبة المتفوقين والطلبة المتأخرين دراسيا فى عادات الإستذكار  
وإتجاهاته فى المرحلة الجامعية : ملخص دراسة . - س7 : ع 1 ، 2 (1994)  
. - ص ص . 51 - 90.

### الأرصاء الجوية - الطرق الإحصائية



- 31- أمحمد عياد مقيلى.  
تحليل سلاسل التطرفات المناخية بمحطة أرصاد طرابلس لإستخدامها في التخطيط والإدارة البيئية . - س6 : ع 1 ، 2 (1993) . - ص ص 9 - 42.
- الأساطير الفارسية
- 32- الطاهر خليفة القراضى.  
العرب فى شاهنامه الفردوسى . - س8 : ع 3 ، 4 (1995) . - ص ص 193 - 204.
- الإستثمار الصناعى - ليبيا
- 33- خالد وهيب الراوى.  
واقع الإستثمار الصناعى الخاص وسياساته المستقبلية فى الجماهيرية العظمى . - س7 : ع 1 ، 2 (1994) . - ص ص 195 - 248.
- الإستدلال البرهانى
- 34- قحطان الزبيدى.  
البرهان الرياضى . - س5 : ع 3 ، 4 (1992) . - ص ص 33 - 49.
- الإستشعار عن بعد
- 35- صالح حسين الطيطى.  
نظام المراقبة المتكاملة وحماية نوعية المياه من التلوث عن طريق الإستشعار عن بعد . - س9 : ع 3 ، 4 (1996) . - ص ص 153 - 174.
- الإستنتاج (رياضيات)
- 36- قحطان الزبيدى.  
البرهان الرياضى . - س5 : ع 3 ، 4 (1992) . - ص ص 33 - 49.
- الأسرة الريفية
- 37 - محبوب عطية الفاندى .  
دور الأسرة الريفية فى إنجاح برامج التنمية الاجتماعية : تجربة الجماهيرية العظمى . - س9 : ع 3 ، 4 (1996) . - ص ص 175 - 196 .
- الاسلام ، نظام الحكم فى  
الاسلام ، النظام السياسى فى
- 38- توفيق البيوزكى.  
الخلافة فى النظم العربية الاسلامية . - س3 : ع 1 (1990) . - ص ص 123 - 150.
- الاسلام وحقوق الإنسان

- 39- عبد المنعم محمد داود.  
الحقوق والحريات الدولية فى الشريعة الاسلامية . - س8 : ع 1 ، 2 (1995) . -  
ص ص . 35 - 71.

#### الاسلام والخدمة الإجتماعية

- 40- عبد السلام محمد الشريف.  
المبادئ الإنسانية والأخلاقية للعمل التطوعى . - س2: ع1 (1989) . - ص ص . 97 - 120.

#### الاسلام والطب

- 41- عبد السلام محمد الشريف العالم.  
القواعد الفقهية والقضايا الطبية المعاصرة . - س10 : ع 3 ، 4 (1997) . -  
ص ص . 9 - 28.

#### الأسماء فى الاسلام

#### الأسماء والكنى والألقاب فى القرآن الأسماء والكنى والألقاب والأنساب فى الحديث

- 42- فؤاد أبو الهيجاء.  
أثر الاسلام على أسماء الأعلام . - س7 : ع 1 ، 2 (1994) . - ص ص . 21 - 49.

#### الأسمدة الفوسفاتية - تجارب معملية

- 43- محمد صفوت شمس ، خليل محمود طيبل ، نورى موسى مؤمن.  
تفاعل الأسمدة الفوسفاتية فى بعض الترب اللببية . - س3 : ع 1 (1990) . -  
ص ص . 51 - 69.

#### أشعة جاما - التأثير الفسيولوجى

#### أشعة جاما - النشاط الاشعاعى

- 44- صبحى كمال حسون ، رشا عبد الفتاح المنصورى.  
دراسة تأثير أشعة جاما على بعض الخصائص الفيزيائية لمادة كربوكسى ميثيل سليلولوز  
واطئة للزوجة. - س10 : ع 1 ، 2 (1997) . - ص ص . 159 - 181.

#### الأصوات اللغوية

- 45- خالد جمعة.  
أسس المقارنة اللغوية والتنميط اللغوى. - س5: ع1، 2 (1992) . - ص ص . 109-131.

- 46- مراجع عبد القادر الطلحى.  
المقطع الصوتى : بناؤه ، أنواعه ، أجزاءه ، حدوده . - س10 : ع 1 ، 2 (1997) . -  
ص ص . 221 - 263.

- 47- ونيس مفتاح القماطى.  
الضاد العربية بين القديم والحديث. - س 2 : ع 3 (1989) . - ص ص . 76-83.

#### الأطفال - تشغيل

48- مفيدة خالد الزقوزى.

عمالة الأطفال فى المجتمع الليبي. - س10 : ع 1 ، 2 (1997). - ص ص. 31 - 74.

#### الأطفال - رعاية

49- عبد السلام بشير الدوبى.

الطفولة والحرمان : المفهوم ، الخصائص والأسباب . - س2 : ع 3 (1989) .  
 . - ص ص . 44 - 53.

50- مفيدة خالد الزقوزى.

عمالة الأطفال فى المجتمع الليبي. - س10 : ع 1 ، 2 (1997). - ص ص. 31 - 74.

#### الأطفال - علم النفس

#### الأطفال - العناية الصحية

51- جاسب فالج الربيعى.

الصحة العقلية والنفسية للطفل وأثرها على مختلف أنماط السلوك. - س6 : ع 1 ، 2  
 (1993) . - ص ص . 101 - 117.

#### الأطفال المكفوفون - علم النفس

52 - محمد عيسى السمان.

الطفل الكفيف : كيف نراه ؟ وكيف يرانا ؟ . - س 6 : ع 3 ، 4 (1993) . -  
 ص ص . 231 - 265 .

#### الأعداد فى اللهجة البربرية

53- على فهمى خشيم.

العروبية وأسماء الأعداد (البربرية) . - س2 : ع 4 (1989) . - ص ص . 52 - 65.

#### الأعشاب الطبية أنظر النباتات الطبية

#### الأغنام - الأمراض الطفيلية - ليبيا

54- نهاد ولى عزيز الخالدى.

دراسة بعض الطفيليات الداخلية فى الأغنام فى منطقة الجبل الأخضر فى ليبيا . - س9 :  
 ع 3 ، 4 (1996) . - ص ص . 99 - 114.

#### الأفلام السينمائية العلمية

55- محمود إبراقن.

الفيلم العلمى : دراسة تقنية وتاريخية وتصنيفية . - س8 : ع 3 ، 4 (1995) . - ص  
 ص. 131 - 151.

#### الاكتئاب النفسى - بحوث

56- عبد الحميد سعيد حسن.

علاقة القلق و الاكتئاب ببعض المتغيرات لدى طلبة الجامعة : ملخص دراسة . - س 6 :  
ع 3 ، 4 (1993) . - ص ص . 193 - 230 .

#### الأقمار الصناعية - بحوث

57- السيد أحمد مصطفى عمر.

الأقمار الصناعية : دراسة نظرية وتطبيقية على عينة من الجمهور الليبي. - س 8 : ع 1 ، 2  
(1995) . - ص ص . 165 - 207 .

#### الالتزام الطبى ، مصادر الالتزامات

58- عبد القادر محمد شهاب.

الالتزام الطبى : تعريفه ، خصائصه ، مصادرهِ ، أنواعهِ ، طبيعته . - س 7 : ع 1 ، 2  
(1994) . - ص ص . 91 - 128 .

#### الأمن المائى - ليبيا

59- ابريك بوخسيم ، سعد القزيرى.

نحو استراتيجية الأمن المائى فى ليبيا . - س 4 : ع 1 ، 2 (1991) . - ص ص . 9 - 42 .

#### الانتاج الزراعى - تسويق

60- ماهر النقيب.

أثر التجارة الخارجية على حصة الفرد من التمور فى الأقطار العربية . - س 2 : ع 4  
(1989) . - ص ص . 84 - 104 .

61- أثر التسويق فى التنمية الاقتصادية . - س 3 : ع 2 (1990) . - ص ص . 73 - 87 .

#### إنتاجية العمل

62- أحمد على عرفه ، سمىة إبراهيم شلبى.

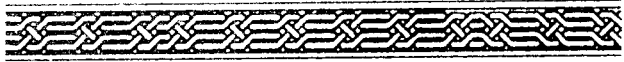
الفلسفات المبدئية لسد الفراغ فى النظرية الإدارية ( فى العلاقة بخصائص جماعة العمل  
والثقة كمتغيرات وسيطة لتحسين الرضا و الإنتاجية والرفاهية ) : نموذج مقترح . - س 8 :  
ع 1 ، 2 (1995) . - ص ص . 209 - 265 .

63- خالد الراوى.

أثر تخطيط الصيانة على العملية الانتاجية فى القطاع الحكومى بالجمهورية : حالة دراسية.  
- س 7 : ع 3 ، 4 (1994) . - ص ص . 151 - 175 .

64- خالد وهيب الراوى.

الكفاءة الانتاجية ومعوقاتها فى صناعات القطاع العام بالجمهورية العظمى . - س 9 : ع 1 ،  
2 (1996) . - ص ص . 189 - 217 .



- 65- محمود محمد المنصوري.  
إنتاجية الأداء : مفهومها، أساليب قياسها ، وسبل دعمها . - س5 : ع 3 ، 4 (1992) . -  
ص ص 13-32.

#### الانترنت (شكات الحاسبات)

- 66- أحمد محمد القلال.  
الانترنت : تطوره واستخدامه . - س9 : ع 1 ، 2 (1996) . - ص ص 9 - 28.

#### إنحراف الأحداث أنظر جناح الأحداث الأندلس ، خروج العرب من - أسباب

- 67- عبد الله أحمد خليل اسماعيل.  
الذكرى المئوية الخامسة لخروج العرب من الأندلس (1492 - 1992م) والوضع العربى  
الراهن : دروس وعبر . - س10 : ع 3 ، 4 (1997) . - ص ص 109 - 140.

#### الانفجار السكاني

- 68- الهادى أبولقمة.  
الانفجار السكاني .. هل من مفر؟ . - س8 : ع 1 ، 2 (1995) . - ص ص 95 - 117.

#### البيابليون

- 69- عدنان حميد طه.  
التصدى البابلى للغزو الحيثى . - س8 : ع 3 ، 4 (1995) . - ص ص 153 - 160.

#### البحوث الاجتماعية

- 70- السيد أحمد مصطفى عمر.  
التجربة فى بحوث العلوم الاجتماعية : الواقع والمحاذير . - س5 : ع 1 ، 2 (1992) . -  
ص ص 133 - 161.

#### البيهييات الرياضية

- 71- قحطان الزبيدى.  
الطريقة البيهية فى الرياضيات . - س2 : ع 2 (1989) . - ص ص 139 - 162.

#### البرمجة (رياضيات)

#### البرمجة الخطية (حاسبات الكترونية)

- 72- كرم فارس شرف الدين ، عبد الحفيظ الفيتورى.  
طرق البرمجة الرياضية واستخدامها فى اقتصاديات التغذية الكهربائية للمؤسسات  
الصناعية. - س7 : ع 3 ، 4 (1994) . - ص ص 105 - 123.

## البطنقديات انظر الجاستروبودا

### البلاغة العربية

- 73- نوزاد حسن أحمد.  
السياق الأسلوبى وأثره فى استبدال وجوه العطف فى القرآن الكريم . - س 8 : ع 3 ، 4  
(1995) . - ص ص . 47 - 72.
- البلاغة العربية - البيان
- 74- محمد كريم الكواز .  
دلالة البيان القرآنى . - س 10 : ع 1 ، 2 (1997) . - ص ص . 107 - 127 .
- البلاغة العربية - المعانى
- 75- أمين صالح العمصى.  
بحث فى اللغة بين وضوح الدلالة وغموض الرمز . - س 4 : ع 3 ، 4 (1991) . - ص  
ص . 149 - 168.
- 76- عبد القادر رحيم الهيتى.  
كلمة " بعض " فى القرآن الكريم : ورودها ، أحوالها ، معانيها . - س 5 : ع 1 ، 2  
(1992) . - ص ص . 67 - 87.
- 77- نوزاد حسن أحمد.  
دلالات التحويل الموضوعى فى أسلوب القرآن الكريم . - س 6 : ع 3 ، 4 (1993) . -  
ص ص . 35 - 69.

### بلاغة القرآن أنظر القرآن ، بلاغة

### البلمرات - خصائص فيزيائية وكيميائية

- 78- صبحى كمال حسون ، رشا عبد الفتاح المنصورى.  
دراسة تأثير أشعة جاما على بعض الخصائص الفيزيائية لمادة كربوكسى ميثيل سليلولوز  
واطئة للزوجة . - س 10 : ع 1 ، 2 (1997) . - ص ص . 159 - 181.

### البيئة والتنمية

- 79- عوض يوسف الحداد ، أبو القاسم اشتوى (مترجم)  
الأبعاد المتعددة للتنمية المستدامة / مايكل رد كليفـت . - س 8 : ع 1 ، 2 (1995) . -  
ص ص . 143 - 163.

### التأخر الدراسى

- 80- عمر التومى الشيبانى.  
ضعف التحصيل المدرسى فى التعليم العام فى الجماهيرية بين التشخيص والعلاج . -  
س 2 : ع 1 (1989) . - ص ص . 51 - 96.

### التاريخ

### التاريخ - مصادر

### التاريخ الشفهى



- 81- ميلاد المقرحى.  
الرواية الشفهية والمصادر المدونة في كتابة التاريخ : الجزء الأول . - س: 2 : ع 4  
(1989) . - ص ص . 105 - 120 .  
82- الرواية الشفهية والمصادر المدونة في كتابة التاريخ : الجزء الثاني . - س: 3 : ع 2  
(1990) . - ص ص . 154 - 174 .

#### التاريخ من الفلسفة

- 83- ميلاد أ. المقرحى.  
آراء ونظريات في فلسفة التاريخ. - س: 9 : ع 1 ، 2 (1996). - ص ص. 139 - 157 .  
84- أرنولد توينبى والتفسير الحضارى للتاريخ . - س: 2 : ع 3 (1989) . -  
ص ص . 36 - 43 .

#### تخطيط مياه البحر النظر مياه البحر ، إزالة ملوحة

#### التخطيط الأقليمي

- 85- عواطف الأمين محمد.  
مخططات مدينة الزاوية في سطور . - س: 10 : ع 1 ، 2 (1997). - ص ص. 9 - 29 .

#### التخطيط التربوي

- 86- وفيق حلمى الأغا.  
تخطيط البرامج والمشروعات التربوية: تخطيط مشروع لمحو الأمية. - س: 9 : ع 3 ، 4  
(1996) . - ص ص . 9 - 40 .  
87- التخطيط للتعليم العالى فى ضوء احتياجات المستقبل. - س: 8 : ع 1 ، 2 (1995) . -  
ص ص . 9 - 33 .

#### تخطيط المدن - العالم العربى

- 88- محمد شهاب أحمد.  
الخصوصية وأثرها فى هيكلة النسيج العمرانى للمدينة العربية . - س: 4 : ع 1 ، 2  
(1991) . - ص ص . 75 - 113 .

#### تخطيط المدن - ليبيا

- 89- عواطف الأمين محمد.  
مخططات مدينة الزاوية فى سطور . - س: 10 : ع 1 ، 2 (1997). - ص ص. 9 - 29 .

#### التخمير غير البهوانى للمخلفات

- 90- على حمزة.  
معالجة المخلفات البشرية والحيوانية والنباتية وتخفيض مخاطرها على صحة المجتمع  
باستخدام هواضم الطاقة الحيوية . - س: 3 : ع 2 (1990) . - ص ص . 47 - 71 .

#### التدريس (مهنة)





91- عزمى احمد ضمرة.  
إستقراء أهم المعايير التى تساعد المدرس ليكون مقياسا مناسباً لإبتكارية التلاميذ . -  
س 4 : ع 1 ، 2 (1991) . - ص ص 177 - 220 .

92- فؤاد حسين أبو الهيجاء.  
المعلم وأثره فى طلابه . - س 8 : ع 3 ، 4 (1995) . - ص ص 205 - 224 .

#### التدريس (مهنة) - مقاييس الاتجاهات

94/ 1 - عامر حسن ياسر ، على مهدى كاظم.  
إتجاهات طلبة كلية التربية / المرج نحو مهنة التدريس: قضايا سايكومترية ومنهجية.-  
س 10 : ع 3 ، 4 (1997) . - ص ص 153 - 182 .

#### التدفئة بالطاقة الشمسية - تصميم

93- على حمزة ، أحمد القلاى.  
الحسابات التصميمية والاقتصادية لنظام تدفئة البيوت الزراعية بالطاقة الشمسية باستخدام  
الحاسوب . - س 5 : ع 1 ، 2 (1992) . - ص ص 89 - 108 .

#### التدوين التاريخى أنظر التاريخ

#### التراث العلمى - تحقيق

94- مصطفى يعقوب عبد النبى.  
التعليق على النص فى التراث العلمى ... الكيفية والضرورة . - س 10 : ع 1 ، 2  
(1997) . - ص ص 75 - 105 .

#### التربة - الاحتواء على الفوسفور

#### التربة - تجارب معملية

95- محمد صفوت شمس ، خليل محمود طيبل ، نورى موسى مؤمن.  
تفاعل الأسمدة الفوسفاتية فى بعض الترب اللبية . - س 3 : ع 1 (1990) . -  
ص ص 51 - 69 .

#### الترجمة - نقد

96- علاء الدين أحمد حسين.  
معايير تقييم الترجمة . - س 6 : ع 1 ، 2 (1993) . - ص ص 119 - 137 .

#### الترجمة العربية

97- ونيس عبد القادر الشركسى.  
التعريب والمصطلح العلمى . - س 6 : ع 3 ، 4 (1993) . - ص ص 125 - 146 .

التسويق

98- ماهر النقيب.

أثر التسويق فى التنمية الاقتصادية . - س 3 : ع 2 (1990) . - ص ص . 73 - 87 .

التصوير — أجهزة

التصوير التليفزيونى

التصوير السينمائى

99- محمود ابراقن.

آلة التصوير: دراسة تقنية وفلسفية. - س 9: ع 3 ، 4 (1996) . - ص ص . 41 - 62 .

التعاون الزراعى

100- محمد توفيق عبد الله.

دراسة مقارنة لنظام تمويل زراعى ملائم مع نظام التمويل فى المصرف الزراعى

بالمجاهيرية العربية الليبية الشعبية الاشتراكية العظمى. - س 3: ع 1 (1990). -

ص ص 31-50 .

التعريب      أنظر      الترجمة

التعليم — أغراضه وأهدافه

101- عمر التومى الشيبانى.

دور التربية فى وقاية الأحداث من الإنحراف فى الوطن العربى . - س 4 : ع 3 ، 4

(1991) . - ص ص . 99 - 133 .

102- دور التعليم فى تأكيد الأصالة الثقافية الأفريقية . - س 5 : ع 1 ، 2 (1992)

. - ص ص . 9 - 42 .

103- دور التعليم فى تحقيق وتدعيم وحدة المغرب العربى الكبير . - س 2 : ع 2

(1989) . - ص ص . 33 - 56 .

التعليم التقنى      أنظر      التعليم الصناعى

التعليم الثانوى — ليبيا

104- عباس عبد المحسن الخفاجى ، حميد على مفتاح ، محمد حسن المرتضى.

اتجاهات التعليم الثانوى بالمجاهيرية الليبية : دراسة ميدانية ببلدية الجبل الأخضر . -

س 3 : ع 3 (1990) . - ص ص . 161 - 190 .

التعليم الجامعى — العالم العربى

105- فيصل مفتاح شلوف ، إبراهيم كرسنى محمد.

آراء حول أزمة التعليم الجامعى فى الوطن العربى . - س 3 : ع 3 (1990) . -

ص ص 49-83 .

التعليم الجامعى — ليبيا

- 106- محبوب عطية الفاندى ، على محمد إبراهيم.  
التعليم الجامعى والعالى وتحديات المستقبل فى الجماهيرية العظمى: نظرة تحليلية ونقدية. -  
س 10 : ع 3 ، 4 (1997) . - ص ص . 183 - 212.

#### التعليم الزراعى - ليبيا

- 107- عباس عبد المحسن الخفاجى.  
دراسة اتجاهات الطلبة لواقع تدريس العلوم الإرشادية الإقتصادية بجامعة عمر المختار  
للعلوم الزراعية ببلدية الجبل الأخضر: دراسة تحليلية . - س 1 : ع 1  
(1988) . - ص ص . 7 - 23.
- 108- عباس عبد المحسن الخفاجى ، فاضل أحمد على.  
العلاقة بين التعليم والإرشاد الزراعى فى منطقة الجبل الأخضر بالجماهيرية العظمى:  
دراسة تحليلية . - س 2 : ع 3 (1989) . - ص ص . 7 - 21.

#### التعليم الصناعى - الجوانب الاجتماعية - ليبيا

#### التعليم الصناعى - الجوانب الاقتصادية - ليبيا

- 109- محبوب عطية الفاندى ، حميد على مفتاح.  
المعوقات الاقتصادية والاجتماعية للتعليم التقنى والمهنى بالجماهيرية العظمى . -  
س 2 : ع 1 (1989) . - ص ص . 167 - 180.

#### التعليم الصناعى - ليبيا

- 110- محبوب عطية الفاندى.  
أثر التعليم التقنى والمهنى على توزيع القوى العاملة وسياسة الاستخدام بالجماهيرية  
العظمى . - س 1 : ع 1 (1988) . - ص ص . 24 - 38.

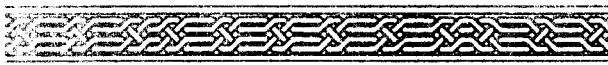
#### التعليم العالى - العالم العربى

- 111- فيصل مفتاح شلوف ، إبراهيم حرسنى محمد.  
آراء حول أزمة التعليم الجامعى فى الوطن العربى. - س 3 : ع 3 (1990) . -  
ص ص . 49 - 83.

#### التعليم العالى - ليبيا

- 112- محبوب عطية الفاندى ، على محمد إبراهيم.  
التعليم الجامعى والعالى وتحديات المستقبل فى الجماهيرية العظمى: نظرة تحليلية ونقدية. -  
س 10 : ع 3 ، 4 (1997) . - ص ص . 183 - 212.

- 113- وفيق الأغا.  
التخطيط للتعليم العالى فى ضوء احتياجات المستقبل . - س 8 : ع 1 ، 2 (1995) . -  
ص ص . 9 - 33.



### التعليم العام - ليبيا

- 114- عمر التومي الشيباني.  
ضعف التحصيل المدرسي في التعليم العام في الجماهيرية بين التشخيص والعلاج . -  
س2 : ع 1 (1989) . - ص ص . 51 - 96 .

### التعليم المهني - الجوانب الاجتماعية - ليبيا

### التعليم المهني - الجوانب الاقتصادية - ليبيا

- 115- محجوب عطية الفاندي ، حميد علي مفتاح.  
المعوقات الاقتصادية والاجتماعية للتعليم التقني والمهني بالجماهيرية العظمى . -  
س2 : ع 1 (1989) . - ص ص . 167 - 180 .

### التعليم المهني - ليبيا

- 116- محجوب عطية الفاندي.  
أثر التعليم التقني والمهني على توزيع القوى العاملة وسياسة الاستخدام بالجماهيرية  
العظمى . - س1 : ع 1 (1988) . - ص ص . 24 - 38 .

### التعليم الهندسي - برامج

- 117- ناجية محمد السيد ، أحمد محمد شمش.  
التعليم والتطوير الهندسي المستمر . - س2 : ع 2 (1989) . - ص ص . 57 - 69 .

### التغير الاجتماعي

- 118- صبحي محمد قنوص.  
التمية والتصنيع في بلدان العالم الثالث . - س1 : ع 1 (1988) . - ص ص . 79 - 92 .

### التكنولوجيا - الجوانب الاجتماعية

- 119- عباس عبد المحسن الخفاجي.  
نظرة على واقع التنمية الإرشادية وأبعادها ونقل التقنية ببلدية الجبل الأخضر في  
الجماهيرية العظمى . - س5 : ع 1 ، 2 (1992) . - ص ص . 163 - 180 .

### التكنولوجيا - خدمات المعلومات

- 120- يونس عزيز .  
الأقراص المكتفة أمل الشعوب للحاق بثورة المعلومات . - س5 : ع 1 ، 2 (1992) . -  
ص ص . 43 - 65 .

121- — تطور خدمات المعلومات . — س6 : ع 3 ، 4 (1993) . — ص ص 181 - 192.

### التكيف الاجتماعي

- 122- محبوب عطية الفاندى.  
تكيف البدو فى مشاريع الاستيطان الزراعى بالجمهورية العظمى : دراسة اجتماعية واقتصادية ميدانية مقارنة لبعض برامج توطين البدو فى المشروعات الزراعية بسبها والكفرة والجبلى الأخصر بالجمهورية العظمى. — س4 : ع 3 ، 4 (1991) . — ص ص 75 - 97.
- 123- — توطين البدو فى بعض المشروعات الزراعية كنموذج لبرامج التنمية بالمجتمع اللىبى . — س5 : ع 3 ، 4 (1992) . — ص ص 203 - 226.

### تلوث البيئة

- 124- أحمد علوان محمد المذحجى.  
تلوث مدينة المرج بالملوثات الصلبة من وجهة نظر المعلمين : أسبابها ، أنواعها ، الحلول المناسبة لها. — س8 : ع 3 ، 4 (1995) . — ص ص 91 - 113.
- 125- صالح حسين الطيطى.  
التلوث المائى وأشكاله الشاملة. — س9 : ع 1 ، 2 (1996) . — ص ص 159 - 187.
- 126- عاطف عليان.  
تلوث الهواء الجوى . — س2 : ع 3 (1989) . — ص ص 30 - 35.

تلوث المياه	أنظر	المياه	— تلوث
تلوث الهواء	أنظر	الهواء	— تلوث

### التنبؤات الجوية — الطرق الاحصائية

- 127- أمحمد عياد مقللى.  
تحليل سلاسل التطرفات المناخية بمحطة أرصاد طرابلس لإستخدامها فى التخطيط والإدارة البيئية . — س6 : ع 1 ، 2 (1993) . — ص ص 9 - 42.

### التنشئة السياسية

- 128- أمال سليمان محمود العبيدى.  
التنشئة السياسية للمرأة العربية أثر المناهج الدراسية : دراسة لتحليل مضمون كتب القراءة . — س10 : ع 3 ، 4 (1997) . — ص ص 29 - 62.

### التنظيم — نظريات

- 129- ناجى محمد عبد الرازق.  
القرآن والتنظيم الادارى . — س2 : ع 3 (1989) . — ص ص 84 - 99.

### التنمية الاقتصادية



- 130- عوض يوسف الحداد ، أبو القاسم اشتيوي (مترجم)  
الأبعاد المتعددة للتنمية المستدامة / مايكل رد كليفت . - س 8 : ع 1 ، 2 (1995) . -  
ص ص . 143 - 163 .  
131- ماهر النقيب.  
أثر التسويق في التنمية الاقتصادية . - س 3 : ع 2 (1990) . - ص ص . 73 - 87 .  
التوجيه الإداري  
132- - ناجي محمد عبد الرازق.  
القرآن والتوجيه الإداري . - س 3 : ع 3 (1990) . - ص ص . 9 - 47 .  
التوجيه التربوي  
133- أحمد محمد بوي.  
إتجاهات عينية من طلبة وطالبات بعض المعاهد العليا والكليات الجامعية نحو بعض  
القضايا التربوية والنفسية والإجتماعية . - س 3 : ع 1 (1990) . - ص ص . 151 - 195 .  
134- عبد الحميد سعيد حسن.  
دراسة مقارنة بين الطلبة المتفوقين والطلبة المتأخرين دراسيا في عادات الإستذكار  
وإتجاهاته في المرحلة الجامعية : ملخص دراسة . - س 7 : ع 1 ، 2 (1994) . -  
ص ص . 51 - 90 .

#### التوجيه النفسي أنظر الارشاد النفسي

#### تونس - تاريخ - العصر الاسلامي

- 135- ممدوح حسين.  
جربة والهجمات الصليبية على أفريقية في النصف الأول من القرن الثاني عشر . -  
س 8 : ع 1 ، 2 (1995) . - ص ص . 119 - 142 .  
الجاستروبودا - فسيولوجيا - تجارب  
136- ناير، اثشوتان . ، عبد الله ابراهيم محمد ، البشير أحمد الجطلاوي.  
الاختبار الاحيائي لكثلة جسم البزاقة . - س 4 : ع 1 ، 2 (1991) . - ص ص . 43 - 50 .

#### الجامعات والكليات - مبانى - تصميم

- 137- محمد شهاب أحمد.  
الاستخدام الكفو للفضاءات التعليمية وتوظيفه في إمكانية تحويل المباني الجامعية لاستيعاب  
التغير عبر الزمن . - س 4 : ع 3 ، 4 (1991) . - ص ص . 9 - 32 .

#### الجزيرة العربية أنظر شبه الجزيرة العربية

### جغرافيا الحضار

- 138- منصور محمد الباور.  
القاعدة الاقتصادية للمراكز الحضرية الصغيرة : أمثلة من مدن الواحات الليبية .  
س 1 : ع 1 (1988) . ص ص . 39 - 51 .  
139- القاعدة الاقتصادية لمدينة غدامس . س 2 : ع 1 (1989) . ص ص . 7 - 32 .

### الجغرافيا العسكرية

- 140- عوض الحداد.  
أثر إعتبارات الأمن القومي على إستعمالات الأرض : دراسة في مظهر الأرض الأمني الليبي . س 10 : ع 1 ، 2 (1997) . ص ص . 129 - 149 .

### جناح الأحداث - وقاية وعلاج

- 141- عمر التومي الشيباني.  
دور التربية في وقاية الأحداث من الإنحراف في الوطن العربي . س 4 : ع 3 ، 4 (1991) . ص ص . 99 - 133 .  
142- محجوب عطية الفاندي.  
دور الأسرة في الحد من ظاهرة إنحراف الأحداث . س 3 : ع 4 (1990) . ص ص . 175 - 193 .

### الجهاز الهضمي - الأمراض الطفيلية

- 143- نهاد ولي عزيز الخالدي.  
دراسة ميدانية عن طفيليات القناة الهضمية في الانسان في مدينة البيضاء / ليبيا . س 9 : ع 1 ، 2 (1996) . ص ص . 29 - 47 .

### الجيولوجيا البنائية - خرائط - تحليل

#### الجيومورفولوجيا

- 144- فتحى أحمد الهرام ، محمد مجدى تراب.  
التطور الجيومورفولوجي لبعض أودية الجبل الأخضر باستخدام أسلوب التحليل المورفومتري . س 3 : ع 4 (1990) . ص ص . 35 - 66 .

### الحاسبات الالكترونية - فيروسات

- 145- وفيق حلمى الأغا.  
فيروس الكمبيوتر . س 6 : ع 3 ، 4 (1993) . ص ص . 95 - 106 .

### الحروب الصليبية في تونس

- 146- ممدوح حسين.  
جربة والهجمات الصليبية على أفريقية في النصف الأول من القرن الثانى عشر .

س8 : ع 1 ، 2 (1995) . - ص ص 119 - 142 .

### الحشرات ناقلة الأمراض - فسيولوجيا - تجارب

- 147- ثابت عبد المنعم الدركرزلى ، إياد عبد الغنى ياسين.  
تأثير المضاد الحيوى الأمبسلين وفيتامين ب على ضربات قلب الصرصر الأمريكى . -  
س7 : ع 1 ، 2 (1994) . - ص ص 153 - 165 .

### حقوق الانسان

- 148- عبد المنعم محمد داود.  
الحقوق والحريات الدولية فى الشريعة الاسلامية . - س8 : ع 1 ، 2 (1995) . -  
ص ص 35 - 71 .

### حماية البيئة

- 149- صالح حسين الطيطى.  
نظام المراقبة المتكاملة وحماية نوعية المياه من التلوث عن طريق الإستشعار عن بعد . -  
س9 : ع 3 ، 4 (1996) . - ص ص 153 - 174 .

### حماية البيئة - تعليم وتدريب

- 150- أكرم حسن الحلاق ، سعد محمد الزليتنى.  
الوعى البيئى لدى تلاميذ الشق الأول من مرحلة التعليم الأساسى بمدينة بنغازى : دراسة  
ميدانية . - س9 : ع 1 ، 2 (1996) . - ص ص 103 - 137 .

### حماية البيئة - قوانين وتشريعات

- 151- عبد القادر محمد شهاب.  
قانون حماية البيئة كوسيلة من الوسائل القانونية المباشرة لتحقيق الأمن الصناعى والسلامة . -  
س5 : ع 3 ، 4 (1992) . - ص ص 75 - 120 .

### حوض البحر الأبيض المتوسط - جغرافيا

- 152- محمد إبراهيم حسن.  
إقليم حوض البحر المتوسط : مهد لتطور الفكر الجغرافى وميدان للتغيير الجغرافى . -  
س3 : ع 2 (1990) . - ص ص 175 - 199 .

### خدمات المعلومات

- 153- يونس عزيز.  
تطور خدمات المعلومات . - س6 : ع 3 ، 4 (1993) . - ص ص 181 - 192 .  
154- مهنة المكتبات والمعلومات فى مجتمع متجدد . - س5 : ع 3 ، 4 (1992) . -  
ص ص 51 - 73 .

### الخدمة المكتبية



155- أحمد محمد القلال.

دراسة تحليلية لرواد المكتبة المركزية. - س3 : ع 1 (1990) . - ص ص . 17 - 30.

### الخلافة

156- توفيق اليوزبكي.

الخلافة في النظم العربية الإسلامية. - س3: ع 1 (1990) . - ص ص . 123 - 150.

### الخيال في الأدب

157- يحي وهيب الجبوري.

الخيال والفروسية في المؤلفات العربية . - س7 : ع 3 ، 4 (1994) . - ص ص . 77 - 104.

### الدفاع عن المتهم ( إجراءات جنائية )

158- موسى مسعود أرحومة.

حدود الاستعانة بمحام خلال الاجراءات السابقة على المحاكمة في ضوء أحكام القانون الليبي والمقارن . - س10 : ع 1 ، 2 (1997) . - ص ص . 183 - 219.

### دول اتحاد المغرب العربي - القروض الأجنبية

159- مصطفى عبد الله أبو القاسم خسيم.

مآزق المديونية الخارجية لدول اتحاد المغرب العربي : دراسة مقارنة . - س4 : ع 3 ، 4 (1991) . - ص ص . 33 - 59.

### الدول العربية أنظر العالم العربي الدول النامية - الأحوال الاجتماعية الدول النامية - التنمية الاجتماعية

160- صبحي محمد فنوص.

التنمية والتصنيع في بلدان العالم الثالث. - س1 : ع 1 (1988) . - ص ص . 79 - 92.

### الدول النامية - القروض الأجنبية

161- محمد عزيز.

الأبعاد الاقتصادية لمديونية بعض الدول العربية والأفريقية ومناقشة الحلول المقترحة . - س2 : ع 2 (1989) . - ص ص . 82 - 87.

### الدية - قوانين وتشريعات

162- مصطفى مصباح دبارة.

تعليق على قانون القصاص والدية وما يثيره من مشاكل في التطبيق . - س10 : ع 3 ، 4 (1997) . - ص ص . 213 - 277.



### الديون الخارجية

- 163- محمد عزيز .  
الأبعاد الاقتصادية لمديونية بعض الدول العربية والأفريقية ومناقشة الحلول المقترحة . -  
س 2 : ع 2 (1989) . - ص ص 82 - 87 .  
164- مصطفى عبد الله أبو القاسم خشيم .  
مأزق المديونية الخارجية لدول اتحاد المغرب العربي: دراسة مقارنة. - س 4 : ع 3 ،  
4 (1991) . - ص ص 33 - 59 .

### الرخويات ، تأثير المبيدات على - تجارب

- 165- ناير ، اتشوتان . ، عبد الله ابراهيم محمد ، البشير أحمد الجطلاوى .  
الاختبار الاحيائي لكتلة جسم البزاقة. - س 4: ع 1 ، 2 (1991) . - ص ص 43 - 50 .  
الرخويات الرنوية - خصائص بيولوجية - الطرق الاحصائية  
الرخويات الرنوية - ليبيا  
166- بويهان ، ك. ش. ، ناير ، ج. أ. ، عبد الله ابراهيم محمد .  
تحليل العلاقة بين الطول والوزن للرخويات الرنوية المنتشرة بالشريط الساحلي  
الشرقي للجماهيرية . - س 6 : ع 3 ، 4 (1993) . - ص ص 81 - 93 .

### رعاية الطفل أنظر الأطفال - رعاية

### الرقابة الادارية

- 167- ناجي محمد عبد الرازق .  
القرآن والرقابة الادارية . - س 3 : ع 4 (1990) . - ص ص 139 - 174 .  
الرمزية فى الأدب العربى  
168- أمين ضالح العمصى .  
بحث فى اللغة بين وضوح الدلالة وغموض الرمز . - س 4 : ع 3 ، 4 (1991) . -  
ص ص 149 - 168 .

### الرموز الرياضية

- 169- قحطان الزبيدى .  
نشوء النظام الرمزى الرياضى وتطوره . - س 6 : ع 3 ، 4 (1993) . -  
ص ص 71 - 79 .

### الزراعة - اقتصاديات - العالم العربى

- 170- ماهر النقيب .  
أثر التجارة الخارجية على حصة الفرد من التمور فى الأقطار العربية . - س 2 : ع 4  
(1989) . - ص ص 84 - 104 .

الزراعة - اقتصاديات - ليبيا

171- ابريك عبد العزيز أبو خشم .  
تنمية الموارد البشرية في سبيل حماية البيئة والتقدم الاقتصادي : نموذج التنمية الزراعية  
في لسا . - س 8 : ع 3 ، 4 (1995) . - ص ص 161 - 191 .

الزراعة - تاريخ - مصر

172- سعيد صالح خليل .  
الزراعة في مصر : استنادا الى أوراق البردى العربية. - س 7 : ع 3 ، 4 (1994) . -  
ص ص 125 - 149 .  
الزراعة - تمويل - ليبيا

173- محمد توفيق عبد الله.  
دراسة مقارنة لنظام تمويل زراعي ملائم مع نظام التمويل في المصرف الزراعي  
بالجمهورية العربية الليبية الشعبية الاشتراكية العظمى . - س 3 : ع 1 (1990) . -  
ص ص 31 - 50 .

الزراعة - توطين - ليبيا

174- محجوب عطية الفاندي.  
تكيف البدو في مشاريع الاستيطان الزراعي بالجمهورية العظمى : دراسة اجتماعية  
واقصادية ميدانية مقارنة لبعض برامج توطين البدو في المشروعات الزراعية بسبها  
والكفرة والجبل الأخضر بالجمهورية العظمى . - س 4 : ع 3 ، 4 (1991) . -  
ص ص 75 - 97 .

175- توطين البدو في بعض المشروعات الزراعية كنموذج لبرامج التنمية بالمجتمع  
الليبي . - س 5 : ع 3 ، 4 (1992) . - ص ص 203 - 226 .

الزراعة - طرق التدريس

176- عباس عبدالمحسن الخفاجي  
دراسة اتجاهات الطلبة لواقع تدريس العلوم الإرشادية الاقتصادية بجامعة عمر المختار  
للعلوم الزراعية ببلدية الجبل الأخضر: دراسة تحليلية. - س 1 : ع 1 (1988) . -  
ص ص 7 - 23 .

السكان

177- الهادي أبولقمة  
الإنفجار السكاني .. هل من مفر ؟ - س 8 : ع 1 ، 2 (1995) . - ص ص 95 - 117 .

السلفيوم (نبات)

178- فؤاد سالم موسى أبو النجا (مترجم)  
 السلفيوم / تأليف شالمرز جميل. - س 3:ع3 (1990). - ص ص. 105 - 134.

### السلوك ( علم نفس )

179- عبد الحميد سعيد حسن .  
 علاقة مركز التحكم بالحاجات النفسية لدى طلبة جامعة قارونس . - س 8 : ع 3 ، 4  
 (1995) . - ص ص . 225 - 258.

### السلوك انماط

180- جاسب فالح الربيعي.  
 الصحة العقلية والنفسية للطفل وأثرها على مختلف أنماط السلوك . - س 6 : ع 1 ، 2  
 (1993) . - ص ص . 101 - 117.

### السياسة العامة المقارنة

181- محمد زاهى المغيربي.  
 التغييرات الهيكلية وأثرها على وضع وتنفيذ السياسات العامة فى ليبيا. - س 6 : ع 1 ، 2  
 (1993) . - ص ص . 209 - 223.

### سياسة الهيمنة الأمريكية

182- عبد المنعم محمد داود .  
 الأساليب القانونية لتفادى الهيمنة على مجلس الأمن . - س 9 : ع 1 ، 2 (1996) . -  
 ص ص . 49 - 89.

### شبه الجزيرة العربية - تاريخ - العصر الاسلامى

183- يحيى الجبورى .  
 تميم : تحركها وسياستها فى العراق والخليج العربى فى صدر الاسلام. - س 6 : ع 1 ، 2  
 (1993) . - ص ص . 59 - 100.

### الشخصية - بحوث

184- عبد الحميد سعيد حسن .  
 علاقة مركز التحكم بالحاجات النفسية لدى طلبة جامعة قارونس . - س 8 : ع 3 ، 4  
 (1995) . - ص ص . 225 - 258.

### الشريعة الاسلامية - دفع مطاعن

185- محمد عطية الفيتورى .  
 نقض القانون الوضعى . - س 9 : ع 3 ، 4 (1996) . - ص ص . 75 - 97.

الشعر العربي — تاريخ ونقد — العصر الجاهلي

- 186- عبد المنعم خضر الزبيدي .  
معلقة ليبيد بن ربيعة العامري وقصائده الأخرى التي على الكامل / الرجز . - س 2 : ع 1  
(1989) . - ص ص 121 - 156 .

الشعر العربي — تاريخ ونقد — العصر الفاطمي

- 187- الطاهر خليفة القراضى .  
نباتية المعمرى بين الزهد والتكفير . - س 6 : ع 1 ، 2 (1993) . -  
ص ص 157 - 167 .

الشعر العربي — تاريخ ونقد — العصر الأيوبي

- 188- مصطفى الحدري .  
ديوان شعري مخطوط بين أبي نواس والبازياري . - س 6 : ع 1 ، 2 (1993) . -  
ص ص 43 - 57 .

الشعر العربي — تاريخ ونقد — العصر الأندلسي

- 189- عبد الرحمن عطية .  
إستلهام التراث في شعر ابن دراج القسطلي . - س 2 : ع 4 (1989) . -  
ص ص 121 - 180 .

الشعر العربي — تاريخ ونقد — العصر الحديث

- 190- محمد حامد الحضيري .  
فضال المرأة في الشعر العربي الحديث . - س 3 : ع 4 (1990) . - ص ص 67 - 108 .

الشعر الوصفي

- 191- يحيى وهيب الجبوري .  
الخيال والفروسية في المؤلفات العربية . - س 7 : ع 3 ، 4 (1994) . -  
ص ص 77 - 104 .

صحة الطفل أنظر الأطفال — العناية الصحية

الصحة العقلية

الصحة النفسية

- 192- جاسب فالح الربيعي .  
الصحة العقلية والنفسية للطفل وأثرها على مختلف أنماط السلوك . - س 6 : ع 1 ، 2  
(1993) . - ص ص 101 - 117 .

الصرف (لغة عربية) أنظر اللغة العربية — الصرف

الصوبات - الحرارة والتهوية - تصميم

193- على حمزة ، أحمد القلاي.

الحسابات التصميمية والاقتصادية لنظام تدفئة البيوت الزراعية بالطاقة الشمسية باستخدام الحاسوب . - س 5 : ع 1 ، 2 (1992) . - ص ص . 89 - 108 .

الصيانة الوقائية

194- خالد نروى.

أثر تخطيط الصيانة على العملية الانتاجية فى القطاع الحكومى بالجمهورية : حالة دراسية . - س 7 : ع 3 ، 4 (1994) . - ص ص . 151 - 175 .

الطاقة الحرارية - توليد

الطاقة الشمسية - مصادر

195- على حمزة.

معالجة المخلفات البشرية والحيوانية والنباتية وتخفيض مخاطرها على صحة المجتمع باستخدام هواضم الطاقة الحيوية . - س 3 : ع 2 (1990) . - ص ص . 47 - 71 .

الطاقة الكهربائية - توليد - برامج حاسبات

196- على حمزة.

توليد الطاقة الكهربائية بواسطة الخلايا الشمسية : تصميم النظام باستخدام الحاسوب الشخصى . - س 2 : ع 2 (1989) . - ص ص . 70 - 81 .

الطاقة الكهربائية - نقل وتوزيع - اقتصاديات

197- كرم فارس شرف الدين ، عبد الحفيظ الفيتورى.

طرق البرمجة الرياضية واستخدامها فى اقتصاديات التغذية الكهربائية للمؤسسات الصناعية . - س 7 : ع 3 ، 4 (1994) . - ص ص . 105 - 123 .

الطب (مهنة) - قوانين وتشريعات

198- عبد القادر محمد شهاب.

الالتزام الطبى : تعريفه ، خصائصه ، مصادره ، أنواعه ، طبيعته . - س 7 : ع 1 ، 2 (1994) . - ص ص . 91 - 128 .

الطب البيطرى - تاريخ

199- محمد محمد خلف تونى .

الطب البيطرى : نشأته وتطوره . - س 6 : ع 1 ، 2 (1993) . - ص ص . 169 - 187 .

الطحالب الحمراء - تصنيف - ليبيا

- 200- مسعود محمد قديح ، فتح الله عون المنفى ، محمد نظام الدين .  
إضافات جديدة للطحالب الحمراء الليبية. - س:7 ع: 1 ، 2 (1994). - ص ص. 9-19.

#### الطفيليات الداخلية

- 201- نهاد ولي عزيز الخالدي.  
دراسة بعض الطفيليات الداخلية فى الأغنام فى منطقة الجبل الأخضر فى ليبيا . -  
س: 9 ع: 3 ، 4 (1996) . - ص ص . 99 - 114 .  
202- دراسة ميدانية عن طفيليات القناة الهضمية فى الانسان فى مدينة البيضاء / ليبيا . -  
س: 9 ع: 1 ، 2 (1996) . - ص ص . 29 - 47 .

#### طلبة الجامعات - التحصيل العلمى - الطرق الاحصائية

- 203- بويان، كشاب شندرا. ، محمد نورالزمان ، ياسمينه ابوزيد الفقيه.  
الإختلافات فى الأداء أو التحصيل العلمى لطلبة جامعة قاريونس حسب الكليات . -  
س: 6 ع: 1 ، 2 (1993) . - ص ص . 225 - 242 .

#### طلبة الجامعات - تدريب ميدانى

- 204- كرم شرف الدين ، على عادل الكيالى .  
التدريب الميدانى للتعليم الهندسى والتقنى والفنى . - س: 5 ع: 3 ، 4 (1992) . -  
ص ص . 121 - 140 .

#### الطلبة ضعاف التحصيل

- 205- عمر التومى الشيبانى.  
ضعف التحصيل المدرسى فى التعليم العام فى الجماهيرية بين التشخيص والعلاج . -  
س: 2 ع: 1 (1989) . - ص ص . 51 - 96 .

#### الطلبة المكفوفون - التحصيل العلمى

- 206 - محمد عيسى السمان.  
الطفل الكفيف : كيف نراه ؟ وكيف يرانا ؟ . - س: 6 ع: 3 ، 4 (1993) . -  
ص ص . 231 - 265 .

#### العالم الثالث أنظر الدول النامية العالم العربى - الاحوال الاقتصادية

- 207- أبو القاسم عمر الطبولى .  
الهيكل الاقتصادى للوطن العربى والتنمية الاقتصادية العربية . - س: 2 ع: 3  
(1989) . - ص ص . 54 - 75 .

العالم العربي - تاريخ - العصر الحديث

- 208- ميلاد المقرحى (مراجع)  
مراجعات كتب نديم البيطار : تجارب التاريخ الوحدوية من التجزئة ... إلى الوحدة :  
القوانين الاساسية لتجارب التاريخ الوحدوية . - س 2 : ع 1 (1989) . -  
ص ص . 165 - 157 .

العالم العربي - التنمية الاقتصادية

- 209- أبو القاسم عمر الطبولي .  
الهيكل الاقتصادي للوطن العربي والتنمية الاقتصادية العربية . - س 2 : ع 3  
(1989) . - ص ص . 75 - 54 .  
210- صالح حسين الطيطي .  
موارد البيئة والتنمية العربية : الحاضر والمستقبل : دراسة تحليلية . - س 6 : ع 3 ، 4  
(1993) . - ص ص . 179 - 147 .

عدن - تاريخ - العصر الحديث - الاحتلال البريطاني

- 211- سعد موسى .  
عدن والاحتلال البريطاني - انى : 1938 . - س 3 : ع 2 (1990) . -  
ص ص . 134 - 89 .

العراق القديم - تاريخ - 1625 - 1595 ق. م.

- 212- عدنان حميد طه .  
التصدى البابلي للغزو الحيثي . - س 8 : ع 3 ، 4 (1995) . - ص ص . 160 - 153 .

العرب في مالطة

- 213- إبراهيم أحمد المهدي (مترجم)  
العرب في مالطا : محاضرة ألقاها د. جودفري وتنجر في المركز الثقافي الليبي في فاليتا  
- 85/4/6 . - س 6 : ع 3 ، 4 (1993) . - ص ص . 34 - 9 .

العقوبات ( فقه اسلامي )

- 214- مصطفى مصباح دبارة .  
تعليق على قانون القصاص والدية وما يثيره من مشاكل في التطبيق . - س 10 : ع 3 ، 4  
(1997) . - ص ص . 277 - 213 .

العلاقات الانسانية

- 215- عبد الله بالقاسم العرفي .  
دور العلاقات الإنسانية في رفع الكفاية الإنتاجية التعليمية . - س 3 : ع 3 (1990) . -  
ص ص . 160 - 145 .



علم الاجتماع	أنظر	الاجتماع ، علم
علم الاجتماع التربوي	أنظر	الاجتماع التربوي ، علم
علم الاصوات	أنظر	الاصوات اللغوية
علم اللغة	أنظر	اللغة ، علم
علم اللغة المقارن	أنظر	اللغة المقارن ، علم
علم المعلومات	أنظر	المعلومات ، علم
علم المنطق	أنظر	المنطق

### علم النفس التربوي

- 216- عبد الحميد سعيد حسن.  
علاقة القلق و الاكتئاب ببعض المتغيرات لدى طلبة الجامعة : ملخص دراسة . -  
س 6 : ع 3 ، 4 (1993) . - ص ص . 193 - 230 .
- 217- — علاقة مركز التحكم بالحاجات النفسية لدى طلبة جامعة قاربيونس . -  
س 8 : ع 3 ، 4 (1995) . - ص ص . 225 - 258 .
- 218- عزمى أحمد ضمرة.  
إستقرار أهم المعايير التي تساعد المدرس ليكون مقياسا مناسباً لإبتكارية التلاميذ . -  
س 4 : ع 1 ، 2 (1991) . - ص ص . 177 - 220 .

### العلوم — طرق البحث

- 219- أحمد محمد القلال.  
أهمية البحث العلمى ووسائل دعمه وتتميته فى قطاع الصناعة . - س 8 : ع 3 ، 4  
(1995) . - ص ص . 73 - 90 .
- 220- بدر الدين حامد على ، أبوبكر أحمد بشير.  
حول المقال العلمى وكتابه . - س 3 : ع 3 (1990) . - ص ص . 85 - 103 .
- 221- نجيب المحجوب الحصادى.  
مشكلة المنهج العلمى . - س 1 : ع 1 (1988) . - ص ص . 52 - 60 .

### العلوم — مصطلحات — ترجمة

- 222- ونيس عبد القادر الشركسى.  
التعريب والمصطلح العلمى . - س 6 : ع 3 ، 4 (1993) . - ص ص . 125 - 146 .

### العلوم — المنهجية



- 223- نجيب المحجوب الحصادي.  
مشكلة المنهج العلمي . س 1 : ع 1 (1988) . ص ص 52 - 60 .  
العلوم الاجتماعية - طرق البحث
- 224- السيد أحمد مصطفى عمر.  
التجربة في بحوث العلوم الاجتماعية : الواقع والمخاض . س 5 : ع 1 ، 2 (1992) .  
ص ص 133 - 161 .
- العلوم السياسية - تعليم وتدریس - مناهج
- 225- أمال سليمان محمود العبيدي.  
التنشئة السياسية للمرأة العربية أثر المناهج الدراسية : دراسة لتحليل مضمون كتب  
القراءة . س 10 : ع 3 ، 4 (1997) . ص ص 29 - 62 .
- العمارة - تصميمات  
العمارة الإسلامية
- 226- محمد شهاب أحمد.  
الاستخدام الكفء للفضاءات التعليمية وتوظيفه في إمكانية تحويل المباني الجامعية لاستيعاب  
التغير عبر الزمن . س 4 : ع 3 ، 4 (1991) . ص ص 9 - 32 .
- 227- الخصوصية وأثرها في هيكله النسيج العمراني للمدينة العربية . س 4 : ع 1 ، 2  
(1991) . ص ص 75 - 113 .
- 228- الشهداء في لغة التعبير المعماري . س 5 : ع 3 ، 4 (1992) . ص ص 163 - 202 .
- العمارة العربية أنظر العمارة الإسلامية  
العمل التطوعي
- 229- عبد السلام محمد الشريف.  
المبادئ الإنسانية والأخلاقية للعمل التطوعي . س 2 : ع 1 (1989) . ص ص 97 - 120 .
- العملات الأثرية - توكرة - ليبيا
- 230- فواد حمدي بن طاهر .  
العملات البطلمية : عملات قديمة من مدينة توكرة الأثرية . س 1 : ع 1 (1988) . ص ص 103 - 112 .
- 231- العملات الرومانية : عملات قديمة من مدينة توكرة الأثرية . الجزء الثاني . س 2 : ع 1 (1989) . ص ص 181 - 194 .
- 232- العملات الرومانية : عملات قديمة من مدينة توكرة الأثرية (الحلقة الثالثة والأخيرة) . س 3 : ع 2 (1990) . ص ص 135 - 153 .
- الفروسية في الادب
- 233- يحي وهيب الجبوري .  
الخيال والفروسية في المؤلفات العربية . س 7 : ع 3 ، 4 (1994) .

ص ص . 77 - 104.

### الفروق الفردية في التعليم

- 234- عبد الحميد سعيد حسن.  
دراسة مقارنة بين الطلبة المتفوقين والطلبة المتأخرين دراسيا في عادات الاستنكار  
واتجاهاته في المرحلة الجامعية : ملخص دراسة . - س 7 : ع 1 ، 2 (1994) . -  
ص ص . 51 - 90.

### الفقه الاسلامي ، علم

- 235- محمد عطية الفيتوري .  
نقض القانون الوضعي . - س 9 : ع 3 ، 4 (1996) . - ص ص . 75 - 97.

### فلسفة التاريخ الفلك - تعليم وتدریس

- 236- سعد محمد الزليتنى .  
القبلة الفلكية بجامعة قاريونس والعمليّة التعليمية . - س 4 : ع 1 ، 2 (1991) . -  
ص ص . 115 - 140.  
237- نوافذ على الكون . - س 2 : ع 2 (1989) . - ص ص . 25 - 32.

### الفنات الأصلية والجزئية

- 238- اسكندر على .  
ملخص وتعريف أساسية . - س 4 : ع 3 ، 4 (1991) . - ص ص . 61 - 73.  
القانون - نقد  
239- محمد عطية الفيتوري .  
نقض القانون الوضعي . - س 9 : ع 3 ، 4 (1996) . - ص ص . 75 - 97.

### قانون الاجراءات الجنائية - ليبيا

- 240- موسى مسعود أرحومة.  
حدود الاستعانة بمحام خلال الاجراءات السابقة على المحاكمة في ضوء أحكام القانون  
الليبي والمقارن . - س 10 : ع 1 ، 2 (1997) . - ص ص . 183 - 219.

### القانون الجنائي - ليبيا

- 241- مصطفى مصباح دبارة.  
تعليق على قانون القصاص والدية وما يثيره من مشاكل في التطبيق . - س 10 : ع 3 ، 4  
(1997) . - ص ص . 213 - 277.



### القانون الدولي

- 242- عبد المنعم محمد داود .  
الأساليب القانونية لتفادي الهيمنة على مجلس الأمن . - س 9 : ع 1 ، 2 (1996) . -  
ص ص . 49 - 89 .

### القانون الدولي البحري

### القانون الدولي الجنائي

- 243- عبد المنعم محمد داود .  
القانون الدولي للبحار ودوره في مكافحة الاتجار غير المشروع للمخدرات . - س 8 : ع 3 ، 4  
(1995) . - ص ص . 9 - 46 .

### القانون الوضعي أنظر القانون

### القبائل العربية - تاريخ

- 244- يحيى الجبوري .  
تميم : تحركها وسياستها في العراق والخليج العربي في صدر الاسلام . - س 6 : ع 1 ، 2  
(1993) . - ص ص . 59 - 100 .

### القبائل الليبية - تاريخ

- 245- عبد السلام محمد شلوف .  
دراسات في تاريخ ليبيا القديم : قبيلة الناسامونيس . - س 4 : ع 1 ، 2 (1991) . -  
ص ص . 141 - 175 .

### القبلة السماوية

- 246- سعد محمد الزليتنى .  
القبلة الفلكية بجامعة قاريونس والعملية التعليمية . - س 4 : ع 1 ، 2 (1991) . -  
ص ص . 115 - 140 .
- 247- نوافذ على الكون . - س 2 : ع 2 (1989) . - ص ص . 25 - 32 .

### القدرات ( علم نفس )

- 248- عزمى أحمد ضمرة .  
استقراء أهم المعايير التي تساعد المدرس ليكون مقياسا مناسباً لإبتكارية التلاميذ . -  
س 4 : ع 1 ، 2 (1991) . - ص ص . 177 - 220 .

### القرآن ، إعجاز

249- محمد كريم الكواز .

دلالة البيان القرآني . - س10 : ع 1 ، 2 (1997) . - ص ص 107 - 127 .

### القرآن ، ألفاظ

250- عبد السلام محمد الشريف .

القيمة العلمية لمصادر تفسير القرآن وتأويله . - س6 : ع 1 ، 2 (1993) . -  
ص ص 189 - 208 .

القرآن ، ألفاظ ( من الناحية البلاغية )

القرآن ، ألفاظ ( من الناحية اللغوية )

القرآن ، بلاغة

251- عبد القادر رحيم الهيتي .

إنفراد حمزة في القراءة وتوجيهه في النحو العربي . - س4 : ع 1 ، 2 (1991) . -  
ص ص 51 - 73 .

252- كلمة " بعض " في القرآن الكريم : ورودها ، أحوالها ، معانيها . - س5 : ع 1 ، 2  
(1992) . - ص ص 67 - 87 .

253- محمد كريم الكواز .

دلالة البيان القرآني . - س10 : ع 1 ، 2 (1997) . - ص ص 107 - 127 .

254- نوزاد حسن أحمد .

دلالات التحويل الموضوعي في أسلوب القرآن الكريم . - س6 : ع 3 ، 4 (1993) . -  
ص ص 35 - 69 .

255- السياق الأسلوبى وأثره في استبدال وجوه العطف في القرآن الكريم . - س8 : ع 3 ، 4  
(1995) . - ص ص 47 - 72 .

القرآن - تفسير - مصادر

القرآن ، علوم

256- عبد السلام محمد الشريف .

القيمة العلمية لمصادر تفسير القرآن وتأويله . - س6 : ع 1 ، 2 (1993) . -  
ص ص 189 - 208 .

### القرآن والادارة

257- ناجي محمد عبد الرازق .

القرآن والتنظيم الإداري . - س2 : ع 3 (1989) . - ص ص 84 - 99 .

258- القرآن والتوجيه الإداري . - س3 : ع 3 (1990) . - ص ص 9 - 47 .

259- القرآن والرقابة الإدارية . - س3 : ع 4 (1990) . - ص ص 139 - 174 .

القصاص ( فقه اسلامى ) - أحكام

- 260- مصطفى مصباح ديارة.  
 تعليق على قانون القصاص والدية وما يثيره من مشاكل فى التطبيق . - ص 10 : ع 3 .  
 4 (1997) . - ص ص . 213 - 277 .

قضية لوكرى ، تأثير الصحافة على  
 قضية لوكرى - الجوانب القانونية  
 قضية لوكرى والصحافة الغربية

- 261- ياسين لاشين.  
 تأثير النشر على عدالة المحاكمة - لوكرى : دراسة حالة . - ص 10 : ع 3 . 4 .  
 (1997) . - ص ص . 63 - 108 .

القلق ( علم نفس )

- 262- عبد الحميد سعيد حسن.  
 علاقة القلق و الاكتئاب ببعض المتغيرات لدى طلبة الجامعة : ملخص دراسة . -  
 ص 6 : ع 3 ، 4 (1993) . - ص ص . 193 - 230 .

القنوات المائية ، تدفق المياه عبر - الطرق الرياضية

- 263- شاكر جليل.  
 استعراض الطرق العددية لدراسة الجريان غير المنظم فى القنوات المكشوفة . -  
 ص 3 : ع 1 (1990) . - ص ص . 7 - 16 .

القواعد الفقهية

- 264- عبد السلام محمد الشريف العالم.  
 القواعد الفقهية والقضايا الطبية المعاصرة . - ص 10 : ع 3 ، 4 (1997) . -  
 ص ص . 9 - 28 .

القوى العاملة - ليبيا

- 265- إبريك عب سرير بو حسين .  
 تنمية الموارد البشرية فى سبيل حماية البيئة والتقدم الاقتصادى : نموذج التنمية الزراعية  
 فى ليبيا . - ص 8 : ع 3 ، 4 (1995) . - ص ص . 161 - 191 .  
 266- محبوب عطية الفاندى .

- أثر التعليم التكني والمهنى على توزيع القوى العاملة وسياسة الاستخدام بالجمهورية  
 العظمى . - ص 1 : ع 1 (1988) . - ص ص . 24 - 38 .

الكتابة العلمية

- 267- بدر الدين حامد على ، أبو بكر أحمد بشير .  
 حول المقال العلمى وكتابته . - ص 3 : ع 3 (1990) . - ص ص . 85 - 103 .

### الكتب - تاريخ

- 268- أحمد محمد القلال.  
تطور الكتابة ونشر الكتاب في الدولة الإسلامية . - س 6 : ع 1 ، 2 (1993) . -  
ص ص . 139 - 155 .  
269- يونس عزيز .  
مستقبل المكتبة والكتاب . - س 4 : ع 3 ، 4 (1991) . - ص ص . 135 - 147 .

### الكتب الدراسية - ضبط وتشكيل

- 270- عبدالله عبدالحميد سويد .  
ضبط الكتاب المدرسي بالشكل وقواعد هذا الضبط : وجهة نظر جديدة . - س 3 : ع 1  
(1990) . - ص ص . 107 - 121 .

### الكفاءة الانتاجية

- 271- خالد وهيب الراوى .  
الكفاءة الانتاجية ومعوقاتها في صناعات القطاع العام بالجماهيرية العظمى . -  
س 9 : ع 1 ، 2 (1996) . - ص ص . 189 - 217 .  
272- محمود محمد المنصوري .  
انتاجية الأداء : مفومها ، أساليب قياسها ، وسبل دعمها . - س 5 : ع 3 ، 4 (1992) . -  
ص ص . 13 - 32 .

### الكفاية الانتاجية التعليمية

- 273- عبد الله بالقاسم العرفي .  
دور العلاقات الإنسانية في رفع الكفاية الإنتاجية التعليمية . - س 3 : ع 3 (1990) . -  
ص ص . 145 - 160 .

### الكهرباء - توليد - برامج حاسبات الكهرباء الحرارية - توليد - برامج حاسبات

- 274- علي حمزة .  
توليد الطاقة الكهربائية بواسطة الخلايا الشمسية : تصميم النظام باستخدام الحاسوب  
الشخصي . - س 2 : ع 2 (1989) . - ص ص . 70 - 81 .  
الكهرباء - شبكات - برامج حاسبات  
الكهرباء - شبكات - تكاليف تقديرية

- 275- كرم فزرس شرف الدين ، عبد الحفيظ الفيثوري .  
طرق البرمجة الرياضية واستخدامها في اقتصاديات التغذية الكهربائية للمؤسسات  
الصناعية . - س 7 : ع 3 ، 4 (1994) . - ص ص . 105 - 123 .  
اللغة ، علم - تاريخ - القرن العشرون

- 276- محمد عبدالرضي قنوح .  
اتجاهات وأساليب علم اللغة في القرن العشرين . - س 2 : ع 4 (1989) . -  
ص ص . 7 - 30 .

اللغة الإنجليزية - تعليم وتدریس - مناهج  
اللغة الإنجليزية - طرق التدریس - ليبيا  
اللغة الإنجليزية - كتب دراسية للعرب

277- عبدالله مصطفى سعيد.

تعليم وتعليم اللغة الإنجليزية في الجماهيرية : معوقات ومقترحات . - س 10 : ع 1 ، 2  
(1997) . - ص ص . 265 - 281.

اللغة العربية - أخطاء

278- الطاهر القراضى.

قطوف لغوية . - س 10 : ع 1 ، 2 (1997) . - ص ص . 151 - 157 .

اللغة العربية - الاعراب

279- عبد القادر رحيم الهيتى.

نظرات فى محاولات تجديد النحو العربى . - س 7 : ع 1 ، 2 (1994) . -  
ص ص . 167 - 194 .

اللغة العربية - الفاظ

280- محمد حسين سليم الحلاوى ( مترجم )

مقدمة المستشرق كراچكوفسكى لأول قاموس عربى - روسى . - س 3 : ع 1  
(1990) . - ص ص . 71 - 106 .

281- محمد خليفة الدناع .

المنهج العلمى فى التراث العربى . - س 2 : ع 4 (1989) . - ص ص . 44 - 51 .

اللغة العربية - التصريف

282- زهير عبدالمحسن سلطان .

منهج ابن ولاد فى الرد على مغلطى سيبويه . - س 8 : ع 1 ، 2 (1995) . -  
ص ص . 73 - 94 .

283- مراجع عبد القادر الطلحى.

المقطع الصوتى : بناؤه ، أنواعه ، أجزاءه ، حدوده . - س 10 : ع 1 ، 2 (1997) . -  
ص ص . 221 - 263 .

اللغة العربية - طرق البحث

284- محمد خليفة الدناع .

المنهج العلمى فى التراث العربى . - س 2 : ع 4 (1989) . - ص ص . 44 - 51 .

اللغة العربية - قواعد الاملاء والتهجاء

285- الطاهر خليفة القراضى.

قطوف لغوية . - س 10 : ع 1 ، 2 (1997) . - ص ص . 151 - 157 .





- 286- — قطوف لغوية : همزة الوصل وهمزة القطع . - س 10 : ع 3 ، 4 (1997) . -  
ص ص . 141 - 151 .
- 287- عبدالله عبدالحميد سويد.  
ضبط الكتاب المدرسي بالشكل وقواعد هذا الضبط : وجهة نظر جديدة. - س 3 : ع 1  
(1990) . - ص ص 107 - 121.
- اللغة العربية - معاجم
- 288- محمد حسين سليم الحلاوي (مترجم)  
مقدمة المستشرق كراچكوفسكى لأول قاموس عربى - روسى . - س 3 : ع 1  
(1990) . - ص ص 71 - 106 .
- 289- محمد خليفة الدناع .  
المنهج العلمى فى التراث العربى . - س 2 : ع 4 (1989) . - ص ص 44 - 51 .
- اللغة العربية -- النحو
- 290- زهير عبدالمحسن سلطان .  
منهج ابن ولاد فى الرد على مغلطي سيبيويه . - س 8 : ع 1 ، 2 ( 1995 ) . -  
ص ص : 73 - 94 .
- 291- عبد القادر رحيم الهيتى .  
إنفراد حمزة فى القراءة وتوجيهه فى النحو العربى . - س 4 : ع 1 ، 2 (1991) . -  
ص ص . 51 - 73 .
- 292- — نظرات فى محاولات تجديد النحو العربى . - س 7 : ع 1 ، 2 (1994) . -  
ص ص . 167 - 194 .
- 293- محمد خليفة الدناع .  
رأى فى المدارس النحوية . - س 1 : ع 1 (1988) . - ص ص 61 - 78 .
- 294- نوزاد حسن أحمد.  
دلالات التحويل الموضوعى فى أسلوب القرآن الكريم . - س 6 : ع 3 ، 4 (1993) . -  
ص ص . 35 - 69 .
- اللغة العربية - النطق
- 295- زهير عبدالمحسن سلطان .  
منهج ابن ولاد فى الرد على مغلطي سيبيويه . - س 8 : ع 1 ، 2 (1995) . -  
ص ص . 73 - 94 .
- 296- مراجع عبد القادر الطلحى .  
المقطع الصوتى : بناؤه ، أنواعه ، أجزاءه ، حدوده . - س 10 : ع 1 ، 2 (1997) . -  
ص ص . 221 - 263 .
- 297- ونيس مفتاح القماطى .  
الضاد العربية بين القديم والحديث . - س 2 : ع 3 (1989) . - ص ص 76-83 .

اللغة - مقارن ، علم

298- خالد جمعه.

أسس المقارنة اللغوية والتميط اللغوي . - س 5 : ع 1 ، 2 (1992) . - ص ص .  
109 - 131.

299- محمد عبدالرضى قنوح.

اتجاهات وأساليب علم اللغة فى القرن العشرين . - س 2 : ع 4 (1989) . -  
ص ص . 7 - 30.

اللهجة البربرية

300- على فهمى خشيم.

العروبية وأسماء الأعداد (البربرية) . - س 2 : ع 4 (1989) . - ص ص . 52 - 65.

ليبيا - الإدارة العامة

301- محمد زاهى المغيربى.

التغيرات الهيكلية وأثرها على وضع وتنفيذ السياسات العامة فى ليبيا . - س 6 : ع 1 ، 2  
(1993) . - ص ص . 209 - 223.

ليبيا - تاريخ - الثورات

ليبيا - تاريخ - العصر العثماني 1551 - 1911

302- ابراهيم أحمد المهدوى.

وثائق غير منشورة عن الثورات الداخلية فى ليبيا : 1836 - 1858 . - س 2 : ع 4  
(1989) . - ص ص . 66 - 83.

303- على عمر الهازل.

الاستعداد والتدريب على السلاح قبل الغزو الايطالى . - س 3 : ع 2 (1990) . -  
ص ص . 9 - 21.

ليبيا - تاريخ - العصر الحديث - الاحتلال الايطالى 1911

304- ابراهيم أحمد المهدوى (مترجم)

صفحات هامة فى تاريخ ليبيا : سليمان البارونى : حلم تحقيق إمارة مستقلة فى الجبل  
الغربى ومعركة الأصابع 1913 / بقلم فرانسيس كوكورو . - س 3 : ع 4 (1990) . -  
ص ص . 109 - 138.

305- ميلاد أ. المقرحى.

القيادة فى حركة المقاومة الوطنية الليبية ضد الغزو والاحتلال الايطالى 1911 - 1932:  
دراسة فى ايجابيات وسلبيات قيادات وزعامات الحركة . - س 9 : ع 3 ، 4 (1996) . -  
ص ص . 115 - 152.

ليبيا - التنمية الاجتماعية

306- محبوب عطية الفاندى.

دور الأسرة الريفية فى إناجح برامج التنمية الإجتماعية : تجربة الجماهيرية العظمى . -  
س9 : ع 3 ، 4 (1996) . - ص ص 175 - 196.

#### ليبيا - التنمية الاقتصادية

307- جمعة عبد السلام افحيمة ، فيصل مفتاح شلوف.

دراسة تحليلية للسياسة الصناعية فى ليبيا منذ دراسة 1951 . - س3 : ع2 (1990) . -  
ص ص 23 - 46.

308- منصور محمد البابور.

القاعدة الاقتصادية للمراكز الحضرية الصغيرة : أمثلة من مدن الواحات الليبية . -  
س1 : ع1 (1988) . - ص ص 39 - 51.

309- القاعدة الاقتصادية لمدينة غدامس . - س2 : ع1 (1989) . - ص ص 7 - 32.

#### ليبيا - التنمية الزراعية

310- إبريك عبد العزيز أبو خشم .

تنمية الموارد البشرية فى سبيل حماية البيئة والتقدم الاقتصادى : نموذج التنمية الزراعية  
فى ليبيا . - س8 : ع3 ، 4 (1995) . - ص ص 161 - 191.

311- عباس عبد المحسن الخفاجى.

نظرة على واقع التنمية الإرشادية وأبعادها ونقل التقنية ببلدية الجبل الأخضر فى  
الجماهيرية العظمى . - س5 : ع1 ، 2 (1992) . - ص ص 163 - 180.

312- محبوب عطية الفاندى.

تكيف البدو فى مشاريع الاستيطان الزراعى بالجماهيرية العظمى : دراسة اجتماعية  
واقتصادية ميدانية مقارنة لبعض برامج توطين البدو فى المشروعات الزراعية بسبها  
والكفرة والجبل الأخضر بالجماهيرية العظمى . - س4 : ع3 ، 4 (1991) . -  
ص ص 75 - 97.

313- توطين البدو فى بعض المشروعات الزراعية كنموذج لبرامج التنمية بالمجتمع الليبى . -  
س5 : ع3 ، 4 (1992) . - ص ص 203 - 226.

#### ليبيا - التنمية الصناعية

314- جمعة عبد السلام افحيمة ، فيصل مفتاح شلوف.

دراسة تحليلية للسياسة الصناعية فى ليبيا منذ دراسة 1951 . - س3 : ع2 (1990) . -  
ص ص 23 - 46.

315- خالد وهيب الراوى.

واقع الإستثمار الصناعى الخاص وسياساته المستقبلية فى الجماهيرية العظمى . -  
س7 : ع1 ، 2 (1994) . - ص ص 195 - 248.

ليبيا - الصناعات - تنظيم وإدارة

- 316- خالد وهيب الراوى.  
 الكفاءة الانتاجية ومعوقاتنا فى صناعات القطاع العام بالجماهيرية العظمى . -  
 س9 : ع 1 ، 2 (1996) . - ص ص . 189 - 217 .  
 ليبيا - المناخ - الطرق الاحصائية  
 317- أمحمد عياد مقلبي .  
 تحليل سلاسل التطرفات المناخية بمحطة أرصاد طرابلس لإستخدامها فى التخطيط  
 والإدارة البيئية . - س6 : ع 1 ، 2 (1993) . - ص ص . 9 - 42 .

ليبيا القديمة - تاريخ - العصر اليونانى

- 318- إبراهيم أحمد المهذوى (مترجم)  
 نساء ورجال مشاهير من قورينا/ [ ج. ناروتشى ] . - س7 : ع 3 ، 4 (1994) . -  
 ص ص . 177 - 198 .  
 319- عبد السلام محمد شلوف  
 تاريخ مدينة سوسة القديم على ضوء تغيير أسمائها . - س2 : ع 2 (1989) . -  
 ص ص . 88 - 112 .  
 320- ——— دراسات فى تاريخ ليبيا القديم : قبيلة الناسامونيس . - س4 : ع 1 ، 2 (1991) . -  
 ص ص . 141 - 175 .

مالطا - تاريخ - 870 - 1249

- 321- إبراهيم أحمد المهذوى (مترجم)  
 العرب فى مالطا : محاضرة ألقاها د. جودفرى وتجر فى المركز الثقافى الليبى فى فاليتا  
 85/4/6 . - س6 : ع 3 ، 4 (1993) . - ص ص . 9 - 34 .

مبيدات الرخويات - التأثير الفسيولوجى

- 322- ناير، اتشوتان. ، عبد الله ابراهيم محمد ، البشير أحمد الجطلاوى.  
 الاختبار الاحيائى لكتلة جسم البزاقة . - س4 : ع 1 ، 2 (1991) . - ص ص . 43 - 50 .

المجتمعات البدوية - ليبيا

- 323- لوجلى صالح الزوى.  
 المرأة فى المجتمع البدوى الحديث فى ليبيا : دراسة ميدانية . - س3 : ع 3 (1990) . -  
 ص ص . 191 - 211 .

المجتمعات الحضرية - اقتصاديات - ليبيا

- 324- منصور محمد البابور.  
 القاعدة الاقتصادية للمراكز الحضرية الصغيرة : أمثلة من مدن الواحات الليبية .

- س 1 : ع 1 (1988) . - ص ص . 39 - 51 .
- 325- \_\_\_\_\_ القاعدة الاقتصادية لمدينة غدامس . - س 2 : ع 1 (1989) . - ص ص . 7 - 32 .
- مجلس الأمن - قوانين وتشريعات
- 326- عبد المنعم محمد داود .  
الأساليب القانونية لتفادي الهيمنة على مجلس الأمن . - س 9 : ع 1 ، 2 (1996) . - ص ص . 49 - 89 .
- المجموعات الجبرية
- 327- اسكندر على .  
ملخص وتعريف أساسية . - س 4 : ع 3 ، 4 (1991) . - ص ص . 61 - 73 .
- المحركات الكهربائية
- 328- كرم فارس شرف الدين .  
التشغيل المتوازن لمحرك تحريضي ذي ثلاثة أطوار يتغذى من مصدر أحادي الطور . - س 9 : ع 3 ، 4 (1996) . - ص ص . 63 - 73 .
- محو الأمية - برامج
- 329- وفيق حلمي الأغا .  
تخطيط البرامج والمشروعات التربوية: تخطيط مشروع لمحو الأمية . - س 9 : ع 3 ، 4 (1996) . - ص ص . 9 - 40 .
- المخطوطات العربية
- 330- إبراهيم أحمد المهدي .  
مخطوطات ليبية في المغرب . - س 3 : ع 3 (1990) . - ص ص . 135 - 143 .
- 331- فرج ميلاد شمش .  
مكتبة جامعة قاريونس ودورها في الحفاظ على المخطوطات العربية الإسلامية . - س 3 : ع 4 (1990) . - ص ص . 9 - 34 .
- المدرسون - اعداد
- 332- عامر حسن ياسر ، على مهدي كاظم .  
إتجاهات طلبية كلية التربية / المرج نحو مهنة التدريس : قضايا ساكومترية ومنهجية . - س 10 : ع 3 ، 4 (1997) . - ص ص . 153 - 182 .
- المدرسون - تدريب
- 333- عبد الكريم محمود القاسم .  
تدريب الأطر التربوية في ضوء الفكر التربوي المعاصر . - س 7 : ع 1 ، 2 (1994) . - ص ص . 129 - 152 .



### المدرسون - خصائص

- 334- فؤاد حسين أبو الهيجاء.  
المعلم وأثره في طلابه . - س 8 : ع 3 ، 4 (1995) . - ص ص 205 - 224 .

### المدن - النقل العام - ليبيا

- 335- سالم فرج العبيدي.  
النمو الحضري ومشكلة المواصلات في الجماهيرية . - س 2 : ع 2 (1989) . -  
ص ص 113 - 138 .

### المرأة الليبية

- 336- لوجلي صالح الزوي.  
المرأة في المجتمع البدوي الحديث في ليبيا : دراسة ميدانية . - س 3 : ع 3 (1990) . -  
ص ص 191 - 211 .

### مرشحات الهواء

- 337- حسن عبدالعزيز حسن ، نجم عبد جاسم.  
ترشيح الهواء على مرحلتين . - س 7 : ع 3 ، 4 (1994) . - ص ص 199 - 220 .

### المرور - ليبيا

- 338- سالم فرج العبيدي.  
النمو الحضري ومشكلة المواصلات في الجماهيرية . - س 2 : ع 2 (1989) . -  
ص ص 113 - 138 .

### المسكوكات البظلمية

- 339- فؤاد حمدي بن طاهر .  
العملات البظلمية : عملات قديمة من مدينة توكرة الأثرية . - س 1 : ع 1 (1988) . -  
ص ص 103 - 112 .

### المسكوكات الرومانية

- 340- فؤاد حمدي بن طاهر .  
العملات الرومانية: عملات قديمة من مدينة توكرة الأثرية. الجزء الثاني. - س 2 : ع 1  
(1989) . - ص ص 181 - 194 .

- 341- العملات الرومانية : عملات قديمة من مدينة توكرة الأثرية [الحلقة الثالثة والاختيرة] . -  
س 3 : ع 2 (1990) . - ص ص 135 - 153 .

### المسئولية الطبية

### المسئولية المدنية

342- عبد القادر محمد شهاب.

الالتزام الطبي: تعريفه ، خصائصه ، مصادره ، أنواعه ، طبيعته. - س7 : ع1 ، 2 (1994) . - ص ص 91 - 128.

#### مصادر المياه - الشرق الأوسط

343- صالح حسين الطيطي.

أزمة المياه في الشرق الأوسط: الوضع الراهن والمتوقع. - س7 : ع3 ، 4 (1994) . - ص ص 33 - 75.

#### مصادر المياه - ليبيا

344- ابريك بوخشيم ، سعد الفزيري.

نحو استراتيجية الأمن المائي في ليبيا. - س4 : ع1 ، 2 (1991) . - ص ص 9 - 42.

345- الهادي أبولقمة.

لشرب من البحر . - س2 : ع1 (1989) . - ص ص 33 - 50.

#### المضادات الحيوية - التأثيرات الجانبية

346- ثابت عبد المنعم الدركزلي ، إياد عبد الغنى ياسين.

تأثير المضاد الحيوي الأمبسلين وفيتامين ب على ضربات قلب الصرصر الأمريكي . - س7 : ع1 ، 2 (1994) . - ص ص 153 - 165.

#### معاني القرآن أنظر القرآن - ألفاظ

#### المعلقات

347- عبد المنعم خضر الزبيدي .

معلقة لبيد بن ربيعة العامري وقصائده الأخرى التي على الكامل / الرجز . - س2 : ع1 (1989) . - ص ص 121 - 156.

#### المعلمون أنظر المدرسون

#### المعطومات ، علم

348- يونس عزيز .

علم المعلومات . - س1 : ع1 (1988) . - ص ص 93 - 102.

349- مهنة المكتبات والمعلومات في مجتمع متجدد . - س5 : ع3 ، 4 (1992) . - ص ص 51 - 73.

#### المقالة العلمية

350- بدر الدين حامد علي ، أبو بكر أحمد بشير.

حول المقال العلمي وكتابته . - س3 : ع3 (1990) . - ص ص 85 - 103.



### مكافحة الجريمة – التعاون الدولي مكافحة المخدرات – التعاون الدولي

- 351- عبد المنعم محمد داود .  
القانون الدولي للبحار ودوره في مكافحة الاتجار غير المشروع للمخدرات . -  
س: 8 ، ع 3 ، 4 (1995) . - ص ص . 9 - 46 .

### المكتبات – تاريخ

- 352- يونس عزيز .  
مستقبل المكتبة والكتاب . - س 4 : ع 3 ، 4 (1991) . - ص ص . 135 - 147 .  
353- المكتبات وتطورها . - س 2 : ع 4 (1989) . - ص ص . 31 - 43 .

### المكتبات ( مهنة )

- 354- يونس عزيز .  
مهنة المكتبات والمعلومات فى مجتمع متجدد . - س 5 : ع 3 ، 4 (1992) . -  
ص ص . 51 - 73 .

### الملاحم

- 355- الطاهر خليفة القراضى .  
العرب فى شاهنامه الفردوسى . - س 8 : ع 3 ، 4 (1995) . - ص ص . 193 - 204 .

### ملكية الاراضى – تاريخ – مصر

- 356- سعيد صالح خليل .  
الزراعة فى مصر : استنادا الى أوراق البردى العربية . - س 7 : ع 3 ، 4 (1994) . -  
ص ص . 125 - 149 .

### الملوثات الصلبة

- 357- أحمد علوان محمد المنحجى .  
تلوث مدينة المرج بالملوثات الصلبة من وجهة نظر المعلمين : أسبابها ، أنواعها ، الحلول  
المناسبة لها . - س 8 : ع 3 ، 4 (1995) . - ص ص . 91 - 113 .

### المنطق

- 358- نجيب الحصادى .  
علم المنطق بين ما يعنيه ما يقال ، وما يفهم مما يقال . - س 2 : ع 3 (1989) . -  
ص ص . 22 - 29 .

### المنطق الرمزى والرياضى



359- فحطان الزبيدي.

البرهان الرياضي . - س5 : ع 3 ، 4 (1992) . - ص ص 33 - 49.

360- نشوء النظام الرمزي الرياضي وتطوره . - س6 : ع 3 ، 4 (1993) . -  
ص ص 71 - 79.

### الموارد البشرية أنظر القوى العاملة

#### الموارد الطبيعية - العالم العربي

361- صالح حسين الطيطي .

موارد البيئة والتنمية العربية : الحاضر والمستقبل : دراسة تحليلية . - س 6 : ع 3 ، 4 ،  
(1993) . - ص ص 147 - 179 .

### موارد المياه أنظر مصادر المياه

#### المواصلات - ليبيا

362- سالم فرج العبيدي.

النمو الحضري ومشكلة المواصلات في الجماهيرية . - س 2 : ع 2 (1989) . -  
ص ص 113 - 138.

#### الموظفون - تدريب

363- مصطفى عبد الله خشيم.

نظام الخطط التدريبية العامة : النظرية والتطبيق . - س 5 : ع 3 ، 4 (1992) . -  
ص ص 141 - 162.

#### المولدات الكهربائية - خصائص

364- كرم فارس شرف الدين.

دراسة وتحليل خصائص المولدات الحثية . - س 8 : ع 3 ، 4 (1995) . -  
ص ص 115 - 130.

#### المياه - استهلاك - ليبيا

365- ابريك بوخشيم ، سعد القزيري.

نحو استراتيجية الأمن المائي في ليبيا . - س 4 : ع 1 ، 2 (1991) . - ص ص 9 - 42.

366- الهادي أبولقمة.

لنشرب من البحر . - س 2 : ع 1 (1989) . ص ص 33 - 50.

#### المياه - تلوث



- 367- صالح حسين الطيطي.  
التلوث المائي وأشكاله الشاملة . - س9 : ع 1 ، 2 (1996). - ص ص . 159 - 187.  
368- نظام المراقبة المتكاملة وحماية نوعية المياه من التلوث عن طريق الإستشعار عن بعد. -  
س9 : ع 3 ، 4 (1996) . - ص ص . 153 - 174.

مياه البحر ، إزالة ملوحة - اقتصاديات

- 369- كرم فارس شرف الدين.  
العوامل المؤثرة فى اقتصاديات مياه البحر. - س6 : ع 3 ، 4 (1993) . -  
ص ص . 107 - 124.  
النباتات الطبية - ليبيا  
370- فؤاد سالم موسى أبو النجا (مترجم)  
السلفيوم / تأليف شالمرز جميل . - س3 : ع 3 (1990) . - ص ص . 105 - 134

النحو العربى أنظر اللغة العربية - النحو  
نحو القرآن أنظر القرآن - أفاظ (من الناحية اللغوية)  
النزاع العربى الاسرائيلى - الأردن

- 371- عبدالكريم غرابية .  
الأردن رباطا وثغرا : اقتراح لمواجهة الهجوم الاستيطانى والهجرة المعادية الى  
فلسطين . - س4 : ع 1 ، 2 (1991) . - ص ص . 221 - 241.

نشر الكتب - تاريخ

- 372- أحمد محمد القلال.  
تطور الكتابة ونشر الكتاب فى الدولة الاسلامية . - س6 : ع 1 ، 2 (1993) . -  
ص ص . 139 - 155.

النصيب الأدبى - مباحث - تصميمات

- 373- محمد شهاب .  
الشهداء فى لغة التعبير المعمارى. - س5: ع 3 ، 4 (1992). - ص ص. 163 - 202.  
النقد الأدبى أنظر الأدب - تاريخ ونقد  
هجرة اليهود الى فلسطين

- 374- عبدالكريم غرابية .  
الأردن رباطا وثغرا : اقتراح لمواجهة الهجوم الاستيطانى والهجرة المعادية الى  
فلسطين . - س4 : ع 1 ، 2 (1991) . - ص ص . 221 - 241.

### الهندسة - تعليم وتدریس - برامج

- 375- كرم شرف الدين ، على عادل الكيالى .  
التدريب الميدانى للتعليم الهندسى والتقنى والفنى . - س 5 : ع 3 ، 4 (1992) . -  
ص ص . 140 - 121 .
- 376- ناجية محمد السيد ، أحمد محمد شمش .  
التعليم والتطوير الهندسى المستمر . - س 2 : ع 2 (1989) . - ص ص . 69 - 57 .

### الهندسة الاقليدية

- 377- قحطان الزبيدى .  
الطريقة البديهية فى الرياضيات . - س 2 : ع 2 (1989) . - ص ص . 162 - 139 .

### الهندسة الهيدروليكية - الطرق الرياضية

- 378- شاكر جليل .  
استعراض الطرق العددية لدراسة الجريان غير المنظم فى القنوات المكشوفة . - س 3 : ع 1  
(1990) . - ص ص . 16 - 7 .

### الهواء - تلوث

- 379- عاطف عليان .  
تلوث الهواء الجوى . - س 2 : ع 3 (1989) . - ص ص . 35 - 30 .

### الهواء - تنقية

- 380- حسن عبدالعزيز حسن ، نجم عبد جاسم .  
ترشيح الهواء على مرحلتين . - س 7 : ع 3 ، 4 (1994) . -  
ص ص . 220 - 199 .

### الوحدة العربية - تاريخ

- 381- ميلاد المقرحى (مراجع)  
مراجعات كتب نديم البيطار : تجارب التاريخ الوندوية من التجزئة ... إلى الوحدة :  
القوانين الاساسية لتجارب التاريخ الوندوية . - س 2 : ع 1 (1989) . -  
ص ص . 165 - 157 .

### الوديان شبه الجافة ، جيومورفولوجيا

- 382- فتحى أحمد الهرام ، محمد مجدى تراب .  
التطور الجيومورفولوجى لبعض أودية الجبل الأخضر باستخدام أسلوب التحليل  
المورفومتري . - س 3 : ع 4 (1990) . - ص ص . 66 - 35 .

### وسائل الاعلام - بحوث



- 383- السيد أحمد مصطفى عمر.  
الأقمار الصناعية : دراسة نظرية وتطبيقية على عينة من الجمهور الليبي . -  
س 8 : ع 1 ، 2 (1995) . - ص ص 165 - 207.

#### الوسائل التعليمية

- 384- سعد محمد الزليتنى .  
القبلة الفلكية بجامعة قاريونس والعملية التعليمية . - س 4 : ع 1 ، 2 (1991) . -  
ص ص 115 - 140 .  
385- نوافذ على الكون . - س 2 : ع 2 (1989) . - ص ص 25 - 32.

#### الوضع العربى الراهن - دروس وعبر

- 386- عبد الله أحمد خليل اسماعيل.  
الذكرى المئوية الخامسة لخروج العرب من الأندلس (1492 - 1992م) والوضع العربى  
الراهن : دروس وعبر . - س 10 : ع 3 ، 4 (1997) . - ص ص 109 - 140.

#### الوطن العربى أنظر العالم العربى

#### الوعى البيئى

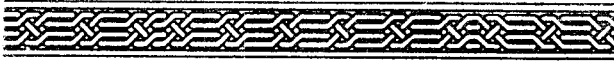
- 387- أكرم حسن الحلاق ، سعد محمد الزليتنى.  
الوعى البيئى لدى تلاميذ الشق الأول من مرحلة التعليم الأساسى بمدينة بنغازى : دراسة  
ميدانية . - س 9 : ع 1 ، 2 (1996) . - ص ص 103 - 137.

#### اليمن الجنوبي - تاريخ - العصر الحديث - الاحتلال البريطانى

- 388- سعد موسى .  
عدن والاحتلال البريطانى: 1938 . - س 3 : ع 2 (1990) . - ص ص 89 - 134 .

## كشاف عناوين المقالات

رقم المدخل	عنوان المقال
111 ، 105	آراء حول أزمة التعليم الجامعي في الوطن العربي.
83	آراء ونظريات في فلسفة التاريخ.
84	أرنولد توينبي والتفسير الحضاري للتاريخ.
7	آفاق علم الاجتماع ومستقبله.
99 ، 1	آلة التصوير : دراسة تقنية وفلسفية.
163 ، 161	الأبعاد الاقتصادية لمديونية بعض الدول العربية والأفريقية ومناقشة الحلول المقترحة.
130 ، 79	الأبعاد المتعددة للتنمية المستدامة.
104	اتجاهات التعليم الثانوي بالجمهورية الليبية : دراسة ميدانية ببلدية الجبل الأخضر.
332 ، 1/92، 14	اتجاهات طلبة كلية التربية / المرج نحو مهنة التدريس : قضايا سايكومترية ومنهجية.
133 ، 29	اتجاهات عينية من طلبة وطالبات بعض المعاهد العليا والكليات الجامعية نحو بعض القضايا التربوية والنفسية والاجتماعية.
299 ، 276	اتجاهات وأساليب علم اللغة في القرن العشرين.
140 ، 25	أثر اعتبارات الأمن القومي على استعمالات الأرض : دراسة في مظاهرة الأرض الأمنى الليبية.
42	أثر الإسلام على أسماء الأعلام.
170 ، 60	أثر التجارة الخارجية على حصة الفرد من الثمر في الأقطار العربية.
131، 98، 61	أثر التسويق في التنمية الاقتصادية.
266، 116 ، 110	أثر التعليم التقني والمهني على توزيع القوى العاملة وسياسة الاستخدام بالجمهورية العظمى.
194 ، 63	أثر تخطيط الصيانة على العملية الإنتاجية في القطاع الحكومي بالجمهورية : حالة دراسية.
322، 165، 136	الاختبار الاحيائي لكتلة جسم البزاقة.
203 ، 16	الاختلافات في الأداء أو التحصيل العلمي لطلبة جامعة قارون حسب الكليات.



- الأردن رباطا و ثغرا : اقتراح لمواجهة الهجوم الاستيطاني والهجرة المعادية إلى فلسطين. 374 ، 371
- أزمة المياه في الشرق الأوسط : الوضع الراهن والمتوقع. 343
- الأساليب القانونية لتفادي الهيمنة على مجلس الأمن. 326 ، 242 ، 182
- الاستخدام الكفؤ للفضاءات التعليمية وتوظيفه في إمكانية تحويل المباني الجامعية لاستيعاب التغير عبر الزمن. 226 ، 137
- الاستعداد والتدريب على السلاح قبل الغزو الإيطالي. 303
- استعراض الطرق العددية لدراسة الجريان غير المنظم في القنوات المكشوفة. 378 ، 263
- استقراء أهم المعايير التي تساعد المدرس ليكون مقياسا مناسباً لإبتكارية التلاميذ. 248 ، 218 ، 91 ، 2
- استلهاج التراث في شعر ابن دراج القسطلي. 189 ، 5
- أسس المقارنة اللغوية والتنميط اللغوي. 298 ، 45
- إضافات جديدة للطحالب الحمراء الليبية. 200
- الأقراص المكثفة أمل الشعوب للحاق بثورة المعلومات. 120 ، 17
- إقليم حوض البحر المتوسط : مهد لتطور الفكر الجغرافي وميدان للتغريب الجغرافي. 152
- الأقمار الصناعية : دراسة نظرية وتطبيقية على عينة من الجمهور الليبي. 383 ، 57 ، 6
- الانترام الطبي : تعريفه ، خصائصه ، مصادره ، أنواعه ، طبيعته. 342 ، 198 ، 58
- إنتاجية الأداء : مفهومها ، أساليب قياسها ، وسبل دعمها. 272 ، 65
- الانترنت : تطوره واستخدامه. 66
- الانفجار السكاني .. هل من مفر ؟. 177 ، 68
- انفراد حمزة في القراءة وتوجيهه في النحو العربي. 291 ، 251
- أهمية البحث العلمي ووسائل دعمه وتنميته في قطاع الصناعة . 219
- بحث في اللغة بين وضوح الدلالة وغموض الرمز. 168 ، 75
- البرهان الرياضي. 359 ، 36 ، 34
- تأثير المضاد الحيوي الأمبسلين وفيتامين ب على ضربات قلب الصرصر الأمريكي. 346 ، 147
- تأثير النشر على عدالة المحاكمة — لوكرابي : دراسة حالة. 261
- التأثير والتأثر بين غفران المعري ، وتوابع ابن شهيد ، وفردوس ملتون ، وكومبديا دانتي. 24
- تاريخ مدينة سوسة القديم على ضوء تغير أسمائها. 319
- التجربة في بحوث العلوم الاجتماعية : الواقع والمآذير. 224 ، 70
- تحليل العلاقة بين الطول والوزن للرخويات الرنوية المنتشرة بالشريط الساحلي الشرقي للجماهيرية. 166

- 31 ، 127 ، 317 تحليل سلاسل التطرفات المناخية بمحطة أرصاد طرابلس لاستخدامها فى التخطيط والإدارة البيئية.
- 86 ، 329 تخطيط البرامج والمشروعات التربوية : تخطيط مشروع لمحو الأمية.
- 87 ، 113 التخطيط للتعليم العالى فى ضوء احتياجات المستقبل.
- 20 ، 333 تدريب الأطر التربوية فى ضوء الفكر التربوى المعاصر.
- 204 ، 375 التدريب الميدانى للتعليم الهندسى والتقنى والفنى.
- 337 ، 380 ترشيح الهواء على مرحلتين.
- 328 التشغيل المتوازن لمحرك تحريضى ذى ثلاثة أطوار يتغذى من مصدر أحادى الطور.
- 69 ، 212 التصدى البابل للغزو الحيثى.
- 144 ، 382 التطور الجيومورفولوجى لبعض أودية الجبل الأخضر باستخدام أسلوب التحليل المورفومتري.
- 268 ، 372 تطور الكتابة ونشر الكتاب فى الدولة الإسلامية.
- 121 ، 153 تطور خدمات المعلومات.
- 97 ، 222 التعريب والمصطلح العلمى.
- 277 تعلم وتعليم اللغة الإنجليزية فى الجماهيرية : معوقات ومقترحات.
- 13 ، 94 التعليق على النص فى التراث العلمى ... الكيفية والضرورة.
- 260.241.214.162 تعليق على قانون القصاص والدية وما يثيره من مشاكل فى التطبيق.
- 106 ، 112 التعليم الجامعى والعالى وتحديات المستقبل فى الجماهيرية العظمى : نظرة تحليلية ونقدية.
- 117 ، 376 التعليم والتطوير الهندسى المستمر.
- 23 ، 181.301 ، 95 ، 43 التغيرات الهيكلية وأثرها على وضع وتنفيذ السياسات العامة فى ليبيا.
- تفاعل الأسمدة الفوسفاتية فى بعض الترب الليبية.
- 122 ، 174 ، 312 تكيف البدو فى مشاريع الاستيطان الزراعى بالجماهيرية العظمى : دراسة اجتماعية واقتصادية ميدانية مقارنة لبعض برامج توطين البدو فى المشروعات الزراعية بسبها والكفرة والجبل الأخضر بالجماهيرية العظمى.
- 125 ، 367 التلوث المائى وأشكاله الشاملة.
- 126 ، 379 تلوث الهواء الجوى.
- 124 ، 357 تلوث مدينة المرج بالملوثات الصلبة من وجهة نظر المعلمين : أسبابها ، أنواعها ، الحلول المناسبة لها.
- 183 ، 244 تميم : تحركها وسياستها فى العراق والخليج العربى فى صدر الإسلام.
- 128 ، 225 التنشئة السياسية للمرأة العربية أثر المناهج الدراسية : دراسة لتحليل مضمون كتب القراءة.
- 171 ، 265 ، 310 تنمية الموارد البشرية فى سبيل حماية البيئة والتقدم الاقتصادى : نموذج التنمية الزراعية فى ليبيا.

- 160 ، 118 . التنمية والتصنيع في بلدان العالم الثالث.  
توطین البتو فی بعض المشروعات الزراعية كنموذج لبرامج التنمية بالمجتمع الليبي.
- 313، 175، 123 توليد الطاقة الكهربائية بواسطة الخلايا الشمسية : تصميم النظام باستخدام الحاسوب الشخصي.
- 274 ، 196
- جربة والهجمات الصليبية على أفريقية في النصف الأول من القرن الثاني عشر.
- 146 ، 135
- حدود الاستعانة بمحام خلال الإجراءات السابقة على المحاكمة في ضوء أحكام القانون الليبي والمقارن.
- 240 ، 158
- الحسابات التصميمية والاقتصادية لنظام تدفئة البيوت الزراعية بالطاقة الشمسية باستخدام الحاسوب .
- 193 ، 93
- 148 ، 39 . الحقوق والحريات الدولية في الشريعة الإسلامية .
- 350 ، 267، 220 حول المقال العلمي وكتابته .
- 4 حياة الشاعر والكاتب الأندلسي ابن دراج القسطلي ومؤلفاته : إسبيرس 1933 : المجلد الخامس عشر .
- 227 ، 88 . الخصوصية وأثرها في هيكلة النسيج العمراني للمدينة العربية .
- 156 ، 38 . الخلافة في النظم العربية الإسلامية .
- 233، 191، 157 . الخيل والفروسية في المؤلفات العربية .
- 320 ، 245 دراسات في تاريخ ليبيا القديم : قبيلة الفاسامونيس .
- 176، 107، 26 دراسة اتجاهات الطلبة لواقع تدريس العلوم الإرشادية الاقتصادية بجامعة عمر المختار للعلوم الزراعية ببليدية الجبل الأخضر : دراسة تحليلية .
- 201 ، 54 . دراسة بعض الطفيليات الداخلية في الأغنام في منطقة الجبل الأخضر في ليبيا.
- 78 ، 44 . دراسة تأثير أشعة جاما على بعض الخصائص الفيزيائية لمادة كربوكسي ميثيل سليولوز واطئة للزوجة .
- 155 . دراسة تحليلية لرواد المكتبة المركزية .
- 314 ، 307 . دراسة تحليلية للسياسة الصناعية في ليبيا منذ دراسة 1951 .
- 234 ، 134، 30 دراسة مقارنة بين الطلبة المتفوقين والطلبة المتأخرين دراسيا في عادات الاستذكار واتجاهاته في المرحلة الجامعية : ملخص دراسة .
- 173 ، 100 . دراسة مقارنة لنظام تمويل زراعي ملائم مع نظام التمويل في المصرف الزراعي بالجمهورية العربية الليبية الشعبية الاشتراكية العظمى .
- 202 ، 143 . دراسة ميدانية عن طفيليات القناة الهضمية في الإنسان في مدينة البيضاء/ليبيا .



- 364 دراسة وتحليل خصائص المولدات الحثية .  
 294 ، 254، 77 دلالات التحويل الموضوعي في أسلوب القرآن الكريم .  
 253 ، 249، 74 دلالة البيان القرآني .  
 306 ، 37 دور الأسرة الريفية في إنجاح برامج التنمية الاجتماعية : تجربة الجماهيرية العظمى .  
 142 دور الأسرة في الحد من ظاهرة انحراف الأحداث .  
 141 ، 101 ، 8 دور التربية في وقاية الأحداث من الانحراف في الوطن العربي .  
 102 ، 9 دور التعليم في تأكيد الأصالة الثقافية الأفريقية .  
 103 ، 10 دور التعليم في تحقيق وتدعيم وحدة المغرب العربي الكبير .  
 273 ، 215، 21 دور العلاقات الإنسانية في رفع الكفاءة الإنتاجية التعليمية .  
 188 ديوان شعري مخطوط بين أبي نواس والبازياري .
- الذكرى المئوية الخامسة لخروج العرب من الأندلس (1492 - 1992 م)  
 386 ، 67 والوضع العربي الراهن : دروس وعبر .  
 293 رأى في المدارس النحوية .  
 81 الرواية الشفهية والمصادر المدونة في كتابة التاريخ : الجزء الأول .  
 82 الرواية الشفهية والمصادر المدونة في كتابة التاريخ : الجزء الثاني .
- 356 ، 172 الزراعة في مصر : استنادا الى أوراق البردي العربية .
- 370 ، 178 السلفيوم .  
 255 ، 73 السياق الأسلوبى وأثره في استبدال وجوه العطف في القرآن الكريم .
- 373 ، 228 الشهداء في لغة التعبير المعماري .
- 192 ، 180 ، 51 الصحة العقلية والنفسية للطفل وأثرها على مختلف أنماط السلوك .  
 304 صفحات هامة في تاريخ ليبيا : سليمان البارونى : حلم تحقيق إمارة مستقلة في الجبل الغربي ومعركة الأصابعة 1913 .
- 297 ، 47 ، 3 الضاد العربية بين القديم والحديث .  
 287 ، 270 ضبط الكتاب المدرسى بالشكل وقواعد هذا الضبط : وجهة نظر جديدة .  
 205 ، 114، 80 ضعف التحصيل المدرسى في التعليم العام في الجماهيرية بين التشخيص والعلاج .



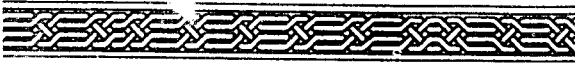
- 199 الطب البيطرى : نشأته وتطوره .  
طرق البرمجة الرياضية واستخدامها فى اقتصاديات التغذية الكهربائية  
للمؤسسات الصناعية .  
275 ، 197 ، 72 الطريقة البديهيّة فى الرياضيات .  
377 ، 71 الطفل الكفيف : كيف نراه ؟ وكيف يرانا ؟ .  
206 ، 52 ، 11 الطفولة والحرمان : المفهوم ، الخصائص والأسباب .  
49
- 388 ، 211 عدن والاحتلال البريطانى : 1938 .  
العرب فى شاهنامه الفردوسى .  
355 ، 32 العرب فى مالطا .  
321 ، 213 العروبية وأسماء الأعداد (البربرية) .  
300 ، 53 علاقة القلق و الاكتئاب ببعض المتغيرات لدى طلبة الجامعة : ملخص دراسة .  
262،216،56،15 العلاقة بين التعليم والإرشاد الزراعى فى منطقة الجبل الأخضر بالجمهورية  
العظمى : دراسة تحليلية .  
108 ، 27 علاقة مركز التحكم بالحاجات النفسية لدى طلبة جامعة قاريونس .  
217 ، 184،179 علم المعلومات .  
348 علم المنطق بين ما يعنيه ما يقال ، وما يفهم مما يقال .  
358 عمالة الأطفال فى المجتمع الليبي  
50 ، 48 العملات البيطلمية : عملات قديمة من مدينة توكره الأثرية .  
339 ، 230 العملات الرومانية : عملات قديمة من مدينة توكره الأثرية . الجزء الثانى .  
340 ، 231 العملات الرومانية : عملات قديمة من مدينة توكره الأثرية [ الحلقة الثالثة  
والأخيرة ] .  
341 ، 232 العوامل المؤثرة فى اقتصاديات مياه البحر .  
369
- الفلسفات المبدئية لسد الفراغ فى النظرية الإدارية ( فى العلاقة بخصائص  
جماعة العمل والثقة كمتغيرات وسيطة لتحسين الرضا و الإنتاجية  
والرفاهية ) : نموذج مقترح .  
62 ، 19 فيروس الكمبيوتر .  
145 الفيلم العلمى : دراسة تقنية وتاريخية وتصنيفية .  
55
- القاعدة الاقتصادية للمراكز الحضرية الصغيرة: أمثلة من مدن الواحات الليبية .  
324،308،138  
القاعدة الاقتصادية لمدينة غدامس .  
325،309،139 القانون الدولى للبحار ودوره فى مكافحة الاتجار غير المشروع للمخدرات .  
351 ، 243 قانون حماية البيئة كوسيلة من الوسائل القانونية المباشرة لتحقيق الأمن

151	الصناعى والسلامة .
384 ، 246، 236	القبلة الفلكية بجامعة قاريونس والعملية التعليمية .
257 ، 129	القرآن والتنظيم الإدارى .
258 ، 132	القرآن والتوجيه الإدارى .
259 ، 167	القرآن والرقابة الإدارية .
285 ، 278، 18	قطوف لغوية .
286	قطوف لغوية : همزة الوصل وهمزة القطع .
264 ، 41 ، 12	القواعد الفقهية والقضايا الطبية المعاصرة .
305	القيادة فى حركة المقاومة الوطنية الليبية ضد الغزو والاحتلال الإيطالى
256 ، 250	1911 - 1932: دراسة فى إيجابيات وسلبيات قيادات وزعامات الحركة . القيمة العلمية لمصادر تفسير القرآن وتأويله .
316 ، 271، 64	الكفاءة الإنتاجية ومعوقاتهما فى صناعات القطاع العام بالجمهورية العظمى .
252 ، 76	كلمة " بعض " فى القرآن الكريم : ورودها ، أحوالها ، معانيها .
366 ، 345	لنشرب من البحر .
164 ، 159	مأزق المديونية الخارجية لدول اتحاد المغرب العربى : دراسة مقارنة .
229 ، 40	المبادئ الإنسانية والأخلاقية للعمل التطوعى .
89 ، 85	مخططات مدينة الزاوية فى سطور .
330	مخطوطات لبيبة فى المغرب .
336 ، 323	المرأة فى المجتمع البدوى الحديث فى ليبيا : دراسة ميدانية .
381 ، 208	مراجعات كتب نديم البيطار : تجارب التاريخ الوجدية من التجزئة ... إلى
352 ، 269	الوحدة : القوانين الأساسية لتجارب التاريخ الوجدية .
223 ، 221	مستقبل المكتبة والكتاب .
195 ، 90	مشكلة المنهج العلمى .
96	معالجة المخلفات البشرية والحيوانية والنباتية وتخفيض مخاطرها على صحة
347 ، 186	المجتمع باستخدام هواضم الطاقة الحيوية .
334 ، 92	معايير تقييم الترجمة .
115 ، 109	معلقة لبيد بن ربيعة العامرى وقصائده الأخرى التى على الكامل / الرجز .
288 ، 280	المعلم وأثره فى طلابه .
296، 283، 46	المعوقات الاقتصادية والاجتماعية للتعليم التكنى والمهنى بالجمهورية العظمى .
	مقدمة المستشرق كراچوفسكى لأول قاموس عربى — روسى .
	المقطع الصوتى : بناؤه ، أنواعه ، أجزاءه ، حدوده .

- 353 . المكتبات وتطورها .
- 331 مكتبة جامعة قاريونس ودورها في الحفاظ على المخطوطات العربية الإسلامية.
- 327 ، 238 ملخص وتعريف أساسية .
- 295 ، 290،282 منهج ابن ولاد في الرد على مغالطى سيبويه .
- 289 ، 284،281 المنهج العلمى فى التراث العربى .
- 354 ، 349،154 مهنة المكتبات والمعلومات فى مجتمع متجدد .
- 361 ، 210 موارد البيئة والتنمية العربية : الحاضر والمستقبل : دراسة تحليلية .
- 187 نباتية المعرى بين الزهد والتكفير .
- 365 ، 344، 59 نحو استراتيجية الأمن المائى فى ليبيا .
- 318 نساء ورجال مشاهير من قورينا.
- 360 ، 169 نشوء النظام الرمزى الرياضى وتطوره .
- 190 نضال المرأة فى الشعر العربى الحديث .
- 363 ، 22 نظام الخطط التدريبية العامة : النظرية والتطبيق .
- نظام المراقبة المتكاملة وحماية نوعية المياه من التلوث عن طريق الاستشعار عن بعد .
- 368 ، 149،35 نظرات فى محاولات تجديد النحو العربى .
- 292 ، 279 نظرة على واقع التنمية الإرشادية وأبعادها ونقل التقنية ببلدية الجبل الأخضر فى الجماهيرية العظمى.
- 311 ، 119،28 نقض القانون الوضعى .
- 239،235،185 النمو الحضرى ومشكلة المواصلات فى الجماهيرية .
- 362،338،335 نوافذ على الكون.
- 385 ، 247،237 الهيكل الاقتصادى للوطن العربى والتنمية الاقتصادية العربية .
- 209 ، 207 واقع الاستثمار الصناعى الخاص وسياساته المستقبلية فى الجماهيرية العظمى .
- 315 ، 33 وثائق غير منشورة عن الثورات الداخلية فى ليبيا : 1836 - 1858 .
- 302 الوعى البيئى لدى تلاميذ الشق الأول من مرحلة التعليم الأساسى بمدينة بنغازى : دراسة ميدانية .
- 387 ، 150

## كشاف أسماء كتاب المقالات والمراجعين والمترجمين

رقم المدخل	الأسم
225 ، 128	آمال سليمان محمود العبيدي.
130 ، 79	أبو القاسم اشتيوي ( مترجم )
209 ، 207	أبو القاسم عمر الطبولي .
350 ، 267 ، 220	أبو بكر أحمد بشير.
193 ، 93	أحمد القلاي.
357 ، 124	أحمد علوان محمد المذحجي.
62 ، 19	أحمد علي عرفه
372 ، 268 ، 219 ، 155 ، 66	أحمد محمد القلال.
133 ، 29	أحمد محمد بوي.
376 ، 117	أحمد محمد شمش.
387 ، 150	أكرم حسن الحلاق
317 ، 127 ، 31	أحمد عياد مقيلي.
168 ، 75	أمين صالح العمصي.
330 ، 302	إبراهيم أحمد المهدي.
321 ، 318 ، 304 ، 213	إبراهيم أحمد المهدي ( مترجم )
111 ، 105	إبراهيم كرسني محمد.
365 ، 344 ، 310 ، 265 ، 171 ، 59	إبريك عبد العزيز أبو خشيم .
346 ، 147	أياد عبد الغني ياسين.
327 ، 238	اسكندر علي.
350 ، 267 ، 220	بدر الدين حامد علي.
322 ، 165 ، 136	البشير أحمد الجطلاوي.
4	بلاشير، ريجي ( ترجمة )
203 ، 16	بويان، كشاب شنرا.
166	بويهان، ك. ش.
156 ، 38	توفيق اليوزبكي.
346 ، 147	ثابت عبد المنعم الدركلي
192 ، 180 ، 51	جاسب فالح الربيعي.
314 ، 307	جمعة عبد السلام افحيمة.
4	جمعة عطية حسين المحفوظي (مترجم)
370 ، 178	جميل، شالمرز ( ترجمة )
380 ، 337	حسن عبدالعزيز حسن.



115 ، 109 ، 104	حميد على مفتاح
298 ، 45	خالد جمعة.
316 ، 315 ، 271 ، 194 ، 64 ، 63 ، 33	خالد وهيب الراوى.
95 ، 43	خليل محمود طيبيل
130 ، 79	ردكليف، مايكل ( ترجمة )
78 ، 44	رشا عبد الفتاح المنصوري.
295 ، 290 ، 282	زهير عبدالمحسن سلطان .
362 ، 338 ، 335	سالم فرج العبيدى.
365 ، 344 ، 59	سعد القزيرى.
387 ، 385 ، 384 ، 247 ، 246 ، 237 ، 236 ، 150	سعد محمد الزليتنى .
388 ، 211	سعد موسى.
356 ، 172	سعيد صالح خليل.
62 ، 19	سمية ابراهيم شلبى.
383 ، 224 ، 70 ، 57 ، 6	السيد أحمد مصطفى عمر.
378 ، 263	شاكر جليل.
368 ، 367 ، 361 ، 343 ، 210 ، 149 ، 125 ، 35	صالح حسين الطيبي.
7	صالح على الزين.
78 ، 44	صبحى كمال حسون.
160 ، 118	صبحى محمد قنوص.
355 ، 286 ، 285 ، 278 ، 187 ، 32 ، 24 ، 18	الطاهر خليفة القراضى.
379 ، 126	عاطف عليان.
332 ، 1/ 92 ، 14	عامر حسن ياسر
311 ، 176 ، 119 ، 108 ، 107 ، 104 ، 28 ، 27 ، 26	عباس عبد المجسن الخفاجى
275 ، 197 ، 72	عبد الحفيظ الفيتورى.
217 ، 216 ، 184 ، 179 ، 134 ، 56 ، 30 ، 15	عبد الحميد سعيد حسن.
262 ، 234 ،	
189 ، 5	عبد الرحمن عطية.
49	عبد السلام بشير الدوبى.
264 ، 256 ، 250 ، 229 ، 41 ، 40 ، 12	عبد السلام محمد الشريف العالم.
320 ، 319 ، 245	عبد السلام محمد شلوف.
292 ، 291 ، 279 ، 252 ، 251 ، 76	عبد القادر رحيم الهيتى.
342 ، 198 ، 151 ، 58	عبد القادر محمد شهاب.
374 ، 371	عبد الكريم غرايبة .
333 ، 20	عبد الكريم محمود القاسم.
322 ، 166 ، 165 ، 136	عبد الله ابراهيم محمد.
386 ، 67	عبد الله أحمد خليل اسماعيل.
273 ، 215 ، 21	عبد الله بالقاسم العرفى.



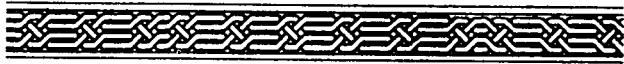
287 ، 270	عبد الله عبد الحميد سويد.
277	عبد الله مصطفى سعيد.
347 ، 186	عبد المنعم خضر الزبيدي .
351 ، 326 ، 243 ، 242 ، 182 ، 148 ، 39	عبد المنعم محمد داود.
212 ، 69	عدنان حميد طه.
248 ، 218 ، 91 ، 2	عزمى أحمد ضمرة.
96	علاء الدين أحمد حسين.
274 ، 196 ، 195 ، 193 ، 93 ، 90	على حمزة
375 ، 204	على عادل الكيالى.
303	على عمر الهازل.
300 ، 53	على فهمى خشيم.
112 ، 106	على محمد إبراهيم.
332 ، 1/ 92 ، 14	على مهدى كاظم.
، 114 ، 103 ، 102 ، 101 ، 80 ، 10 ، 9 ، 8	عمر التومى الشيبانى.
205 ، 141	
89 ، 85	عواطف الأمين محمد.
140 ، 25	عوض يوسف الحداد
130 ، 79	عوض يوسف الحداد ( مترجم )
108 ، 27	فاضل أحمد على.
200	فتح الله عون المنفى.
382 ، 144	فتحي أحمد الهرام.
331	فرج ميلاد شمش.
334 ، 92 ، 42	فؤاد حسين أبو الهيجاء.
341 ، 340 ، 339 ، 232 ، 231 ، 230	فؤاد حمدى بن طاهر.
370 ، 178	فؤاد سالم موسى أبو النجا ( مترجم )
314 ، 307 ، 111 ، 105	فيصل مفتاح شلوف
377 ، 360 ، 359 ، 169 ، 71 ، 36 ، 34	قحطان الزبيدي.
288 ، 280	كراجكوفسكى، سى. ( ترجمة )
375 ، 369 ، 364 ، 328 ، 275 ، 204 ، 197 ، 72	كرم فارس شرف الدين
304	كورو، فرانسيسكو ( ترجمة )
336 ، 323	لوجلى صالح الزوى.
170 ، 131 ، 98 ، 61 ، 60	ماهر النقيب.
، 122 ، 116 ، 115 ، 112 ، 110 ، 109 ، 106 ، 37	محبوب عطية الفاندى
313 ، 312 ، 306 ، 266 ، 175 ، 174 ، 142 ، 123	
152	محمد إبراهيم حسن.
173 ، 100	محمد توفيق عبد الله.
190	محمد حامد الحضيرى .



104	محمد حسن المرتضى.
288 ، 280	محمد حسين سليم الحلاوى ( مترجم )
293 ، 289 ، 284 ، 281	محمد خليفة النناع .
301 ، 181 ، 23	محمد زاهى المغيرى.
373 ، 228 ، 227 ، 226 ، 137 ، 88	محمد شهاب أحمد.
95 ، 43	محمد صفوت شمس.
299 ، 276	محمد عبد الرضى قدوح.
163 ، 161	محمد عزيز .
239 ، 235 ، 185	محمد عطية الفيتورى .
206 ، 52 ، 11	محمد عيسى السمان.
253 ، 249 ، 74	محمد كريم الكواز .
382 ، 144	محمد مجدى تراب.
199	محمد محمد خلف تونى .
200	محمد نظام الدين .
203 ، 16	محمد نور الزمان
99 ، 55 ، 1	محمود ابراقن.
272 ، 65	محمود محمد المنصورى.
296 ، 283 ، 46	مراجع عبد القادر الطلحى.
200	مسعود محمد قديح.
188	مصطفى الحدرى .
363 ، 164 ، 159 ، 22	مصطفى عبد الله أبو القاسم خشيم.
260 ، 241 ، 214 ، 162	مصطفى مصباح دبارة.
94 ، 13	مصطفى يعقوب عبد النبى.
50 ، 48	مفيدة خالد انزقوزى.
146 ، 135	مدوح حسين.
325 ، 324 ، 309 ، 308 ، 139 ، 138	منصور محمد البابور .
240 ، 158	موسى مسعود أرحومة.
305 ، 84 ، 83 ، 82 ، 81	ميلاد أ. المقرحى.
381 ، 208	ميلاد المقرحى ( مراجع )
259 ، 258 ، 257 ، 167 ، 132 ، 129	ناجى محمد عبد الرازق.
376 ، 117	ناجية محمد السيد
318	ناردوتشى، ج. ( ترجمة )
322 ، 165 ، 136	ناير، اتشوتان.
166	ناير، ج. أ.
380 ، 337	نجم عيد جاسم.
358 ، 223 ، 221	نجيب المحجوب الحصادى.
202 ، 201 ، 143 ، 54	نهاد ولى عزيز الخالدى.



95 ، 43	نورى موسى مؤمن.
294 ، 255 ، 254 ، 77 ، 73	نوزاد حسن أحمد.
366 ، 345 ، 177 ، 68	الهادى أبولقمة.
321 ، 213	وتنجر، جود فرى ( ترجمة )
329 ، 145 ، 113 ، 87 ، 86	وفيق حلمى الأغا.
222 ، 97	ونيس عبد القادر الشركسى.
297 ، 47 ، 3	ونيس مفتاح القماطى.
203 ، 16	ياسمينه أبوزيد الفقيه.
261	ياسين لائين.
244 ، 233 ، 191 ، 183 ، 157	يحي وهيب الجبورى.
348 ، 269 ، 154 ، 153 ، 121 ، 120 ، 17	يونس عزيز .
354 ، 353 ، 352 ، 349	



الشركة العامة للورق والطباعة